

Tras su entrevista con Juan Pablo II

## DE «PERSONALIDAD REALMENTE EXCEPCIONAL» CALIFICA FELIPE GONZALEZ A S. S. EL PAPA

El Dr. Castroviejo, en Burgos



El ilustre oftalmólogo doctor Ramón Castroviejo pronunció ayer una importante conferencia dentro de los actos del «Día del donante», que hoy culminan en nuestra ciudad. (Foto FEDE) (Información, en páginas interiores)

“Las relaciones Iglesia-Estado son buenas, aunque algunos se obstinan en decir lo contrario”, ha declarado

No obstante la Santa Sede expresa su preocupación por la Ley del Aborto y la LODE

Segundo y último día del presidente en Roma

Roma (Efe). — La audiencia con el Papa Juan Pablo II y el compromiso de intensificar las relaciones entre España e Italia marcaron la segunda y última jornada de la visita oficial a Roma del presidente del Gobierno español, Felipe González.

El jefe del Ejecutivo español y su colega italiano, Bettino Craxi, acordaron celebrar dos reuniones anuales, una a nivel de presidentes y otras de rango ministerial, al igual que mantiene Italia con Francia, República Federal de Alemania y otros aliados europeos.

### LA VISITA AL PAPA

Ciudad del Vaticano (Crónica de Santiago Fdez. Ardanaz). — «Ha sido una visita de cortesía para presentar nuestro respeto a Su Santidad, una visita muy breve, con una

personalidad realmente excepcional. No se han tratado temas políticos, ha sido una valoración general de los problemas en el ámbito de las relaciones Iglesia-Estado, que son buenas y que espero que seguirán siéndolo, aunque algunos se obstinan en decir lo contrario. La personalidad del Papa es digna de atención y creo que Su Santidad ha colocado una piedra miliar en la Historia, haciendo del Pontífice una personalidad carismática».

Con estas palabras el presidente del Gobierno español ha definido su visita privada al Papa.

El coloquio personal de Felipe González con Juan Pablo II ha durado media hora y ha tenido lugar en un saloncito cercano al «Aula Pablo VI», sede del Sínodo de los obispos, en lugar de la tradicional sala, la biblioteca privada de los aposentos pontificios. La razón oficial que se ha dado para este cambio en el protocolo pontificio ha sido la participación del Papa durante toda la mañana en los trabajos del Sínodo.

Después del coloquio personal, ha tenido lugar una pequeña ceremonia en la que Felipe González ha presentado al Papa a su esposa Carmen y a los miembros de su séquito.

El presidente del Gobier-

no español ha regalado al Papa una edición en facsímil de la edición de 1680 del «Don Quijote» en cuatro volúmenes. Felipe González, entregando la preciosa edición, ha dicho al Papa: «Santidad, quiero presentarle mis votos de augurio por tantas cosas que coinciden en esta fecha». El Papa ha comentado: «Ah, ya, hoy es Santa Teresa». Felipe González se refería a los aniversa-

(Pasa a la página 18)

## El Grupo Popular, contra la Ley del Presupuesto 1984

«Desestimula la inversión y la productividad» a su juicio

“Sube el presupuesto sobre la renta en un 30 %, en un 40 % el del patrimonio y reduce los salarios

Madrid (Crónica de F. L. de Pablo). — El gobernador y subgobernador del Banco de España, José Ramón Alvarez Rendueles y Mariano Rubio, iniciarán el próximo lunes, el desfile de altos cargos de la Administración que van a responder a las preguntas de la Oposición sobre el Presupuesto de 1984. Alrededor de cien expertos en las distintas parcelas del gasto público, expondrán las razones del Estado para pedir a los españoles el sacrificio colectivo que se nos exigirá el año próximo.

Para preparar las enmiendas, que en el caso del Grupo Popular serán de totalidad al conjunto del proyecto y a cada una de las secciones, los grupos parlamentarios han recibido estos días una copia del plan económico y del «Libro blanco de la reconversión industrial» que el presidente González prometió se discutiría con el presupuesto.

### AUMENTO DEL GASTO PUBLICO

Según Rodrigo Rato, coordinador de la Oficina parlamentaria del Grupo Popular, el presupuesto del año próximo «aumentará los gastos del Estado en un veinte por cien: sube el impuesto sobre la renta en un 30 por cien, en un 40 por cien el de patrimonio y sucesiones y en un 20 por cien el impuesto de tráfico de empresas. Por otra parte, reduce los salarios, lo que desestimulará la demanda, y aunque pretende contener el déficit público aumentando los coeficientes de Caja y el recurso al Banco de España, el déficit se disparará, desestimulando la inversión y produciendo la paralización de la actividad económica».

Los expertos en presupuestos del Grupo Popular señalan, según el señor Rato, que las previsiones optimistas del Plan económico «no tienen nada que ver con lo que se dice en el Presupuesto. El Plan pretende, básicamente, aumentar el ahorro, la inversión y las exportaciones, y el Presupuesto del año próximo no facilita la consecución de ninguno de estos objetivos. Por el contrario, desestimula la productividad y la inversión a través del aumento de la presión fiscal y estimula la conversión de los empresarios en simples rentistas del Estado. Nadie se atreverá al riesgo de una inversión, si colocando su dinero en la Deuda, obtiene un beneficio sin molestias. El peso de los ciudadanos no productivos sobre los productivos será cada día mayor. La presión fiscal no persigue más que recaudar más, en lugar de luchar contra el fraude, como lo demuestra que en los impuestos directos se haya recaudado el 91,6 por cien de los previstos (91,3, en 1982) y en los indirectos el 91,5 (93,5 en 1982, es decir, menos con el Gobierno socialista que con el de UCD).

### SOCIALIZACION DE LA ECONOMIA

En definitiva, concluye Ro-

(Pasa a la página 16)

La decimocuarta en 16 años

## Nueva violación soviética del espacio aéreo nipón

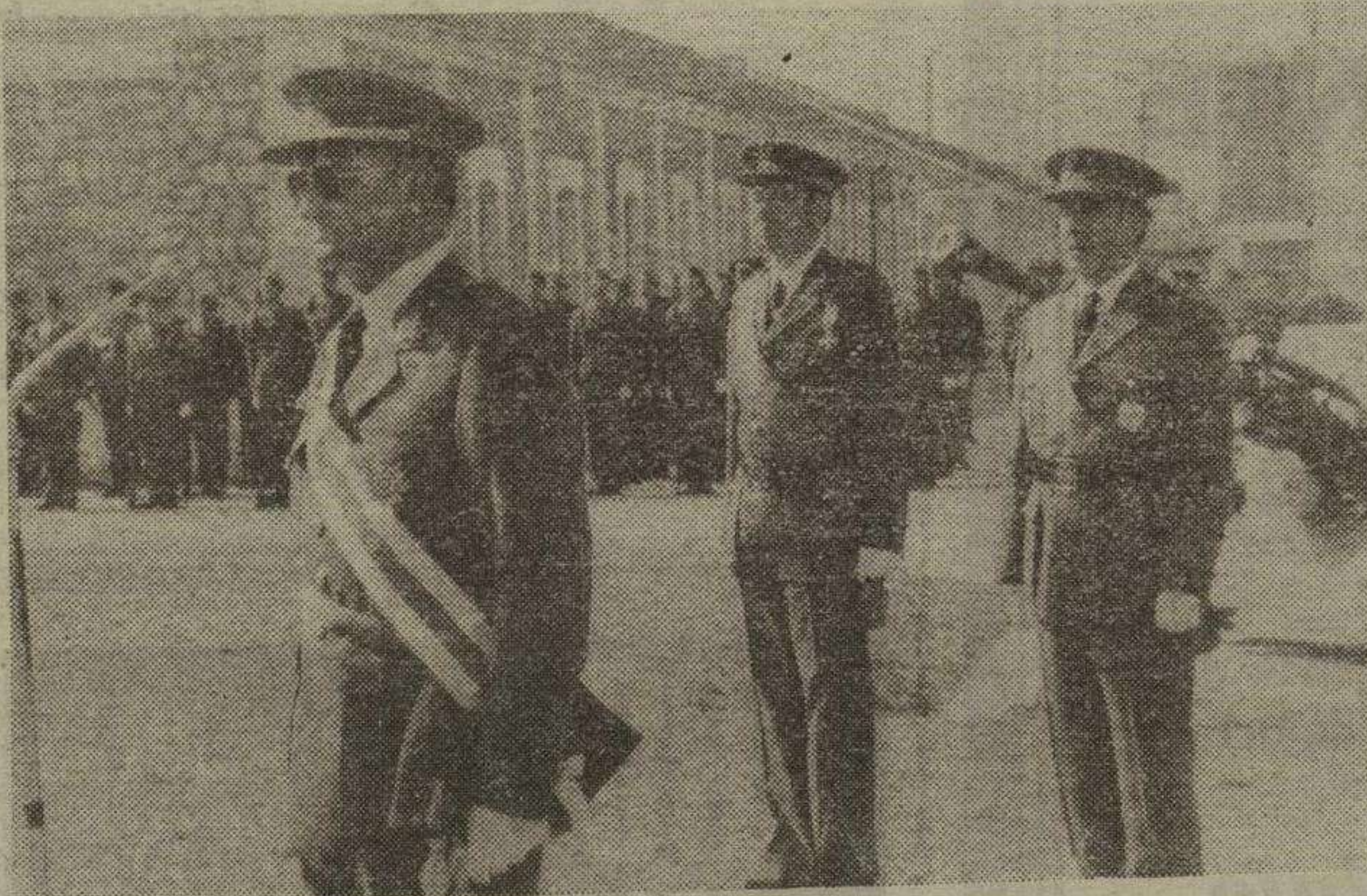
Tokio (Efe). — Un avión caza-reactor soviético, aparentemente un Cig-23, se introdujo en el espacio aéreo del archipiélago en la vetrical Este de la isla de Hokkaido, informó hoy la agencia de defensa japonesa.

La entidad añadió que ésta es la décimo cuarta violación soviética desde 1967 del espacio aéreo japonés producida cerca de las islas Kuriles (Este de Hokkaido), islas de posesión rusa cuya soberanía reclama Japón.

El caza reactor llegó a acercarse hasta una distancia de 18 kilómetros del territorio japonés.

Esta violación se produce mientras barcos de Estados Unidos prosiguen sus tareas de búsqueda de la «caja negra» perteneciente al Jumbo 474 de las líneas aéreas coreanas (KAL) derribado por fuerzas aéreas soviéticas.

## LA FIESTA PATRONAL DE INTENDENCIA



El Cuerpo de Intendencia conmemoró ayer su fiesta patronal de Santa Teresa, presidiéndola en Burgos el capitán general de la VI Región Militar. En el curso de los actos, el teniente general Vicente Izquierdo impuso la Gran Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo al general Intendente don José-Angel de Diego Elcorobarrutia y otras condecoraciones al teniente coronel don Antonio Hernáiz Hierro y al capitán don Alfonso Alonso Mata, que aparecen en el grabado. — (Foto FEDE.) (Información de los actos, en páginas interiores)

Dotado con ocho millones

## El Premio Planeta 1983 para José Luis Olaizola

Su novela «Sargento de archivo» se basa en un hecho real

Barcelona (Colpsa, de nuestra enviada especial, Mercedes Rodríguez). — José Luis Olaizola, escritor y productor cinematográfico es el ganador de Premio Planeta 1983, con la novela «Sargento de archivo», las memorias narradas por un guardia civil fiel a la República, durante los años que está encarcelado José Luis Olaizola nació en 1927, ha escrito varios libros, entre ellos «La tarde de la víspera», ganador del Premio Ateneo de Sevilla y más recientemente ha publicado un cuento infantil, «La paloma azul» y «Lolo» novela que también quedó finalista en el Premio Ateneo de Sevilla.

De Olaizola se sabe que es un miembro del Opus Dei, ligado también a la Fundación General Mediterránea y que asimismo es empresario y productor de cine. Por su iniciativa se realizó hace unos años «La guerra de los pájaros», una película infantil de signo ecológico y este año ha participado también en el festival de San Sebastián.

En cuanto al contenido de su novela el hilo conductor es un guardia civil republicano que tras perder la guerra es condenado a muerte. Mientras espera en la cárcel el momento final, este personaje rememora su

(Pasa a la página 31)

PIDA HOY SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

POSTAL

VAMOS DE MARCHA

**H**OY es «día de marcha». La Asociación de Padres de niños y adultos subnormales de Burgos nos invita hoy a hacer «marcha», pero no sólo para mantenerse en forma. Además de eso, para poder colaborar con una original fórmula a mantener económicamente el funcionamiento de los centros de enseñanza y formación que tiene en nuestra ciudad y, cuyo futuro se ve comprometido, porque la Administración no ha respondido a la colaboración que habitualmente se presta y que, debiera institucionalizar, para no vivir con estas angustias de saber si llegarán o no las subvenciones a tiempo.

Este año las cosas presupuestarias han ido peor. Ha habido un recorte de hasta un cuarenta por ciento en las ayudas de años anteriores. Lógicamente ello representa tener que afrontar una situación realmente dramática cuando el ejercicio está ya en su último trimestre y los gastos se acomodaron contando con las ayudas que no han llegado.

Este es el panorama que trata de afrontar Aspañias en estos momentos cuando se pone en marcha esta carrera benéfica, esta prueba de solidaridad del pueblo de Burgos con una Institución querida por todos. Un patrocinador que peca las cantidades que correspondan al corredor por kilómetros recorridos, un esfuerzo físico y una jornada entrañable y deportiva para los cientos de personas que se espera que esta mañana, a las nueve, se disponen a cubrir una parte o la totalidad del recorrido previsto.

Hoy habrá que cambiar el escenario de Fuentes Blancas por la ruta señalada por los organizadores y poner a prueba la fuerza física y el espíritu solidario con los demás. El resultado será una ayuda moral y económica para estos hombres que llevan ya muchas décadas de trabajo, que han visto, acaso, situaciones más comprometidas y difíciles, pero que su enorme capacidad de trabajo y su fe en la colaboración de los burgaleses, les permitió alcanzar cotas más altas. Ahí está su trabajo y su obra. Resulta evidente que en ella ha tenido una parte de colaboración Burgos, como hoy en el éxito que se alcance cuando haya que hacer la suma de kilómetros y multiplicar por la cantidad patrocinada por cada uno, grande o pequeña, pero generosa de cualquier modo.

Hoy nos vamos de marcha, la de Aspañias, la del pasado año, la que no precisa de grandes plusmarquistas, sólo voluntad y corazón para colaborar con quienes más lo necesitan: los niños y adultos subnormales. El trofeo está al final en la satisfacción de haber hecho un poco más felices a estos padres y el poder resolver dificultades para salir de una situación comprometida en que está Aspañias.

**SUPLENTE**

La Policía sigue el rastro de los asesinos de los dos policías nacionales asesinados el pasado miércoles en el Hospital Provincial, y aunque un periódico de Sevilla ha escrito que podían encontrarse ya en Andalucía con el preso al que se llevaron consigo en paños menores, observadores del suceso no excluyen la hipótesis de que hayan logrado llegar a Cataluña, donde han sido alertadas las fuerzas de Seguridad.

Se habla de una mujer como posible cómplice de los criminales, presuntos miembros de una banda de muy peligrosos delincuentes que se hallaban en Barcelona al haberseles aplicada, al parecer, el beneficio de la reforma penal.

«Yo estoy seguro, señor gobernador —dice el alcalde de Burgos en declaración dada a conocer a los Medios de Comunicación Social— de que usted como tal no va a obstruir actuaciones del Gobierno en nuestra ciudad. Entre otras cosas, porque no tiene competencia alguna sobre dichas actuaciones y porque si así lo hiciere, los ciudadanos

QUISICOSAS

sabrán quién es el responsable y reaccionarían con el temple y la firmeza que sabe usted les caracteriza».

Estas y otras palabras, constituyen la reacción del señor Peña San Martín a las afirmaciones del gobernador civil señor León Blanco que hizo en la conferencia de Prensa que el representante

del Gobierno convocó el martes último.

La citada polémica supone, a nuestro juicio, el primero y más grave choque político de un alcalde constitucional y un gobernador civil en muchos años, en Burgos.

Tres personas que antes

carecían de vista hoy la poseen y pueden caminar y desarrollar normalmente su actividad en Burgos-Ciudad, gracias a la donación de córneas que ciudadanos fallecidos, hicieron en vida al Banco de Ojos.

Otros seres humanos que estaban al borde de la muerte siguen viviendo en Burgos gracias al generoso ofrecimiento de donantes de sangre y por lo que hace a las enfermedades del riñón, el gesto igualmente conmovedor y cristiano del donante, y las técnicas avanzadas del trasplante, hacen que haya prójimos que pueden seguir viviendo.

Todos esos donantes cantan a la vida y hoy lo demostrarán en los actos del «Día del Donante», en la Plaza Mayor.

S'empre el amor fue más fuerte que el odio.

Hace mucho tiempo se recobró en esta sección el estado de malestar que origina en los vecinos que acuden al Ayuntamiento a realizar gestiones al tener que ir de un lado para otro, debido a la dispersión de las oficinas municipales.

Estas molestias se han aumentado últimamente con el traslado de las oficinas de Sanidad y Asistencia Social a la planta baja del edificio del antiguo Teatro Principal, donde la amabilidad de los funcionarios no compensa al público, de los inconvenientes del traslado del servicio.

Precisamente durante la gestión de la anterior Corporación el grupo mayoritario de concejales aprobó una moción de la Alcaldía para adaptar el centenario edificio del Teatro Principal a sede de un nuevo Ayuntamiento, en vista de que la capacidad del actual consistorio es a todas luces insuficiente, pero, el asunto se halla congelado por los motivos conocidos de todos.

Consideramos que ha llegado el momento de que el Ayuntamiento aborde decididamente la cuestión de una nueva sede administrativa y nos parece que si el proyecto anterior de establecerla en el edificio Teatro Principal, resulta inviable, debe acogerse sin reservas, favorablemente a menos que existan justificados impedimentos, la solicitud del grupo de concejales socialistas de que se construya una moderna unidad administrativa del Ayuntamiento en el solar resultante del derribo del cuartel de Caballería.

La actual Casa Consistorial puede servir para recepciones solemnes y sede de Archivo-Museo ¿Vale?

Hoy que tanto se estimula el deporte, habrá muchos burgaleses que participarán en la II Marcha de ASPANIAS que partirá de la carretera de Madrid plaza de San Agustín y tendrá su control de llegada al principio del paseo de la Quinta.

ASPANIAS dice a todos: ¡Te esperamos! Marchosos.

**Martinillos**

PLATA **ORO** JOYAS

Antigüedades · Papeletas empeño.  
Monedas y relojes en piezas sueltas o colecciones.

*compramos en*  
**San Pablo, 5, 2°**  
(frente a correos)

- Pagamos los mejores precios.
- Valoramos a domicilio (consúltenos).
- Visitamos toda la provincia.
- Máxima discreción y seriedad.

Telf. 23 48 88 · BURGOS



*Sólo los auténticos maestros de la peletería saben sacar de la piel toda su belleza...  
Con esmero artesanal.  
Para hacer de cada modelo una obra de arte.*



**INDUPISA**

Fábrica de peletería, ante y napa.

Real del Capiscol, 22 \* Telf. 220300 \* BURGOS

\*ABIERTO INCLUSO SABADOS TARDE

**ALFOMBRAS DE ORIENTE**

Venga a ver las nuevas colecciones de Alfombras recién importadas de Oriente.

Maravillas hechas a mano por artesanos de PERSIA, INDIA, PAKISTAN Y TURQUÍA, en una gran variedad de diseños, colores y tamaños.

Todo el encanto del arte milenario, a sus pies.

**CERTIFICADO DE ORIGEN**

A partir del 19 de Octubre en:

**Modulo**

MUEBLES-DECORACION-REGALOS

Avenida del Cid, 36 - 38

**ORO PLATA - JOYAS MONEDAS «COMPRAMOS»**

- PAGAMOS MAXIMO PRECIO MEJORANDO CUALQUIER OFERTA QUE LE HAGAN A VD.
- Nos sirve lo que a Vd. no le interesa conservar.
- Máxima discreción.
- Calle Vitoria, 17 (Edificio Edinco). Dpto. 505. Teléfono: 20 41 67 - Burgos.

**BANCA DE METALES PRECIOSOS COMPRAMOS: PLATA - JOYAS ORO PAPELETAS EMPEÑO**

PAGAMOS 10% MAS · DISCRECION Y SERIEDAD

Calle Santander, 6 - 2º - Oficina 1 - Telf. 201734

SI LO DESEA PUEDE RECUPERAR SU JOYA

ES sabido eso de las dos varas de medir, para uso según por quién y cuándo, o lo de dos ópticas, de modo que cosa, que para unos mala en algún momento puede valerles en otro. Y a la viceversa, que diría el castizo.

Para nadie es un secreto que la «Renfe» nos cuesta a los contribuyentes mucho dinero y que su servicio no puede presumir de modélico, incluso sin establecer comparaciones respecto a otros países. Arrástrase el problema de mucho tiempo atrás, no es de ahora, aunque su déficit, por causas múltiples, viene creciendo monstruosamente y trae de cabeza a los responsables máximos que se suceden en el cargo dejando los rastros de su fracaso en el empeño de solucionar lo que cada vez se hace más complejo y arduo por mucho que, al llegar, todos lleven en su portafolios la fórmula mágica que, después, se revela valiosa para nada.

Andan ahora dándole vueltas a un nuevo Plan General de Ferrocarriles que el Ministerio de Transportes estudia con el propósito de presentarlo al Gobierno el año próximo. Parece, por lo que trasciende, que los expertos están por las soluciones drásticas y uno se pregunta si la intención va por una reestructuración como la anunciada para la industria, a base de modernísima tecnología y reducción de personal al mínimo imprescindible, sobre todo cuando la nómina está —siempre lo estuvo en diverso grado— sobrecargada y, al parecer, más por lo relativo a los puestos directivos que son los más onerosos. Los informes reconocen que, efectivamente, el gran lastre de la empresa es el excesivo coste laboral que supone, nada menos, el ¡ciento cuarenta por ciento! de los ingresos comerciales —en 1970 representaba el sesenta y tres— y éste constituye uno de los aspectos a los que hay que meter mano. Peliagudo tema, dado que, además, el complicado sistema de retribuciones imperante en la compañía estatal carece de toda homogeneidad respecto a las horas extraordinarias cuyo volumen alcanza proporciones exorbitantes.

Parece obvio, por otro lado, que en la planificación preparada sea tenida en cuenta la posibilidad de aumentar los rendimientos, haciendo atractivo y práctico el uso del tren, con

## CARTAS A NADIE

### Los ferrocarriles españoles

más y mejores atenciones al viajero y un eficiente sistema de transporte de mercancías capaz de compartir con la carretera. Lo que también se las trae.

Queda una tercera vía —imagen muy propia tratándose de ferrocarriles— consistente en ir clausurando las líneas que no son rentables, pero el asunto lleva su carga explosiva y afrontarlo sin más acarrearía consecuencias graves y hasta imprevisibles. Resulta, asimismo, que cerrando el sesenta por ciento de la red (que es lo deficitario) sólo se haría un ahorro del once por ciento de los gastos. Luego estarían las complicaciones de índole social y económica subsiguientes. Y aquí te quiero ver, escopeta, ¿qué vara —de medir— conviene emplear?

Se da, por añadidura, la circunstancia de que un cierre drástico afectaría —como siempre y como en todo— a las zonas más deprimidas, las subdesarrolladas, condenándolas para siempre y sin remedio a la miseria o a la muerte, cuando tanto se habla de justicia distributiva y equilibrio inter-regional. Porque, señores, de los 13.000 kilómetros que integran la red ferroviaria española —una de las menos densas de Europa— sólo 5.000 son rentables y suprimir los 8.000 restantes nos haría retroceder a la condición de país africano (con todos nuestros respetos a los habitantes del llamado continente negro). Nada menos que dieciocho capitales de provincia entre las que figuran tres gallegas, cinco castellanas, dos leonesas, las dos extremeñas, cuatro andaluzas, una levantina y otra aragonesa, quedarían incomuni-

cadas por el «camino de hierro». A ellas habría que añadir otras cuatro con servicio exclusivo de mercancías. Algo inconcebible, desde luego, aunque mucho nos tememos que ya que no en su totalidad se haga de modo parcial y entonces es fácil deducir quiénes pagarían el pato.

La papeleta se las trae, desde luego, y los expertos andan estrujándose el magín para alumbrar ideas que les saquen del apuro, pensando en alternativas posibles que van desde el establecimiento de enlaces por medio de autobuses hasta la eventual financiación por parte de las respectivas comunidades autónomas, que da la casualidad de que son las pobres.

Se nos ocurre, de paso, fijar la atención en el Madrid-Burgos cuya línea es una de las marcadas como deficitarias en el mapa. ¿Por qué lo es? Sencillamente porque está infrautilizada. Y ello debido a motivos que llegan al extremo de tener tarifas superiores al aplicado al resto de la Red, manteniéndola incomprensiblemente, como algo superfluo, aprovechada no más que para contados trenes. Y de viajeros sólo. Su caso como quizá algún otro podría encontrar remedio con un poco de sentido práctico y racional, liberándose de presiones e influjos de intereses muy particulares y egoístas.

Ante la coyuntura de tener que aplicar medidas, parece que la imprescindible será la política. Sin descartar por ello la económica. O sea que aquí aunque en desigual manera, hay que valerse de las dos varas. La complejidad del problema y la gravedad que entraña han desembocado en una necesidad imperiosa de entender que, sin descartar medidas financieras y de reorganización convencionales y oportunas capaces de aportar efectos positivos, dado el carácter eminente de servicio nacional que tiene el ferrocarril, son las decisiones políticas, pura y eminentemente políticas, las que deben imponerse. Aunque, eso sí, aplicadas con sentido estricto de la solidaridad y la justicia, de modo que no vengan a sumar mayores cargas sobre las espaldas más débiles, que en esto también existen españoles de primera y de segunda.

DON RUY

Los psicólogos aseguran que todo lapsus de memoria tiene una significación. Que el nombre equivocado significa que algo que hemos omitido, acaso involuntariamente, trata de aparecer e imponerse. Algo de eso me ha ocurrido recientemente. Evocaba la figura tan atractiva y original del gran economista inglés John Maynard Keynes, su estrecha conexión con los más avanzados medios literarios y artísticos de su tiempo y al citar el nombre de su esposa, famosa bailarina rusa, en lugar de su nombre verdadero, que es Lydia Lopókova, puse Olga Kórklova. Desde luego, fue el justo castigo al peligroso vicio de citar de memoria, pero también tenía una significación que iba más allá del mero lapsus. Era como si todo un aspecto de la vida intelectual de la época pugnara en mí por no quedar silenciado y reaccionara contra mi olvido.

Olga Kórklova no fue la esposa de Keynes sino la de Picasso. Formó parte, como la Lopókova, del maravilloso mundo deslumbrante de los «ballets rusos» de Diaghileff. Su presencia en la Europa de la pre-guerra tuvo un valor y unas consecuencias incomparables. Provocó en muchas formas, una revolución del gusto artístico y abrió el

# OLGA Y LYDIA

Por Arturo USLAR PIETRI

campo para una rica fusión de todas las artes y de la inteligencia en una forma que, tal vez, no se había visto desde el Renacimiento.

Keynes, que fue ciertamente una de las mayores figuras de la historia de la ciencia económica, era ante todo un refinado esteta e intelectual que formó parte de la mejor vanguardia europea de su tiempo. Fue figura descollante de aquel legendario grupo de Bloomsbury, en el que se congregaron entre 1906 y la primera guerra un conjunto heterogéneo y excepcional de inteligencias y sensibilidades creadoras. Allí, junto con Keynes, se codeaban creadores literarios de la magnitud de E. M. Forster y de Virginia Woolf dos de los más grandes renovadores de la literatura de ficción y junto a ellos una de las mentes más inquisitivas y penetrantes de la época en filosofía y en creencias. Bertrand Russell

Era esa la gente que estaba predestinada a recibir y asimilar el mensaje creador de los «ballets rusos». Con su pres-

tigio de misterio de la Santa Rusia y del «ballet» imperial, venían a suscitar el más ambicioso reencuentro de las artes y las ideas del tiempo. Iban a combinar coreógrafos, bailarines, poetas, pintores, músicos en una búsqueda creativa casi sin precedentes. Iban a poner juntos a Stravinski, a Picasso, a Kokin, y a la pléyade de los más nuevos y creativos artistas de la época. Es allí donde Picasso conoce a la joven bailarina Olga Kórklova y se enamora de ella. En 1918 se casarán. Mientras hace los decorados para «El sombrero de tres picos» de Falla, pinta a Olga vestida de Maja.

Es el tiempo en que parece dispuesto a abandonar su huraña insurgencia para acercarse al mundo del espectáculo y a la alta sociedad. No va a durar mucho esta experiencia pero va a ser rica en resultados para su arte.

En 1918 va a Londres con el «ballet» de Diaghileff. Fue una prodigiosa invasión que sacudió la sensibilidad británica.

Cada espectáculo era como un manifiesto. Concurrían al teatro los intelectuales y los artistas a contemplar sin agotarla aquella prodigiosa combinación de novedades y hallazgos. Bailaban Tamara Karsavina, la Danílova, y Nijinski. Y también Lydia Lopókova y, en un grado me-

nor Olga Kórklova. Ya Picasso se había casado con Olga y la acompañaba y también asistía asiduamente a ensayos y presentaciones. Keynes, admirador y enamorado de Lydia Lopókova. El insurgente pensador de Cambridge, que estaba sacudiendo los cimientos de la economía clásica y creando las concepciones económicas de un nuevo tiempo, se entrega con delicia al mundo de Diaghileff. Da una recepción en Londres, cuya lista de invitados suena casi como un catálogo de los mayores hombres de artistas y escritores del momento. Poco tiempo más tarde se casará con Lydia que, en el momento en que ennoblecen al gran economista, se convertirá en Lady Keynes.

Fue una de esas horas privilegiadas en las que toda la creación artística e intelectual parece acercarse, integrarse y fecundarse mutuamente. La música, el baile, la pintura y el pensamiento más avanzado. Es como si se revelara el estrecho parentesco que une a todas las formas de creación humanas. La visión feérica de «Petrouchka»

tiene un parentesco con la nueva concepción de la economía y con los abstractos abismos de la lógica matemática y de la filosofía Diaghileff, Bertrand Russell, Picasso y Keynes, aparecen así inesperadamente juntos en lo que todavía no nos percatamos de que es una empresa común del espíritu.

Desde luego, también aparecen aquellas figuras increíbles y llenas de belleza de Tamara Karsavina, de Lydia Lopókova y de Olga. Una conjunción que revela de una manera fascinante el invisible y poderoso tejido que une a todas las manifestaciones de algunas épocas particularmente dotadas de espíritu creador.

Uno podría llegar a imaginar que un animador y suscitador tan excepcional como Diaghileff no sólo formó la maravilla incomparable de los «ballets rusos» sino que en cierta forma, creó y estimuló el espíritu de toda una gran época en todos sus aspectos.

En cierto modo, dentro de su órbita de influencia y dentro del espíritu que suscitaba se renovaron las artes y el pensamiento. Como en algunos contados momentos de la larga historia universal el hombre parecía renacer.

#### Talleres Gráficos

Diario de Burgos, S. A.



- etiquetajes
- folletos
- pegatinas
- memorias
- cartelería
- formularios
- revistas
- libros

Pídanos presupuesto

San Pedro Cudalla, 44 Apartado 46 Teléfono 217338

BURGOS

DOMUND - 83

## CARTA PASTORAL DEL SR. ARZOBISPO

## Tardes de oración en los monasterios de la ciudad y Miranda

Bajo el lema «Cristo es el redentor. Muchos no lo saben», el Sr. Arzobispo ha dirigido una carta pastoral con motivo del DOMUND. «No está mal —dice el Prelado— que sea el DOMUND la primera de las jornadas y celebraciones que sacude con fuerza nuestras comunidades. Hay en este hecho un mensaje: la fe y la vida cristiana tienen que ser misioneras desde su mismo comienzo».

De las enseñanzas del Sr. Arzobispo se destaca en primer lugar que la misión pide la conversión antes que nada. Que sólo habrá unas comunidades misioneras cuando éstas vivan su fe con un sentido de acción de gracias. Resalta la necesidad de misioneros, de personas que anuncien la redención, y nos recuerda que «los muchos misioneros burgaleses enviados por la fe de vuestras comunidades cristianas esperan el relevo, tienen derecho al relevo».

Termina con un llamamiento especial a los jóvenes «Con vosotros y ayudado de vuestra iniciativa, convoqué la solemne apertura del Año Santo». Os pido que hagáis notar en nuestra diócesis que Xto. murió y resucitó por nosotros».

Nuestra ciudad, y también Miranda de Ebro, se disponen a hacer algo muy importante: prepararse para el DOMUND con unas jornadas de oración en los diferentes monasterios de clausura. Mañana, lunes, el encuentro de oración al que están invitados todos los burgaleses será en las MM. Bernardas, de la calle de los Pisones y en las MM. Calatravas, de la carretera de Villimar. En ambos lugares a las 7,30 de la tarde.



PRIMER ANIVERSARIO  
DE  
EL SEÑOR

## D. JOSE FERNANDEZ HERRERO

Que falleció el día 17 de Octubre de 1982.  
(Q. E. P. D.)

Sus hijos, don José Luis y don Arturo Fernández Escolar (de Calzados Arturo); hijas políticas, doña Carmen y doña Alicia; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar mañana, lunes, a las ocho y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.  
Burgos, 16 de Octubre de 1983



EL SEÑOR

## D. ELIAS SALAZAR VIVANCO

Falleció en el día de ayer, a los 59 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Veneranda González Zatón; hijos, doña María Esther, don José Manuel, doña María del Pilar y don Luis María Salazar González; hijos políticos, don Alberto González, don José Antonio Moral y doña Sofía Corcuera; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PABLO, HOY, DOMINGO, a las CUATRO Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Francisco Grandmontagne, 5.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 16 de Octubre de 1983

## Información religiosa y cultos

## ADORACION NOCTURNA

La vigilia de hoy estará a cargo del turno 010 y se celebrará en la parroquia de San Lorenzo.

Mañana, lunes, velará el turno 17, en la misma iglesia.

## VISITAS AL GOBERNADOR CIVIL

Durante la presente semana, el gobernador civil, don David León Blanco, ha recibido en su despacho oficial, entre otras, a las siguientes personas:

—Ayuntamiento de Merindad de Sotoscueva

—Ayuntamiento del Valle de Oca y Presidentes de las Juntas Administrativas dependientes del mismo.

—Comisión de Vecinos de Torresandino.

—Junta Directiva de ASPANIAS.

—Ayuntamiento de Padilla de Arriba.

—Representación de Alumnos del Instituto Politécnico Simón de Colonia.

—Presidente de la Federación Nacional de Caza.

—Alcalde de Poza de la Sal.

—Junta Administrativa de Quintana Martín Galíndez.

## TXIKI BENEGAS VISITA AL CAPITAN GENERAL

A primeras horas de la tarde de ayer, llegó a Burgos el diputado socialista vasco, Txiki Benegas, que visitó al capitán general de la VI Región Militar don Juan Antonio Vicente Izquierdo.

Según fuentes de Capitanía General la visita se llevó a cabo en el pabellón privado de la primera autoridad militar y tuvo un carácter de cortesía.

## EVANGELIO

## «HAZME JUSTICIA FRENTE A MI ADVERSARIO». (SAN LUCAS, XVIII, 3)

En aquel tiempo, Jesús, para explicar a los discípulos cómo tenían que orar siempre sin desanimarse, les propuso esta parábola: Había un juez en una ciudad que ni temía a Dios ni le importaban los hombres.

En la misma ciudad había una viuda que solía ir a decirle: «Hazme justicia frente a mi adversario». Por algún tiempo se negó; pero después se dijo: Aunque no tema a Dios ni me importen los hombres, como esa viuda me está fastidiando, le hará justicia, no vaya a pegarme en la cara.

Y el Señor respondió: «Fijaos en lo que dice el juez injusto; pues Dios ¿no hará justicia a sus elegidos que le gritan día y noche? ¿o les dará largas? Os digo que le hará justicia sin tardar».

Pero ¿cuando venga el Hijo del Hombre encontrará fe en la tierra?

## NECESIDAD Y CONDICIONES DE LA ORACION

La oración, os lo decía no hace mucho tiempo, es elevar nuestro pensamiento hasta Dios, o para pedirle o para darle gracias.

Escuchemos las lecciones bíblicas de la Liturgia de este día y veremos la verdad de esta afirmación.

En la primera lectura, del Libro del Exodo, vemos como hallándose el pueblo judío en guerra con sus enemigos y en situación comprometida determinó Moisés subir al monte a orar para pedir el triunfo de las huestes judías en su lucha contra los amalecitas. Y se dieron cuenta de que cuando Moisés tenía las manos en alto triunfaban los judíos, pero cuando cansado las bajaba, el triunfo parecía fácil a los amalecitas, por lo que vencidos de la eficacia de la oración de Moisés, sentándole en una piedra, le tenían las manos en alto y así consiguió el triunfo sobre sus enemigos.

En la segunda lectura el Apóstol nos enseña a tener en gran estima la Sagrada escritura donde hallamos el fundamento de nuestras buenas obras.

Nos lo dice el ejemplo del mismo Cristo que en todos los momentos principales de su vida acudía a la oración y pasaba noches enteras entregadas a la oración. Y esto mismo es lo que hacen los santos a lo largo de su vida entregándose a la oración y a la penitencia.

Pero no sólo es necesaria la oración, sino que es necesario hacerla como nos manda Cristo en la parábola del Evangelio de este día.

Contemplemos a aquella mujer que pide al juez «hazme justicia». Su petición es inútil porque aquel juez ni temía a Dios ni le importaban

Finalmente en el Evangelio, los hombres.

Jesús nos enseña a acudir a la oración con confianza y perseverancia como condiciones precisas para alcanzar de Dios cuanto necesitamos. Que la oración nos es necesaria lo vemos por experiencia propia pues, son tantos los tropiezos que el demonio nos pone en nuestro caminar por la vida que sería casi imposible llegar a alcanzar la meta de nuestro caminar hacia Dios.

Por otra parte es el mismo Dios quien nos dice «es necesario orar siempre y no desfallecer».

Nos lo dice el ejemplo del mismo Cristo que en todos los momentos principales de su vida acudía a la oración y pasaba noches enteras entregadas a la oración. Y esto mismo es lo que hacen los santos a lo largo de su vida entregándose a la oración y a la penitencia.

Pero no sólo es necesaria la oración, sino que es necesario hacerla como nos manda Cristo en la parábola del Evangelio de este día.

Contemplemos a aquella mujer que pide al juez «hazme justicia». Su petición es inútil porque aquel juez ni temía a Dios ni le importaban

Pero un día aquel juez, ante la insistencia de aquella mujer que le pide justicia, entró dentro de sí y vio la razón de aquella mujer o quizá presintió lo que le esperaba, y para que le dejara en paz determinó hacerla justicia y atender su petición.

Y esto lo hace no para cumplir con su deber de juez sino ante la insistencia en pedirse lo de aquella mujer.

Por eso nos dice el Evangelio ¿No hará Dios justicia a sus elegidos cuando un día y otro se acude a la oración para pedir al Señor su ayuda en alguna necesidad?

Recordemos las palabras de Cristo: «Pedid y recibiréis» y estas palabras no pueden faltar porque son palabras del mismo Dios.

Pues aprendamos la lección que hoy nos da el Evangelio y acudamos con frecuencia a la oración, pero a la oración hecha con fervor, con confianza, con perseverancia y de este modo alcanzaremos del Señor lo que necesitamos para caminar seguros por el camino de la salvación que nos ha de llevar para siempre hasta Dios, nuestro último fin.

VEGAS

## MISIONEROS BURGALESES ESCRIBEN DESDE ZIMBABWE:

## AYER GUERRA, HOY TRES AÑOS DE PAZ. ESPERANZADOR RESURGIR

Por Juan José ALARCIA

A finales de Julio de 1980 regresé a Zimbabwe después de cinco meses de vacaciones en España. Al desembarcar en el aeropuerto de Bulawayo noté inmediatamente que aquello no era ya Rodesia. Muchas caras negras en puestos que habían sido exclusivos de blancos, no más gente armada y en uniformes militares por todas partes, camisetas con los colores de la nueva bandera y con motivos sobre la independencia de Zimbabwe.

Reconstrucción; Enseguida me sumé a lo que era el trabajo prioritario para todos, incluidos los misioneros: repatriación de refugiados y reconstrucción de lo que había sido destruido durante los siete años de guerra por la independencia.

Todas las misiones cerradas durante la guerra estaban reabiertas, aunque el personal misionero era bastante más escaso. Venían a saludarme hombres que habían pasado años en la cárcel y a cuyas familias habíamos estado ayudando durante su ausencia con fondos de las agencias internacionales: Comité Internacional de la Cruz Roja, Comisión de las Naciones Unidas para Refugiados, Cáritas... Acabada la guerra las misiones se convirtieron en centros de distribución de ayuda y de organización, de repatriación. Iba mos ayudando a reestablecer

se muchas familias rotas, desposeídas o separadas durante la guerra. La Comisión Católica para servicios y desarrollo canaliza las ayudas para reconstruir hogares, escuelas clínicas. Era nuestra prioridad pastoral: dar de comer al hambriento, vestir al desnudo, proveer de un hogar al reparado...

Resurgir cristiano. Mientras tanto las comunidades cristianas iban resurgiendo de sus catacumbas. Fuimos conociendo detalles conmovedores de cómo vivieron su fe con heroísmo durante los años de guerra, privados de la presencia de los misioneros.

A medida que el proceso de reconstrucción fue tomando forma, pudimos ir dedicando más tiempo al trabajo más directamente pastoral. Hemos reabierto los catecumenados, puesto en marcha grupos de juventudes católicas, consejos parroquiales, catequistas voluntarios, y reforzando una línea pastoral que ya habíamos comenzado antes de la guerra es decir, insistir en la familia como foco primario de la transmisión de la fe. Hasta los lugares habituales de reunión de la comunidad cristiana eran las escuelas que habían sido construidas en su mayor parte por las iglesias. Ahora la mayoría de las escuelas son nacionales con un censo de alumnos triplicado y

centro de toda clase de reuniones. En algunas no encontramos entrada fácil. Sentimos la necesidad de construir un edificio propio de la comunidad católica. Nos encontramos con gran escasez de medios materiales. Las agencias internacionales se volcaron para ayudar a la reconstrucción de Zimbabwe y nosotros fuimos agentes desinteresados para administrar esos fondos. Pero es más difícil conseguir fondos para fines más específicamente religiosos.

La aportación que los católicos pueden dar es mínima y Zimbabwe ya no está en primer plano de la actualidad mundial. Sin embargo los misioneros de Zimbabwe seguimos con el mismo entusiasmo trabajando por la expansión del Reino de Dios. Necesitamos más personal misionero, medios económicos y sobre todo el apoyo espiritual de nuestras comunidades de origen. Después de todo creemos estar cumpliendo un deber sagrado de nuestras comunidades de origen. Nosotros hemos ofrecido nuestras vidas porque el Señor nos lo ha pedido y esperamos que cada uno de los católicos cumpla su parte para que no nos sintamos traicionados por una comunidad que nos envía a una misión dura, que es tan suya como nuestra y luego nos deja con nuestra propia iniciativa sin preocuparse más.



LA SEÑORA

## DOÑA JULIA PICON ORCAJO

Falleció en el día de ayer, a los 74 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenado esposo, don Amancio Ayala Pérez; hijos, Nemesio, Isaac (sacerdote) y Eugenio; hija política, María Luisa Arranz; nietos, Raquel y David; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CINCO DE LA TARDE, en la iglesia parroquial de BAHABON DE ESGUEVA, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

VIVIA: Bahabón de Esgueva.

Burgos, 16 de Octubre de 1983

(Funeraria «La Paz»)

## LA FIESTA DE SANTA TERESA EN LAS COMUNIDADES CARMELITANAS

Asistieron numerosos fieles

La festividad de Santa Teresa de Jesús se conmemoró ayer con solemnes actos religiosos por parte de las comunidades carmelitanas de la provincia B. gense de la Orden de los Carmelitas Descalzos y también por parte de numerosos devotos de la Santa Reformadora. Doctora de la Iglesia.

En el monasterio de Carmelitas Descalzas, además de los actos conventuales de la mañana, destacó por la tarde una

concelebración eucarística que presidió el vicario general del Arzobispado, don Vicente Proaño Gil, el cual tuvo a su cargo la homilía. Al final se dio a venerar la reliquia de Santa Teresa, que se conserva en dicho monasterio, últimos de cuantos fundó la Santa de Ávila.

En la iglesia del Carmen hubo solemnes actos por la mañana, y los religiosos de las Comunidades de Carmelitas del Colegio de Teología y Filosofía, de la Curia carmelitana y de la Imprenta Monte Carmelo, participaron a las siete y media de la tarde, en una brillante concelebración de la Eucaristía, presidida por el provincial de los Carmelitas, R. P. Ciro García, siendo de señalar la asistencia de muchos fieles.

El predicador exaltó la vida y obra de la Madre Reformadora así como la vigencia de su mensaje de espiritualidad, y al concluir la santa misa los asistentes veneraron la reliquia de Santa Teresa de Jesús, al paso que el coro, clero y fieles, entonaban el himno de la Santa.

VENDO  
**PISO**  
VILLA PILAR. 2  
TELEFONO 20 40 93

### Viajes Savca

A ANDORRA  
Fin de semana.  
Salida: 22 de Octubre.  
Super oferta. A:  
CANARIAS  
MALLORCA  
BENIDORM  
COSTA DEL SOL  
CUBA  
MEXICO  
EGIPTO, etc.

Pida folletos e información en:

### Viajes Savca

Calle Moneda, 18  
Teléfono 209438

## Con motivo del Día Universal del Ahorro LA CAJA DEL CIRCULO CONCEDE IMPORTANTES PREMIOS



Para conmemorar el Día Universal del Ahorro, la Caja del Círculo concede importantes premios a: **TRABAJADORES O EMPLEADOS CON UNA ANTIGÜEDAD SUPERIOR A 35 AÑOS CONSECUTIVOS EN EL MISMO TALLER, FABRICA EMPRESA, COMERCIO, ETC.**

Infórmese en cualquiera de nuestras oficinas.



## CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

### IMPORTANTE REUNION DE LA JUNTA PRO BURGOS, CABEZA DE CASTILLA Y DEFENSA DE CASTILLA LA VIEJA

Dadas las horas críticas que está viviendo la identidad de Castilla y el problema de la Capitalidad de Burgos, se convoca por esta Junta, a una reunión que se celebrará en el

#### HOTEL FERNAN GONZALEZ

EL PROXIMO LUNES, 17 DE OCTUBRE, A LAS OCHO DE LA TARDE  
Se ruega acudan todos los socios de esta Junta y los autores de cartas que han defendido a Burgos y Castilla en los medios de difusión (Radio, Prensa, etcétera).

### ESCUELA SOCIAL DE SALAMANCA

#### SEMINARIO DE BURGOS

(Obra Social de la Caja de Ahorros del Círculo Católico)

### APERTURA DE CURSO EN LA ESCUELA DE GRADUADOS SOCIALES

El próximo martes, día 18 de Octubre, tendrá lugar la apertura del Curso 1983-1984, en la Escuela de Graduados Sociales, en el nuevo domicilio social, calle Concepción número 19 primero. Las clases darán comienzo a las 19.15 con arreglo al Calendario expuesto en el tablón de anuncios del Centro.

#### PRORROGA DEL PLAZO DE MATRICULA

Se prorroga el plazo de matrícula para cursar los estudios de Graduado Social hasta el día 27 del actual, lo cual podrá realizarse en los días martes miércoles y jueves, de 19.15 a 21.30, en el nuevo domicilio social, calle Concepción número 19 primero.

LA DIRECCION

**AGRADECIMIENTO** Las familias de los policías nacionales RAUL SANTAMARIA y JESUS POSTIGO, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, nos ruegan expresemos su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados días pasados.

### SAN MILLAN DE JUARROS

SE HALLA VACANTE LA CANTINA.  
Tratar con el Ayuntamiento.

## CELEBUSA

REGALA MUCHOS VALES DE 10.000 PESETAS PARA SU CESTA DE LA COMPRA

Canjeando 10 PUNTOS de leche pasterizada CELEBUSA (que le aparecerán impresos en las bolsas y cajas de cartón) por un NUMERO del sorteo a celebrar en combinación con la Organización Nacional de Ciegos, Vd. podrá obtener uno de los premios de 10.000 pesetas para su cesta de la compra.

LOS SORTEOS SE CELEBRARAN LOS DIAS

15 NOVIEMBRE 1983  
15 DICIEMBRE "

Si las tres últimas cifras de su número coinciden con el número del cupón pro-ciegos de Burgos de ese día.

Las 10.000 pesetas para artículos de cesta de la compra que Vd. puede obtener en nuestro SORTEO le serán admitidas en el pago de sus compras en cualquier establecimiento de Alimentación que tenga productos CELEBUSA o CLESA.

Canjee sus boletos por los números de cada sorteo enviándolos por correo o cambiándolos personalmente (de 10 a 2) en CELEBUSA, Carretera de Logroño, s/n., BURGOS, o en Polígono las Matillas, Carretera de Bilbao, n.º 24, MIRANDA DE EBRO.

# NECESIDAD DEL BANCO DE OJOS

Por José Luis PEREZ-SALVADOR

(Doctor en Medicina y Cirugía. Especialista en Oftalmología)

Se celebra hoy en Burgos el «Día del Donante». Sin lugar a dudas es una gran ocasión la que se nos brinda a través de los medios de información para intentar explicar lo que es un Banco de Ojos y exponer los argumentos que a nuestro juicio deben mover a la solidaridad del ciudadano.

Moralmente, nos sentimos obligados a plantear el tema, a hacer una llamada. Es muy doloroso decir a un enfermo: «No tiene solución si no hay injerto».

Creemos por tanto que en principio y para general conocimiento, es fundamental exponer dos cuestiones:

¿En qué consiste un trasplante de córnea? y ¿cuál es el objeto de un Banco de Ojos?

Respondiendo a la primera pregunta, ante todo conviene aclarar que no es el ojo el que se trasplanta; el injerto es de la córnea, que es la porción más anterior del ojo, clara y totalmente transparente, asemejándose a un cristal de reloj. La córnea por tanto, con su transparencia clara de cristal pulido, cubre la parte anterior del ojo y puesto que sirve de ventana a través de la cual los rayos de luz deben pasar en su trayectoria hacia el interior del ojo, hacia la retina, es esencial que mantenga su integridad y transparencia para conseguir una buena visión.

En el momento en que la córnea se altera y pierde su transparencia la función visual disminuye en proporción al grado de opacidad y en algunos casos queda reducida sólo a la percepción de luz.

Las causas que ocasionan la pérdida de esta transparencia con su opacificación o deformación que incapacitan al ojo funcionalmente son muy numerosas.

Así, un alto porcentaje de enfermos padecen úlceras corneales que no cicatrizan, degeneraciones hereditarias o adquiridas, quemaduras y causticaciones (sobre todo las producidas por ácidos y bases), deformaciones corneales (queratocono) y leucomas, o cicatrices corneales debidos a procesos infecciosos o traumáticos.

Vemos pues que la patología corneal es muy importante.

Cuando estas opacidades corneales se tornan permanentes, con gran perturbación de la visión al afectarse la región central o pupilar, únicamente con una operación en la córnea puede restaurarse la transparencia. A esta operación de sustituir el tejido corneal opaco por otro tejido corneal transparente se le llama trasplante de córnea o queratoplastia.

Así pues el trasplante de córnea consiste en la extirpación de un fragmento de córnea enferma u opaca y su sustitución por otro fragmento de iguales dimensiones tomado de una córnea sana, procedente generalmente del cadáver de una persona que había hecho donación de sus ojos para que fueran empleados después de su muerte.

El objeto primordial del trasplante no es siempre el lograr una mejor visión, sino que a veces y en procesos muy graves es preciso realizarlo con fines reconstructivos, dejando paso posterior a un procedimiento de queratoprótesis en el que se utilizan córneas acrílicas, en cuya técnica han sido pioneros Cardona y Castroviejo en Nueva York.

La historia del trasplante de córnea es muy antigua. Ya en 1771, Pellier de Quengsy tuvo la idea de sustituir una córnea infectada por un implante artificial de vidrio. Hasta 1851 no se realizaron trasplantes de córneas en animales. Fue en 1888 cuando Von Hippel realizó el primer trasplante con éxito en un ser humano. A partir de entonces se perfeccionaron las técnicas quirúrgicas y adquirieron un gran impulso con la introducción de la anestesia, adecuado instrumental quirúrgico y antibiocioterapia.

La influencia que tuvieron las escuelas de Eisching en Praga (1914) y de Filatov en Odessa (1922) propugnando la utilización de córneas de cadáver, consiguieron que la operación se llevase a cabo en grandes centros. Esta difusión creó la necesidad de la formación de un Banco de Ojos para la distribución del material donante a otros centros menos favorecidos. Se fundó así en 1945,

el primer Banco de Ojos en Nueva York, existiendo desde entonces numerosos Bancos de Ojos distribuidos por todo el mundo.

¿Cuál es por tanto el objeto de un Banco de Ojos? segunda pregunta que nos planteábamos al principio. Pues bien, los Bancos de Ojos tienen por objeto obtención, preparación y distribución de globos oculares frescos, procedentes de cadáveres para injertos de córnea; los tejidos oculares sobrantes, se conservan adecuadamente y pueden ser utilizados posteriormente como por ejemplo el humor vítreo o la cubierta ocular llamada esclerótica en otras técnicas quirúrgicas tales como las del desprendimiento de retina.

El montaje y mantenimiento de un Banco de Ojos no es costoso. Lo fundamental en un Banco de Ojos es conseguir la relación de personas que ofrecen sus ojos a su fallecimiento para que otros seres continúen viendo.

La relación de donantes con todos sus datos de identificación y la relación de los posibles receptores están archivados en la Secretaría del Banco, por lo que al fallecimiento de un donante, al que se le ha dotado en el momento de hacer la donación de una credencial plastificada de su carácter, los familiares lo comunican a esta Secretaría al objeto de que un especialista realice la extracción que ha de efectuarse lo antes posible, sin que ello signifique que haya que ir contra reloj ya que hasta 8 horas pueden transcurrir desde el fallecimiento hasta la extracción. Una vez comprobado el estado de los ojos y si están en condiciones adecuadas, son colocados en nevera y conservados en un ambiente húmedo y a una temperatura de 4 grados C. E' trasplante a ser posible debe realizarse dentro de las 24 horas, pudiendo los globos oculares permanecer en estas condiciones hasta un máximo de 48 horas.

Normalmente no hay lugar a esta dilación ya que al estar el Banco centralizado en un hospital los receptores son inmediatamente localizados y el injerto se realiza sin pérdida de tiempo.

Por supuesto que los globos oculares del Banco de Ojos están a disposición de cualquier oftalmólogo que los solicite, así como se mantiene una estrecha relación con los Bancos de otras provincias, pudiéndose enviar los globos oculares extraídos, allí donde se necesitasen en términos especiales y por el medio más rápido sin ningún problema.

No existe límite respecto a la edad del donante pudiéndose obtener el material para los injertos de niños, jóvenes, adultos o ancianos. La única condición indispensable es que la córnea sea normal, por lo que incluso pueden utilizarse los ojos de personas que hayan sido ciegos por problemas que no afecten a la córnea (enfermedades de la retina, del nervio óptico, por cataratas etc.).

En términos generales tampoco importa la causa del fallecimiento, habiéndose también demostrado que no influye con relación al éxito de la queratoplastia la raza, sexo o grupo sanguíneo.

En cuanto al rechazo que puede sobrevenir en la fase postoperatoria no tiene la importancia que se le da por ejemplo en la cirugía de los trasplantes cardíacos. Para nosotros el rechazo es una alteración conocida como «enfermedad del injerto» que conlleva a la opacificación de la córnea trasplantada que al fin y al cabo es un fracaso porque lo que se intenta conseguir es una transparencia total del órgano trasplantado. Afortunadamente esta reacción inmunológica de «rechazo» es poco frecuente, dado que la córnea de vasos sanguíneos constituye un terreno privilegiado para los trasplantes y por carecer si se produjese puede controlarse en muchos casos con medicación.

El funcionamiento de un Banco de Ojos no es por tanto complicado y tampoco existen hoy día problemas en cuanto a la técnica. La mayor dificultad estriba en la lucha que mantenemos por obtener futuras donaciones, y son futuras porque hay que esperar al fallecimiento del donante y aún así posiblemente habría problemas de ambiente familiar.

El Banco de Ojos es una realidad en Burgos desde hace 5 años y su número de donantes de acercan a los 1.000, cifra realmente insuficiente. A pesar de tan escaso número de donantes ya se han realizado algunos trasplantes aprovechando donaciones aisladas, así como han sido también enviados globos oculares a Bancos de otras provincias en donde los necesitaban con urgencia.

Ahora bien, la selección del injerto en buenas condiciones de viabilidad es trascendente y de ahí la importancia de que los Bancos de Ojos estén provistos de material para poder así elegir las córneas que estén en mejores condiciones.

Entre todos, por tanto, debemos intentar llegar a una mentalización de la sociedad para que sea más generosa pensando en las tristes circunstancias de muchos de sus semejantes, luchando por difundir la idea de la gran importancia de hacer la donación de los ojos para después de la muerte.

Si usted ha decidido donar sus ojos hoy, para cuando ya no los necesite, diríjase al Banco de Ojos de Burgos en el Servicio de Oftalmología octava planta, de la Residencia Sanitaria «General Yagüe». Allí se le facilitará la documentación necesaria para la donación.

La llamada queda hecha a todos los burgaleses. No olvidemos que cada persona que muere puede ayudar a devolver la vista a dos ciegos.

## MAÑANA, CONFERENCIA DEL ESCRITOR ARGENTINO MARIO SATZ, EN LA CASA DE CULTURA

Mañana, lunes, en el salón cuatro años se instaló en Je- de actos de la Casa de Cultura, rusalén donde llevó a cabo una a las ocho y media de la tarde labor investigadora de impor- tendrá lugar una interesante tancia.

conferencia de Mario Satz sobre el tema «San Juan de la Cruz, la sabiduría del Corazón Kábala y fuego».

El orador, nacido en Buenos Aires en 1944, inició su formación en su ciudad natal y, desde 1966, inició una serie de viajes por diversos países de Latinoamérica, dando conferencias sobre la poesía de su país argentino, los simbolistas y el aspecto mágico de la lengua.

Es un destacado experto en cuestiones de Arqueología y Antropología del Oriente Medio ya que desde 1970 y durante

La entrada será libre.

POR CIERRE DE ELECTRODOMESTICOS ORBEGOZO

LIQUIDO

MAQUINARIA Y SISTEMA DE FABRICACION

Prensas excéntricas de 300 - 250 - 100 - 63 y 40 Tn. Prensas hidráulicas de 400. Cadena montaje con rodillos y dosificador de pared. Línea de decapado, abrillantado y pintura. Fabricación de calderines y sistema de aislamiento con poliuretano. Puentes grúa, compresores, fresadora, torno, carretillas elevadoras, soldaduras de hilo y puntos, cizallas, taladros, etc... Muebles de oficina, etc., etc.

E. ORBEGOZO, S. A.

Polígono Industrial «La Postura»

Avda. Ferrocarril, 17. VALDEMORO (Madrid)

Detrás del Hotel Maguillar.

TELEFONOS:

Madrid 6984711 y 6984799 - Burgos 207658

Días de liquidación: 18, 19 y 20 de Octubre.

EN GAMONAL



CENTRO DE IDIOMAS

Obra Socio-Cultural de la

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Ultimas plazas de

INGLES

• ADULTOS (de 14 años en adelante).

• NIÑOS (de 5 a 8 años) de 12,45 a 13,45 h. y de 6 a 7 tarde

Las POCAS plazas disponibles se adjudicarán por riguroso orden de inscripción

INFORMACION Y MATRICULAS:

CALLE VITORIA, 253. ENTRESUELO

GAMONAL

EDIFICIO RESIDENCIA SAN JOSE

De 11 a 13,30 h. y de 6 a 8,30 tarde

Teléfono 22 05 66 - BURGOS

## INFORMATICA

CON LA EXPERIENCIA Y GARANTIA DE ENSEÑANZAS OFICIALES Y TRES AÑOS DE PREPARACION EN ESTA MATERIA. ORGANIZAMOS AHORA UN CURSO DE:

- Ocho meses de duración.
- Enseñanza Libre.
- Teórico-Práctico.
- Lenguaje Basic completo.

CONSIDERANDO LA MATERIA ESPECIFICA DE ESTE CURSO, NO ES POSIBLE INCORPORARSE POSTERIORMENTE

MAÑANA, ULTIMO DIA DE MATRICULA  
Comienzo de las clases: Martes, día 18.

INFORMES Y MATRICULA:

ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME. 6

Para la conservación de mosaicos

## LUIS DE HUESCAR, ELEGIDO MIEMBRO DEL COMITE INTERNACIONAL

Este restaurador, muy vinculado a Burgos, formó parte de la comisión española que asistió a la Conferencia de Italia



Luis de Huéscar en pleno trabajo de restauración, elegido miembro del Comité Internacional para la Conservación de Mosaicos.

En la primera semana del mes de Octubre, del 3 al 7, se ha celebrado en la ciudad italiana de Aquileia, la segunda Conferencia del Comité Internacional para la Conservación de Mosaicos, que ha estado organizada por el Centro Internacional de Estudios para la Conservación y la Restauración de Bienes Culturales.

Entre los asistentes ha estado un experto residente en Burgos y vinculado a nuestra capital, aunque no nació en ella: Luis de Huéscar, conservador restaurador de Obras de Arte. Formaba parte del grupo español que asistió a tan importante acontecimiento cultural, que estaba formado por Jerónimo Escalera Ureña, jefe del Departamento de Mosaicos del ICROA; don Carlos de la Casa Martínez, jefe del Departamento de Arqueología de la Diputación Provincial de Soria; don Francisco Mingarro, catedrático de Petrología Sedimentaria de la Universidad de Madrid; don Domiciano Ríos, restaurador de Mosaicos de Palencia; Irene Gómez Pardo, restauradora de ICROA y doña Concepción López Azcona, investigadora del Consejo Superior de Investigaciones Científicas y del Instituto de Geología Económica.

El trabajo realizado por el grupo español ha brillado gran altura y ha dejado una gratísima impresión en la mencionada Conferencia del Comité Internacional.

En la conferencia se han presentado veinticinco comunicaciones a nivel internacional, tres de las cuales eran españolas, habiendo enviado dichas comunicaciones profesores de la Universidad de Madrid y de la de León.

### DOS MIEMBROS DE LA COMISION ESPANOLA ELEGIDOS PARA EL COMITE INTERNACIONAL

Luis de Huéscar ha estado en Burgos unas horas y hemos tenido ocasión de dialogar sobre este Comité Internacional, antes de regresar a Italia donde está realizando trabajos de investigación y de restauración.

Quizás lo más saliente —nos ha dicho— desde el punto de vista español es que se ha logrado que de la comisión española dos miembros pasen a formar parte del Comité Internacional para la Conservación. Se trata de don Jerónimo Escalera Ureña y yo.

—¿Cómo se hizo la elección?  
—Fue democráticamente y por vocación y la verdad es que alcanzamos un alto número de votos.

También puedo decirles que se ha creado el CECICON, Sección Española del Comité Internacional de Conservación de Mosaicos, siendo designado presidente el profesor Escalera Ureña y como secretario don Carlos de la Casa Martínez.

—¿Cuándo tendrá lugar la próxima reunión?

—Se ha logrado que la III Conferencia de ese Comité Internacional, se celebre en España en 1985, en la ciudad de Soria, donde tiene su sede esa Sección española. La sede oficial de la Sección Española referida es el Servicio de Investigaciones Arqueológicas de la Diputación de Soria.

En esa próxima reunión se adoptará, según lo acordado, la lengua castellana como idioma oficial.

El señor Huéscar nos dice después que el Servicio de Investigaciones Arqueológicas de la Diputación de Soria, se encargará de la publicación del número siete del «Newsletter», que es el compendio resumen de las comunicaciones de estas conferencias y se hará en los idiomas inglés, francés y español.

R. de M.

## NOTA DE LA ALCALDIA

La Alcaldía de Burgos hace pública la siguiente declaración:

El dolor y la indignación que me han producido acontecimientos recientes, superan el deseo de dar respuesta extensa y detallada a las afirmaciones —por cierto, deformadas o falsas— vertidas por el Sr. Gobernador Civil en la rueda de Prensa convocada por él, el pasado martes, día 11.

Ello no significa que no me reserve en este acto la réplica concreta a todas y cada una de sus manifestaciones, puesto que bajo apariencias legales, invocando supuestas competencias y derechos, lo que en realidad hizo el Sr. Gobernador Civil fue un intento de descalificar a este alcalde, presentándole como un «energumeno», una «bestia negra», elegido por el reiterado error de miles de burgaleses ignorantes, a los que hay que abrir los ojos puesto que, si no lo hacen pronto verán cómo el Gobierno, que digitalmente designó al Sr. León Blanco sembrará de sal los campos burgaleses, negándonos el pan tan abundante en ésta y en su tierra zamorana.

El pueblo de Burgos, mi pueblo, Sr. Gobernador, prefiere la sinceridad al cinismo, y la fidelidad a la dependencia y la subordinación. Los burgaleses exigen nobleza y lealtad porque son nobles y leales. Burgos, Sr. Gobernador, llama a

cada cosa por su nombre: al pan, pan, y al vino, vino, y esté seguro que juzgará a cada uno por sus obras, y en cualquier caso, entre mis palabras «sinceramente groseras» y las suyas «cínicamente encantadoras y venenosamente exquisitas» prefieren, no lo duda, las primeras.

Yo estoy seguro, Sr. Gobernador, de que Vd. como tal no va a obstruir actuaciones del Gobierno en nuestra ciudad. Entre otras cosas, porque no tiene competencia alguna sobre dichas actuaciones, y porque si así lo hiciera los ciudadanos sabrán quién es el responsable y reaccionarían con el temple y la firmeza que sabe Vd. les caracteriza.

Bueno es el invocar derechos pero no hay que olvidarse de los relativos deberes. Cumpla Vd. con los suyos, encuentre de una vez cuál es la misión de un Gobernador en 1983, y esté seguro de que los burgaleses junto con su Alcalde, cumpliremos los nuestros.

Espero, Sr. Gobernador, no tener que volver a contestar nuevamente, pues mi tiempo —y el suyo también— es de todos los burgaleses y por respeto a ellos no le podemos perder en «guerras de circulares».

Burgos, 15 de Octubre de 1983.

EL ALCALDE

JOSE MARIA PEÑA SAN MARTIN

## CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA

### AVISO

Ante el cúmulo de propietarios, principalmente de viviendas y locales de negocio en alquiler y desocupadas, que vienen acudiendo a esta Cámara interesando su actuación en relación con la aplicación y efectividad que a la Ordenanza Fiscal «Servicio de Prevención y Extinción de Incendios» viene imprimiendo el Excmo. Ayuntamiento de la capital, a la vista de las notificaciones de liquidaciones giradas correspondientes al alta en el respectivo padrón, se comunica que en sus oficinas se encuentran, a disposición de los propietarios afectados, los impresos para que puedan formular el potestativo recurso de reposición ante el Sr. Alcalde, advirtiéndoles que el plazo para ello es el de 15 días, a partir del siguiente a la fecha de notificación de la liquidación.

Burgos, 15 de Octubre de 1983

EL PRESIDENTE,

(ilegible)

## Este es el mundo de DMD

Descubra en DMD los nuevos modelos del 83. El diseño y la exclusividad. Este es el mundo de DMD.

Con un departamento propio de decoración, donde estudiamos su espacio, creamos el diseño, respetamos y potenciamos su personalidad.

Y la garantía y calidad que su hogar se merece. Porque DMD crea hogar.



Vitoria, 25 • Teléfono 20 2273 • BURGOS

SE PRECISA

### ASESOR - VENDEDOR

para las provincias de BURGOS y SORIA.

OFRECEMOS:

- Grandes comisiones y primas.
- Trabajo en equipo.
- Integración en Empresa en expansión.

EXIGIMOS:

- Mayor de 23 años.
- Coche propio.
- Dedicación total o parcial.
- Buen nivel cultural.

Para mayor información llamar a los teléfonos (983) 33 06 88 - 33 07 88, ó bien por escrito a CEM. Calle Santiago, 13, 2.º - VALLADOLID.

## Dr. Castroviejo: "He donado de todo, pero por desgracia pueden utilizar muy pocas cosas"

El ilustre oftalmólogo español pronunció ayer una conferencia, con motivo del «Día del Donante»



El eminente oftalmólogo doctor Castroviejo durante la conferencia de Prensa celebrada. (Foto FEDE)

Con motivo de la celebración del «Día del donante», el insigne oftalmólogo Dr. Ramón Castroviejo, mantuvo con los medios informativos burgaleses una «rueda de Prensa» en la que destacó la necesidad de desterrar en los españoles la superchería que encierra el acto de la donación de un órgano. «Frente a la generosidad del americano, el inglés o el alemán, el español todavía no se ha puesto en el papel de que él mismo es un receptor potencial».

El doctor Castroviejo que el próximo 23 de Agosto cumple los ochenta años de edad, ha realizado cerca de nueve mil intervenciones quirúrgicas. En la actualidad y aunque no de manera oficial, continúa interviniendo enfermos con problemas especiales que les son enviados por otros profesionales de la oftalmología.

Es un donante frustrado «he donado de todo —dice— de todo lo que quieran, pero por desgracia pueden utilizar muy pocas cosas, ya que en el año 1963 tuve una pancreatitis hemorrágica con la que estuve muy enfermo. A consecuencia de ello, me hicieron unas cuarenta transfusiones y en una de ellas me dieron un virus hepático que estuve con hepatitis durante dos años. He donado todo lo mío que pueden utilizar, pero por ejemplo yo no puedo ser donante de sangre, porque transmito el vi-

rus hepático y al que recibía mi sangre, pues le hago la pasqua».

Un cambio en la terminología introducido por la primera administración ucedista que hacía referencia, en el proyecto de Ley de Trasplantes, al procedimiento por el cual un enfermo se negaba a donar alguno de sus órganos, dejó sin fuerza operativa a una Ley que se concebía como una de las más progresistas de Europa. «La Ley era perfecta —manifestó el doctor Castroviejo— Yo ayudé asesorando a la redacción de todos los capítulos de la Ley que decía, que toda la persona que muriese en un hospital, era, potencialmente, donante; la única objeción era que el fallecido hubiera manifestado por escrito durante su vida que tenía alguna objeción a la mutilación de su organismo.

Pero entonces vinieron los que suelen complicar las cosas, que son los legisladores y comenzaron a decir que si era una socialización, los humoristas se ensañaron con sus descripciones e introdujeron en la Ley el término expresado, en vez de escrito, lo que dejó sin fuerza a la Ley.

De todas formas nos ha ayudado muchísimo, porque en mi época, cuando yo empezaba, hace 50 años, los trasplantes que se hacían entonces eran todos ilegales. Yo los ojos que utilizaba por aquel entonces

eran del «mercado negro», y esto ocurría en todas partes. Los ojos que se utilizaban eran los que los bedeles de funerarias daban a los cirujanos antes de que se hiciera el enterramiento, dentro de las 24 horas después de la muerte».

En la actualidad es el donante el que mantiene los bancos de ojos, aún así apenas se cubre un veinte por ciento de las necesidades de decenas de miles de enfermos que hay en las listas de espera de todos los hospitales. «Existe mucha superchería, afirmó el doctor Castroviejo, todavía hay personas que piensan que el día del Juicio Final aparecerán sin sus órganos. Y eso que varios Papas han hecho afirmaciones en el sentido de que la donación es un acto de caridad. Además hay arzobispos y obispos que son y han sido donantes, que han participado generosamente donando órganos para que sean utilizados el día de mañana».

En España, según nos afirmaban el doctor Bartolomé que ha venido acompañando a don Ramón Castroviejo, y el presidente de la Hermandad de Donantes de Ojos, doctor Pérez Salvador, muchos de los ojos utilizados en España en los trasplantes son desechados en el extranjero. Se están haciendo, afirmaron los doctores, trasplantes de donantes de más de ochenta años a receptores de apenas diez.

### CONFERENCIA EN LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

Tras la «rueda de Prensa», ofrecida en el Hostal Landa, lugar donde se encuentra alojado el doctor Castroviejo ofreció una conferencia en la Caja de Ahorros del Círculo en donde explicó y aclaró, huyendo de cientifismos, qué son los trasplantes de córnea, por qué se hacen, como se conservan los ojos, las diferencias existentes entre un «homotrasplante» entre seres de la misma especie y un «heterotrasplante» (entre seres de distintas especies). Los avances conseguidos en la conservación de los órganos, etc., sobre todo recordando la necesidad de que el español sea más generoso», necesitamos que haya más ojos de personas y esto no se consigue si no es por medio de donaciones y estas donaciones se pueden hacer en vida por personas que son generosas y que quieren que al morir, sus órganos, en vez de que se los coman los gusanos, se den a un semejante que los necesita y ésto se hace a través del Banco de ojos» Se debe recordar que todos somos receptores potenciales».

«En nuestra redacción hemos recibido un llamamiento del PCE y de CC.OO. para que se acuda a la manifestación de protesta contra los vertidos con taminantes en el río Arlanzón

rrer» y los grupos «Colectivos ecologistas», «Grupo naturalista CIE», «Asociación Ornitológica Félix Rodríguez de la Fuente»; Peñas «Antonio José» y «Wamba», Colegio «Oficial de Asistentes Sociales», «Ateneo Foudar los Jros» y «A.C. el Globo».

## Hoy, manifestación contra los vertidos en el Arlanzón

Hoy domingo, a la una de la tarde, partirá de la plaza de Primo de Rivera (junto a la estatua del Cid) la anunciada manifestación de protesta contra los vertidos contaminantes al río Arlanzón, a la que han anunciado su participación los partidos políticos PSOE, PCE, CDS, M.C. U. J.C., J.J.S.S., JOC las centrales sindicales CC.OO., UGT, USO, CNT, STEB y las asociaciones de vecinos «Todos Unidos», «Nuestro Barrio», Barriada Yagüe, «Crucero», «Las To-

### DELEGADO REGIONAL

Para empresa comercial con sede en Madrid y Barcelona, dedicada a la venta de aparatos de electromedicina (monitoring, cirugía, UVI, urología, etc.) Se busca persona con dedicación plena, introducida en los ambientes hospitalarios y en los consultorios particulares, para la zona de BURGOS. Interesados, escribir a ROLDOS ANUNCIOS. Calle Vergara número 10, Barcelona, incluyendo «curriculum vitae». Contrato Mercantil. N.º 9.608.

### CRONICA JUDICIAL

## SEÑALAMIENTOS PARA ESTA SEMANA EN LA AUDIENCIA PROVINCIAL Y EN LA SALA DE LO CIVIL

#### EN LA AUDIENCIA PROVINCIAL

Día 18. Sumarios. — A las 10,30 sumario procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos núm. 3 por delitos de robo y receptación y pena de 2 años de presidio mayor por el primer delito y 5 meses de arresto mayor y 19.000 Ptas. de multa por el segundo y a las 11,30 sumario del Juzgado de Instrucción de Miranda de Ebro por el delito de robo y pena de 5 años de presidio menor.

Día 19. Sumarios. — A las 10,30 sumario del Juzgado de Instrucción de Miranda de Ebro por el delito de robo y pena de 5 años de prisión menor y a las 11,30 del Juzgado de Instrucción de Aranda de Duero por el delito de atentado y pena solicitada de 7 meses de prisión menor.

Día 20. Apelación penal. — A las 10,30 del Juzgado de Instrucción Burgos núm. 3 por delito de cheque en descubierto y pena de 30.000 Ptas. de multa.

Sumarios. — A las 11 del Juzgado de Instrucción de Miranda de Ebro por el delito de estafa y pena solicitada de 2 años de presidio menor y a las 12 sumario del Juzgado de Instrucción Burgos 3 por los delitos de hurto, falsedad y estafa y penas de 1 año de prisión menor por el primer delito, 30.000 Ptas. de multa por el segundo y 5 meses de arresto mayor por el tercero.

Día 21. Apelaciones penales. A las 10,30 apelación del Juzgado de Instrucción Burgos 1 por delito de conducción bajo influencia de bebida alcohólica y pena de 20.000 Ptas. de multa; a las 11 del Juzgado de Ins-

trucción Burgos 1 por delito de Primera Instancia de Lerma; a las 11 apelación de rollo 489-81 de Juicio de menor cuantía del Juzgado de Primera Instancia de Haro y a las 11,30 apelación de rollo 345-83 sobre incidente del Juzgado de Primera Instancia de Burgos número 1.

Día 19. — A las 10,30 apelación de rollo 79-81 de Juicio de mayor cuantía del Juzgado de Primera Instancia Burgos núm. 3; a las 11 apelación de rollo 663-81 sobre Juicio de arrendamientos rústicos y del Juzgado de Santoña y a las 11,30 apelación de rollo 605-81 de Juicio de menor cuantía del Juzgado de Primera Instancia de Aranda de Duero.

#### EN LA SALA DE LO CIVIL

Día 17. — A las 10,30 apelación de rollo 325-81 de Juicio de menor cuantía del Juzgado de Primera Instancia Burgos, núm. 3; a las 11 apelación de rollo 435-81 de Juicio ejecutivo del Juzgado de Primera Instancia Burgos núm. 3 y a las 11,30 apelación de rollo 559-81 del Juzgado de Primera Instancia de Santander núm. 3 respecto a Juicio de mayor cuantía.

Día 18. — A las 10,30 apelación de rollo 677-81 de Juicio de mayor cuantía del Juzgado

de Primera Instancia de Santander núm. 1; a las 11 apelación de rollo 395-81 de arrendamientos rústicos del Juzgado de Miranda de Ebro; a las 11,30 de rollo 264-81 de Juicio de mayor cuantía del Juzgado de Primera Instancia Burgos núm. 3 y a las 12 apelación de rollo 317-81 de Juicio de menor cuantía del Juzgado de Primera Instancia Burgos núm. 2.

Día 20. — A las 10,30 apelación de rollo 188-83 de mayor cuantía del Juzgado de Primera Instancia Santander núm. 2; a las 11 apelación de rollo 580-81 de Juicio de menor cuantía del Juzgado de Burgo de Osma; a las 11,30 apelación de rollo 662-81 sobre arrendamientos rústicos del Juzgado de Primera Instancia de Santoña y a las 12 apelación de rollo de Juicio de menor cuantía del Juzgado de Primera Instancia Burgos núm. 2.

Día 21. — A las 10,30 apelación de rollo 494-81 de Juicio de menor cuantía del Juzgado de Santander núm. 1; a las 11 apelación de rollo 395-81 de arrendamientos rústicos del Juzgado de Miranda de Ebro; a las 11,30 de rollo 264-81 de Juicio de mayor cuantía del Juzgado de Primera Instancia Burgos núm. 3 y a las 12 apelación de rollo 317-81 de Juicio de menor cuantía del Juzgado de Primera Instancia Burgos núm. 2.

JULIAN MIGUEL DE LA VILLA

Empresa de Trefilería, Galvanización y derivados del alambre

Precisa Representante

en Valladolid, Palencia, Salamanca, Zamora, Segovia, Avila, León y Burgos

Muy introducidos en ferretería y similares. C. Mere Interesados escribir con datos 9.585 ROLDOS Anuncios. Vergara, 10. Barcelona-2

# DIA DEL DONANTE



# BURGOS

## 16 octubre 1983

PROGRAMA DE ACTOS

HOY, DOMINGO, 16 DE OCTUBRE

### DIA DEL DONANTE

A partir de las diez de la mañana, colocación de mesas en diversos puntos de la ciudad, para reparto de propaganda y captación de donantes.

A las once de la mañana, extracciones de sangre en el Banco Móvil situado en la Plaza Mayor. Colabora: Escuela Municipal de Dulzaina.

A la una de la tarde, actuación de Trovadores de Castilla, en la Plaza Mayor, en homenaje a los donantes.



# ASPAÑAS CELEBRARA HOY LA II MARCHA

## Se espera la participación de miles de corredores y la salida será de San Agustín

Hoy domingo, a las nueve de la mañana se iniciará la II marcha organizada por la Asociación de Padres de Niños y Adultos Subnormales (Aspañas), en la cual el pasado año tomaron parte nada menos que siete mil personas.

La forma de colaborar con esta Institución que tiene graves problemas económicos en el momento actual, a causa de los recortes habidos en las ayudas oficiales, es la de participar. Cada corredor está patrocinado por una persona o Institución por el número de kilómetros que haga y la recaudación se destinará a afrontar las necesidades inaplazables para el funcionamiento de los centros formativos y asistenciales de Aspañas en Burgos.

Entre los participantes se ha inscrito como el pasado año el alcalde de Burgos, don José María Peña San Martín, con varios de sus familiares. El pasado año cubrió el recorrido.

El itinerario de la marcha es el siguiente: Salida a las nueve de la mañana de la calle de San Agustín, siguiendo por Cardeñalijo (primer control); Mo-

dúbar de la Cuesta (segundo control), Los Ausines (tercero), Modúbar de San Clemente (cuarto), Carcedo de Burgos (quinto y puesto de avituallamiento), Cardeñalimeno (sexto), Fuentes Blancas (séptimo y el último control) y meta en el paseo de La Quinta.

Las normas que nos recuerda la organización son las siguientes:

—Salida a las nueve de la mañana de la calle de San Agustín.

—Se seguirá el itinerario señalado en el carnet.

—Existirán puestos de control a lo largo del recorrido donde se proporcionará a los participantes alimentos, bebidas, etc.

—En Carcedo de Burgos habrá un puesto de bocadillos y bebidas gratis para los participantes.

—Existirá un servicio de autobuses para los participantes que por cualquier causa decidan retirarse.

Las recomendaciones son: llevar calzado adecuado, en caso de lluvia proveerse de chubasquero y llevar ropa de abrigo que no sea pesada.

# CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA Comunicado del Comité Ejecutivo

## Nota sobre los recibos por tasa municipal provincial del PSC-L (PSOE) de Burgos de prevención y extinción de incendios

La Cámara de la Propiedad Urbana pone en conocimiento de los propietarios urbanos de Burgos, que a su juicio los recibos que viene girando el Ayuntamiento de Burgos por el Servicio de Prevención y Extinción de Incendios no se ajustan a la legalidad, por lo que ha dirigido escrito al alcalde solicitando su anulación.

Efectivamente, el artículo 4 de la Ordenanza municipal número 13 dispone que «están obligados al pago en concepto de contribuyentes, todas las personas naturales o jurídicas, propietarios y ocupantes de edificaciones... en viviendas las tarifas serán satisfechas en el 60 por ciento por los propietarios y el 40 por ciento restante por los ocupantes».

Pues bien, el Ayuntamiento de Burgos viene girando a los propietarios de viviendas arrendadas u ocupadas por terceros un recibo único, por el cien por cien del importe de la tarifa cuando según dispone la Ordenanza es evidente que deben girarse dos recibos, uno del 60 por ciento a cargo del propietario y otro del 40 por ciento a cargo del ocupante.

Por otra parte, el último párrafo del artículo 4 de la Ordenanza establece que «en las edificaciones comerciales e industriales, las tarifas serán satisfechas en su totalidad por los titulares de las licencias fiscales o en su defecto por los propietarios».

De a simple lectura del indicado párrafo se infiere bien a las claras que únicamente está obligado al pago el propietario del local cuando no haya pagado el recibo el ocupante-titular de la licencia fiscal. Esto, es, se trata de una responsabilidad subsidiaria.

También se viene comprobando que los recibos relati-

vos a locales comerciales se giran al propietario y no al ocupante-titular de la licencia fiscal.

De igual forma, disponiendo la ordenanza que «cuando las viviendas estén desocupadas, se girará una cuota única al propietario, equivalente al 75 por ciento de la tarifa» se ha observado la inaplicación de tal precepto, pues se giran los recibos de viviendas desocupadas por el 100 por 100 de la tarifa.

La Cámara comunica que en sus oficinas se encuentran a disposición de los propietarios afectados los correspondientes impresos para formular el curso de reposición ante el señor alcalde cuyo plazo de interposición es de 15 días.

Burgos, Octubre de 1983.

El presidente.

Para su publicación, se nos remite el siguiente comunicado:

«El PSOE de Burgos, agradece al pueblo de Burgos su presencia, abundante en número y calidad humana, en los funerales de los policías nacionales bárbaramente asesinados en nuestra ciudad.

No obstante esto, una vez más debemos lamentar que el buen nombre de Burgos haya sido secuestrado por un grupo de fanáticos que entorpecieron con sus insultos y agresiones el desarrollo de este emotivo acto.

Este centenar escaso de ultraderechistas (miembros y exmiembros de Fuerza Nueva, Frente de la Juventud, Solidaridad Española y Falange y de las JONS) se comportaron como es su costumbre, más como buitres, que como per-

sonas, agrupados en torno a la muerte de dos personas y a la misma idea de la muerte para defender su ideología patibularia de vuelta a la guerra civil. Sus cobardes intentos de agresión, amparados en el número y en el anonimato, desmenten su pretendido culto al honor. Sus insultos y su repugnante intento de politización de un hecho luctuoso explica el constante rechazo que por su comportamiento e ideología siente la sociedad española.

Los burgaleses no podemos consentir el que una infima minoría usurpe nuestro nombre y manche el de nuestra ciudad. Demandamos de las autoridades competentes su identificación, sobradamente fácil y su penalización conforme a derechos y de los partidos políticos y representantes de la derecha burgalesa una actitud enérgica de rechazo hacia estas actitudes. No se puede presumir de democracia y aplaudir complacientemente al fascismo.

Debemos desmentir la deformación que han sufrido en algunos medios de comunicación, los hechos citados. El presidente de la Junta presentó su condolencia a los familiares de los policías muertos, y se refirió a su pérdida como hecho irreparable. Por otro lado, identificar al pueblo de Burgos con los causantes de los incidentes, es ofender a nuestros vecinos, sólo puede explicarse por motivaciones forcidas». (Comité Ejecutivo Provincial del PSC-L (PSOE))

# CAMPAÑA INFORMATIVA SOBRE EL SEGURO INTEGRAL DE CEREALES

Mañana, lunes, dan comienzo las reuniones que la Dirección provincial de Agricultura ha convocado en la provincia para informar del nuevo seguro integral de cereales.

La dirección ha confeccionado un calendario para el mes de Octubre; es el siguiente:

El lunes, día 17, la reunión se celebrará en Miranda, Caja de Ahorros del Círculo, a las diez de la mañana. En Briviesca, a las doce y media de la mañana, en la Cámara Agraria. A las cinco de la tarde, en Belorado, también en la Cámara Agraria.

El miércoles día 19, a las diez de la mañana, en Lerma, Caja de Ahorros del Círculo. A las doce y media, en Santa María del Campo, Ayuntamiento.

El viernes, día 21, en Melgar, Cámara Agraria, a las diez de la mañana. A las doce y media, en Castrojeriz, Cámara Agraria.

Lunes, día 24. A las diez de la mañana, en Roa, Cámara Agraria. A las doce y media, Aranda, Cámara Agraria. A las cinco de la tarde en Salas, Caja de Ahorros Municipal.

El día 26, miércoles, en Sedano, Cámara Agraria, a las diez de la mañana. En Villadiego, C. de Ahorros Municipal, a las doce y media.

El viernes día 28, a las once de la mañana, en Burgos, Caja Rural Provincial.

El lunes, día 31, en Villarcayo, Caja de Ahorros Municipal, a las diez de la mañana. En

Medina, Caja de A. Municipal, a las doce y media. En Quintana Martín Galíndez, Hostal Ayuntamiento, a las cinco de la tarde.

El seguro integral de cereales es una modalidad introducida esta misma campaña con carácter general; a través del mismo, el Gobierno pretende que las explotaciones agrarias tengan cubiertos todos los riesgos con el fin, entre otros, de suprimir las ayudas que se venían concediendo ocasionales por efecto de catástrofes naturales.

HOSTAL RESIDENCIA 

**ASUBIO**

NUEVA DIRECCION- PRECIOS ECONOMICOS  
CARMEN 6. TL. 2034 45-8.  
BURGOS

## VEHICULOS USADOS INDUSTRIALES

Vehículo	Año	Entrada
Camión Ebro 550 ...	1975	300.000
Jeep-Avia Comando S.	1979	200.000
Land-Rover 109 ...	1974	175.000
Citroen AKS ...	1974	50.000
Ebro 260 ...	1980	300.000
Ebro 275 ...	1980	350.000
Mercedes 1.000 ...	1979	200.000
Mercedes 1.300 ...	1979	250.000
Mercedes 406 Camión.	1976	200.000
Chrysler 180 Diesel ...	1976	200.000
Citroen 2 CV Turismo.	1976	70.000

**Ruera Automoción, S.A.**

Ctra. Madrid-Irún, Km. 243-Tel. 220216

BURGOS

# VENGA A CONOCER NUESTRA PIEL



Tenemos las mejores prendas de piel para este invierno. Con elegancia. Con terminación y diseño. Desde la alta peletería al sport en ante y napa.

-ABIERTO SABADOS TARDE-

*Peletería* CAMPO

Plaza Mayor, 18 - Telf. 205087 - BURGOS

**CASA TABERNA SAN MEDEL**

El próximo día 30, a las cinco de la tarde, se procederá a la pública subasta de la Casa-Taberna.

## VIDA CULTURAL

## "ARTES Y LETRAS"

## FRANCISCO DE ASIS EN LAS LETRAS Y ARTES DE BURGOS (II)

Por Antonio L. BOUZA

El pasado domingo 9 de Octubre comenzábamos una pequeña serie dedicada a San Francisco en relación con las Letras y Artes burgalesas y hacíamos una exposición de motivos franciscanos para a continuación entrar en la parte que afecta a la cultura escrita dando noticia de autores y obras. Hoy, entramos en las artes con una primera alusión al tema arquitectónico, siendo obligado mencionar en arquitectura netamente franciscana al hoy en ruinas convento de San Francisco en Burgos comenzado hacia mediados del siglo XIII por la generosidad del Almirante Ramón Bonifaz, señor de Villaveta. Hasta hace muy pocos años estuvieron en pie los muros del convento de San Francisco en Medina de Pomar, y convento franciscano de primera magnitud, cabecera de la orden en nuestra provincia, es el santuario del Domus Dei en La Aguilera, bajo la advocación de San Pedro Regalado que yace en tierra burgalesa. Y monasterios de monjas franciscanas tenemos en Burgos, Villimar, Briviesca, Castrojeriz, Lerma, Vivar del Cid, Castil de Lences, Belorado, Nofuentes, Medina de Pomar y San Martín de Don. Y además de la Casa del Cordón o Palacio de los Condestables de Castilla de que hablamos en el capítulo anterior existe otra de menor cuantía pero muy interesante, en la villa de Castrojeriz.

En escultura, hacia el año dieciocho de mil doscientos, la llegada de Fr. Juan Parente en calidad de segundo ministro para la provincia de España produjo tal resonancia en la Corte que al parecer se quiso dejar constancia en una de las portadas de la nueva catedral. Así, en la puerta de la Coronaría aparece un franciscano en actitud de presentar la regla de su orden a los Reyes de Castilla don Fernando III y doña Beatriz de Suabia, existiendo hoy razonable duda de si el esculpido es el citado ministro Fray Juan de Parente o, lo más probable (además de la diferencia de años), el propio San Francisco, pues también figura Santo Domingo presentando su Regla. Y es tenida como representación de San Francisco una cabeza del arco exterior en la puerta de acceso al claustro de la Catedral. De estatuaría fúnebre, en el Museo Provincial está re-

presentada la escena de la estigmatización (entre dos grandes escudos del gótico florido) en el sepulcro de doña María Manuel, procedente de San Esteban de los Olmos; y en el mismo Museo y en el bellissimo sepulcro de D. Juan de Padilla, obra de Gil de Siloe, hay una estatuilla de S. Francisco predicando. En madera, hay que mencionar una imagen del Santo próxima al Sagrario de la Catedral de Burgos en el retablo obra de Rodrigo de la Haya. En San Gil hay dos San Franciscos, uno en el retablo de los Santos Reyes y otro en la capilla de la Natividad, así como diversos santos franciscanos. En las MM. Clarisas hay una buena talla del siglo XVIII y en las MM. Concepcionistas de San Luis (Luisas) está la imagen del santo que fue reproducida en los carteles conmemorativos del VIII centenario del nacimiento del Santo fundador en Burgos; y en la sillería de la Cartuja de Miraflores y debido a Simón de Buéras (S. XVI) se aprecia un precioso San Francisco recibiendo los estigmas.

En la provincia y refiriéndonos exclusivamente a los Monasterios de la Orden, existe numerosa imaginaria del Santo, destacándose en escultura: Briviesca, con representaciones en el bellissimo retablo de Santa Clara; Medina de Pomar con una talla del Santo sobre la esfera terrestre. Un relieve con San Francisco, el Hermano León y un serafín en la impresión de las llagas en San Martín de Don y en Belorado un excelente relieve del seráfico Padre.

En pintura, entre las obras más antiguas, el P. Cornejo otorga primacía a una existente en la Catedral de Burgos, hoy perdida y que se supone sería de finales del siglo XIII: «de pincel, con tradición de vera efigie del santo... y que estuvo asistida de la luz de una lámpara...». En el antiguo convento de San Francisco de Burgos, la cajonería de la sacristía estaba decorada con veinticinco escenas debidas al cartujo Fr. Diego de Leyva, excelente pintor natural de la Rioja (probablemente Haro) y burgalés de adopción pues aquí ejerció durante varios años la pintura, casando a su hija con el también pintor Pedro Ruiz de Salazar. En 1633, y ya viudo profesó

en la Cartuja de Miraflores donde siguió pintando hasta su muerte. Se sabe que retrató a varios personajes del cabildo catedralicio y que se distinguió por sus figuras de santos, especialmente de martirios. También hay noticias de algunos lienzos con la vida de San Bruno y una presentación en la Cartuja, y de numerosos retratos y encargos diversos, entre ellos una «Impresión de las llagas de San Francisco» hecho para Buniel, por 154 reales; un San Antonio y otro San Francisco y dos retratos de la reina doña Isabel con ocasión de las capitulaciones matrimoniales que se celebraron en San Agustín de Burgos, con el Rey Felipe IV.

## NOTICIAS FILATELICAS

Con motivo del Año Mundial de las Comunicaciones en el que nos hallamos inmersos y para divulgar su celebración, se utilizará un matasellos especial de fecha móvil y sin indicar población, con el texto «Teletren-83». Año Mundial de las Comunicaciones, y dibujo alusivo, en la oficina que funcionará en la exposición itinerante por ferrocarril, cuya llegada prevista a Burgos se tiene para los días 28 y 29 del presente mes de Octubre, quedando estacionado en la estación de ferrocarril de Renfe.

— X X X —

Asimismo y con el fin de divulgar la celebración del Año Mundial de las Comunicaciones, desde primeros del presente mes de Octubre, se viene usando en el pabellón central de Correos, entrada por la calle San Pablo, un rodillo parlante con dibujo alusivo así como el texto, al citado Año Internacional. Este rodillo permanecerá en funcionamiento durante el presente mes de Octubre. También durante este mes funcionará un rodillo de iguales características en Vigo, León, Oviedo, Bilbao, Santiago, La Coruña, Valladolid, Santander. En Noviembre: Vitoria, Logroño, Lérida, Tarragona, Pamplona, Zaragoza, Barcelona. Y en Diciembre: Valencia, Málaga, Sevilla, Alicante, Cádiz, Madrid.

— X X X —

Recordar para finalizar que hace unos meses la Administración española puso en circulación un sello de 38 pesetas con la leyenda: «Año Mundial de las Comunicaciones» y el logotipo del año. El día de puesta en circulación fue el 17 de Mayo del presente 1983.

ANDRES GALARON CALVO

## NOTAS Y AVISOS

## CURSO DE NIVELACION DE A.T.S. Y D.U.E.

El Colegio oficial de A.T.S. y D.U.E., comunica a todos los compañeros que no hayan realizado el curso de nivelación y estén interesados en hacerlo, que deben pasarse por la Escuela Universitaria de Enfermería, sita en la Residencia Sanitaria, a la mayor brevedad posible con el fin de realizar su inscripción.

## LA JUNTA DE GOBIERNO

## CURSO DE APTITUD PEDAGOGICA PARA PROFESORES DE BACHILLERATO

Se pone en conocimiento de los licenciados, Ingenieros y arquitectos, que estén interesados en realizar estos cursos en Burgos, que el lunes, 17 de Octubre, se abre el plazo de inscripción, finalizando el día 28 de los corrientes.

El coordinador del ICE en Burgos.

## FOTOS CARNET

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

OPTICA NACIONAL

ESPOLON N.º 1

VOLVO NO INVENTO EL TRANSPORTE,  
PERO EL TRANSPORTE SI NECESITA DE VOLVO

EL TRANSPORTE HA DICHO  
SI  
A VOLVO

S.E.P.E., S.L.

Avda. General Vigón

☎ 215611 • BURGOS

## RECURSOS CONTRA EL TRASLADO DE LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

## Presentados ante la Sala de lo Contencioso - Administrativo

Ante la Sala de lo Contencioso - Administrativo de la Audiencia Territorial de Burgos han sido presentados recursos contenciosos administrativos contra el decreto de traslado provisional de la Junta de Castilla y León fuera de Burgos y acuerdos concordantes, con la representación que la Ley exige.

Los recursos han sido presentados por los senadores burgaleses don Agustín de la Sierra Herrera y don Vicente Mateos Otero y el diputado por Burgos en el Congreso, don César Huidobro. Y otro recurso por la Junta pro-Burgos Cabeza de Castilla (Defensa de Castilla la Vieja).



## COMIENZO DEL CICLO DE CONFERENCIAS EN EL CIRCULO CATOLICO

El próximo martes día 18, a las ocho y cuarto de la tarde, tendrá lugar en el salón de actos del Círculo Católico de Obreros, la inauguración del ciclo de conferencias para el curso 1983-84 de formación para los socios, siendo obligatoria la asistencia a las mismas de acuerdo con el Reglamento.

A la misma hora, en el Instituto Social de la Mujer, sito en Nueva Plaza de Gamonal número 3, se celebrará otro acto para los socios que viven en la zona de Gamonal, Villimar, Villayuda y Capiscol.

Para aquellos socios que por sus ocupaciones profesionales no puedan asistir a dicha hora, habrá otro acto similar los miércoles, en la Capilla del Círculo, a las once de la mañana.

## ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

### COMUNICADO DE PRENSA Y RADIO DE C.N.T.

«Ante el vertido de sustancias contaminantes que se produjo sobre el río Arlanzón el pasado día 5 destruyendo la poca vida que quedaba en sus aguas, no podemos quedarnos parados contemplando como se va degradando la naturaleza hasta el punto de eliminar a vida de nuestro río sin que a los responsables se les calge la cara de vergüenza.

No podemos considerar este hecho como un fallo lamentable producto de la casualidad. Desgraciadamente hechos como es-

te son habituales en nuestro alrededor y ya es hora de que tomemos conciencia de ello y comencemos por pedir las responsabilidades por este vertido al Arlanzón a la vez de exigir un mayor control para que los vertidos contaminantes pasen a ser un recuerdo triste que no se vuelva a repetir.

Como un primer paso de presión ante las autoridades locales hacemos un llamamiento a todo el pueblo de Burgos a que acuda a la manifestación que saldrá hoy domingo día 16 a las 1 de la tarde de la Plaza del Cid».

## II JORNADA DE CONVIVENCIA DE LA ASOCIACION PROVINCIAL DE DETALLISTAS DE ALIMENTACION

### Entrega de placas a los socios fundadores

El pasado día 12, festividad de la Virgen del Pilar se celebró la II Jornada de Convivencia de la Asociación Provincial de Detallistas de Alimentación Teniendo como escenario de los actos el Seminario Mayor Metropolitano. Cientos de personas realizaron con su presencia esta efemérides.

Se procedió al desarrollo del amplio programa de actos con la recepción de los integrantes en la Asociación y familiares.

Posteriormente se llevó a cabo la visita a los «stands», montados en uno de los salones por las empresas: Campofrío, S. A.; Carbónica Burgalesa, S. A., Comercial Distribuidora Alavesa, S. A. «Kas», Granjas Martínez (Tordómar), Hijos de Leonardo Carcedo, S. L., Hermanos López (Máquinas Registradoras, Industrias Revilla, S. A. «La Selva», Leche Pascual, Productos Cárnicos «Familia», Quesos Frías, S. A., «Richana» (máquinas registradoras) y «San Miguel», Fábrica de Cerveza y Malta, Sociedad Anónima».

Asimismo, prestaron su generosa colaboración «Arregui», Bimbo, S. A., Bodega Cooperativa «La Seca» (Adolfo Esteban), Cervezas «El León» y Keler, «Coca-Cola», «Codorníu, S. A.», «Condisa», Cooperativa San Miguel, «Danone», Dealco «El Acueducto», Embutidos «La Burgalesa», Socie-

dad Anónima», Galletas Fontaneda, Morcillas «Gregorio», Nestlé, Nutrepa, S. A., Panadería Cámara, Paternina, S. A., Quesos Baquero y Turrones «El Lobo».

Estuvieron presentes en representación del alcalde, don José María Arribas Moral, presidente del Servicio Municipalizado de Ferias y Mercados y a su vez de la Comisión de Sanidad y Acción Social del Excmo. Ayuntamiento y don Juan Campo Pampliega, presidente de la Federación Provincial de Comercio.

Siguiendo el desarrollo de los actos programados a continuación actuó el Grupo de Teatro de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, poniendo en escena la obra «Mátame y te querré siempre», siendo aplaudidos y ovacionados por la concurrencia en el transcurso y desarrollo de la obra.

Posteriormente el presidente don Fernando Rueda Martínez, pronunció unas palabras de salutación a los presentes y agradeció a las firmas comerciales que de una u otra forma han participado en este acto, indicó que esta jornada está teñida de un matiz especial, señalando que se iban a entregar unas placas conmemorativas a los fundadores de la Asociación, todos ellos miembros de la primera Junta Directiva que gracias al esfuerzo y empeño personal fue constituida.

El presidente del Servicio Municipalizado de Ferias y Mercados y de la Comisión de Sanidad y Acción Social del Excmo Ayuntamiento, se dirigió en breves palabras de salud y gratitud, indicando que el señor alcalde que había sido invitado a los actos no pudo acudir debido a sus obligaciones oficiales, exhortando a la unión de los Detallistas y a la colaboración mutua de la Asociación con el Ayuntamiento, única forma de solucionar los problemas del sector.

A continuación el presidente de la Federación Provincial de Comercio, transmitió el saludo de las Asociaciones integradas en la Federación, señalando entre otras palabras: «A vosotros, poco os puedo decir, ya que vuestro rostro es un reflejo de toda la felicidad y satisfacción de este momento. Pero sí que os pediría que la unión que tenemos hoy, la debemos superar, porque nuestros pensamientos, problemas y aspiraciones, son los de todos los detallistas, así como de los compañeros de las otras Asociaciones. Por esto, la unión tiene que ser común, teniendo así más fuerza para luchar por nuestros pequeños comercios».

Después de las intervenciones señaladas se procedió a la entrega de las placas a los socios fundadores: don Pablo Briones, don Eliseo Gandía, don Gaspar Fernández, don Pedro López, don Javier Mata, don Miguel Méndez, don Ildefonso Rojo y don Fernando Rueda, siendo ampliamente ovacionados en el momento de recibirlos.

La fiesta transcurrió durante varias horas dentro de un espíritu de cordialidad, compañerismo y hermandad.

Amenizaron la fiesta los dujaineros Simón Atable, Miguel Alonso, Máximo Media villa ofreciendo un amplio repertorio de canciones castellanas.

## ASOCIACION PROVINCIAL DE AMAS DE CASA Y CONSUMO FAMILIAR "JIMENA"

El lunes día 17 a las 4.30 en primera convocatoria y a las 5 en segunda y última convocatoria, tendrá lugar la Asamblea General Ordinaria de la Asociación Provincial de Amas de Casa «Jimena», con el siguiente orden del día:

—Lectura y aprobación si procede del Acta de la Asamblea anterior.

—Lectura y aprobación del estado de cuentas 1982 1983.

—Memoria de actividades realizadas y proyectos.

—Propuestas de nuevos cargos directivos para la nueva Junta de Consumo, Club Deportivo y Club Juvenil.

—Ruegos y preguntas.

En esta reunión estableceremos las nuevas líneas de funcionamiento de la Asociación.

## VIBOT

Modelista Patronista titulado.

Calzado ortopédico para deformidades del pie

Visitas en Burgos: Jueves, de 10 a 1.

HOSTAL MARTHA

General Mola, 18

Con otro ambiente...

# PUB DICKEN'S

Con otro estilo y confort...

# PUB DICKEN'S

Con clásico aire inglés...

# PUB DICKEN'S

Con ambiente señorial...

# PUB DICKEN'S

Con música, música, música...

# PUB DICKEN'S

Salones video y televisión...

# PUB DICKEN'S

CARRETERA SORIA, KM. 482

(A 500 METROS DEL CRUCE DE LA CARRETERA MADRID-SORIA)

SARRACIN

AMPLIO PARKING

FOTOS CARNET Y MATRICULA  
ENTREGA INMEDIATA  
OPTICA NACIONAL

ESPOLON, 1

## Una nueva forma de amueblar



Recibidores  
Comedores  
Salones de estar  
Dormitorios  
Habitaciones juveniles  
Grandes instalaciones  
Oficinas

Si Ud. tiene dudas o está indeciso sobre la decoración de su hogar, venga a vernos y confíenos su idea. Nosotros le diremos como realizarla.



**SUPERMERCADO DEL MUEBLE**

Calle de Madrid, N.º 41 947-209157 BURGOS

## «A RIO REVUELTO... CONFUSION DE DALTONICOS»

Con ruego de publicación, se nos remite la siguiente carta abierta:

«Con frecuencia excesiva y sospechosa en los últimos meses, las aguas del Arlanzón y su paso por Burgos, cual si de bíblicas plagas se tratase, son vehículo de muerte y degradación para los peces que lo habitan.

La noticia surge como una bomba. Al instante se produce la repulsa general, y enseguida la búsqueda implacable de culpables. Teniendo en cuenta que todo el mundo está muy sensibilizado últimamente ante estos hechos, el escándalo adquiere caracteres multitudinarios y todo el mundo sin excepción lamenta el incidente.

La ocasión es excelente y hay que aprovecharla y el Sanedrín de los verdes defensores de la naturaleza lanza su acusación exacerbada contra los criminales industriales que morbosamente se deleitan emponzoñando el río. Incluso se permiten, naturalmente de manera «oficiosa» lanzar a los medios de comunicación, nombres de empresas sospechosas.

El sainete no puede ser más infantil y simple, y naturalmente escapa a cualquier análisis un poco serio, y no merecería mayores comentarios si no fuera por el cariz que está tomando la campaña ante las clarísimas intenciones de quienes la orquestan, y que de entrada y con una valoración benévola podríamos calificar de imprudente.

Quiénes como industriales; exhaustos de ánimo y carentes de la más mínima satisfacción moral, llevamos varios años en la más ardua, ingrata y difícil lucha por la supervivencia, acosados implacablemente en todos los órdenes y tratando de crear riqueza, como único medio de empleo y bienestar; nos percatamos de las viscerales e ilógicas maniobras de quie-

nes con ligereza nos achacan todas las culpas de los desastres ecológicos que se producen, no podemos por menos, que manifestar nuestra dolida reacción ante estas campañas.

Sin pretender descalificar en absoluto la teoría de una posible contaminación industrial, justo es también apuntar como conjetura un origen distinto a los envenenamientos periódicos del Arlanzón.

Es sintomática la coincidencia habida entre la aparición de peces muertos, y la realización de algún tipo de obras en los alrededores de los colectores de la zona de Capiscol.

Partiendo de la premisa de que ninguna industria de ese barrio vierte ni ha vertido, sus aguas residuales al Arlanzón y que si lo hicieran, la contaminación sería permanente, descartando la posibilidad de existir fauna piscícola alguna, es totalmente absurdo pensar que cualquier industria medianamente responsable, tenga la ocurrencia en ocasiones aisladas, de transportar por medios no habituales sus vertidos industriales a las aguas del Arlanzón. Decimos por medios no habituales, ya que ni por filtraciones ni por indicios en las márgenes del río, se ha encontrado el más mínimo residuo de sustancia contaminante alguna.

Ante estas consideraciones es enérgicamente rechazable que estas autoridades regio-

nales se permitan lanzar insinuaciones acusatorias a los medios de información que sólo contribuyen a confundir a la opinión pública. Las noticias dadas por una autoridad a los medios de comunicación nunca son «oficiosas», máxime cuando puede haber daño a terceros en su imagen, en su prestigio o en sus bienes.

Cada día cobra más adeptos entre el público de Burgos, la teoría de que estos incidentes son obra de sabotajes aislados, de algún francotirador que haya podido verter sin dejar rastro una determinada sustancia altamente tóxica directamente en las aguas del río.

¿A quién beneficiaría y a quién perjudicaría una conducta así?

Beneficiaría sin duda a todos aquellos grupos empeñados en acabar con el progreso industrial, también a quienes les interesa que el paro se incremente para crear un clima de descontento y subversión, y a quienes enarbolan demagógicamente y con sentido oportunista la defensa de la naturaleza, que dicho sea entre paréntesis, es un objetivo que todos deseamos y defendemos.

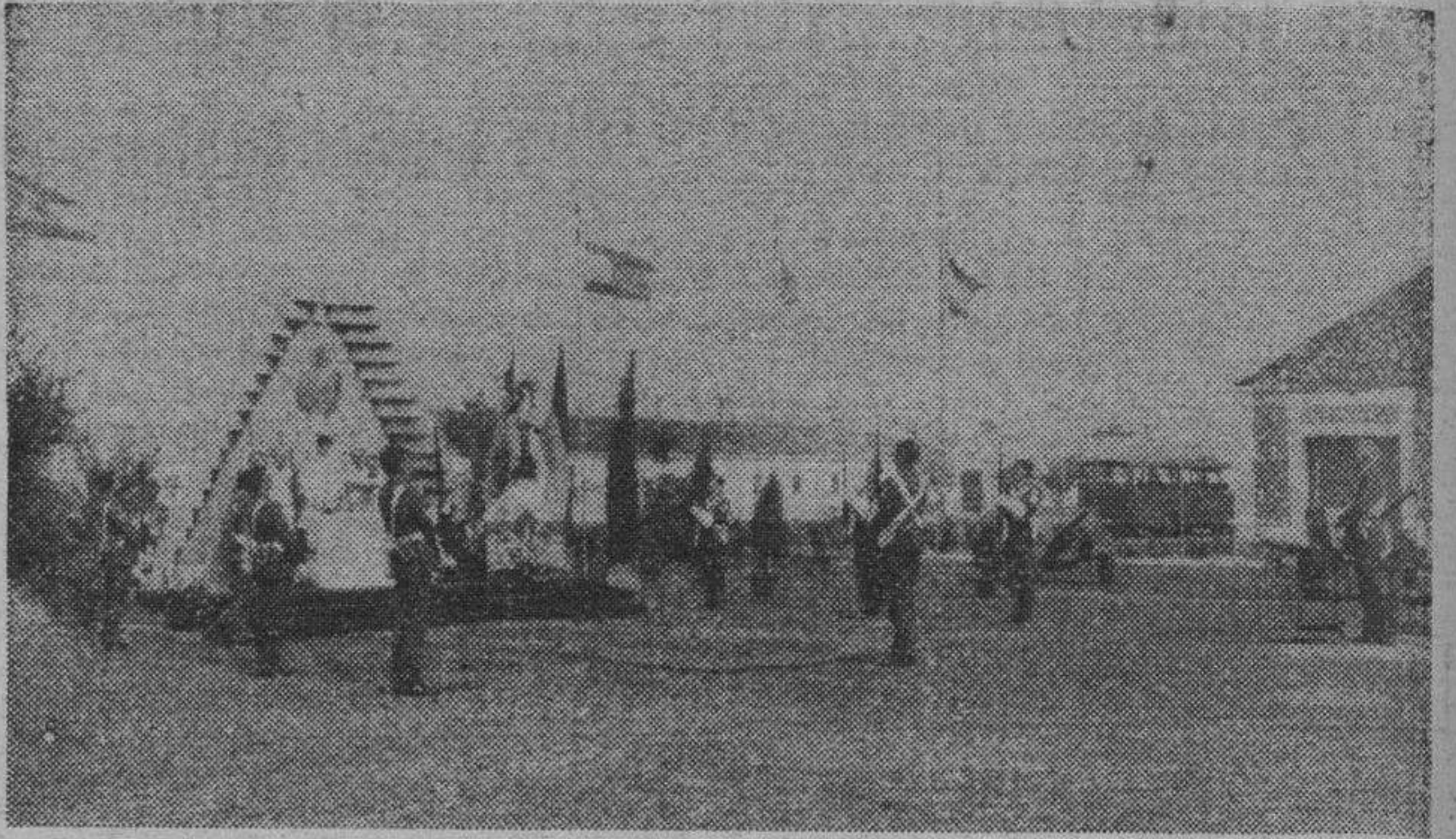
Obviamente, esta maniobra perjudicaría en primer lugar a la buena imagen empresarial, hoy vejada y denostada hasta la saciedad, por quienes no quieren ver que la única culpa del empresario es luchar por mantener los puestos de trabajo que sostiene nuestra sociedad. También se pretende desprestigiar a determinadas personas vinculadas a la actual Administración Municipal, que tan eficaz y responsable desempeñan su cometido.

Ha llegado el momento de que los burgaleses de buena fe, no nos hagamos eco como comparsas ingenuas de una campaña manipulada. Demostremos una vez más nuestro sentido común y clarividencia constatada por nuestro pueblo en los últimos comicios rechazando esas otras contaminaciones que a modo de rubro pigmento tiñen el resto de nuestra geografía de un matiz siniestro, degradando nuestra identidad y empobreciendo a nuestras gentes.

Ante el asunto de los vertidos, consideremos las conjeturas posibles con la prudencia y objetividad que la falta de pruebas nos sugiere y trabajemos en la medida de lo posible por un Burgos más limpio, próspero y humano.  
Un industrial burgalés

## FIESTA PATRONAL DE INTENDENCIA

### El capitán general presidió los actos



El Cuerpo de Intendencia celebró ayer su fiesta patronal de Santa Teresa, y los actos tuvieron lugar a mediodía en el acuartelamiento «Capitán Mayoral» del Grupo regional de Intendencia número VI y Almacén regional.

Presidió el capitán general de la VI Región Militar, don Juan Antonio Vicente Izquierdo, que llegó acompañado del coronel Godino, jefe accidental de Estado Mayor y ayudante de campo, siendo recibido por el jefe de Intendencia de la Región, general De Diego Elcorobarrutia y el jefe del Grupo, teniente coronel Gil Martín, además del jefe del Almacén regional.

El capitán general fue acogido con los honores de ordenanza y pasó revista a las tropas formadas a la entrada

del acuartelamiento, saludando al gobernador militar y restantes generales con mando en plaza o vinculados a ella como el intendente general Prada que vino a Burgos desde Madrid para asistir a los actos.

Igualmente se hallaban presentes, jefes, oficiales y suboficiales de los Servicios y unidades de Intendencia y representaciones de los distintos Cuerpos, Centros y dependencias de la guarnición; Asociación de Damas de Santa Teresa —formada por las esposas de los mandos militares— y jefes y oficiales de Intendencia jubilados.

Primero el Vicario castrense de la VI Región y varios capellanes castrenses concelebraron la santa misa conmemorativa de la fiesta de Santa Teresa de Jesús, rezándose luego una fervorosa oración

por los Caídos de Intendencia. Las esposas del capitán general y del general intendente ofrendaron ramos de flores en el monumento erigido a Santa Teresa.

A continuación, el capitán general impuso la Gran Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo al general don José-Angel de Diego Elcorobarrutia; la Placa de la misma Orden al teniente coronel don Antonio Hernández Hierro, y la Cruz del Mérito Militar de segunda clase, con distintivo blanco al capitán don Alfonso Alonso Mata.

El Himno de Intendencia y el desfile de las tropas cerraron los actos, sirviéndose al final un vino en honor de las autoridades y representaciones militares e invitados.

(Foto FEDE)



### CALCULO - CONTABILIDAD

- UNA HORA DIARIA DE CLASE.
- PROFESORADO CON GRAN EXPERIENCIA.
- DURACION DE CURSO: OCHO MESES. MAÑANA, ULTIMO DIA DE MATRICULA Y COMIENZO DE LAS CLASES.

INFORMES Y MATRICULA:

### ACADEMIA CASTILLA

SAN COSME, 6

### CELEBUSA

COMUNICA A LOS CONSUMIDORES DE LECHE PASTERIZADA

que han sido agraciados con 10.000 pesetas, en vales para la cesta de la compra, todos los números terminados en

**9 9 3**

cifras correspondientes al Primer Sorteo Celebusa, celebrado ayer, día 15, en combinación con la Organización Nacional de Ciegos de Burgos.

PROXIMO SORTEO: DIA 15 DE NOVIEMBRE DE 1983

CELEBUSA le desea suerte, Señora.



EL SEÑOR

### D. AVELINO ALONSO CEREZO

Falleció ayer, en Santa María Rivarredonda, a los 74 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Angeles Alonso Pascual; hija, Esther; hijo político, Jesús Linaje; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres (cópore presente), que tendrán lugar HOY, DOMINGO, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES, de SANTA MARIA RIVARREDONDA; seguidamente la conducción del cadáver al cementerio municipal; actos de caridad por los que anticipan su gratitud.

Santa María Rivarredonda, 16 de Octubre de 1983



EL SEÑOR

### Don José Luis Araco Fernández

Falleció en el día de ayer, a los 65 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Felisa López Arteaga; hijos, Moisés-José y José-Carlos; hermana, hermanos políticos y demás familiares.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CUATRO, en la iglesia parroquial de BRIVIESCA, y acto seguido, a la conducción del finado al cementerio de dicha localidad. Actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Vivía: Calle José María de la Puente, 6.

Capilla ardiente: Capillas de la Residencia Sanitaria.

Burgos, 16 de Octubre de 1983

Funeraria «San José»

Sobre los vertidos al río

# LOS CONCEJALES DEL P.S.O.E. RESPONDEN AL PRESIDENTE DE LA COMISION DE SANIDAD

El 24 de este mes finaliza el plazo de reclamaciones contra las ordenanzas fiscales

La Comisión Municipal Permanente se reúne mañana

El grupo de concejales del Partido Socialista Obrero Español en el Ayuntamiento de Burgos hizo pública ayer una nota contestación a la que remitió a los medios de comunicación social de Burgos la Comisión Municipal de Sanidad, en la que se dice lo siguiente:

«El Grupo de Concejales Socialistas, ante la nota hecha pública por la Presidencia de la Comisión de Sanidad del Ayuntamiento de Burgos, manifiesta:

1.º.—En la citada nota se afirma que las competencias en materia de policía sobre el río Arlanzón están legalmente atribuidas a la Comisaría de Aguas del Duero. Nos remitimos a los siguientes textos legales:

—El Real Decreto de 9-2-1925, capítulo primero, de obligaciones comunes a todos los Ayuntamientos, sección primera, artículo 6: «Queda terminantemente prohibido y los Ayuntamientos cuidarán de cumplir esta obligación con especial empeño, la polución de aguas negras, aguas blancas sospechosas de contaminación y aguas residuales de industrias, etc., si antes del vertimiento o del eventual contacto no sufren la depuración que corresponde a su composición y naturaleza.

En la sección segunda, artículo 9 dice: «Los Ayuntamientos prohibirán el desaguar en los ríos sin previa depuración a no ser que el estado especial de cada caso demuestre que la autodepuración destruye o neutraliza los materiales vertidos».

En el artículo 10 se dice: «Los Ayuntamientos prohibirán el vertido o acceso a la red de evacuación de las aguas residuales de las industrias».

—La Ley de Bases de 25-XI-1944, en su Base 27 dice textualmente: «La eliminación de las aguas residuales y su tratamiento se proyectará en la forma y grados precisos cualquiera que sea el sistema empleado para proteger no sólo al núcleo para el que se destine el saneamiento, sino también aquellos otros que pudieran ser afectados por la polución de las aguas en las que se efectúe el vertido».

En la sección segunda, artículo 61, dice: «Los laboratorios municipales deberán contribuir con su actuación y sus informes a la resolución de los problemas higiénico-sanitarios de la urbe, especialmente en lo que se refiere a la eliminación de excretas y aguas residuales».

—En el Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres o Peligrosas, capítulo cuarto, apartado de competencias dice:

«...independientemente de la intervención que las leyes y reglamentos conceden en esta materia a otros organismos, será competencia de los alcaldes la concesión de licencias para el ejercicio de las actividades reguladas, la vigilancia para el mejor cumplimiento de estas disposiciones y el ejercicio de la facultad sancionadora».

En el artículo 17, se dice que «en ningún caso las aguas residuales depuradas natural o artificialmente deberán añadir a los cauces públicos componentes tóxicos o perturbadores en cantidades tales que eleven su composición por encima de los límites de toxicidad permitidos».

Queda pues claro que en este tema, como en general en todos los referentes al Medio Ambiente, las competencias están repartidas y parte

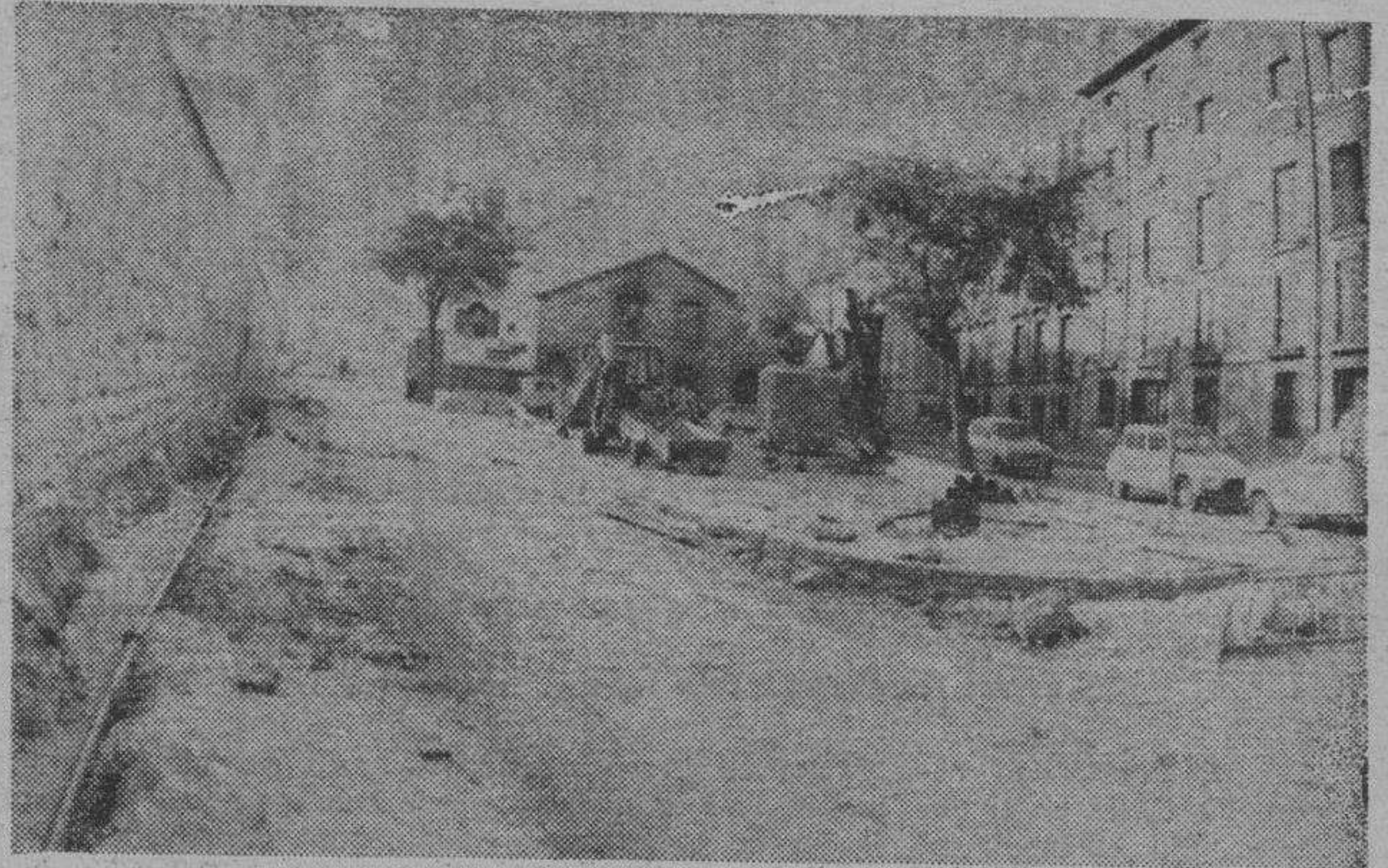
importante de las mismas corresponden al Ayuntamiento.

2.º.—Tal como se ha manifestado a los medios de comunicación, la Presidencia de la Comisión de Sanidad no ha remitido a la Dirección General de Salud de la Junta de Castilla y León la información requerida hace más de dos meses por esta institución. Los miembros de la Comisión no estábamos informados de esta petición.

3.º.—Los concejales socialistas no dudamos de la buena voluntad del presidente o de los miembros de «AP» de la Comisión de Sanidad, pero estimamos que en este tema, y después de la reiteración de los vertidos contaminantes, no es oportuno que la presidencia de la Comisión sea a la vez juez y parte.

4.º.—Las actuaciones de la Comisión es evidente que deben continuarse y profundizarse. En este sentido, estimamos imprescindible que la Comisión de Sanidad del Ayuntamiento dé a todas las empresas que actualmente vierten al Arlanzón un plazo, lo más breve posible, para que adecúen sus vertidos a la legislación vigente y al funcionamiento de la Estación Depuradora, a fin de que ésta pueda trabajar cuanto antes a pleno rendimiento sin desperfectos.

5.º.—Los concejales socialistas hemos solicitado de la Dirección Provincial de Agricultura la inmediata repoblación del tramo afectado por el último vertido a cargo de ICONA, tarea en la que estimamos podría colaborar la Excm. Diputación con su piscifactoría de Oña. Asimismo, vamos a solicitar de la Confederación Hidrográfica del Duero el dragado del río Arlanzón desde la salida de



Esta es otra de las calles que será mejorada por el Ayuntamiento en la «operación aglomerado». — (Foto FEDE).

la Depuradora hasta pasado Pampliega, cuando la Depuradora entre en funcionamiento, para hacer posible la rehabilitación de este tramo del río, en la actualidad biológicamente muerto, a consecuencia de la actividad contaminante, últimamente incrementada al recibir todos los vertidos industriales de Burgos, a través del colector de fecales.

6.º.—Estimamos que es imprescindible asimismo una toma de conciencia ciudadana sobre el problema del Arlanzón. Nuestro río es un bien público que hay que proteger a toda costa y en este sentido convocamos a la manifestación que hoy, domingo, va a tener lugar a la una del mediodía, partiendo de Plaza del Cid. Creemos que este es un buen objetivo, y la manifestación un buen medio para conseguirlo.

**EL DIA 24 TERMINA EL PERIODO DE INFORMACION DE LAS ORDENANZAS**

El próximo día 24 de este mes finaliza el plazo de información pública de las modificaciones a las ordenanzas fiscales aprobadas por el Ayuntamiento de Burgos en la sesión del pasado 30 de Septiembre.

En los próximos días habrá reuniones de diversas representaciones, entre ellas, empresariales para obtener una completa información sobre el alcance de estos incrementos que son del orden del

treinta por ciento y de estos cambios de impresiones se derivará la decisión de si se presentan o no alegaciones.

No obstante, se espera que haya alegaciones o reclamaciones al acuerdo adoptado por mayoría en el Ayuntamiento.

**EL ALCALDE DE S. PEDRO Y S. FELICES CON EL SEÑOR PEÑA**

En la mañana de ayer, el alcalde del barrio de San Pedro y San Felices, visitó en su despacho oficial al alcalde de la ciudad señor Peña San Martín, para tratar de diversos asuntos relacionados con obras y mejoras del Ayuntamiento en esa zona.

Se hizo un repaso general a algunos temas y fue tratado con detenimiento cada uno de ellos, en especial algunos de mayor inmediatez, según se nos informa en fuentes de la Casa de la Ciudad.

**MAÑANA, SESION DE LA COMISION PERMANENTE**

Mañana, lunes, a las diez de la mañana, celebrará sesión extraordinaria, como hemos informado, la Comisión Municipal Permanente para tratar del expediente relacionado con la presentación de un recurso contencioso-administrativo contra el decreto de la Presidencia de la Junta de Castilla y León sobre ubicación provisional de la sede de la Comunidad Autónoma de la región.

La sesión será presidida por el alcalde señor Peña San Martín.

**CONCESION DE BECAS A HIJOS DE FUNCIONARIOS**

En la próxima sesión plenaria del Ayuntamiento, a primeros del mes de Noviembre, a propuesta de la Comisión de Gobierno y Personal se tratará de la concesión de becas a funcionarios e hijos de los mismos, de acuerdo con otras resoluciones aprobadas.

El tema ha sido visto ya en la Comisión Municipal de Personal que preside el señor Martínez Abascal y aprobado para elevar la propuesta que corresponda a la Corporación en su sesión plenaria.

## REPRESENTANTE

(PARA BURGOS Y PROVINCIA)

Precisa 1.ª firma nacional dedicada a la fabricación de etiquetas en todas sus especialidades, bolsas de plástico, etc. Se ofrecen excelentes comisiones sobre ventas, pudiendo alcanzar las 90.000 pesetas mensuales. Contrato de comisión mercantil, S. S. en régimen especial, cartera de clientes. Preferible experiencia en el sector. Interesados, dirigirse por escrito, adjuntando «curriculum vitae» y fotografía reciente al Apartado 4.105 de Valladolid.

# El BMW diesel ya está aquí.

**Nuevo BMW 524 td.**

**El primer diesel que merece llevar nuestro nombre.**

Ya hay un diesel más rápido, más dinámico, más silencioso. El primero que merece llevar nuestro nombre. Un auténtico BMW. El nuevo BMW 524 td ya está aquí. Con las condiciones de financiación y leasing que sólo podemos ofrecerle aquí.



**RUERA AUTOMOCION, S.A.**

Concesionario Oficial  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 243 Tel. 22 02 16  
Burgos

**PONGALO A PRUEBA**  
Pidanos una cita

# MAÑANA SE REANUDAN LAS CLASES EN EL POLITECNICO "SIMON DE COLONIA"

Habría paro un día a la semana, en el que se convocarán manifestaciones

*El M. E. C. «no puede» satisfacer las peticiones del Instituto*

Mañana, lunes, dan comienzo las clases en el Politécnico. Sin embargo, los alumnos harán huelga un día a la semana (distinto cada vez) que dedicarán a manifestarse, hacer sentadas y comunicados a los medios informativos locales.

La decisión de los alumnos, tomada en asamblea, ha sido ratificada por el claustro de profesores y la asociación de padres.

El comienzo de las clases se ha decidido a pesar de lo poco esperanzadores resultados que la comisión del Centro obtuvo del Ministerio de Educación y Ciencia, en las gestiones realizadas el pasado jueves.

Una comisión, compuesta por profesores, dos delegados de los alumnos, la presidenta de la Asociación de Padres y encabezada por la directora del Politécnico, Carmen Velasco, se desplazaron a Madrid acompañados del coordinador de Burgos.

El subdirector general de Enseñanza Media, quien tenía previsto recibirles delegó en otro funcionario. La comisión del Centro burgalés expuso las propuestas planteadas en el capítulo de equipamiento y la dotación de profesorado.

El Ministerio contestó negando toda posibilidad de arreglo en Formación Profesional 2. En Segundo Grado de Electrónica, Metal y Automoción el Ministerio carece de material didáctico, ni hay esperanzas de que lo haga en un plazo que va de cinco a seis meses, según contestación dada en el Ministerio a la delegación del Instituto Simón de Colonia, porque el MEC se abastece mediante concurso y éste ni siquiera se ha convocado.

Tampoco dieron resultado positivo las gestiones realizadas en el Patronato de Formación Profesional, que dispone de presupuesto para la distribución de equipo a todas las áreas que no tengan equipamiento modular.

De este presupuesto correspondió a la provincia de Burgos tres millones, de los que sólo el Instituto de Quintanar obtuvo dos. La demanda para la provincia es de cinco millones de pesetas, por lo que las reivindicaciones planteadas por el Simón de Colonia no pueden ser atendidas, dada la carencia de presupuesto.

Así, pues, por lo que se refiere a F.P. 2, las deficiencias del Politécnico no se corregirán ni por dotación de módulos ni por presupuesto del Patronato.

En Formación Profesional 1 el Ministerio cuenta con algunas existencias, y prometió a la comisión burgalesa enviarlas a la mayor brevedad posible. Pero las mayores deficiencias del Simón de Colonia radican en F.P. 2, y en este nivel no hay posibilidades de mejorar ni la dotación de equipo ni la de profesorado.

Porque según contestación del MEC, sólo se pueden otorgar a cada Centro los profesores concedidos por cupo; así, al Simón de Colonia le corresponde únicamente un profesor, de los cuatro que solicita. Por lo tanto, siguen faltando tres profesores.

Conocidas las respuestas del Ministerio, el viernes se celebró asamblea de alumnos. Se comunicó a la asamblea los resultados obtenidos en Madrid y en la votación, éstos decidieron por mayoría iniciar clases el lunes, pero haciendo paros intermitentes, un día a la se-

mana, que nunca será el mismo para no desatender ninguna materia. Ese día se dedicará a convocar manifestaciones y sentadas. Asimismo, a través de comunicados, se intentará sensibilizar a la opinión pública para que los burgaleses sepan el grave problema por que atraviesa la formación profesional y consiguientemente, la EGB, cuyos alumnos, en un amplio porcentaje, pasan luego a FP.

El alumnado del Simón de Colonia mostró su descontento por la discriminación existente entre la formación profesional privada y la pública; la primera está mejor dotada que la estatal, pues cuenta con subvenciones del Gobierno y la aportación mensual del alumnado.

El mismo día, viernes, la Asamblea de Padres de alumnos sometió a votación el tema y ratificó por mayoría los acuerdos adoptados por los alumnos. Acordó asimismo hacer un llamamiento a los parlamentarios burgaleses y a la Junta de Castilla y León, pues la conveniente dotación a los niveles de formación profesional conlleva a la política educativa del Gobierno. Se hizo especial referencia a las graves deficiencias en dotación de material, pues los Institutos emplean máquinas obsoletas, desechadas ya en la industria y desconocidas, por tanto, para los alumnos cuando se incorporan al sistema productivo.

Ayer, finalmente, el claustro de profesores celebró reunión desde las diez y media de la mañana hasta las dos y media de la tarde, ratificando en todo los acuerdos de alumnos y asamblea de padres.

# Ayer quedó inaugurado el Curso 1983-84 en las Aulas de Tercera Edad



Ayer quedó oficialmente inaugurado el curso 1983-84 de las Aulas de Tercera Edad.

El acto fue presidido por el director general de Promoción Cultural de la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León, Juan González Posadas y al mismo asistieron, entre otras personalidades, el senador Octavio Granada, el presidente de la Comisión de Sanidad del Ayuntamiento, José María Arribas y claustro de profesores.

Valeriano Arroyo, del equipo coordinador de las Aulas, intervino en primer lugar, para dar paso al director general, el cual hizo una presentación del conferenciante, y, en último término, Antonio Lara disertó sobre el tema «La edad de la imagen».

Antonio Lara explicó la etimología del concepto «Imagen» y luego hizo unas referencias a su evolución, tanto cuantitativa como cualitativa, y a su influencia en el mundo actual.

Puso de relieve las manifestaciones diferencias entre los tiempos pasados y presentes, en sectores de la imagen como periódicos, revistas, museos, libros, pantallas, etc.

Analizó también el ac-

ceso a la cultura a través de la imagen y asimismo las diferencias habidas en este campo.

Entre sus conclusiones, destacan el hecho de la actual amplitud en la difusión de la imagen (cultura de la imagen), el cada vez más fácil acceso a la misma, la

adecuación en la legislación para promocionar dicha cultura y en cuanto a la propiedad de ella, etc.

Finalmente, el director general de Promoción Cultural de la Junta de Castilla y León declaró oficialmente abierto el curso 1983-84 de las Aulas de Tercera Edad.

## CALENDARIO DE REUNIONES DE LAS COMISIONES DE LAS CORTES DE CASTILLA - LEON

En la reunión que el presidente de las Cortes mantuvo en la mañana del 14 de Octubre con los presidentes de las distintas Comisiones se concretó el calendario de las Sesiones informativas que, con la presencia de los consejeros correspondientes, darán comienzo el día 25 de Octubre y se prolongarán hasta el 22 de Noviembre.

Dichas Comisiones informativas darán comienzo en todos los casos a las doce y media de la mañana y son públicas. Al término de las mismas, tendrá lugar una «rueda de Prensa» con el consejero y el presidente de cada Comisión.

El calendario de las sesiones es el siguiente:

- Comisión de Bienestar Social, 25 de Octubre.
- Comisión de Industria y Energía, 26 de Octubre.
- Comisión de Agricultura, Ganadería y Montes, 2 de Noviembre.
- Comisión de Obras Públicas y Ordenación del T., 4 de Noviembre.
- Comisión de Presidencia, 8 de Noviembre.
- Comisión de Transportes, Turismo y Comunicaciones, 9 de Noviembre.
- Comisión de Educación y Cultura, 15 de Noviembre.
- Comisión de Gobierno Interior y Ad local, 16 de Noviembre.
- Comisión de Economía y Hacienda, 22 de Noviembre.

## ELGORRIAGA REGALA VIDEOS



Momento de la entrega del VIDEO SONY C-6, a la señora María Jesús Ruiz, en Supermercado Miguel, de Avda Eladio Perlado como agraciada del concurso 3x3 ELGORRIAGA, del sorteo celebrado ante notario el día 3 de Octubre de 1983.

# II MARCHA DE ASPANIAS

**¡TE ESPERAMOS!**

**Domingo, 16 de Octubre 1983**

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
00101.....25.000		00102.....25.000		00103.....25.000		00104.....25.000		00105.....27.500		00106.....547.500		00107..10.000.000		00108....545.000		00109.....25.000		00110.....25.000	
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	

**PREMIO ESPECIAL AL DECIMO**  
 El décimo o fracción 10.ª de la serie 6.ª del billete número 02095 ha obtenido, además, el premio especial de 27.000.000 de pesetas

**INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA**

- 1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
- 2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones. Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
- 3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.
- 4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras. Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

**Medalla Conmemorativa de la PRIMERA VISITA DE SS.MM. LOS REYES DE ESPAÑA a BURGOS**



Ø real  
45 mm.



- UNA ACUÑACION EXCLUSIVA DE NVMISMA en tirada cerrada y única, limitada a:
- Medallas en calidad «proof», con relieves mateados sobre fondo brillo espejo:
    - 25 piezas en ORO 18 kts., de 60 grs. a 160.900 pts. unidad
    - 150 piezas en PLATA 0,915, de 60 grs. a 12.200 pts. unidad
  - Medallas en pátina galeón, con acabado «flor de cuño»:
    - 300 piezas en BRONCE, de 55 grs. a 2.350 pts. unidad

Les ruego me remitan las siguientes MEDALLAS: cuyo importe total de Ptas. \_\_\_\_\_ liquidaré por:
 

- giro postal número \_\_\_\_\_
- adjunto talón nominativo.
- transferencia bancaria a su c/c, número 1 en BANCO BILBAO. Agencia 52. - Madrid.
- contra reembolso (sólo importe menor de pesetas 50.000).

PUEDEN CURSAR SU PEDIDO A TRAVES DE CUALQUIER BANCO o CAJA DE AHORROS  
 ULTIMAS PIEZAS DISPONIBLES DE LA MEDALLA DE BURGOS "CAPUT CASTELLAE"

Solicite información directamente a: NVMISMA, S. A. Alcalde Sáinz de Baranda, 41. Tel. 274 99 64. - MADRID-9

NOMBRE \_\_\_\_\_  
 DOMICILIO \_\_\_\_\_  
 CIUDAD \_\_\_\_\_  
 PROVINCIA \_\_\_\_\_ TELEFONO \_\_\_\_\_  
 Fecha \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

## CRONICA POLITICA

## E.T.A. HA IMPUESTO SU CRITERIO

Madrid (Colpisa). — El caso del capitán Martín, secuestrado hace una semana por ETA político militar, ha sufrido en las últimas horas la complicación de todos conocida. En Madrid, donde el diario «El País» ha publicado íntegramente y por razones humanitarias el comunicado de la organización, se nota una profunda división de la opinión en torno al asunto. La que podríamos considerar más centrada valora el peligro que representa para la estabilidad política el hecho de que los etarras hayan conseguido un triunfo propagandístico. El diario «El Alcázar», uno de los requeridos por los familiares del capitán para que se haga eco del comunicado, salía ayer a la venta con este titular de primera página: «El Estado, contra las cuerdas». Y en páginas interiores el periódico, tenido por representante del sentir castrense, condena en titulares la actitud de Televisión Española, a la que se acusa de ceder a las exigencias de la organización terrorista. Según «El Alcázar», los responsables del primer medio de expresión «difundirán el comunicado contra las Fuerzas Armadas si el capitán Martín es liberado».

El diario se hace en realidad eco del texto etarra cuando reproduce las palabras difundidas por TVE a través de los presentadores habituales de sus espacios. A estas alturas no hay ningún lector de la Prensa nacional que desconozca las críticas de ETA P.M. contra el enjuiciamiento militar de los asaltantes al cuartel de Berga, las ele-

vadas penas que se les pretende imponer y la no concesión de libertad provisional a todos ellos pese a exigirlo así la reforma de la Ley de enjuiciamiento criminal.

¿Qué quiere más la organización secuestradora?, ¿por qué aferrarse a una transcripción literal del comunicado, que no añadiría ni un solo concepto más a los ya expresados por sus redactores y ni un solo concepto más a los ya conocidos por el público? En el propio «El Alcázar» se podía leer ayer que ETA considera «pisoteada» la legislación civil.

ETA, en cualquiera de sus ramas, se ha caracterizado siempre por cierto pragmatismo posibilista. Sabe ahora que ha ganado su batalla propagandística. Asesinar al capitán Martín o retenerlo cautivo sería un exceso de crueldad inútil que además perjudicaría extraordinariamente a quienes han de ser juzgados por el asalto al cuartel de Berga.

La importancia de lo conseguido por ETA P.M. era ayer destacada por el diario «ABC» mediante un editorial titulado «Gana ETA». Según el diario madrileño la organización no busca propaganda, sino una «clamorosa demostración de fuerza», o, con otras palabras, «el público doblegamiento de la autoridad».

Ese objetivo está ya prácticamente cubierto con la aceptación que Televisión Española otorga a la publicación del comunicado íntegro, siempre que el secuestrado sea puesto en libertad.

LORENZO CONTRERAS

## El Grupo Popular, contra la Ley de los Presupuestos del Estado

### La primera enmienda a la totalidad, presentada por el CDS

(Viene de primera pág.)

drigo Rato, es «una socialización y una deflación salvaje de la economía que afectará fundamentalmente a la clase media más productiva, desestimulando el espíritu de trabajo y de esfuerzo. El aumento del ITE y la reducción de las desgravaciones a la exportación, hará que éstas no crezcan, con lo que difícilmente se podrá salir de la crisis y aumentará el paro, teniendo que recurrir más al Banco de España para financiar el déficit, como lo demuestra que, al mes de Agosto, el déficit de Caja, según datos del mencionado Banco era de 757.452 millones de pesetas, habiendo solicitado del Tesoro 522.577 millones, cuando sólo estaba previsto pedir 81.000 millones.

Por otra parte, el Presupuesto no refleja los gastos

de las pérdidas reales que se van a producir en operaciones como las de «Rumasa» que sólo en el mes de Mayo habían supuesto más de cien mil millones, sin que se conozca hasta ahora lo gastado en sanear el grupo de empresas.

El Grupo Popular planea presentar alternativas al Presupuesto que traten de reactivar la economía, sin aumentar la presión fiscal y conteniendo el déficit público, lo que es considerado en fuentes gubernamentales como la «cuadratura del círculo» que tendrán que demostrar cómo se logra.

«CDS», PRIMERA ENMIENDA A LA TOTALIDAD

El diputado del Centro Democrático Social (CDS) por Avila, Agustín Rodríguez Sahagún, ha sido el primero en

presentar una enmienda a la totalidad a los Presupuestos Generales del Estado para 1984, argumentada en la convicción de este partido de que el actual proyecto de Ley no sirve para las necesidades actuales del pueblo español y en concreto para la creación de puestos de trabajo y aparecen desconectados de la política de ajustes a corto plazo y del imprescindible programa de actuación a medio plazo para corregir en política industrial las insuficiencias del apartado productivo.

## Los afectados por la colza expresan su desacuerdo con el ministro de Sanidad

Madrid (Efe). — Unos doscientos afectados por el síndrome tóxico continúan acampados, por tercer día consecutivo, ante el palacio de La Moncloa, para protestar ante la Administración y presionar sobre sus reivindicaciones; y manifiestan que así seguirán hasta que se les permita dialogar con la autoridad competente.

Los miembros de coordinadora de Asociaciones de afectados por el aceite de colza manifestaron hoy su desacuerdo con las declaraciones que ayer hizo, en Barcelona, el ministro de Sanidad y Consumo, Ernest Lluch.

«Es incierto —dijeron— que nosotros solicitemos un aumento de las ayudas económicas, pedimos asistencia médica y ayuda monetaria hasta que se aclaren las causas y la

## LO QUE SE FILTRA

## TERRORISMO E INFORMACION

Madrid (Colpisa). — Al enjuiciar la conducta a seguir con las exigencias de ETA para poner en libertad al capitán secuestrado, los comentarios difieren. El diario «El País» escribe:

«Con la frustración que acompaña irremediablemente a la cesión ante un chantaje y con las dudas que siempre arrastra cualquier decisión moral en situaciones complejas, «El País» inserta en sus páginas un comunicado de ETA VIII Asamblea ya difundido en periódicos vascos y emisoras de radio y a cuya publicidad informativa condiciona la organización terrorista la devolución con vida del capitán Alberto Martín, secuestrado hace más de una semana».

«La aceptación de un chantaje de este tipo —explica— que viola los principios básicos de la libertad de expresión, contradice los criterios del Gobierno, apoyado en este punto por la casi totalidad de las fuerzas democráticas, sobre la publicación de comunicados de los terroristas. La teoría de que, a la larga, la erradicación del terrorismo exige, como una condición necesaria, el rechazo de cualquier tipo de extorsión realizado por esas bandas criminales posee serios argumentos a su favor y no puede ser despachada a la ligera».

«Nuestra decisión de publicar el comunicado de ETA-VIII Asamblea por muy criticable que pudiera resultar desde otros puntos de vista —concluye «El País»— procede exclusivamente de la valoración del drama del secuestrado, de la solicitud realizada por su familia y del deseo de contribuir —aunque sea con moderado escepticismo— a la posibilidad de salvar una vida. Por otra parte, los terroristas de distinto signo han convertido el desprecio por la existencia humana en dogma teórico y en guía práctica de acción, para los demócratas, la vida de todas las personas, incluidos los violentos, constituye un bien sagrado».

## NO A LA DIFUSION

«ABC» por su parte, se pronuncia del siguiente modo:

«En nuestra opinión y con profundo respeto a la que tengan los demás, no se debería difundir el comunicado porque no resulta éticamente posible ni el sometimiento a un chantaje criminal, ni el pacto en ninguna de sus formas, con quienes, en continua y flagrante violación de las leyes y de los derechos humanos, pretenden destruir la convivencia y la estabilidad nacional por la sistemática aplicación del terror. Incluso ateniéndonos a la más crónica y pragmática de las actitudes, pensamos que la bochornosa humillación que significa aceptar la condición ahora impuesta por ETA, no serviría para remediar nada. Mañana el secuestrado sería otro y volvería a sernos demandada la continuación de este desplazado juego. En él nos meteríamos, con ingenuidad

indisculpable, si se publica el comunicado de los terroristas».

«No se debe, pues, difundir el comunicado —añade— porque podría lesionar el estado de derecho; ni siquiera, como ha anunciado televisión, a modo de contrapartida de una liberación realizada antes. Eso suaviza las cosas, pero sigue siendo dar la victoria a ETA en el pulso que la banda terrorista le ha echado al Gobierno. Si el crimen llegara a consumarse, no alcanzaría responsabilidad alguna a los medios de comunicación por negarse a la publicación del comunicado. La única responsabilidad es la que recae sobre los autores del secuestro».

## NO AL CHANTAJE

«A la insolencia terrorista —escribe «Ya»— TVE ha contestado anticipando el contenido del mensaje que dará íntegramente cuando aquel haya sido liberado. No pretendemos juzgar la conducta de nadie, pero nos consideramos obligados a explicar por qué cerramos nuestras páginas a esa información concreta y discrepamos de ciertas actitudes de condescendencia, aunque compartimos los sentimientos humanitarios de quienes las han adoptado y nos duele como al primero la suerte incierta del capitán Martín. En primer lugar, creemos que hay una razón de dignidad que al Estado y a la sociedad les debe impedir entrar en diálogo con una organización criminal, que poniendo en juego la vida de un inocente pretende utilizar los medios de comunicación para difundir sus puntos de vista contra la legalidad y las Instituciones. En segundo lugar, creemos que hay una razón práctica para oponerse a unas concesiones que, como enseña la experiencia, incluso a escala estrictamente privada, solamente sirven de escalón para nuevas y cada vez más exorbitantes exigencias. No hay límite en las pretensiones de ningún chantajista. Y ceder a lo que piden es darle más armas».

## CUANDO CEDER

«Diario 16», finalmente opina:

«Ante este chantaje diabólico que nos afecta a todos no cabe ceder. Y grave cesión sería convertirse en forzados portavoces de quienes quieren anular nuestra libertad, dando vía libre a sus enloquecidos planteamientos. Y no porque estos vayan convence a nadie, sino porque plegarse a las concesiones de un grupo criminal supone una pérdida de ese coraje civil que es el signo de identidad de los pueblos que no quieren renunciar a ser libres».

Pero puntualiza «No hay una receta que pueda aplicarse uniformemente a todos los casos. El terrorismo es una realidad que presenta manifestaciones muy diversas que demandan tratamientos diferentes. Y cuando está por medio una vida humana, la cautela debe extremarse aún más».

## Homenaje al director de «El Correo Español» de Bilbao, Antonio Barrena

Bilbao (Luis María Landaluze). — Hoy tuvo lugar en los salones del Hotel Ercilla de esta capital, el acto de homenaje que un elevado número de amigos ha tributado al director de «El Correo Español» El Pueblo Vasco», Antonio Barrena Ballarín, con motivo de la reciente entrega del Premio Nacional de Periodismo.

En el curso del acto, le fue entregada una bandeja de plata grabada en recuerdo del homenaje y a su esposa, Angeles, un ramo de flores. Entre los asistentes, se hallaban Javier Uranga, director de «Diario de Navarra»; el gobernador civil de Vizcaya, Julián San Cristóbal; el consejero delegado de «El Correo Español-El Pueblo Vasco», Alejandro Echevarría, los directores de «Hoja del Lunes, de Bilbao», Radio Bilbao Radiocadena «Vasco-Press» y de otros medios, el vicepresidente

del director de la Feria Internacional de Muestras de Bilbao y el presidente del puerto autónomo. El escritor Luis de Castresana, premio nacional de Literatura, leyó unas cuartillas en las que ensalzó la dilatada tarea profesional del homenajeado.

Numerosas personalidades se adhirieron, entre ellas el presidente del Partido Socialista Obrero Español, Ramón Rubial; el presidente de AP, Manuel Fraga Iribarne; el presidente de la Cámara de Comercio de Bilbao, Antonio de Madariaga; el secretario de dicha Corporación, José María Gorordo; el diputado socialista Ricardo García Damborenea; el director de «El País», Juan Luis Cebrían; el empresario Luis Olarra, el Fiscal del Tribunal Supremo, José Antonio Zarzalejos y el portavoz del Gobierno, Eduardo Sotillos.

Hágase suscriptor de

Diario de Burgos

rellenando este boletín

D. ....  
Población ..... N.º .....  
Calle .....  
Piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) ..... del mes de ..... de 1983 por un período de ..... (mes, trimestre, semestre o año).  
(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCION: Capital: 930 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.790 ptas.; Semestral, 5.580 ptas.; Anual, 11.160 ptas.

NOTA.— Los suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.  
Remitir a: Diario de Burgos, Apartado 46.



# Otro asesinato terrorista, en Guipúzcoa

Anoche, en Oñate, murió un guardia civil y un cabo de la Benemérita resultó herido

Una patrulla del Instituto fue alcanzada por una carga explosiva, manejada a distancia

San Sebastián (Logos). — Un guardia civil ha sido asesinado y otro ha resultado herido en un atentado terrorista perpetrado hacia las once de esta noche en la localidad guipuzcoana de Oñate.

Los hechos se han producido a la entrada de dicha población cuando los guardias civiles se encontraban de patrulla. En ese momento hizo explosión una potente carga explosiva que causó la muerte al número de la Guardia Civil, Reyes Corchado Muñoz, de 28 años, de Alburquerque (Badajoz), casado y con dos hijas de 3 y 1 año de edad, mientras que ha resultado con heridas de diversa consideración el cabo de la Benemérita, Antonio Ramos Ramírez.

Por el momento se desconocen más detalles sobre este atentado.

El atentado se produjo, en manifestaciones de los vecinos del lugar, cuando una patrulla de la Guardia Civil se dirigía hacia el acuartelamiento de Oñate, por el barrio de Zubillaga.

Al pasar junto a un muro, en las cercanías de la fábrica «Palillos el Avión», un artefacto, al parecer activado a distancia, hizo explosión y

alcanzó a un «Land Rover». A raíz del suceso, uno de los guardias civiles que viajaban en el interior del vehículo policial resultó muerto prácticamente en el acto, mientras que un cabo del Cuerpo sufrió heridas leves. NO NEGOCIARAN

CON E. T. A.

Bilbao (Efe). — La familia del capitán Martín Barrios ha informado que no se pondrá en contacto directo con ETA (P-M) para negociar la liberación del militar por considerar que, de momento, ello podría ser contraproducente.

El portavoz de la familia señaló en rueda de Prensa celebrada en Bilbao a primeras horas de la tarde que «de momento, la familia no va a ponerse en contacto con los secuestradores, pues esto podría ser contraproducente, aunque es una posibilidad que no descartamos totalmente».

Daniel Rodríguez dijo que las últimas horas «han sido de intranquilidad para la familia porque teníamos esperanzas de que el asunto estuviera ya resuelto. Parece ser que ETA no está totalmente de acuerdo con Televisión Española —ha añadido—. Esta noche han llegado hasta nuestro domicilio tres llamadas telefónicas en este sentido».

«Dos de las llamadas procedían de medios de comunicación y otra, anterior, anónima en la que nos decían que «el asunto no marcha bien» y, aunque no tenemos contacto directo, el ambiente que se respira no es de tranquilidad». En la rueda de Prensa calificaron de «no correcta desde el punto de vista humano» la actitud del director general del ente público RTVE,

José María Calviño, «con el cual no hemos podido ponernos en contacto, ni tan siquiera telefónicamente, después de intentar localizarle durante todo el día de ayer».

«En cambio —dijo el portavoz familiar—, en Televisión Española se portaron maravillosamente con nosotros. El trato fue muy correcto y casi estuvo fuera de lo normal».

Daniel Rodríguez aseguró que moverán «todos los resortes oficiales para llegar a una conclusión feliz», pero que si esto no daba resultados, «se intentarán otras medidas», que no llegó a concretar.

La familia espera que los secuestradores hagan público un nuevo comunicado y que consideren como buena la medida adoptada por Televisión de difundir el escrito de la organización una vez que el capitán Martín Barrios esté en libertad.

Por otra parte, el obispo auxiliar de Bilbao, monseñor Uriarte, ha hecho público por una emisora de radio un mensaje en el que pide la liberación del secuestrado. Afirma que «la vida humana no puede ser utilizada como rehén ni siquiera para reivindicaciones supuestamente justificadas» y que «la única salida verdaderamente humana de esta tragedia consiste en la liberación inmediata del secuestrado».

Monseñor Uriarte ha pedido también «la colaboración generosa de todas las personas y organismos que puedan favorecer esta liberación».

## Otra dimisión en Televisión

Madrid (Colpisa). — Continúan las dimisiones en TVE, Rosa María Artal, subdirectora y presentadora de «Telediario 3» ha comunicado su renuncia a Enrique Vázquez, director de informativos, Rosa María, venía desde hace tiempo, mostrando su descontento con la manera de confeccionar y transmitir las noticias en el programa e, incluso, ya había expuesto su decisión en repetidas ocasiones, pero hasta el pasado viernes, día 14, no ha podido formalizar su dimisión.

## Unas 60.000 viviendas de promoción pública se encuentran paralizadas

Por el retraso de pagos de la Administración y la suspensión de contratos, al haberse descubierto irregularidades en los «reformados»

Madrid (Efe). — La construcción de 60.000 viviendas de promoción pública ha sido paralizada en los últimos meses por empresas constructoras debido, entre otras causas, al descubrimiento, por la Administración, de reformas irregulares en contratos, ha sabido «Efe».

La paralización, según fuentes del sector, se debe por una parte al retraso de pagos de la Administración y por otra a la suspensión de contratos, por parte de ésta, al haber descubierto irregularidades en la presentación de «reformados» (modificaciones del proyecto inicial que cambian el presupuesto de una obra).

El director-gerente de la patronal de pequeña y mediana empresa de construcción, CEPYMEC, Carlos Donnay, ha afirmado a «Efe» que aunque desconoce el dato de viviendas paralizadas, el retraso de los pagos por parte de la Administración produce situaciones delicadas en las pequeñas empresas que realizan las obras a través de subcontratas y las cobran una vez finalizadas.

Señaló también que si una empresa abandona la obra por no interesar la realización, según el proyecto primitivo (no aceptación del «reformado» por parte de la Administración), pierde automáticamente la fianza que ha dado, al hacerse cargo del proyecto.

La Administración puede, en ese caso, proponer la suspensión temporal o definitiva del certificado de clasificación que permite a esa empresa realizar obras para el Estado.

CEPYMEC propuso en su día —añadió— a la Junta consultiva de contratación administrativa, que únicamente se autorizarán reformados cuyo presupuesto represente un pequeño porcentaje (en torno al 10 por ciento) del presupuesto principal y fueran suprimidos los que supongan cantidades desproporcionadas respecto al presupuesto primitivo.

La ley de contratos del Estado de 1963 enuncia la posibilidad de realizar los «reformados» pero no los regula, y si la citada proposición fuera aceptada los proyectos deberían hacerse más detalladamente, para que no pueda modificarse más que en una pequeña parte.

Agregó Carlos Donnay que, además, hay que añadir el hecho de que la empresa que ha contratado suele subcontratar a otras pequeñas o medianas la realización de las obras, con un costo más bajo del previsto, lo que supone una pérdida monetaria a la Administración.

Sevilla (Efe). — Varios miles de personas han recibido hoy en Sevilla a los participantes en la marcha de CC. OO. que, durante cuarenta y dos días, han recorrido cerca de 1.200 kilómetros a pie por siete provincias andaluzas, para pedir la Reforma Agraria Integral (RAI).

En la última etapa de esta marcha han acompañado a sus participantes el secretario general del PCE, Gerardo Iglesias, el secretario general del PCA, Felipe Alcaraz, y

el secretario general de CC. OO., Marcelino Camacho.

U. G. T., EN CONTRA DE LA PRESENCIA DE ESPAÑA EN LA O. T. A. N.

Oviedo (Efe). — UGT está en contra de la presencia de España en la OTAN y cuando se celebre el referéndum va a luchar en favor de la salida de nuestro país de la Alianza Atlántica, ha dicho Manuel Simón, secretario de Relaciones Exteriores de UGT.

## FINALIZO EN SEVILLA LA MARCHA POR LA REFORMA AGRARIA

### MANIFESTACIONES DE FAMILIARES DE LOS ASALTANTES DEL CUARTEL DE BERGA

San Sebastián (Efe). — Familiares de los encausados por el intento de asalto al cuartel de Berga han afirmado entender el dolor de la familia del capitán Martín Barrios, «pues nadie mejor que nosotros puede entender lo que siente una familia con uno de sus miembros separado de ella y amenazado».

No obstante, precisaron que «es muy triste y lamentable que para que los medios de comunicación se hayan hecho eco de la «aberración» de Berga tenga que ocurrir un secuestro, lamentable por supuesto».

### PIDEN LA LIBERACION DE UN ETARRA

Tolosa (Guipúzcoa) (Efe). 3.500 personas se han manifestado esta tarde en Tolosa, en respuesta a la convocatoria de las gestoras pro-amnistía, para pedir la libertad del miembro de ETA (M), Gregorio Jiménez, encarcelado en Costa Rica.

La manifestación partió de la plaza del Triángulo, encabezada por una ikurriña y una pancarta en la que se podía leer «Gregorio askatu» (Gregorio libertad), junto al programa de las gestoras y un gran dibujo con el rostro de Gregorio Jiménez, que es natural de Tolosa.

La manifestación se disolvió después de que los asistentes puñen en alto, entonces el «Eusko gudariak».

Esa clase  
impalpable  
e inconfundible

PAOLO  
BEL  
MODA

FRANCISCO GRANDMONTAGNE-4  
239211 - GAMONAL

## SU SALUD BIEN VALE UN «CHEQUEO»

EXPLORACION GENERAL • CARDIO-PULMONAR • DIGESTIVO • HUESOS, ARTICULACIONES, COLUMNA VERTEBRAL • NARIZ, GARGANTA, OÍDOS • GINECOLOGIA (planificación familiar DIU, Ligadura de trompas y prevención cáncer) • METODOS COMPLEMENTARIOS RADIOGRAFIAS, ELECTROCARDIOGRAMAS, ERGOMETRIA, ESPIROMETRIA • ANALISIS (Sangre y orina) • CITOLOGIA

EN UN SOLO DIA, personalmente atendido por Médicos Especialistas.

AHORA TAMBIEN CHEQUEOS PARA NIÑOS

## CHEQUEOTRONE

Avenida Reyes Católicos, 16, esc. II, 10.º D.  
Teléfono 23 72 63

CELEBRARÁN DOS REUNIONES ANUALES

# Felipe González y Craxi adquieren el compromiso de intensificar las relaciones Italia - España

Ambos jefes de Gobierno se han trasladado a Atenas para asistir a una reunión de líderes socialistas del Mediterráneo

(Viene de primera pág.)

rios del quinto año de la elección del Papa que se cumple el día 16, del viaje del Papa a España, de las elecciones españolas, etc.

El Papa ha regalado al jefe del Gobierno español una medalla del Pontificado y un rosario a la señora González y otras medallas a los miembros del séquito.

Seguidamente Felipe González se ha dirigido a los palacios apostólicos para hacer una visita al secretario de Estado, Agostino Casaroli. El coloquio ha durado cerca de media hora. El protocolo de la casa pontificia prevé que el visitante se encuentre con las personalidades que en su petición oficial indica. Desde Madrid en la petición oficial se había indicado exclusivamente al Papa y al Cardenal Casaroli. Sin embargo la Santa Sede ha querido que el presidente del Gobierno español pudiese encontrarse con todas las más altas jerarquías de la Santa Sede. Un signo del interés y de la importancia que la Iglesia daba al diálogo con el jefe del Gobierno español.

Felipe González, después de estar a solas con el Cardenal Casaroli durante quince minutos, ha continuado la conversación con el sustituto de Secretario de Estado, Eduardo Martínez Somalo y con el presidente del Consejo para Asuntos Exteriores de la Iglesia, monseñor Achille Silvestrini, presente también el embajador español ante la Santa Sede, Nuño Aguirre de Carcer. La conversación ha sido cordial y profunda y plena de franqueza tocando todos los temas. El presidente González sabía que uno de los puntos de diferencia entre ambas posiciones era la Ley del aborto. Y en este sentido ha subrayado que se trataba de la ley más conservadora de los países europeos en esta materia. Sobre la cuestión de la enseñanza el jefe del Gobierno español ha señalado que su Gobierno no sólo respeta la enseñanza privada, sino que además la subvenciona, exigiendo a la vez el respeto del derecho de los padres a la hora de decidir el colegio para sus hijos, de participar en la gestión del colegio, de la didáctica y demás elementos conexos con la enseñanza que van a recibir sus hijos. El coloquio ha sido cordial y de mutuo acercamiento a la comprensión de las respectivas posiciones.

El presidente González en este clima ha pedido la mutua confianza para poder desarrollar las mutuas relaciones. Una hora después un comunicado del portavoz del Vaticano ante la pregunta de los periodistas de cómo se encuadraba la visita de González al Papa, ha precisado las diferencias que existen en las relaciones Iglesia-Estado en España. El P. Panciaroli, leyendo un texto ya preparado con antelación ha indicado que los temas de las conversaciones con el Papa constituyen fuente de común preocupación, entre ellos los del aborto y la Ley sobre la escuela. El portavoz de la Santa Sede se ha limitado a señalar la doctrina de la Iglesia sobre la materia del aborto y las declaraciones de los obispos españoles que obligan a todos los católicos. Sobre la Ley orgánica que regula el derecho a la educación el portavoz del Vaticano ha señalado que en esta ley «hay elementos positivos que la Iglesia en España no desestima, aunque al mismo tiempo suscita alguna preocupación sobre la vida e identidad de las escuelas católicas».



Roma. — El presidente del Gobierno italiano, Bettino Craxi y su esposa, han ofrecido esta noche una cena a su homólogo, el español, Felipe González y su esposa Carmen Romero. En la fotografía, palabras de Craxi, en el transcurso de dicho acto.

(Telefoto Efe)

unirá el sábado y el domingo en Atenas— de que la OTAN conceda una moratoria de 6 meses para la instalación de los nuevos euromisiles.

Ambos dignatarios señalaron que no existen problemas hispano-italianos en materia militar y que, por otra parte, los dos países mantienen una colaboración estrecha en la lucha contra el terrorismo.

En el campo internacional, Felipe González logró «una acogida extremadamente positiva» por parte de Craxi a su petición de una mayor colaboración de Italia y de Europa en la reconstrucción económica de Centroamérica.

## LA RUEDA DE PRENSA GONZALEZ-CRAXI

En la rueda de Prensa conjunta con Felipe González, el jefe del Gobierno italiano, Bettino Craxi, anunció el establecimiento de cumbres periódicas hispano-italianas y confirmó su «total apoyo» para el ingreso de España en la Comunidad Económica Europea.

Felipe González explicó detalladamente a los periodistas la postura de España respecto a la instalación de los nuevos misiles de la Alianza Atlántica, que se basa en el rechazo de todo desarme unilateral.

El presidente afirmó que el Gobierno de España evitará «cualquier iniciativa que debilite a los países occidentales amigos», pues comprende la actitud adoptada por éstos frente a las negociaciones de Ginebra.

Recordó que la posición de España está sometida a condicionamientos históricos claros, pues no formaba parte de la OTAN cuando se adoptó la decisión y no se siente vinculada a ella y, en fecha posterior, «ha decidido renunciar al establecimiento e incluso a la circulación de armas nucleares por su territorio».

Felipe González expresó su deseo de que progresen las negociaciones de Ginebra, para lograr un verdadero equilibrio de fuerzas entre el Este y el Oeste.

Por su parte, Bettino Craxi confirmó el rechazo de su Gobierno a la propuesta del presidente griego, Andreas Papandreu —con el que se re-

unirá el sábado y el domingo en Atenas— de que la OTAN conceda una moratoria de 6 meses para la instalación de los nuevos euromisiles.

Ambos dignatarios señalaron que no existen problemas hispano-italianos en materia militar y que, por otra parte, los dos países mantienen una colaboración estrecha en la lucha contra el terrorismo.

En el campo internacional, Felipe González logró «una acogida extremadamente positiva» por parte de Craxi a su petición de una mayor colaboración de Italia y de Europa en la reconstrucción económica de Centroamérica.

Craxi comunicó también a Felipe González «el pleno apoyo del Gobierno italiano a la carta enviada por el presidente español a los jefes de Estado de Europa Occidental, para adoptar iniciativas concretas en apoyo del proceso de democratización de Chile».

Respecto a Argentina, Felipe González insistió en la necesidad de que toda Europa apoye el actual proceso electoral, como vía para lograr una recuperación de la credibilidad europea, y curar las heridas causadas en toda América latina por la posición europea durante la guerra de las Malvinas.

Bettino Craxi subrayó su simpatía por las iniciativas de Felipe González y prometió que ambos viajarán el año próximo a Argentina, «si existe un Gobierno civil elegido democráticamente».

Felipe González se reunió también durante la jornada con los ministros italianos de Asuntos Exteriores, Giulio Andreotti, y de Defensa, Giovanni Spadolini, y terminó la jornada con un encuentro en privado con el primer ministro sueco, Olof Palme.

A primera hora de la noche Felipe González y Bettino Craxi emprendieron viaje por vía aérea hacia Atenas, donde participarán, el domingo y lunes, en la reunión de los jefes de Gobierno y dirigentes socialistas del Mediterráneo.

## FELIPE GONZALEZ Y BETTINO CRAXI, EN GRECIA

Atenas (Efe). — Felipe González ha llegado a Atenas es-

ta noche, junto con su colega italiano Bettino Craxi.

Ambos dirigentes han sido recibidos en el aeropuerto por el primer ministro Andreas Papandreu y su esposa, Margaret, además de los respectivos embajadores de España e Italia.

## CARECE DE FUNDAMENTO LA NOTICIA DE UN INTENTO DE ATENTADO

Roma (Efe). — «Carece de fundamento y es «de grave irresponsabilidad» decir que Felipe González pudo ser ayer blanco de un posible atentado terrorista», declaró hoy a «Efe» el embajador de España en Italia, Jorge de Esteban, a raíz de las informaciones aparecidas en España sobre este tema.

El embajador añadió que relacionar la persecución por las calles de Roma de policías italianos tras dos jóvenes que llevaban una bolsa con armas desmontadas y enfundadas, con la visita oficial a Roma del presidente del Gobierno español es «grave irresponsabilidad informativa, y de una fantasía sin límites».

«La calle en la que fueron

détenidos los portadores de esas armas era uno de los muchísimos itinerarios alternativos que había previstos para los desplazamientos de Felipe González por Roma», añadió el representante español, y «en modo alguno, lugar de paso del presidente como algunos han afirmado gratuitamente».

Hoy por la mañana, en tono jocoso, el presidente del Gobierno comentó con el séquito que lo acompaña: «¿Qué pasa, que me quieren enterrar en Roma?».

Durante la cena que anoche ofreció el primer ministro italiano a González ninguno de los asistentes, como pudo comprobar «Efe», comentó o relacionó el incidente y ningún diario italiano alude al tema.

Los hechos que originaron la confusión se iniciaron en la televisión italiana. Durante el informativo de las veinte horas el locutor leyó la noticia correspondiente a la persecución entre policías y presuntos terroristas y finalizó diciendo que este suceso se produjo coincidiendo con la visita oficial a Roma del presidente del Gobierno español.

## Su Majestad la Reina clausura un Curso e inaugura una biblioteca universitaria, en Santiago de Compostela

Santiago de Compostela. — (Efe). — La Reina Doña Sofía clausuró esta mañana, en Santiago, el curso internacional para la prevención de la deficiencia mental, y, posteriormente, inauguró las nuevas instalaciones de la biblioteca de la Universidad.

Doña Sofía llegó al salón de actos de la Facultad de Medicina a las 12 horas, procedente del aeropuerto de Labacolla, donde había sido recibida por los presidentes del Gobierno y Parlamento autónomos, delegado general del Gobierno y otras autoridades provinciales y locales.

El profesor Tojo, director

del curso, agradeció la presencia de la Reina, a la que otorgó el título de «Defensora del niño». Representó permanentemente —afirmó— un hermoso y estimulante ejemplo de amor y protección al niño».

El Instituto Internacional para la Investigación y Asesoramiento sobre la deficiencia mental (IAMER), las consejerías del Trabajo, Sanidad y Educación de la Xunta, y el departamento de pediatría de la Universidad de Santiago organizaron el curso, al que no fue invitado el personal de la cátedra y del Departamento de obstetricia de la Universidad

de Santiago, manifestaron estos a «Efe», expresando su asombro por el hecho. El presidente de la Xunta de Galicia, Gerardo Fernández Albor, agradeció la presencia de la Reina en la clausura de «esta cumbre científica mundial».

La Reina clausuró oficialmente el curso y se desplazó después al palacio de Fonseca, próximo a la plaza del Obradoiro, entre los aplausos de numerosas personas que esperaron el paso de S. M., a pesar de la ligera llovizna que cayó sobre la ciudad en ese momento. Doña Sofía fue y descubrió una placa que conmemoraba su presencia en la inauguración de las nuevas dependencias de la Biblioteca Universitaria, dotada de modernos métodos para la conservación y protección de libros y del edificio.

Su Majestad recorrió las diversas plantas del inmueble y firmó en el Libro de Oro de la Biblioteca «América», fundada en 1907, donde había firmado, siendo Princesa de España, en 1964.

Visitó también la sala de exposiciones del centro, con obras de pintores gallegos adquiridas por la Universidad. Desde el Palacio de Fonseca, donde se encuentra ubicado provisionalmente también el Parlamento gallego, la Reina partió hacia el aeropuerto de Labacolla, donde fue despedida por las autoridades gallegas, y desde donde regresó a Madrid, a bordo de un «Mystere», de la fuerza aérea española.

Estas anomalías son investigadas, por si hubiera lugar a una sanción.

## LOS TOROS

Zaragoza (Efe). — Séptima corrida de la feria del Pilar. Casi lleno. Toros del Conde de la Corte, bien presentados, mansos y de juego desigual. El cuarto fue sustituido por uno de Manuel Benítez «El Cordobés», flojo de fuerzas, aunque con buena embestida». Raúl Aranda, división de opiniones al saludar desde el tercio en su primero. En el cuarto de la tarde, ovación. Justo Benítez, en el primero de su lote, una oreja y en el segundo, silencio. Juan Ramos, una oreja en su primero, y en el que cerró plaza, ovación.

EXPEDIENTE GUBERNATIVO POR AUSENCIA DE PACO OJEDA EN LA FERIA DEL PILAR Zaragoza (Efe). — El Go-

bierno Civil de Zaragoza ha iniciado un expediente para esclarecer los motivos de la ausencia del torero Paco Ojeda en la feria del Pilar de Zaragoza.

El certificado médico enviado por el diestro, como justificación, no se ajusta a las normas del Reglamento de espectáculos taurinos, por no haberse tramitado a través del INSALUD o de Sanidad. En el telegrama enviado por su apoderado, José Luis Marca, se menciona como causa la rotura del tobillo derecho y en el certificado médico, remitido posteriormente, no se cita tal dolencia del torero.

Estas anomalías son investigadas, por si hubiera lugar a una sanción.

### ESTAMPAS BURGALINAS

**«No me llaméis  
porque tornar  
no puedo»**

(ANTONIO MACHADO)



«Y es hoy aquel mañana de ayer... Y España toda, con sucios oropeles de carnaval vestida aún la tenemos; pobre y escualida y beoda; más hoy de un vino malo: la sangre de su herida» — (Elogios).

PAGINA 20

### BIOGRAFIA Y CRONICA DEL CURA MERINO

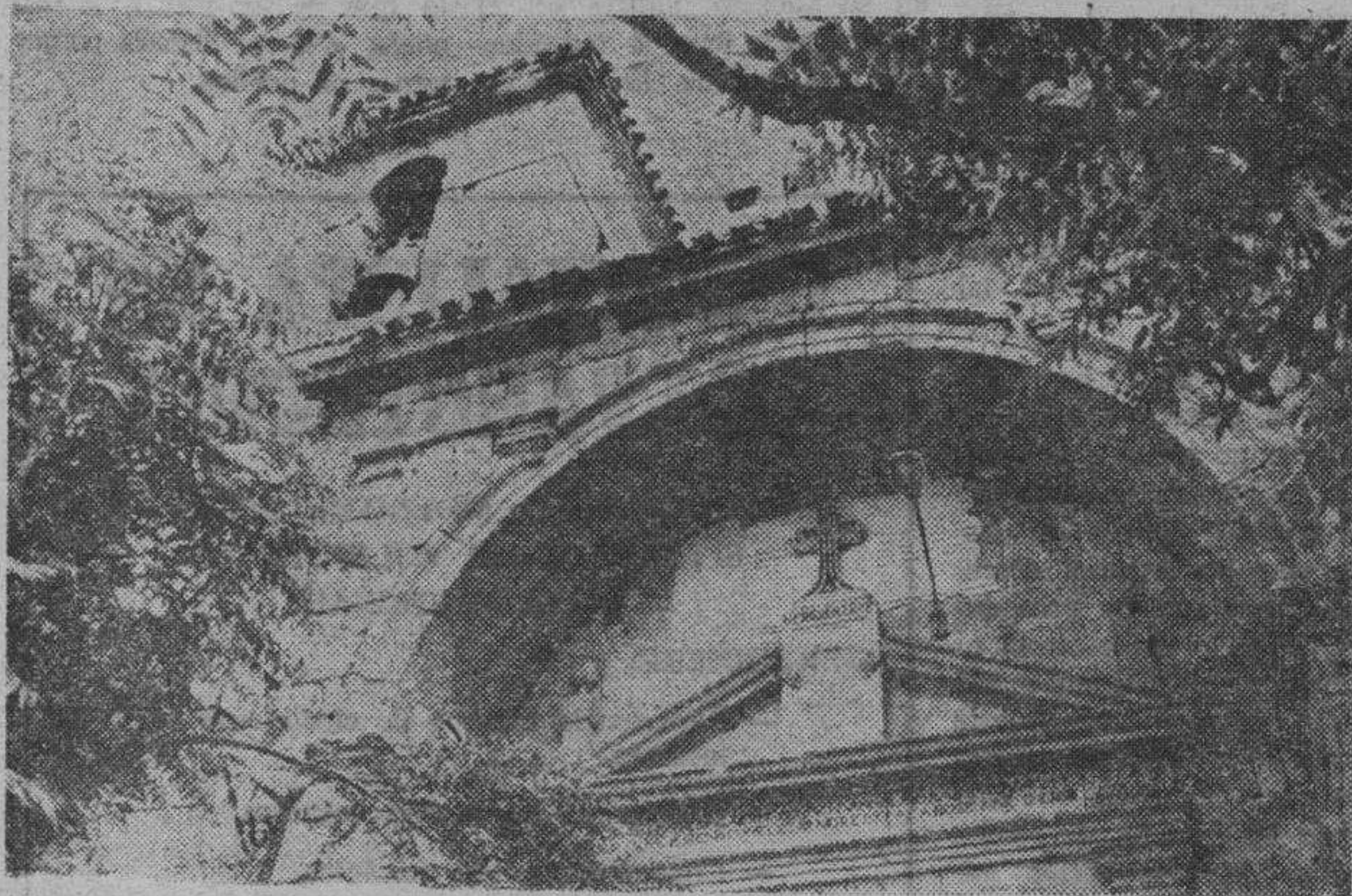
Hace 150 años: Merino  
al comenzar  
la guerra carlista



Lancero de Merino, Balmaseda y Villalobos, en la Guerra de los Siete años.

PAGINA 28

### BAÑOS DE VALDEARADOS, UNA VILLA CON HONDAS RAICES EN LA HISTORIA

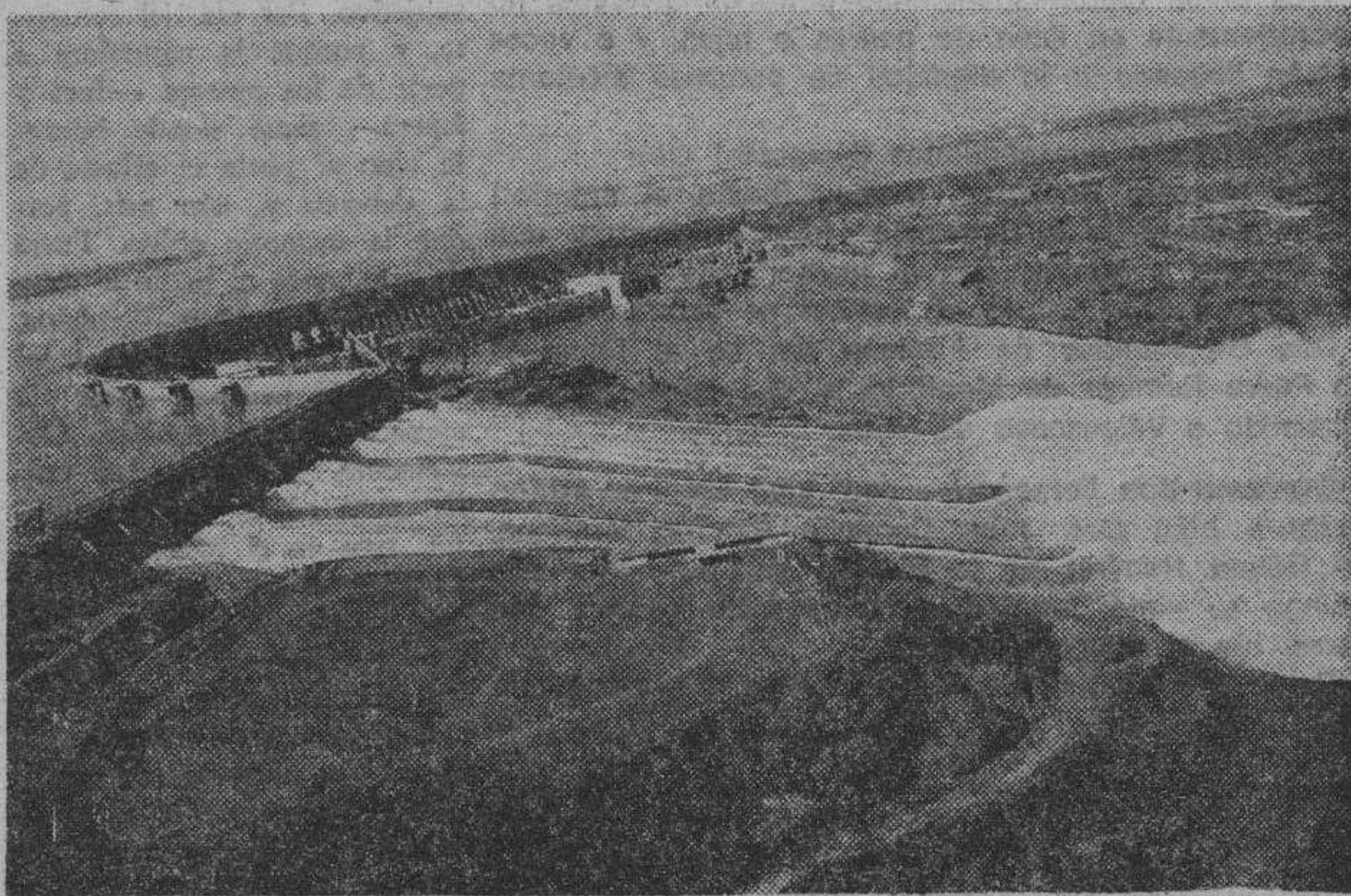


La iglesia de la Asunción, actual parroquia de la Villa de Baños de Valdearados. (Floto Florentino Lara)

PAGINA 30

Desde Buenos Aires

### LA REPRESA DE ITAIPU



Vista aérea de la presa y central hidroeléctrica de Itaipú, en el Brasil.

PAGINA 21

### CARLOS V, EL REY- EMPERADOR VIAJERO

Más de cincuenta  
pueblos de la  
provincia  
de Burgos,  
honrados con  
su visita



Carlos V, plataco por Tiziano.

PAGINA 22

#### Contiene también este ESPECIAL:

- «Una Orden Militar olvidada», por Antonio Larrea Redondo.
- «De domingo a domingo», por José Antonio Abad.
- «Ecología burgalesa. La Sierra de la Demanda», por Fernando Ballesteros.
- «El Teatro Principal de Burgos. Estudio de las obras estrenadas», por César A. Archaga Martínez.
- Dos cuentos seleccionados para nuestro concurso. «El niño tonto», de Miguel Maeso Paniego y «El chantre y el trujamán», por Antoni Rojo Lucio.
- Dos chistes y una caricatura seleccionados para nuestro concurso de humor.
- Cuatro grabados antiguos seleccionados para nuestro concurso correspondiente.
- «El radioinmunoanálisis, un milagro científico», por Manuel Calvo Hernando.
- «Carta abierta a los hermanos hispanos diseminados por todos los continentes», por Jaime Santamaría.
- «A mayor inteligencia, vida más prolongada», por Roberto Carreras.
- «El XXXI Festival Internacional de Cine de San Sebastián», por José Luis Barrios Treviño.

# UNA ORDEN MILITAR OLVIDADA

(VII)

## La supervivencia de la Real Divisa

Por Antonio LARREA REDONDO

Ya se ha indicado que el rey de Nájera Don García fundó la Orden de la Terraza, posiblemente como Orden Militar, no religiosa y que Don Ramiro Sánchez la reorganizó, asumiendo sus reglas, pero con sus descendientes.

Quebrantada en la batalla de Nájera y restituido por el rey Pedro I de Castilla el patrono sucesor del muerto en la batalla, a los pocos años cambiaron las cosas y el rey Pedro I perdió la vida y la dinastía Trastámara entró a reinar en Castilla. Don Juan podría haber recobrado el Patronato de la Real Divisa de la Terraza, y de él se recuerda que fundó en 1374 la capilla mayor de la iglesia de Peñacerrada.

En los revueltos tiempos que debió haber por aquel entonces, un hijo de don Juan resultó muerto en contiendas entre vecinos y otro hijo fue desterrado a Villascusa de Haro.

¿Hubo dos líneas de diviseros?

Don Sancho, el hijo de don Juan que fue Patrono en Santa María de la Piscina se halló en la batalla de Aljubarrota (1385).

Y la muerte de don Martín, se extinguió la línea directa de Patronos.

Si se tiene cuenta que por aquella época los reyes iban adjudicándose los maestrazgos de las Ordenes Militares, tal vez no hubiera demasiado interés en restaurar el Patronato, o sencillamente existía un cúmulo de parientes y no se tendría claro quien podría ser el descendiente de don Ramiro Sánchez con más derecho.

Aparte de estos datos, hay que tener en cuenta las lógicas transformaciones de la época, en la que la profesión de las armas no era tan obligada —digamos así— como en tiempos anteriores y había ya muchos miembros de la Real Divisa con otras profesiones. En realidad lo único que mantendría en cierta unión a los «diviseros» era la materialidad de la Basílica y pequeño territorio anejo.

Hacia 1534 aparece un nuevo patrono que accede a esa dignidad tras un pleito. Su nombre fue Diego Ramírez de la Piscina y Abalos.

Tras él se fueron sucediendo patronos diversos, no necesariamente en línea de padres a hijos, y a veces también llegando a la dignidad de patronos mediante pleitos sucesorios.

El historiador que seguimos (Hergueta) cita:

Don Marcelo Ramírez, médico (como el anterior) de San Vicente de la Sonsierra. Hay que recordar que San Vicente y Abalos, con el territorio de la Piscina, pertenecía a Castilla no al término de Laguardia.

Don Gil Ramírez de Arellano era de la línea de don Pedro Ramírez de Montorio, el que en su día fue desterrado a Villascusa de Haro.

Siguieron don Fernando y don Juan Ramírez Farina (padre e hijo) Don Juan Domingo Ramírez Arellano, don Gómez Ramírez de la Piscina, con su hijo Pedro y luego su nieto Juan; al no tener este sucesor que parece fue el último patrón.

Como si los últimos tiempos volviera la sucesión directa.

### MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

#### ESCUELA DE ARTES APLICADAS Y OFICIOS ARTISTICOS

## BURGOS

MATRICULA LIBRE ELECCION (PLAN 1910)

Se comunica a todos los interesados la apertura del plazo de matrícula para asignaturas de Libre Elección (Plan 1910) a partir del lunes, 17 de Octubre, de diez a una en la Secretaría de la Escuela.

## ESTAMPAS BURGALÉAS

# «NO ME LLAMEIS PORQUE TORNAR NO PUEDO»

(ANTONIO MACHADO)

Por Juan José PEREZ SOLANA

«Serio retrato en la pared clarea todavía. Nosotros divagamos.

En la tristeza del hogar golpea el tictac del reloj. Todos callamos.

(«Soledades»)

El poeta de Castilla tuvo entre otras fortunas la de trascender a su tiempo. Por eso simplemente es ya poeta. Su condición a las veces sensible y morriñosa —a pesar de su carácter duro y hosco— no le obnubiló el juicio para verter en un metalenguaje, hoy por cierto muy inteligible, profecías a lo humano ya confirmadas. Castilla efectivamente era entrevista como predio de la muerte siendo, no obstante, de condición inmortal. Juegos literarios al margen, don Antonio Machado sabía que ya era llegada la hora en que «No me llaméis porque tornar no puedo» con un deje mucho más allá de lo personal. El que había buscado —porque el duende se lo pedía— lo «esencial castellano» aquí y allá, en el Romancero, en la gesta pueblerina, en lo elemental y «eterno humano», a lo peor ya se sabía que en hallazgo se daba sólo en el verso, jamás en el pueblo. Era si se quiere, una de tantas tentaciones de catastrofismo, pero fundada. En adelante, ni Machado ni los suyos creyeron nunca en el «despabilo» de este sueño bendito...

La condescendencia lírica a lo grandioso castellano es solamente eso: condescendencia, además de género literario y subjetivo. Por vía del contraste, y porque la naturaleza a pesar de los pesares —dura y áspera— sigue siendo buena, le vino al poeta el efluvio de la alabanza y, aún más, porque la memoria obliga. Fuera de esto, nada ni nadie le daba pie para el encanto. Debía, ni podía haberlo, aunque la tal «falta» la tachasen otros de «pesadumbre enfermiza». Obviamente, la enfermedad existía, pero no en el poeta-cantor, sino en el relato cantado. La cosa, o sea, Castilla es la que andaba en pupas y en las que todavía —males que no mejoran, empeoran— sigue.

A la altura de este tiempo, ajeno sin duda al del poeta por lo menos en la forma y aún en el talante, la quimera castellana sigue igual. Los contados intentos de regenerar el terruño —¿los hubo de verdad?— jamás se los creyó el pueblo. Se los creyeron algunos y durante algún tiempo, pues la «cataplasma» no daba fruto. Afinando un poco, diremos que para que haya engaño, hace falta previamente la creencia y de ésta, mire Vd. es de la que carece mi pueblo. «No me llaméis porque tornar no puedo» vuelve a ser hoy día una cantinela sorda y

colectiva, sorprendente acaso, pero cierta. Cantinela que, aunque no se quiera oír, es rumor que aturde, y que difícilmente se puede a estas alturas de la historia camuflar de muermo inhibitor. Malo es que un pueblo no hable, peor que no le quieran oír. Uno de los problemas que realmente asusta y debier estremecer a los que creen reír el pueblo es precisamente el de la abulia. No se niega (tampoco se afirma) que haya mala voluntad en la empresa de reconducir a un pueblo en extravío; sucede, sin embargo, que «serio retrato en la pared clarea todavía». En el mejor de los casos, se podría decir que a mil, uno vive o palpita el problema. Mala cosa. Da la sensación de que mientras unos, aquellos, sueñan, los otros, los más, bostezan. O lo del poeta: Unos divagan. Otros —todos— callamos.

Caer en la cuenta de este silencio es virtud bien prudente justo en el pórtico de una autonomía que a lo mejor se quiere llevar adonde no procede. Con justicia se dice que se acabaron los hidalgos, y con la misma también quieren su fin los pecheros... Durante siglos, esta tierra nuestra pechó para casi todo (el rey y el príncipe, el noble y el patrono, lo humano y lo divino), y lo debió hacer con gusto, porque entre otras cosas había conciencia de tierra grande, de Castilla plena. Hoy, agotada su figura, es de justicia que se pida la extinción del tal oficio...

«En la tristeza del hogar golpea — el tictac del reloj», o sea el tiempo ido que no olvidado. La mudez no le viene a mi pueblo por vía de desamor, sino por esencial desengaño. Esta tierra no prosperó (aunque así lo crean otros) ni por arte de birlibirloque de leyenda áurea, ni hay visos de que pueda mejorar por decreto palaciego. Es obvio que bien vendrán los intentos de reconstrucción, de organización administrativa, de proximidad gubernamental... pero a lo mejor antes, mucho antes, es preciso que se restañen heridas de no pequeña monta provinciana, que se respeten derechos adquiridos, que se vele por todos y por igual dentro de un mapa que ya en el inicio se nos antoja gravemente herido. La llamada conciencia regional no se presupone. Hay que demostrarla, y obviamente, antes, mucho antes, ganarla. O sea, que por la presen-



«No me llaméis porque tornar no puedo» claman hoy cientos de gestas que tuvo esta tierra, títulos y prohombres. El triste grito con ser grave nada es comparado con el que a las presentes parece oírse por doquier: la abulia es en buena medida el mal grave de nuestra tierra. ¿Quién podrá volvernos a la esperanza? — (Escudo en Hontomin).

te aún no existe. Oír al pueblo so, provincialismo al canto. O en su silencio pudiera ser el lo que es lo mismo, lo del primer paso para la recondución del mañana. En otro ca- tornar no puedo».

## ESPECIALISTA EN GALVANOTECNIA

PARA INDUSTRIA SIDEROMETALURGICA  
SITUADA EN EL POLIGONO DE VILLALONQUEJAR.

### SE REQUIERE:

- Experiencia mínima de cinco años en instalaciones
- Experiencia en análisis químicos.
- Conocimientos de mecánica
- Formación a nivel de Oficialía o Maestría Industrial Química.

### SE VALORARA:

- Experiencia en instalaciones de reciclado y neutralización de aguas residuales

Los candidatos deberán dirigirse por escrito, indicando datos personales y detallando historial profesional a:

DEPARTAMENTO DE PERSONAL

Apartado de Correos 187 — BURGOS

(INEM 0905910/33719)

ALMACENES  
*Larrea*

San Pablo 21-23 BURGOS

SOMIERES PLEGABLES - CAMAS - NIDO - COLCHONES GOMA - ESPUMA - ALMOHADAS

DISTRIBUIDOR TAPIFLEX ☆

CANAPES ☆

**FLEX**

COLCHONES ☆

SOMIERES ☆

DE DOMINGO A DOMINGO

Por José-Antonio ABAD

DESDE BUENOS AIRES

LA REPRESA DE ITAIPU

Por Gonzalo DE SEBASTIAN

LOS FIELES SE CONFIESAN SI ENCUENTRAN SACERDOTES DISPONIBLES

El obispo de Chiclayo (Perú), monseñor Obegozo, afirmó, en un intervención escrita en el Sínodo de los obispos que una acción pastoral que quiere incrementar las confesiones depende en gran parte de los ministros del sacramento, y la experiencia enseña que los fieles se confiesan donde los confesores se encuentran disponibles fácilmente. Esta disponibilidad de los sacerdotes existe cuando también los confesores se acercan con frecuencia a recibir la Penitencia, ya desde la época de su formación en el seminario.

Por esto, concluyó el obispo de Chiclayo, es necesario que en los seminarios y en las facultades teológicas se enseñe la teología moral íntegra y en completa fidelidad al magisterio de la Iglesia. Sobre este aspecto, corresponde a las autoridades eclesiales una función de vigilancia indeclinable.

En términos parecidos se ha pronunciado también monseñor Fernando Sebastián, secretario de la Conferencia Episcopal Española y miembro del Sínodo actual, en unas declaraciones realizadas en Roma a la correspondencia del diario «Ya». Monseñor Sebastián, en efecto, ha dicho textualmente: «Es necesario que los sacerdotes comprendamos que la absolución genera es una excepción y, en consecuencia, que «nos declinemos más el ministerio de la penitencia y del perdón».

Presidente de la masonería: «Tenemos un senador y un diputado»

El gran maestro del Grande Oriente Oriente Español, de la masonería española, Antonio de Villar Massó, ha reconocido que actualmente existe un senador y un diputado españoles que pertenecen a este grupo, en el curso de unas declaraciones a la revista «Consulta semanal». Es la primera vez, en la democracia, que se reconoce este caso.

Preguntado sobre si puede dar los nombres de algunos de los miembros masones, Villar Massó dice: «No puedo porque para ello necesitaría el consentimiento de la persona. No somos una sociedad secreta, pero sí discreta. De todas formas puedo aclarar que en estos momentos los miembros de la masonería española apenas superan la cifra de mil personas. Entre ellos, hay algunos militares, médicos, abogados, profesores de Universidad, etc. Casi todos los miembros proceden en gran mayoría de profesiones liberales».

Cuando «interrumpir» significa «matar»

Seguramente ya nos habremos habituado a la deformación de la verdad que con el abuso de las palabras lleva a cabo la propaganda.

Pero estas maniobras resultan particularmente hirientes cuando se emplean para justificar un atentado contra la vida humana. En un artículo publicado en «ABC» (10-IX-83), Julián Marías destaca dos procedimientos de este tipo, puestos al servicio de causas distintas: la defensa del aborto y la del derribo de un avión de pasajeros.

En efecto, el ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética declaró hace poco en la Conferencia para la Seguridad y Cooperación Europeas reunida en Madrid que «cuando el avión de línea surcoreano —escribe Marías—, en vuelo de Nueva York a Seul, con 269 pasajeros a bordo, entró en el espacio aéreo soviético, «el caza-interceptor ejecutó la orden dada por el puesto de mando para poner término a ese vuelo». «Poner término al vuelo» quiere decir disparar un misil que derribe el avión y cause la muerte de todas las personas que transporta».

«Esa expresión «poner término al vuelo» me ha recordado otra que hace tiempo comenté: «interrupción del embarazo». El paralelismo es notorio; en ambos casos se realiza idéntica distorsión del lenguaje, la misma profanación de las palabras; en los dos se cuenta —y quizá con fundamento— con algo que no se anuncia: la estupidez de la gente. Cuando dije que los partidarios de la pena de muerte podían llamar a la horca o el garrote «interrupción de la respiración», no pensaba que algo tan parecido se pudiera decir delante de treinta y cinco ministros de Asuntos Exteriores de otros tantos países».

Estrategia de cerco y asfixia contra la Iglesia

«La Iglesia española, en la línea renovadora del Concilio Vaticano II, es capaz de responder a las expectativas de justo cambio y recta evolución de nuestro pueblo», afirma el obispo de Córdoba, monseñor Infantes Florido, en una extensa carta pastoral que ha hecho pública bajo el título «La Iglesia y el momento político español»; «pero la pregunta que surge ahora —continúa— es si está sucediendo lo mismo en todas y cada una de las fuerzas socio-políticas de España. Desgraciadamente, no podemos responder con una afirmación siempre positiva».

«Reconocemos —subraya— que, en líneas generales, la Iglesia ha recibido un trato de respeto por parte del pueblo y de los creadores de la transición, pero, por desgracia, hay elementos y fuerzas en nuestro país que se empeñan en causar, cada uno por su lado, dificultad a la Iglesia y a su misión».

«Cuando la Iglesia española ha avanzado y se ha abierto a la concepción de la sociedad moderna y democrática, se le responde con una estrategia de cerco y asfixia de su propia misión. Unas veces directa y otras sinuosamente. Así se está programando, de forma manifiesta, una imprudente, hasta irracional política de impedir la independencia educadora de la Iglesia y de sus instituciones docentes. Es una actitud antidemocrática. Que el Estado potencie sus propios centros educativos es lógico, que trate de imponer un sistema mediante el cual se impida realmente el ejercicio del derecho de los padres a la elección del tipo de enseñanza para sus hijos, es un atentado a la misma democracia y una vuelta al pasado».

La Iglesia de hoy —concluye monseñor Infantes Florido— está mucho más cerca del siglo XX, que cualquier otra institución española, si exceptuamos a la Corona. La Iglesia no quiere suplantarse funciones temporales que no le competen. Ni desea ni necesita que se otorguen privilegios para ejercer su misión, pero tiene derecho, propio y ganado con sudor en los últimos decenios, a no ser encorsetada, impedida ni aglutinada».

Aprovechando unos días de turno del complejo de Itaipú, en el edificio de las oficinas proyectan un cortometraje con los detalles de construcción de esta obra faraónica y seguimos en coche hacia la represa. Se comenzó la construcción hace doce años y recién el año pasado se inicia el embalse del agua. El lago artificial que se ha formado es de 400 kilómetros cuadrados. una gran superficie de selva irigen anegada. Aunque se han hecho muchos esfuerzos para salvar a los animales se considera que solamente un 10 por ciento de la fauna se ha salvado. ¡Qué pena!

No entendemos nada de ingeniería pero nos ha sorprendido la magnitud de todas las cosas. La represa se extiende en una longitud de dos kilómetros y medio en semi círculo y desde el fondo a la parte más alta del dique hay 190 metros. Todavía no se ha terminado de instalar la parte de la usina. Cada boca de salida de cada turbina tiene un diámetro de diez metros. Todo es enorme, los hombres trabajando parecen hormigas. Impresiona la cantidad de agua (todo el Paraná) que desborda por el vertedero de descarga. Todo es grandioso pero hay muchos interrogantes. ¿No cambiará todo esto el equilibrio ecológico de la región? ¿No será la causa de las recientes inundaciones? Por lo pronto en el diagramación se olvidaron de hacer un canal para el paso de la fauna ictícola. El dorado, que es una especie migratoria no podrá remontar el río. ¿Podrá esto causar su extinción? ¿No estará atentando el hombre contra las leyes establecidas por la naturaleza?

Dejemos la visita para mañana. Hoy hemos viajado a Itaipú, la represa mayor del Mundo (cuando esté terminada producirá 12.000.000 de kilovatios). Se encuentra a unos 40 kilómetros de las cataratas. Un autobús nos llevó hasta Puerto Iguazú, un pueblo de doce mil almas, a donde se encuentra el embarcadero en el que atraca la lancha que en pocos minutos atraviesa el río y nos deja en la parte brasileña en Puerto Meira. En este llamado puerto (en realidad es solamente un precario muelle de madera, tomamos otro vehículo que en media hora, nos entrega al gufa de

GUIA PROFESIONAL

**DR. J. L. VIEJO BAÑUELOS**

Enfermedades y Alergia del Aparato Respiratorio Sanjurjo, 15, 1.º  
Teléfonos: 202297 — 232032

**L. MATA DIEGO**

PODOLOGO  
Ortopedia del pie.  
Avda. del Cid, 46-1.º  
De 11 a 2 y 4,30 a 7,30  
Teléfono: 22 72 97

**Eduardo Cardero**

RADIOLOGO  
San Pablo, 22  
Telfs.: 236027 y 212096

**Dr. M. FEIJOO**

ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO  
Consulta:  
Previa petición de hora  
Tf. 229693 (mañanas)

**José M. Martín Iglesias Pedro Martín Iglesias**

MEDICOS  
Horas de consulta:  
De 10 a 2  
ANALISIS CLINICOS  
Reyes Católicos, 10.  
Teléfono 22 11 66  
Edificio Estudio, 2.º E  
Sábados, de 9,30 a 11

**E. GARCIA VALTIERRA**

MEDICO ACUPUNTURA  
Consulta previa petición de hora  
Santa Clara, 53, 1.º A  
Teléfono: 21 08 69

**Dr. L. RICO GONZALEZ**

MEDICO PSQUIATRA PSICOANALISTA  
Avenida Reyes Católicos, N.º 4, 7.º B.  
Teléfono: 23 35 10.  
Hora de consulta:  
De 5 a 8.

**DR. CORTES**

OCULISTA  
Julio Sáez de la Hoya número 8, 5.º  
Teléfono 23 94 40  
Consulta: de 12 a 2 y previa petición de hora.

**EMILIA LASTRA**

ANALISIS CLINICOS  
Plaza de España, 6-11.º  
Teléfono: 20 34 12

**Joaquín Feced**

DENTISTA  
Consulta: Avenida del Cid, 6-bis, 5.º A  
Teléfono: 20 17 79  
Previa petición hora.

**Alonso Bañuelos**

OFTALMOLOGO  
Medicina y Cirugía de los ojos.  
Espolón, 2  
Teléfono: 20 93 49

**ENRIQUE INCLAN**

MEDICO  
Consulta: de 12 a 2.  
Vitoria, 15-1.º. Burgos  
Teléfono: 20 40 73

**OPTICA IZAMIL**

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS  
CON ORDENADOR OPTICO  
LAIN CALVO, 28  
Registro Colegio de Opticos con el N.º 332.

**A. ARROYO VECILLA**

Otorrinolaringólogo Medicina y Cirugía de Oídos, Nariz y Garganta.  
Plaza de España, 2  
Teléfono 23 31 71  
(Previa cita)

**Dr. CASADO**

CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA  
Consulta: previa cita  
Avda Reyes Católicos N.º 16 1. Esc 5.º F  
Teléfono 23 88 12

EMPRESA DE SERVICIOS PRECISA PARA BURGOS  
**OFICIAL ADMINISTRATIVO**  
SE EXIGE:  
— Buenos conocimientos contables.  
— Varón, mayor 23 años.  
— Se valorará la experiencia y operatoria en equipos informáticos.  
RESERVA ABSOLUTA COLOCADOS INTERESADOS diríjanse con historial detallado y pretensiones económicas a la Referencia «Administrativo». Apartado de Correos 140. BURGOS.  
(INEM 0905910. 33.228)

ECOLOGIA BURGALESA

# LA SIERRA DE LA DEMANDA

◇ Capítulo I ◇

Por Fernando BALLESTEROS

Si algo caracteriza a la provincia burgalesa, no sólo en cuanto a ecología se refiere, sino en aspectos como el paisaje o incluso el carácter de sus gentes, esto es la variada diversidad que se establece entre sus comarcas. El páramo, la breña o la sierra, por ejemplo, son buena muestra de esta variedad de comarcas que configuran mediante la equilibrada armonía de todas ellas un marco geográfico y paisajístico completo que explica la riqueza e importancia ecológica de nuestra provincia.

Intentaremos analizar en este y otros artículos los principales enclaves burgaleses de mayor interés comenzando por una zona siempre presente y muy estimada por los amantes de la montaña.

## LA SIERRA DE LA DEMANDA

La Sierra de la Demanda, con los 2.134 m. del San Millán, máxima altura burgalesa, junto con las sierras de Mencilia y Neila, constituyen la zona montañosa por excelencia de nuestra provincia. Enclavadas dentro del impresionante sistema ibérico, se ven separadas, Demanda y Mencilia, por el río Arlanzón, que allí va a nacer, rodeado de múltiples arroyos de montaña. Algo más al Sur, Neila, representa el punto de enlace entre nuestra sierra y los Picos de Urbión, situados entre Soria y Logroño, mientras se ve horadada por un conjunto de interesantes lagunas, entre las que destaca la Laguna Negra en el alto de La Campiña.

Tras este sencillo esbozo geográfico, nos será más fácil comprender la importancia de esta compleja zona montañosa, como sustrato de una serie de comunidades vegetales y animales características de estos biotopos. Es por esto también, que la Demanda está considerada como reserva nacional de caza, y con sus 73.819 Has. es la sexta en extensión de toda España. Una reserva de caza, y como tal la Sierra de la Demanda es una zona protegida (cometido del que se ocupa el ICONA) con el fin de aprovechar sus riquezas, y hacer de ella un racional uso cinegético.

## IMPORTANCIA BOTANICA

Siempre que se lee algo o se oye hablar sobre la Sierra de la Demanda e incluso cuando un visitante aparece en la misma, lo primero que llama la atención es la vasta extensión de sus pinares. Realmente, se puede decir que el representante vegetal más importante de la sierra es el pino pero cabe hacer la puntualización de que nos referimos aquí a los pinos que nadie ha plantado, a los que desde siempre han soportado el azo-

te de los vientos y la nieve, a esos pinos, que por no demasiados que son, merece la pena conservar. Entre estos, y ocupando las laderas menos elevadas tenemos el pino piñonero (*pinus pinea*) y otros, mientras las mayores alturas son ocupadas por el pino silvestre o albar (*pinus sylvestris*) de escasa distribución en la península.

Esta supremacía vegetal del pino no impide que aparezcan en la Demanda amplias manchas de robledal, encinar y hayedo, y que, completando el panorama forestal de la sierra surgan los sotos fluviales o bosques de galería constituidos por sauces, chopos y alisos entre otros.

Si algo merece destacarse botánicamente en la sierra, en cuanto a los vegetales de menor talla formadores del sustrato herbáceo, es la aparición de ciertos endemismos que la convierten en una reliquia. El hecho de la existencia de estos endemismos, que no son otra cosa que plantas originarias y exclusivas en su distribución de una limitada región o zona geográfica, debiera implicar una atención especial por parte de todos los burgaleses y de cuantos visitan la zona, tendente a conservar esta serie de maravillas vegetales.

## ARROYOS Y LAGUNAS

Toda la Demanda, así como Mencilia y Neila se ven recorridas por una amplia red de arroyos montañosos de claras y limpias aguas, dominio de la trucha y antaño también del cangrejo de río. La primera aún subsiste en aguas no contaminadas pero la desgraciadamente famosa y extendida peste hizo desaparecer al segundo quizás para siempre, de lugares donde abunda hace poco tiempo.

Y para no perder el hilo de los endemismos de que antes hablábamos, señalaremos el hecho de la existencia en la Laguna Negra de una población endémica de esos interesantes y complejos anfibios que son los tritones. Más concretamente se trata de una subespecie de tritón palmeado, denominada científicamente *Triturus Helveticus Puntiatius*, exclusiva de dicha laguna. Sin embargo, dado el mal estado actual de la misma, sometida a un proceso de eutrofización, se desconoce a ciencia cierta la situación real de la población, pero evidentemente, ésta no será demasiado prometedora.

En este apunte del ecosistema montañoso de la Demanda aún nos restan eslabones que por su importancia analizaremos en otro artículo, completando así una muy somera visión de uno de nuestros más interesantes espacios naturales.

# CARLOS V, EL REY-EMPERADOR VIAJERO

Más de 50 pueblos de la provincia de Burgos honrados con su visita

Por Paulino LOPEZ GONZALEZ

Diez y siete años tenía el emperador cuando Zumel le recibió juramento ante el Arco de Santa María y ya demostró una prudencia poco común en esa edad. Acaso en la entereza de umuel vio personificada la del todo el pueblo de Burgos y pensó que el honor es siempre superior al egoísmo y afán de mando de los flamencos que trajo consigo.

Después de jugar los fueros, permanece una semana en Burgos, confirmando el rango político de la ciudad y comienza a actuar la diplomacia. Recibe al embajador de Francia Mr. Lausuch, quien en nombre de Francisco I, su eterno rival, le propone su casamiento con la hija de Francisco I, que sólo tiene un año de edad, anunciándole que si no acepta este matrimonio anularía el tratado de Noyón. Pero el César que ya era también emperador de Alemania, con un ya veremos... deja en el aire la proposición y la sagacidad política va tomando cuerpo. Ya se ve encumbrado al mando del Imperio mayor del Mundo —en sus comienzos no se ponía el sol— y las decisiones deben meditarse.

Pero su vida que fue un continuo viaje, apenas le dejaría tiempo para meditar; él mismo dijo: «Mi reino no ha sido otra cosa que un largo viaje. He estado nueve veces en Alemania, siete en España, cuatro en Francia, siete en Italia, diez en los Países Bajos, dos en Inglaterra, dos en África e hice once viajes por mar». Teniendo en cuenta los medios existentes para viajar, todo un calvario.

Vamos ahora a relacionar los viajes por la provincia de Burgos, que fueron muchos más de los que se van a mencionar, pues no se hace constar muchas veces la llegada a diferentes pueblos.

Año 1523. — El 30 de Agosto se encuentra en Arcos de la Llana y llega a Burgos; 16 y 17 de Septiembre está en San Juan de Ortega.

Año 1524. — 7 de Marzo, llega de Vitoria a Miranda de Ebro donde cenó y pernoctó; día 8 se detiene en Pancorvo, visita sus desfiladeros y pernocta en Briviesca; día 9, hace el itinerario hasta Monasterio de Fodilla donde pernocta; día 10, llega hasta Rubena donde hace noche y el día 11 llega a Burgos donde permanece hasta el día 15 que haciendo una parada en Cogollos llega hasta Lerma donde está hasta el 21 de Marzo en que nuevamente regresa a Burgos. El día 22 visita el monasterio de Fresdesval; es la Semana Santa y permanece hasta el día 28 asistiendo a los Oficios Divinos. El día 29 regresó a Burgos permaneciendo hasta el 21 de Abril. El día 21 llega a San Pedro Samuel en cuyo pueblo está hasta el día 29 y el 30 regresa de nuevo a Burgos permaneciendo hasta el 8 de Mayo. E 9 de Mayo va nuevamente a Lerma y se encuentra en la villa hasta el día 15 y el 16 regresa a Burgos y pasa una larga temporada hasta el 20 de Julio. El 21 de Julio y hasta el 26 hace otra visita a Lerma llegando el 26 a Torquemada.

Año 1527. — 12 de Octubre se encuentra en Palenzuela y llega a Lerma donde permanece hasta el día 18 que llegó a Burgos para permanecer en la ciudad hasta el 31 de Octubre.

Año 1528. — Desde el 1 de Enero al 19 de Febrero permanece en Burgos, el 20 pasa por Lerma para llegar el 22 a Ventosilla, coto redondo de la Casa de los Medinaceli donde pasa cazando varios días alojándose en el suntuoso palacio.

Año 1536. — DE Diciembre pasa por Aranda con destino a Valladolid.

Año 1537. — 24 de Julio, asiste a otra cacería en Ventosilla hasta el día 27 que pasa otra vez por Aranda camino de Valladolid. El 24 de Noviembre nuevamente pasa por Aranda para la capital del Pisariego y de regreso el 22 de Diciembre para llegar a Burgos.

Año 1538. — Nuevamente pasa por Aranda con destino a Valladolid el 11 de Agosto y el 22 y 23 ya se encontraba en Burgos.

Año 1542. — 26 de Mayo hace noche en Celada del Camino; 27 de Mayo visita el Monasterio de las Huelgas y en Burgos permanece hasta el 31 de Mayo; el día dos de Junio se encuentra en Ibeas de Juarros, el tres en Villafraña Montes de Oca y el 4 en Belorado.

Año 1556. — Día 26 de Septiembre llega de Alemania a Laredo y permanece en la ciudad hasta el 5 de Octubre; el 6 a Ampuero, el 7 a La Nestosa y pernocta en Agüera el día 8 donde escribe una carta a D. Luis Quijada; el día 9 se encuentra en Medina de Pomar, donde se puso enfermo por comer demasiado asabeche y tuvo por esta causa estar también el día 10. Desde Medina escribe dos cartas una a D. Luis Quijada y otra a D. Juan Vázquez comunicándole entre otras cosas su indisposición. El 11 pernocta en Pesadas, el 12 en Hontomín llegando a Burgos el día 13 de Octubre.

Merece destacarse las estancias en Aranda de Duero por su gran amistad con los condes de Medinaceli que tenían palacio y coto de caza en Ventosilla. Así el día 31 de Marzo de 1518 que era Miércoles Santo asistió a las tinieblas en la iglesia mayor y el primero de Abril al monasterio de La Agullera comulgando y haciendo noche en un convento que existía en Ventosilla o sus inmediaciones llamado de Olivaris. El día dos volvió al monasterio de La Agullera donde estuvo hasta el 6 para regresar a Aranda hasta el

20 despachando asuntos de gobierno. En Aranda estuvo con su hermano Fernando que salió para Flandes. El 22 de Febrero de 1528, se halla otra vez en Ventosilla procedente de Lerma para asistir a otra cacería y el 24 de Julio de 1537 está otra vez cazando en Ventosilla y está en Aranda hasta el 27 en que salió con destino a Zaragoza. La última vez que estuvo en Aranda fue el 11 de Agosto de 1538.

Grande debió ser el afecto que el Emperador Carlos profesaba a Burgos y sus pueblos hasta el punto de su decisión de pasar sus últimos días en el monasterio de Fresdesval en las proximidades de Villatoro y que si no lo hizo fue contra su voluntad y por recomendación de sus médicos que consideraban el clima demasiado frío, por lo que decidió pasar al monasterio de Yuste.

Decisión trascendental la de un hombre que ostentó uno de los mayores poderes de la tierra, coronado por el Papa Clemente VII con el globo y el cetro de Carlomagno, que le obsequió a su vez con un estribo de su mentura.

En él se plasmó como en el que más el «Plus Ultra», signo de la Infinitud de sus dominios y de su cultura occidental. De sus labios salieron estas palabras que pueden ser las más universales y las más honrosas para Castilla y su idioma: «El Castellano es el mejor idioma para hablar con Dios».

**EMPRESA DE CONSTRUCCION DE UTILLAJE Y MAQUINARIA NECESITA OFICIALES DE PRIMERA AJUSTADORES MONTADORES**  
Inútil presentarse sin experiencia práctica.  
Escribir a: GOVIMAR  
Apartado 4.081. — Valladolid.  
INEM Rfcia. 5.630)

**EMPRESA INTERNACIONAL DE LA ZONA DE BURGOS, FABRICANTE DE PRODUCTOS INDUSTRIALES, PRECISA PARA SU DEPARTAMENTO COMERCIAL**

## EMPLEADO ADMINISTRATIVO

(Ref EA-5.176)

1.400.000 PTAS. NEGOCIABLES

### SE REQUIERE:

- Imprescindible tener buenos conocimientos de Inglés, hablado y escrito
- Formación mínima a nivel de Bachillerato Superior, siendo preferible que posea conocimientos administrativos y de Mecanografía
- Se valorará la experiencia que se posea en la temática de Comercio Exterior.
- Fijar residencia en Burgos.

### SE OFRECE:

- Integración en plantilla de sólida empresa
- Retribución del orden de 1.400.000 pesetas año, negociables atendiendo a la experiencia y valía del candidato.
- Incorporación inmediata.



### ASESORA LA SELECCION.

Escribir adjuntando amplio historial detallado a su Departamento de Psicología. Hurtado de Amézaga, 3, 4.º derecha. Bilbao-8. Teléfono 4328607 Mencionar en el sobre la referencia arriba indicada. Serán contestados únicamente los candidatos que reúnan los requisitos exigidos. INEM 095910 (33.509).

## CAMARA AGRARIA LOCAL DE COVARRUBIAS

El día 22 del presente Octubre se procederá a la vendimia general en esta Villa

Compradores: Existencias abundantes. fruto de uva inmejorable. precios a convenir

EL PRESIDENTE DE LA CAMARA

## LEA USTED MAÑANA HOJA DEL LUNES DE BURGOS

AMPLIA INFORMACION LOCAL GENERAL Y DEPORTIVA

COMENTARIOS. REPORTAJES. PASATIEMPOS

PAGINAS ESPECIALES DE ARANDA DE DUERO Y MIRANDA DE EBRO

# EL TEATRO PRINCIPAL DE BURGOS

## Estudio de las obras estrenadas

Por César A. ARCHAGA MARTINEZ

**CONFESION (La):** Drama en tres actos.

Autor: Joaquín Dicenta.

Podríamos decir que la Compañía cómico-dramática dirigida por el primer actor Emillo Armengod, que actuó en el «Teatro Principal» de Burgos desde el día 30 de Octubre al 6 de Noviembre de 1909, realizando la temporada de Tenorios, pasó por nuestra ciudad sin pena ni gloria.

El día 3 de Noviembre estrenó el drama de Joaquín Dicenta titulado «La confesión» en el cual el autor había triunfado con escasa fortuna quizás por tratarse de una obra puramente convencional en la que no existe realismo alguno en sus personajes y cuyo argumento desarrolla el autor de modo tan burdo y violento que, a excepción del hermoso parlamento puesto en boca de la simpática figura del Padre Enrique, el resto no sólo carece de belleza literaria alguna sino que además es un giro dramático el dado por su autor que, lejos de conmover al público imparcial desposeído de toda preocupación antirreligiosa, acaba por comprender que cuanto en «La confesión» acontece está fuera del marco de la verdad, tan necesaria en obras de tesis cual la que Dicenta ha querido presentar en aquélla.

Por esto y porque la interpretación fue muy discreta, la obra «no logró entusiasmar al público burgalés a pesar de la escena puramente efectista final, y su silencio probó que no le merecía su aprobación».

**CASTILLO (El):** Comedia en cuatro episodios y en prosa.

Autor: Mariano Alarcón.

La primera vez que vino al «Teatro Principal» de Burgos la gran Compañía de Teatro «Infanta Isabel» de Madrid fue el año 1919 a realizar la temporada de ferias, actuando desde el día 27 de Junio al 7 de Julio.

Estaba dirigida por Arturo Serrano, figurando en la lista, como primera actriz María Gómez y como primer actor Pedro Sepúlveda.

Terminado el abono dio una función extraordinaria a beneficio del Hospital de San Juan el día 7 de Julio. La compañía eligió para esta función la comedia en cuatro episodios y en prosa, original de Mariano Alarcón titulada «El castillo», dándose el primer caso, hasta esa fecha, de que siendo la función a favor de la Beneficencia, la obra fuera un estreno.

Como siempre que se trata de contribuir a obras benéficas el público burgalés respondió agotando todas las localidades.

La sala presentaba brillantísimo aspecto, y para dar más atractivo a la fiesta, las autoridades locales ocuparon sus puestos en el Principal.

La elección de la obra para esta función fue un verdadero acierto pues había ganas de ver una obra buena o, por lo menos, mejor que las que la compañía había ya estrenado.

En la comedia «El Castillo» las situaciones cómicas son muy breves, pero la obra está muy bien escrita y sus páginas encierran poesía; y si no se puede decir que obtuvo un gran éxito, en cambio resultó interesante y fue hábilmente interpretada, escenificándose con mucha propiedad.

Merece especial mención María Gómez por la sencillez e ingenuidad de que hizo gala al desempeñar su cometido.

Muy bien Nieves Suárez y María Luisa Manero. En José García Aguilar se vio al actor de siempre, al que pone todo su amor propio en vestir fielmente a sus personajes.

También sobresalió Francisco Pierrá, y todos los demás pusieron todo lo que pudieron de su parte para sacar la obra adelante.

...«En pago recibieron los aplausos del público».

**CAMBIOS NATURALES:** Zarzuela en un acto.

Autor: Ventura de la Vega

Música: Maestros Vicente Lleó y Angel Rubio.

Presentado en el «Teatro Principal» de Burgos por la Compañía de Zarzuela Emilliano Bellver el día 19 de Diciembre de 1919 durante la temporada de Navidad.

Esta compañía había actuado ya en Burgos el año 1908. En las dos ocasiones entusiasmó al público burgalés que disfrutaba del teatro musical.

En cuanto a «Cambios naturales» la crítica local decía, sencillamente...«Bien, sencillamente bien, estuvo ayer la Compañía, sobresaliendo todos los artistas que intervinieron en las funciones...» (DIARIO DE BURGOS 20 de Diciembre de 1919)

Exponente del agrado literario y musical que produjo esta Compañía en el «Teatro Principal» de Burgos pueden ser, entre otras, las siguientes frases de la crítica:

«...Buena, extraordinaria impresión ha producido la Compañía después de sus primeras actuaciones...»

«...El «Teatro Principal» se ve, noche a noche, sumamente concurrido: los artistas reciben el aplauso del público...»

«La empresa, para satisfacer al numeroso público que lo había solicitado pondrá también funciones matinales...»

**COLONIA VERANIEGA** Comedia

Autor: Pablo Parellada

La Compañía cómico-dramática de Francisco A. Villagómez comenzó a actuar en el Teatro Principal de

Burgos en la Temporada de Ferias de 1906, con la primera actriz Teresa Meigosa. La encontramos en Burgos, por última vez, el año 1920. El día 12 de Abril de este año y, como despedida, estrena la comedia de Pablo Parellada «Colonia veraniega». Una comedia fácil, sencilla y, sobre todo, muy graciosa. Parellada es un autor que escribe de buena fe y sus obras llevan muy suyo. Sitúa la obra en un ambiente de la vida corriente y desarrolla sus escenas con sencillez, sin forzar la acción ni llevarla por falsos derroteros para buscar grandes contrastes. Los tipos son originales y su presentación es un completo estudio psicológico de los mismos. El diálogo es de gran agilidad y la trama muy interesante. Está llena la comedia de chistes graciosos y limpios que el público no cesa de reír.

En cuanto a la interpretación por parte de la Compañía, «fue muy buena y todos los artistas escucharon, en su despedida, muchos y merecidos aplausos».

**CASETA DE LA FERIA (La):** Comedia en tres actos. Autor: José Fernández de Villar

Estrenada el día 3 de Julio de 1920 por la Compañía del Teatro «Infanta Isabel» de Madrid.

Ya hemos hecho mención a esta gran compañía y a otro estreno el año 1919. «La caseta de la feria» no plantea ningún problema ni lo resuelve. Si el propósito del autor es únicamente hacer pasar un buen rato, de sobra lo consigue. Obra completamente huera en la que todo es artificioso, y hasta las teorías sostenidas por el protagonista no pueden ser más descabelladas.

Gran conocedor Fernández de Villar de la complicada técnica de las comedias de habilidad, llenas de recursos y efectos escénicos, ha preparado todo convenientemente para sorprender al espectador.

El diálogo es fácil, vivo, gracioso y de ingenio y el movimiento en la escena es un continuo entrar y salir de personajes y un continuo cambio de conversación y hasta de asunto.

«La Interpretación... admirable»

**CRISTOBALON:** Tragedia en dos actos.

Autor: Manuel Linares Rivas.

Estrenada en el Principal el día 23 de Diciembre de 1920 por la Compañía cómico-dramática de Gómez Ferrer, en la que figuraba como primera actriz Carmen Valdemoro.

Después de «Mañana de sol», bonito entremés de los Quintero, estrenó la Compañía «Cristobalón», tragedia rústica de ambiente gallego.

Y con esta obra volvió a triunfar el autor de «La garra», que si no hubiera tenido ya bien cimentada su fama, habría de servirle para abrirle ancho campo, pero que de esta manera no hace más que afirmar aún más su personalidad de comediógrafo, bien conocida de los públicos.

Es una tragedia rectilínea, trazada con tonos vigorosos y que, dotada de gran interés y emoción, cautiva al público desde el primer momento agradándole con la descripción del bello ambiente gallego y subyugándole con una acción cuya intensidad dramática va creciendo a medida que aquélla se desenvuelve.

En las primeras escenas y con el tema del fanatismo religioso, creencias en hechicerías y supersticiones de los montañeses gallegos, parece como que la tragedia se va a abrir ancho campo en su desarrollo, hasta convertirse en una gran tragedia religiosa. Pero no sucede así; la acción cada vez va tomando proporciones más reducidas y aunque posee escenas de gran fuerza emotiva no están unidas constantemente como en las grandes tragedias y el drama de «Cristobalón» está como separado de los demás.

La figura de «Cristobalón» es el nervio de la obra; de carácter entero, recto e inflexible, la tragedia ad-

quiere en él mayor realidad porque tanto cuando ama como cuando odia va derecho a sus pasiones, sin detenerse a analizarlas y sin provocar en él la menor complicación espiritual; su dibujo está hecho como por la mano maestra de su autor.

«La figura del protagonista la desempeñó el señor Gómez Ferrer a quien una gran afonía dificultaba bastante el trabajo. A pesar de ello logró hacerse oír. Muy bien y muy en carácter la señora Leguía a pesar de que puede decirse que no tuvo tiempo para estudiarse el papel.

La señorita Nicolás desempeñó su papel de manera delicada y la señora Blanco, el suyo, con gran sobriedad. Los demás estuvieron bien y obtuvieron aplausos. La decoración, bonita y apropiada» (DIARIO DE BURGOS: 24 de Diciembre de 1920).

**CUANDO PASAN LOS LOBOS:** Comedia en tres actos y un prólogo.

Autor: Luis Linares Becerra.

Estrenada por la Compañía de Obras de gran espectáculo y aventuras policíacas «Alcoriza» el día 4 de Octubre de 1920.

Este mismo año había ya actuado en la temporada de Pascuas de Resurrección, desde el día 14 al 18 de Abril.

La Prensa local —DIARIO DE BURGOS— de fecha 29 de Septiembre, al presentar al conjunto artístico, lo hacía así: «El sábado, 2 de Octubre debutará en nuestro Coliseo la Compañía de obras de gran espectáculo y comedias de aventuras Alcoriza, de los teatros Zarzuela y Cómico de Madrid, en la cual figuran la primera actriz Emilla de la Vega y el primer actor José Montijano».

Y el día 4 de Octubre fue puesta en escena, estrenándose, la comedia «Cuando pasan los lobos».

Avalora esta obra el bello prólogo en verso de Linares Becerra

En la serranía, en una noche de nieve y hielo, se encuentran los pastores al calor de la lumbre oyendo los sabios consejos del viejo Patricio.

Sigue cayendo la nieve, que cubre la tierra como inmenso sudario, y a lo lejos se escucha el aullido de los lobos como eterna amenaza.

La helada de la noche ha segado las rosas y las siemprevivas del huerto de Blanca Flor, que las contempla apenada.

Al amanecer se retiran los pastores a sacar los rebaños y aparece trémula de espanto la madre Abel, a contar la tragedia de la última noche: por un descuido del pastor, salió el rebaño al campo y fue despedazado por la hambrienta manada de lobos, que cubrieron de sangre la blancura inmaculada de la nieve.

También en la noche acudieron los lobos de la ciudad y se llevaron a Blanca Flor, la cordera más preciada del rebaño.

Nos habla después la obra de las luchas fratricidas de los hombres, de sus envidias, egoísmos y ambiciones, que les hacen ser peores que los lobos de la sierra, que aprovechando el frío de las noches invernales devoran los rebaños. Baja el viejo Patricio a luchar con los lobos del llano, sale vencedor de la lucha y devuelve a Blanca Flor a la montaña.

«...Todos los actores recibieron —en su interpretación— merecidos aplausos, especialmente en el prólogo, que gustó mucho. Pero, por el afán de hacer más complicada la acción, llega ésta a embrollarse en varias ocasiones y el espectador se pierde en conjeturas; también en algunos pasajes languidece y el final no es el que hacen esperar los episodios anteriores...» (DIARIO DE BURGOS: 5 de Octubre de 1920).

**en Valladolid,**  
**ya puede comprar**  
**sus prendas de piel**  
**y ahorrarse el 50%**



¡¡ AH...!!  
Y PUEDE PAGAR CUANDO QUIERA

PRECIOS DE SUPERMERCADO, CON UN GRAN SERVICIO PRETA PORTER

**SUPERMERCADO DE LA PELETERIA**

- Astrakanes
- Nutrias
- Petit Gris
- Visones
- Zorros
- Ginetas
- Lobos
- Moutones
- Focas
- Ramusques

• Y tambien para Caballero, chaquetones y cazadoras en piel vuelta y napa.

**NICOLAS SALMERON, 12-VALLADOLID**  
 (antes 18 de Julio)

CONCURSOS

Diario de Burgos MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD

EL NIÑO TONTO

Por Miguel MAESO PANIEGO

El niño era cojo. El niño cojo era feo. El niño cojo y feo, no sabía las cuentas ni las letras...



vio que dentro de él, muy abajo, sobre la superficie del agua, estaba posada la luna. —La luna ya no es amigo mía y se está bebiendo el agua de mi pozo...

Una noche, el niño tonto, se quedó triste porque la luna no salió y no pudo hablar con ella, y se enfadó. El niño tonto ya no subía al desván, no quería mirar por la ventana ni hablar con la luna...

EL CHANTRE Y EL TRUJAMAN (CUENTO MEDIEVAL)

Por Antonio ROJO LUCIO

Pasó el tiempo de la pasión y llegó el de la razón. Nació el día 25 de Diciembre de 1406. A sus 27 años, el Doliente Enrique III agonizaba...

A la sombra del Cisma que aquejaba a la Iglesia Católica, el Chantre de la Catedral no era mucho más feliz aquella mañana. Paseando su alta y espiagosa figura...

Dominado por una tenebrosa depresión le era imposible coordinar sus pensamientos. La angustia y la ansiedad le trituraban. ¿Cómo emplearía la jornada?

El Chantre sonrió dulcemente y observó con detenimiento al muchacho. Contaba de 16 a 17 años y vestía a la manera de los nobles donceles de la época...

—¿Cómo os llamáis?, preguntó el Chantre. —Alvaro de Luna, micer. Pertenezco a la casa de don Juan Hurtado de Mendoza...

—¿Qué decis? ¿Y qué será del infante? —Mal porvenir les aguarda a él y a Castilla. La tutoría del niño se ha encargado a don Diego López de Sotomayor...

—¿Dónde está la luna? Y el pozo contestó: —¿Dónde, dónde, dónde... está, está, está... la, la, la... Luna, luna luna...? Y el niño tonto volvió a preguntar lo mismo y el pozo a contestar de igual forma...

Se subió el niño tonto al borde del pozo, se agarró a la raldana y se dejó caer. Lo hizo durante mucho rato, hasta chocar con el agua fría. —No está la luna —se dijo con tristeza—. El pozo era muy hondo y tenía mucha agua...

Una noche cuando el niño tonto hablaba con el pozo, se hundió para siempre. —Lo que convierte es el oro en estiércol. Olvidaos de magos y mistagogos y confiad en la naturaleza...

¿Dónde se encuentra el me... de la enjalmería, señor. En la posada de Abu Hasan, alcalde de Archidona y Trujamán...

—¡Fuego, fuego! —¿Qué sucede? preguntaron, alarmados, al unísono. —La enjalmería está ardiendo. Un candil ha prendido entre los vellones sin curar almacenados en la planta baja...

El voraz combustible, convertido ya en aterradora hoguera, asomaba hacia el exterior del edificio como mil sangrientos gallardetes. La terrible llamarada ascendía hasta la techumbre de la casa...

—El ala sur está todavía a salvo de las llamas. Penetremos por ahí, gritó el valiente Abul. Erguido en labrado y alto escabel de piedra caliza el musculoso Emir izó sobre sus atléticos hombros al ligero y ágil Chantre...

—Micer Pedro, aquí tenéis un talego con dos mil doblas de oro para que socoráis a las familias de estos infelices. Los dos honestos hombres se abrazaron llenos de satisfacción por la alegría del salvamento de sus semejantes.

—Venid a cenar a mi casa, os lo ruego. Aunque vuestra fiesta no es la de la Navidad, encontraréis una buena mesa y paz y sosiego en el lecho. —Vamos allá. Caminaron lentamente, y con la felicidad de una jugosa conversación arribaron al aristocrático barrio de San Esteban...

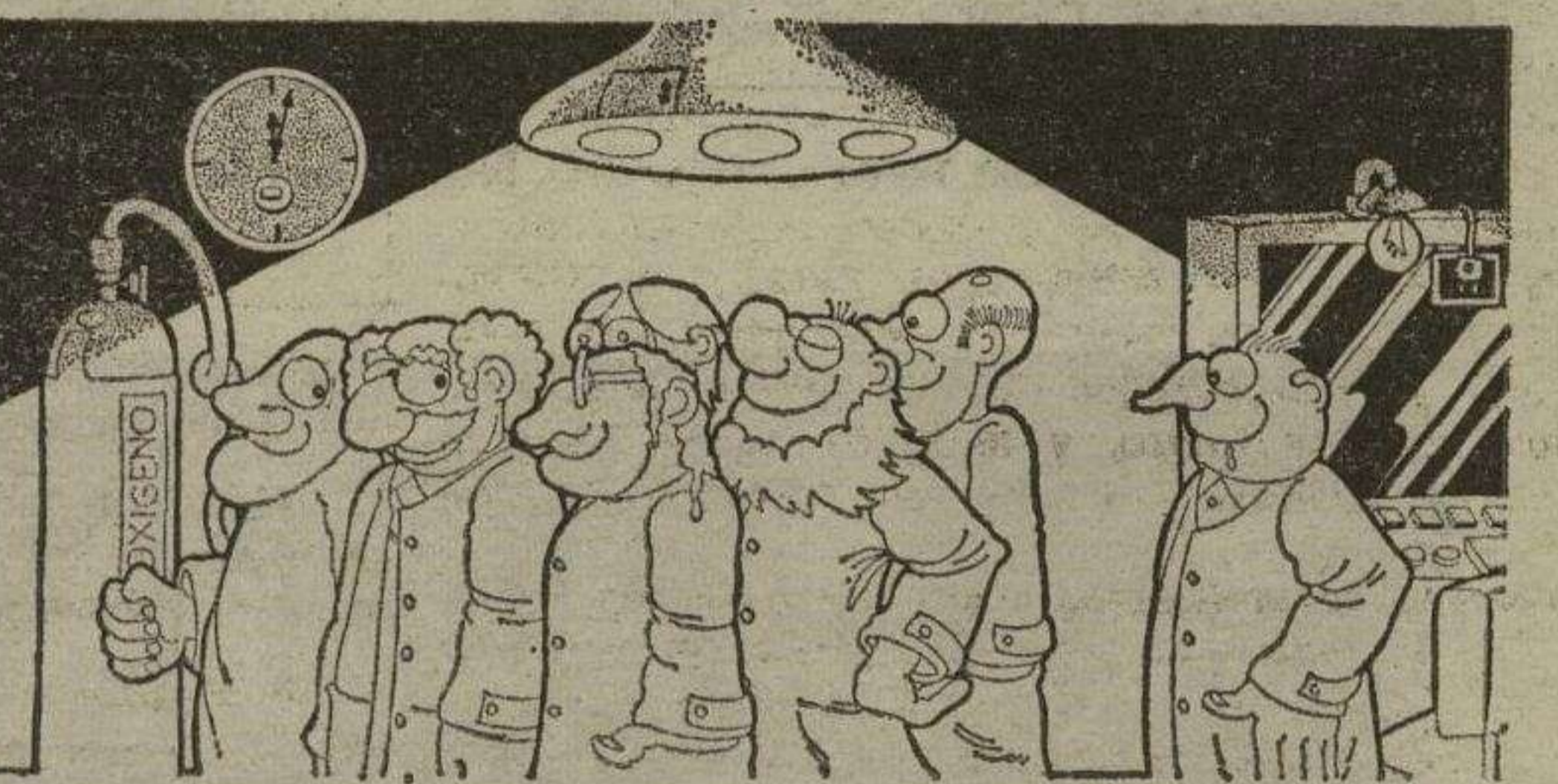
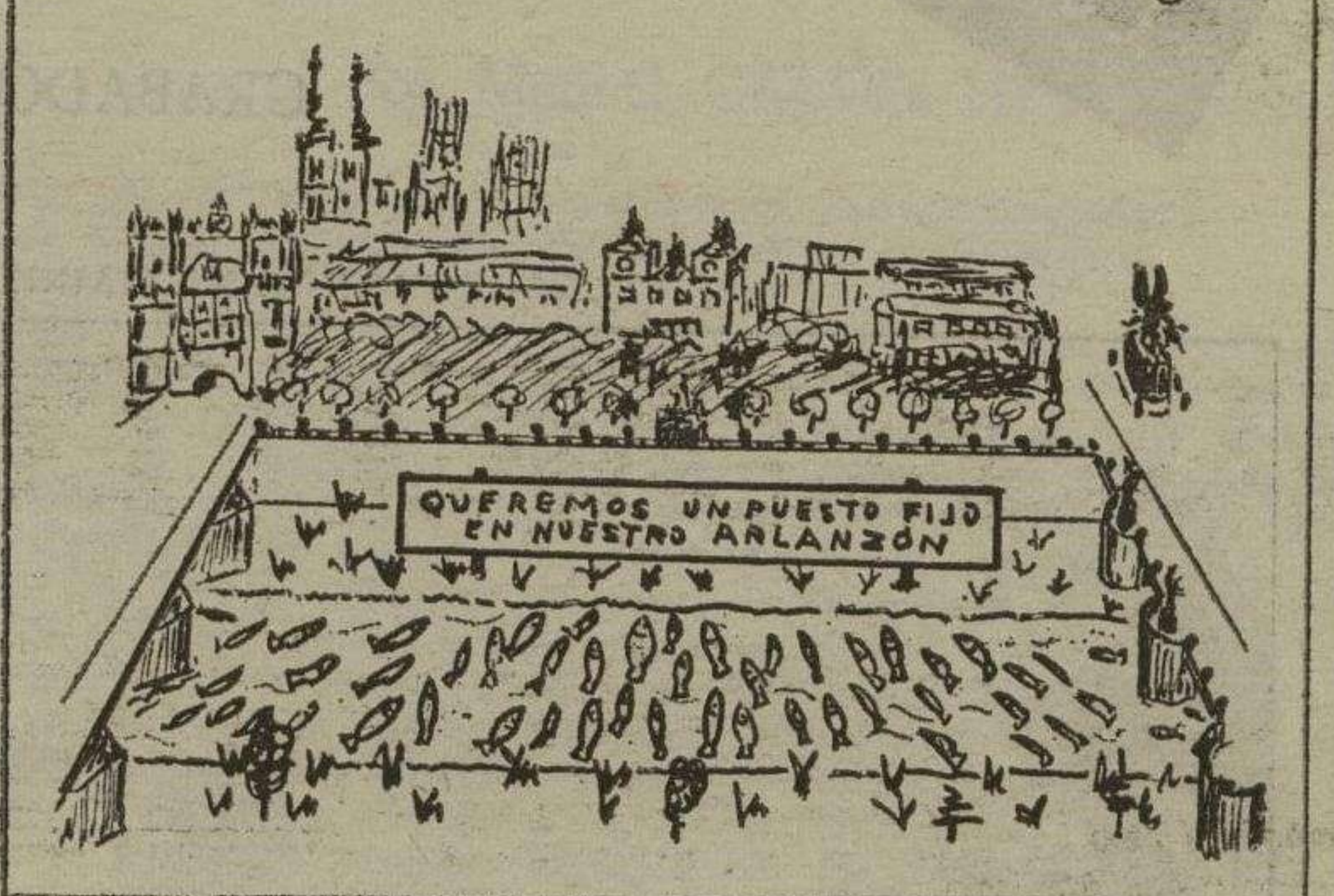
—¿Qué angustia, señor Chantre. Os hemos estado esperando durante todo el día. Pero, ¡Jesús!, venís con un infiel. —Ningún nacido es infiel si es consecuente con sus principios, ama Dolores. —¿Qué cosas hemos de ver en estos tiempos. —Cenaré conmigo esta noche y vos callaréis. —Por cierto, micer ha venido un emisario de Roma con una misiva urgente. Micer Pedro rasgó el sobre. El Papa Gregorio XII le confirmaba su cargo sacerdotal...

—Este fue el desayuno de don Alvaro de Luna antes de subir al cadalso de la Plaza Mayor de Valladolid el 3 de Junio de 1453. N. de la R.: Este cuento enviado al concurso por D. Antonio Rojo Lucio (q.e.p.d.) antes de su reciente fallecimiento lo publicamos a título póstumo...

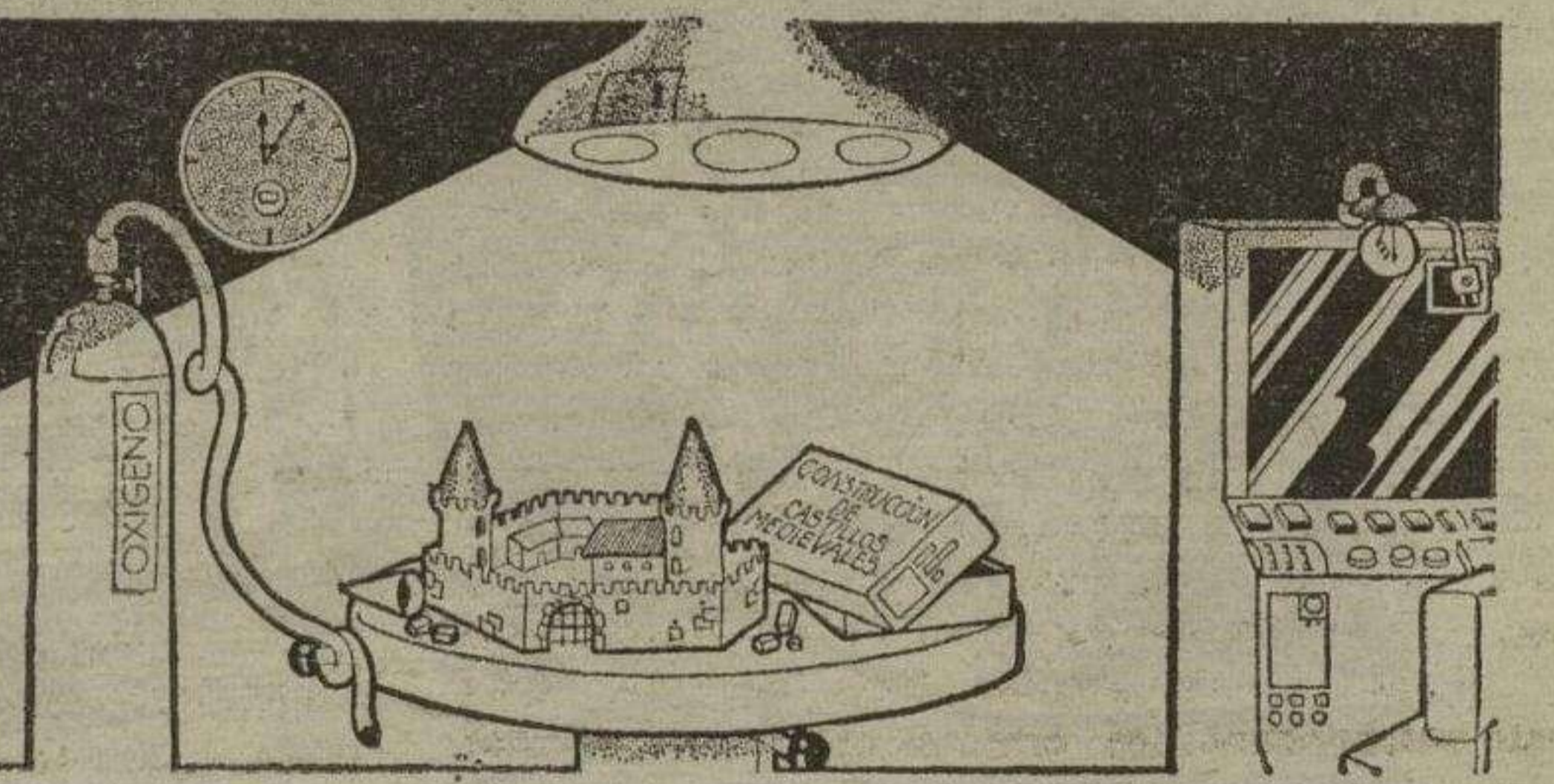


CONCURSO DE HUMOR

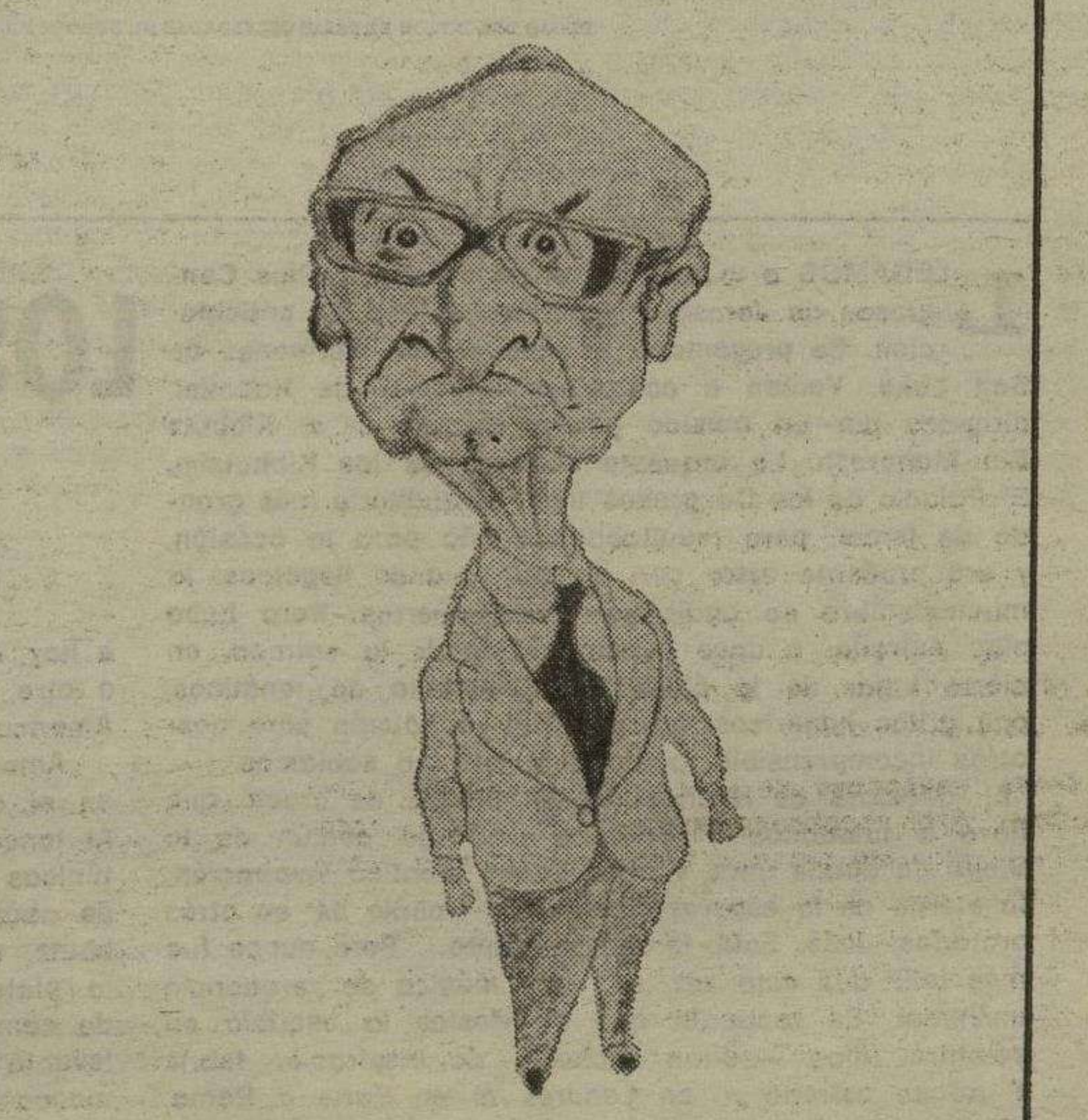
J. de Burgos



Por ANTONIO ALONSO



Por MARTIN HERNANDO





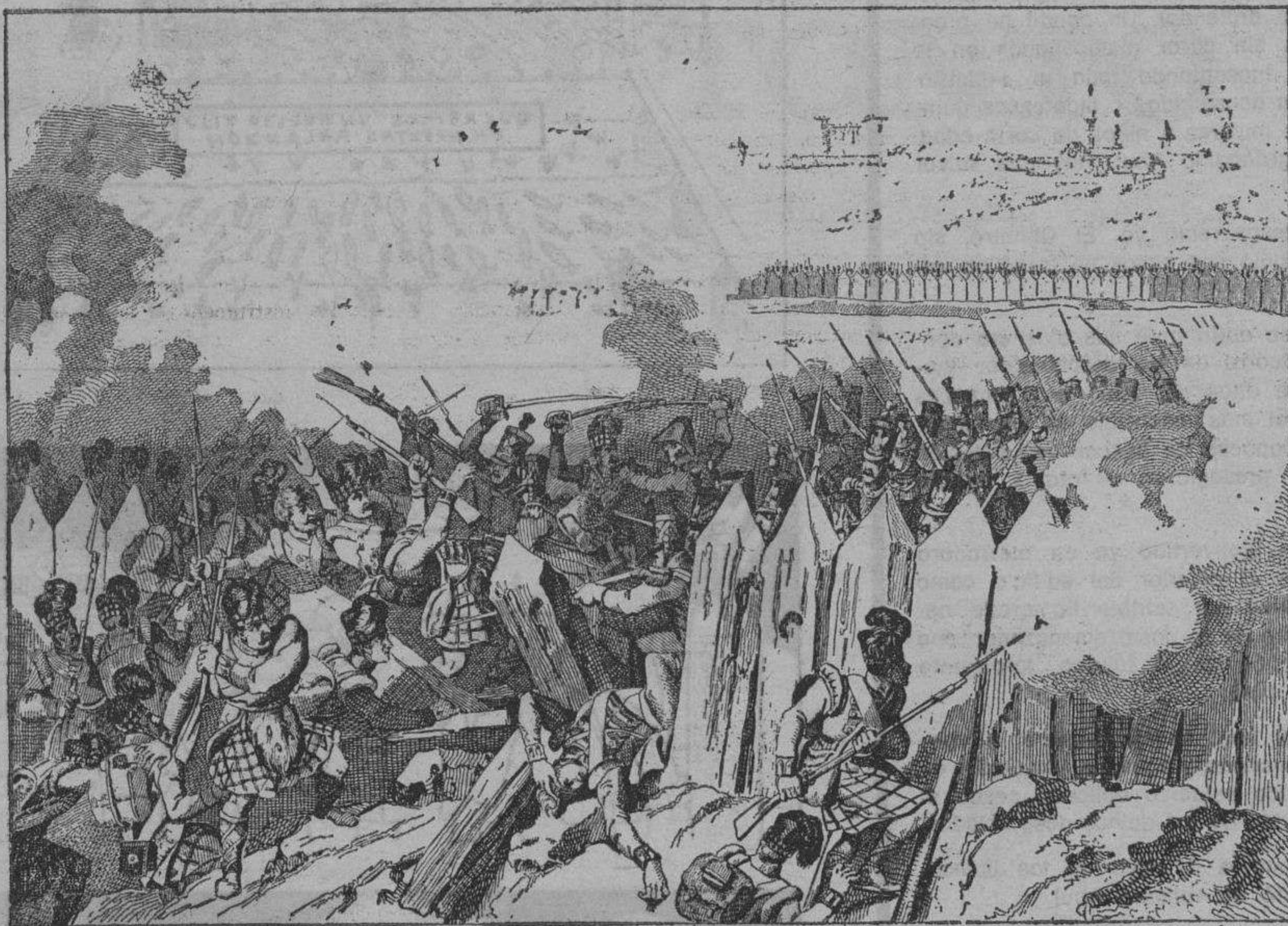
**CONCURSOS**

# Diario de Burgos

MEDALLA DE ORO DE LA CIUDAD

GRABADOS ANTIGUOS

FRANCE MILITAIRE.



Grabado de Eusebio Tellez

Défense du fort de Burgos.



*Juan de Arce*

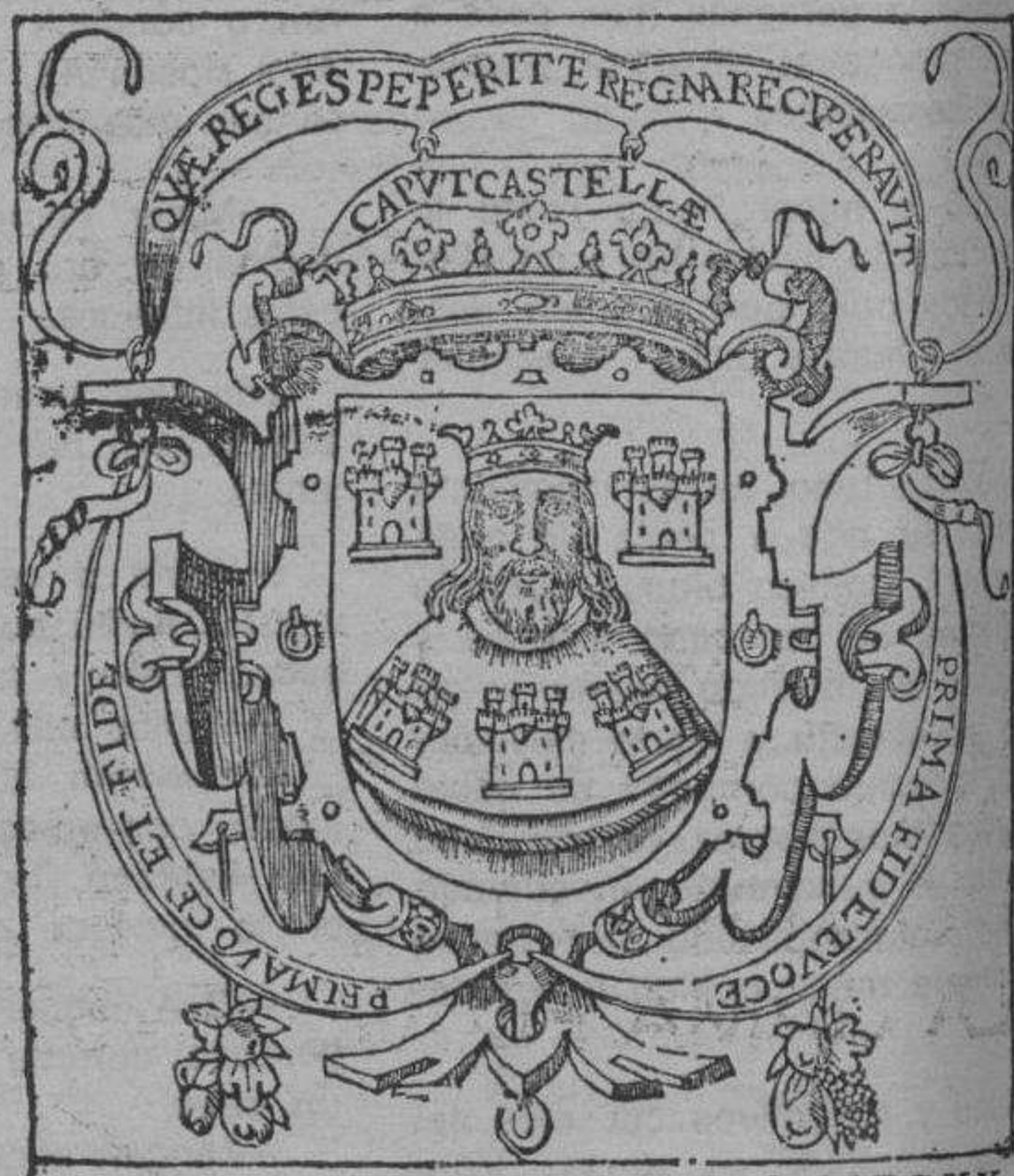
El precedente grabado, reproducido del «Semanario Pintoresco Español» de 9 de julio de 1848, corresponde al eminente platero, dibujante y pintor, Juan de Arce, nacido en León por los años de 1524 Autor de singulares obras de platería, fue el realizador de la custodia que se conservaba en la Catedral de Burgos y que se llevaron las tropas napoleónicas, en su huida hacia Francia. — (Grabado remitido por D. Angel Santamaría).



BODAS DEL DUQUE DE FALAS CELEBRADAS EN BURGOS EN 1805, cuadro de L. Alvarez

Grabado de Angel Santamaría

**ORDENANÇAS DE LA MVY NOBLE Y MVY MAS LEAL CIUDAD DE BVRGOS, CA-**  
beça de Castilla, Camara de su Magestad, confirma-  
das por los Señores de su Consejo.



Impressas en Burgos, Por Iuan Baptista Varesio. M. DC. XV.

Grabado de Angel Santamaría

**L**EGAMOS a la función, en el Palacio de los Congresos de Jerusalén, con media hora de anticipación. Se presentaba el coro de los mormones de Salt Lake. Venían a cantar el «Mesías» de Haendel, dirigidos por un músico genial, nacido en el Kibbutz Ein Mahoreh. La orquesta sería la de los Kibbutzim. El Palacio de los Congresos tiene el auditorio más grande de Israel, pero resultaba pequeño para la ocasión, y era prudente estar con tiempo. Cuando llegamos, la muchadumbre se agolpaba a las puertas. Pero hubo algo extraño: a unos veinte metros de la entrada, en cierto lugar de la plaza, una treintena de fanáticos, con gritos histéricos, lanzados en un idioma para nosotros incomprendible, pedía algo que no sabíamos.

El «Mesías» de Haendel es un puente de gracia que lleva a cristianos y judíos a un área común de la Biblia de donde unos y otros sacan idéntica inspiración, la eterna de la esperanza. Haendel trabajó así en otros oratorios: José, Saúl, Israel en Egipto... Pero nunca fue más feliz que esta vez, con una música de resonancia universal. Se recuerda que el Mesías lo escribió en veintitrés días —serían noches— de inspiración febril. Y no se estrenó en Londres ni en París o Roma, sino en Dublín. En el mes de Abril cuando ya son largos los días y es Irlanda más verde. De entonces

## LOS FANATICOS

Por Germán ARCINIEGAS

a hoy, el Mesías no ha hecho sino volar de un mundo a otro, y nada más explicable sino este paso de la América de los mormones a Jerusalén de los judíos.

Amos Miller, el director enorme de frac, apareció en el escenario como desmesurada sombra chinesca. Al fondo, más de un centenar de mujeres vestidas de túnicas rojas como llamas, y otro centenar de cantores de corbata negra. Los de la orquesta, músicos de Kibbutz, en mangas de camisa. Los dos o tres mil de la platea, en riguroso traje de calle. Un espectador de comienzos de siglo no lo hubiera entendido. Miller levantó la batuta y se hubiera oído el zumbido de una mosca. Fueron sucediéndose los pasajes como un rito. Confortame... Cado Valle. Y a Gloria... Entonces dijo el Señor... Son trozos de la Biblia, pero más que para

cantados en un templo para que lleguen a celo en un espacio abierto. Se ha registrado muchas veces que el coro se difunda entre la audiencia. Y en todo caso, cuando el Aleluya, los oyentes se ponen de pie. Así ocurrió esta vez en Jerusalén.

Pero esta vez irrumpieron en dos o tres momentos decisivos los fanáticos. Se habían colado entre la audiencia, y de pronto uno saltó de las butacas a pasillo. A su voz desahogada respondieron diez más. A viva fuerza —más por los del auditorio que por los cantores— fueron sacados en vilo de la sala. El caso se repitió dos veces. La última fue un histérico que saltó al escenario, arrojó del puesto de honor la bandera de Israel, y con las manos en bocina lanzó un grito en hebreo. En dos segundos fue echado a las tinieblas exteriores.

La violencia de los treinta fanáticos originó protestas de todas partes. Pero para ser exactos dio lugar inesperado a la representación. No creo que ni Amos Miller ni los del coro mormónico hayan recibido ni siquiera a recibir ovaciones tan prolongadas como las de esa noche. El puente no se quebró. Pasaron por él cantores cristianos y músicos judíos y el Aleluya quedó vibrando en los oídos como el canto de vida esperanza que se oyó hace más de dos siglos en Dublín de Irlanda.

# El radioinmunoanálisis, un milagro científico

Por Manuel CALVO HERNANDO

En los mismos días en que Alcalá de Henares, Madrid y otros términos municipales españoles se han declarado o se quieren declarar «zonas des-nuclearizadas», nos llega el último número del Boletín del organismo internacional de Energía Atómica, con un conjunto de trabajos científicos sobre «Los átomos y la salud». Creemos que vale la pena glosar algunos aspectos de estas comunicaciones, que tienen la garantía de esta especie de ONU de los átomos pacíficos que es el OIEA.

Cuando se habla de energía nuclear, se piensa en bombas atómicas y de hidrógeno, y todo lo más, en centrales de producción de electricidad. Pero la domesticación y utilización del átomo va mucho más allá, y hoy una parte de la Medicina no podría practicarse sin la ayuda de las radiaciones. En muchos campos se centra esta ayuda, pero hoy vamos a limitarnos a dos de ellos: el cáncer y la radioinmunoanálisis.

La utilidad médica de los Rayos X fue observada poco después de que éstos se descubrieran, en 1885, y mucho antes de conocerse sus orígenes físicos. Años después, el matrimonio Curie estudiaba las radiaciones, aún más penetrantes, del radio. El primer paso fue la radiología fotográfica médica, y enseguida se empezaron a investigar los efectos de las nuevas radiaciones de los tejidos vivos. Estos efectos eran esencialmente destructivos. Una fuer-

te dosis de radiación causaba enrojecimiento de la piel, lesiones en los tejidos, necrosis y esterilidad. Ante unas manifestaciones tan contundentes, se empezó a pensar que si las radiaciones destruían los tejidos sanos, también podrían destruir los enfermos. Los cirujanos trataban el cáncer extirpando la parte del cuerpo afectada. ¿Podría la radiación sustituir a la cirugía? Resultó que sí, y que la radiación no sólo frenaba el crecimiento de las células malignas, sino que parecía causar mayor efecto en éstas que en los tejidos orgánicos normales. En este hecho afortunado se basa el tratamiento eficaz del cáncer por radiación y todo ello constituye el fundamento de la radioterapia.

Pero, desgraciadamente, no se pueden tratar así todos los tipos de cáncer. Y ha sido necesario seguir investigando y profundizando. Ahora es posible obtener radioisótopos artificiales mucho más radiactivos que el radio, de modo que en la actualidad una fuente de la misma intensidad puede ser mucho más pequeña, incluso poco mayor que la punta de un lápiz. El cáncer de cuello de útero puede tratarse con estas técnicas.

## MILES DE MOLECULAS ORGANIZAS COMPLEJAS

Una de las aplicaciones médicas de la energía nuclear que más se ha desarrollado es la técnica analítica conocida como radioinmunoanálisis iniciada hace 25 años por espe-

cialistas en Física médica y que ha revolucionado el análisis bioquímico de los sistemas vivos. Uno de sus precursores, la doctora Rosalyn Yalow, recibió en 1977 el premio Nobel de Medicina, por su aportación a esta especialidad. Vamos a tratar de introducir al lector en este tema, guiados por el Dr. Rudley, jefe de la sección de aplicaciones médicas, en el organismo internacional de Energía Atómica.

La vida es posible gracias a la interacción equilibrada de miles de moléculas orgánicas complejas, de tamaño muy variable, pues encierran desde un pequeño número de átomos hasta muchos miles, y cuya concentración en los líquidos biológicos varía desde partes

por cien, hasta partes por mil millones. Muchas de estas moléculas difieren entre sí en grado casi insignificante, pero cumplen funciones muy distintas.

Antes de la aparición del radioinmunoanálisis, la determinación de muchas de tales sustancias era difícil o imposible, lo que limitaba el conocimiento profundo de los procesos bioquímicos. El radioinmunoanálisis aportó dos innovaciones esenciales. En primer lugar, introdujo como reactivo altamente específico y sensible un tipo especial de molécula biológica, los anticuerpos, para aislar distintas sustancias de interés. En segundo término, permitió gracias al uso de los trazadores

radiactivos, la cuantificación de diminutas cantidades de moléculas aisladas. El radioinmunoanálisis y las técnicas afines han pasado a desempeñar un papel primordial en el diagnóstico y la investigación en medicina. Hoy, estos métodos permiten analizar cientos de sustancias diferentes, incluidas hormonas, vitaminas, productos farmacéuticos, drogas, productos segregados o virus infecciosos y por parásitos, sustancias expulsadas por tumores malignos y muchas otras. Probablemente son superiores a mil millones de dólares las inversiones mundiales en estas técnicas, que intervienen de algún modo en el diagnóstico de un porcentaje que oscila entre el 10 y el 20 por ciento de todos los

pacientes hospitalizados en los países desarrollados.

En los últimos años, se han incrementado notablemente las actividades nucleares también en los países en desarrollo, en los campos de la Medicina (diagnóstico y terapéutica), la agricultura, las ciencias pecuarias, la hidrología y la industria. Todo ello ha hecho aumentar las necesidades de mejorar las instalaciones e instrumentos de seguridad. Las instalaciones han de contar con fuentes de radiación adecuadamente calibradas y con dosímetros de referencia, y han de formar parte del sistema dosimétrico mundial, para poder contrastar las mediciones por comparación con patrones primarios.

## CARTA ABIERTA A LOS HERMANOS HISPANOS DISEMINADOS POR TODOS LOS CONTINENTES

Por Jaime SANTAMARIA

(De la Academia Norteamericana de la Lengua Española)

Queridos hermanos hispanos: Al objeto de que esta carta pueda llegar a todos sus destinatarios, comenzaré por definir mi amplio concepto de hispano.

Para mí es hispano toda persona que habla español o que lo entiende lo suficiente-

mente bien para poder asimilar nuestra cultura, folklore y especial idiosincrasia.

Hispano es el que, nacido de cualquier ascendencia y en los más variados lugares del Mundo, sienten en lo íntimo esa inmensa Patria, implícita en el idioma español, en el que pedimos a Dios y hablamos con nuestros hermanos.

Por supuesto que son hispanos, por derecho propio, los nacidos en España, Puerto Rico y cada una de las Repúblicas Hispanoamericanas que tienen el español como su idioma oficial y cada una de las cuales posee una Academia de la Lengua Española.

También son hispanos los muchos descendientes de españoles que residen en Filipinas y que poseen su Academia de la Lengua Española, así como los 26 millones de hispanohablantes de todas las procedencias que residen en Estados Unidos y que han inaugurado su Academia Norteamericana de la Lengua Española, correspondiente de la Real Academia Española.

Debemos gratitud a los que, procedentes de otras culturas, muestran tal devoción al idioma español que no sólo lo han aprendido a la perfección, sino que han hecho estudios de doctorado en el mismo y ejercen como profesores de nuestro idioma en muy diversas especialidades y a nivel universitario y que nos sorprenden por el profundo conocimiento de nuestra lengua y costumbres.

No podemos olvidar a los millones de sefardíes diseminados por el Mundo que conservan la belleza de su judeo-español con las modalidades del español del siglo XV.

Lo hispano, que comenzó con nuestro común idioma español, tiene hoy un significado universal.

Durante varios siglos, la influencia de España predominó en el Mundo. Cientos de vocablos de nuestro idioma fueron incorporados a otras lenguas occidentales. Alcanzaron fama extraordinaria nuestros literatos, poetas, gobernantes, navegantes, cartógrafos, descubridores, clérigos, médicos, filósofos, historiadores, profesores, arquitectos, jurisconsul-

tos, artesanos, artistas, agricultores y guerreros. Los pioneros nacieron en la Península Ibérica, luego —descubierto el Nuevo Mundo— surgieron las nuevas naciones que prosperaron, se hicieron independientes y rivalizaron en cultura con la metrópoli.

Hoy hay un ansia de colaboración entre España, las naciones hispanoamericanas y los grandes núcleos de hispanohablantes que residen en muchos de los países de la tierra.

Necesitamos disponer de estadísticas detalladas, respecto a los hispanos, que nos permitan saber el número de los que somos, nuestra procedencia, los lugares de residencia, los grados de cultura que poseemos, las actividades y profesiones a que nos dedicamos, las riquezas naturales que nos pertenecen, las capacidades industriales que desarrollamos, las instituciones culturales que utilizamos y los medios de difusión —editoriales, Radio, Prensa y Televisión— de que disponemos.

La multiplicación de reuniones, convenciones, congresos y encuentros de hispanos, a todos los niveles, de todas las profesiones y ocupaciones, con los más variados motivos (culturales, artísticos, folklóricos, económicos, etc.), y la participación de muchas naciones nos dará un mejor conocimiento mutuo, del que todos saliremos beneficiados.

Estados Unidos, por su número de hispanohablantes, es el quinto país hispano del Mundo, inmediatamente después de México, España, Argentina y Colombia. Los hispanohablantes, aunque distribuidos por todo el territorio estadounidense se concentran especialmente en las grandes ciudades en las que existen diarios y emisoras de radio y televisión hispanas durante las 24 horas del día.

Más de 250 estaciones de televisión en color, hispanas, transmiten en cadena noticias y programas especiales que cubren toda la nación.

Programas de Televisión Española llegan por satélite a Estados Unidos y a toda la Hispanoamérica. El Festival de la Canción en Español (OTI) televisa al Mundo entero su programa final, en el que partici-

pan los ganadores de cada país hispano. La creciente importancia del español en el Mundo, quedó reflejada en el hecho de que en el concurso de «Miss Universo 1982» actuó como estrella invitada un cantante hispano y tuvo una audiencia de más de 600 millones de televidentes.

Estados Unidos, cuenta con hispanohablantes que proceden de todos los lugares del Mundo. En Washington, además de las representaciones diplomáticas de todas las naciones del Mundo, hay delegados especiales a la Organización de Estados Americanos y en Nueva York, además de residir las representaciones consulares de todo el mundo, existen representantes diplomáticos ante las Naciones Unidas.

Los hispanohablantes de Estados Unidos están bien comunicados entre sí y en diario contacto con el mundo hispano y por el hecho de estar en continua competencia con el predominante idioma inglés y en convivencia con la más rica y progresista civilización poseen magníficas condiciones para promover planes de cooperación cultural.

Dado que los hispanos tenemos un origen común y un acervo cultural que a todos nos obliga y enaltece, tenemos el deber de unirnos para dar al Mundo el mensaje que contenga los valores espirituales acumulados durante siglos, tanto en España como en Hispanoamérica, heredera de todas las culturas precolombinas.

Debemos hacer un amplio intercambio de técnicos y profesionales de todas clases, establecer una ciudadanía común y tratar de crear mercados que nos favorezcan.

Durante siglos, los hispanos hemos estado divididos y enfrentados. Es hora de unirse y proclamar nuestro cordial mensaje.

Hispano: dondequiera que hayas nacido, cualquiera que sea tu lugar de residencia acepta mi saludo de hermano.

Esta carta es la primera de una serie que nos permita un diálogo fecundo.

Ahora lo que cuenta es tu A la espera de tus noticias y comentarios queda tuyo.

VENGA A CONOCER LA GAMA PEUGEOT

"Versión 84"

DESDE EL DÍA 1.º DE OCTUBRE LA ORGANIZACIÓN TALBOT, AHORA PEUGEOT - TALBOT COMERCIALIZARA EN EXCLUSIVA LA GAMA PEUGEOT - 505, VERSION 84



¡VISITENOS!

CONCESIONARIOS

TALLERES PEDRO BURGOS

TALLERES FALFA ARANDA DE DUERO

RED DE SERVICIOS OFICIALES

BRIVIESCA

LERMA

MÉLGAR DE FERNAMENTAL

MIRANDA DE EBRO

D. Izquierdo

Gaudencio R.

Hnos. del Olmo

Garage Tamayo

VILLADIEGO

VILLARCAYO

SALAS DE LOS INFANTES

T. Santidrián

T. Yadillo

T. Fidel Miguel

SUS concesionarios PEUGEOT TALBOT

# A MAYOR INTELIGENCIA, VIDA MAS PROLONGADA

◆ Los adultos de alto cociente intelectual están defendidos de los trastornos de inseguridad; pero no lo han tenido fácil de niños

Por Roberto CARRERAS



El cerebro privilegiado, que cabe tanto en la cabeza masculina como femenina, se asocia a toda edad a una emotividad compleja. — (Foto EFE).

Un alto cociente intelectual puede ser un eficaz seguro de vida prolongada, según expertos que también han comprobado que una rígida disciplina aplicada al niño superdotado lo expone a desequilibrios psíquicos con consecuencias patológicas en la adolescencia y la edad adulta.

Entre los hallazgos contemporáneos referidos a la interrelación entre inteligencia y personalidad, consta asimismo que la mayor capacidad mental está a menudo asociada a un carácter impulsivo e irritable.

Tanto hombres como mujeres de superior cociente intelectual (CI) tienden a conducirse con independencia de criterio, así se trate de su ocupación, de cuestiones científicas y técnicas o, sencillamente, de la vida cotidiana. Muchos de ellos ponen a prueba sistemáticamente las afirmaciones y valores incorporados al medio y, en gran porcentaje, son particularmente agresivos con los prejuicios de todo tipo.

Del conjunto de datos reunidos por los especialistas, se concluye que la expectativa de vida es mayor cuanto más alto sea el CI. Las personas de gran inteligencia están mejor preparadas que otras para enfrentarse con las circunstancias variables de la existencia. Las oportunidades de realización individual se vinculan íntimamente con el talento y

los conocimientos adquiridos por cada uno.

Los más inteligentes se adaptan mejor a los cambios y son por lo general protagonistas de éxitos gratificantes. Así, quedan al margen de las depresiones psíquicas causadas por el fracaso social o profesional.

Un CI superior obra entonces, en beneficio de la autoconfianza y ahuyenta inseguridades, con obvias consecuencias favorables sobre la salud física.

Pero la emotividad de esas personas es compleja y de difícil comprensión para otra gente, lo que puede derivar en problemas o crisis de incomunicación afectiva.

Según investigadores de la Universidad de Nueva York, esa seguridad en su propia capacidad de los portadores de un CI elevado es puesta a prueba peligrosamente en la infancia.

## LA MADURACION DEL GENIO

Estos niños superdotados están especialmente predispuestos a experiencias traumáticas y a los trastornos psíquicos consiguientes. Ellos pueden absorber rápidamente conocimientos que ningún programa educativo corriente de primera enseñanza está en condiciones de otorgarle, pero que, en cambio, lo puede obstaculizar el desarrollo y provocarle gra-

ves frustraciones.

De acuerdo con el estudio de la Universidad de Nueva York, la formación de un niño de alto CI necesita del alojamiento de la disciplina escolar para permitir que él mismo, debidamente orientado, ponga a trabajar espontáneamente sus excepcionales facultades.

Al respecto, en los Estados Unidos han recuperado prestigio y aspirantes los centros de enseñanza infantil selectivos, parcialmente desacreditados durante cierto tiempo; el principal requisito de matriculación es allí la alta puntuación en los test de cociente intelectual.

En cuanto a los adultos, se han reunido en MENSA, la organización conocida popularmente como «la sociedad de genios».

El derecho a ingresar en MENSA se obtiene a partir de un CI de 132, sobre un máximo de 200. La puntuación social media es de 100.

El cerebro privilegiado se manifiesta en un lenguaje correctamente utilizado y rico en expresiones. Sus poseedores practican con rigor la autocrítica y tienen obviamente extraordinaria facilidad para el razonamiento lógico y el análisis.

Un alto CI se relaciona asimismo con una superior capacidad de percepción. Según la ciencia, los individuos de ese grupo son habitualmente desinhibidos e imaginativos.

Por último, se ha confirmado que la inteligencia no hace distinción de sexos. Los mejores resultados de los test psicológicos de CI se distribuyen normalmente de forma equitativa entre hombres y mujeres. Y el presidente de MENSA, la sociedad norteamericana de los intelectos cercanos a la perfección, se llama Helen Mosley. Es una mujer, posee multititulación universitaria y domina ocho idiomas.

(Servicios Especiales EFE)

## BIOGRAFIA Y CRONICA DEL CURA MERINO

(XLIV)

Hace 150 años: Merino al comenzar la guerra carlista

Por José MARIA CODON

(Cronista de Lerma)

Durante el reinado de Fernando VII, de 1808 a 1833, Burgos ocupó el primer plano de la vida nacional por su rango de Cabeza de Castilla, su situación estratégica y su condición de profunda lealtad a las instituciones patrias.

La lucha aquí como en toda España, se trasladaba de las ideas a los campos y viceversa. La pugna por la tradición española se reflejaba en los libros, los folletos, los periódicos, los sermones y las pastorales, siendo su ágora durante la guerra de la Independencia las Cortes de Cádiz.

En ellas brillaron el diputado por Burgos D. Mateo Alguiriano, obispo de Calahorra, que murió en el curso de los debates; el obispo Capuchino D. José Augusto Tezel y después el arzobispo D. Cirilo de Alameda y Brea, que luego fue Cardenal Primado.

El 12 de Abril de 1814, los diputados dirigieron una representación a Fernando VII que por su comienzo se llamó «El manifiesto de los persas», magnífico tratado de Derecho público, cristiano y español. Lo suscribieron los diputados por Burgos Juan José Sánchez de la Torre, Juan Antonio Fernández de la Cotera, Valentín Zorrilla de Velasco, Manuel Ribete, Andrés Mariano de Cerezo y Muñiz y Ramón María de Andurriaga. No debemos extrañarnos, ante el gran número

de representantes eclesiásticos o seculares que tenía Burgos, porque la provincia, hasta 1833, comprendía las de Santander y Logroño y parte de Palencia. Terminada la guerra constitucional en 1823, continuaron las controversias cada vez más agrias y el 29 de Septiembre de 1833 murió Fernando VII sin recibir los sacramentos, por funerales sangrientos al dejar como herencia una guerra civil, que se hallaba ya en germen en la Pragmática Sanción.

No queremos reproducir el durísimo juicio de Aparisi y Guijarro (a pesar de la ponderación de este genial abogado). Si su pariente Borbón, exclamó en Francia: «Después de mí el diluvio», Fernando VII solía comparar a España con una botella de cerveza, cuyo tapón saltaría a la muerte del rey. Tan pronto se supo la noticia acudieron a Palacio varlos liberales exaltados entre ellos el diputado burgalés José de la Fuente Herrero y Eugenio Aviraneta para completar con un golpe de efecto la hábil manobra de Zea Bermúdez en pro de doña María Cristina.

En Talavera de la Reina, el 2 de Octubre de 1833, comenzó el movimiento del pueblo realista. El comandante del XV Batallón D. Manuel María González, administrador de Correo de Talavera, bien calificado por sus biógrafos, de nuevo D. Qui-

jote de la Mancha», se sublevó con un reducido contingente, a favor de Carlos V y fue rodeado de fuerzas superiores siendo fusilado con dos de sus hijos, porque un tercero consiguió pasar a Levante.

La conspiración en Castilla la Vieja, se había extendido desde la provincia de Soría a Burgos, Briones y Logroño, teniendo su cabecera en Covalada. Al morir el rey siguiendo la consigna, se pusieron los castellanos en pie de guerra.

El mariscal de campo D. Fco. Ladrón de Cegama salió para el Norte visitando en primer lugar al general Merino, para que se incorporase a la lucha por ser el jefe de más prestigio de Castilla la Vieja, cuyas proezas se hallaban en la mente de todos. Le entrevistó en Villaviado para rogarle en nombre de los sublevados que se pusiera al freno del ejército, pero el Cura, ya sexagenario, dijo que se sentía inútil para tener un mando de provecho.

No se había dormido su genio guerrero porque al mes siguiente se encontraba ya en el campo cabalgando, y los carlistas del Norte que habían nombrado a Cuevillas provisionalmente, le insistieron y Cuevillas, general riojano, le cedió el mando sin ningún inconveniente.

En Burgos sublevaron las Merindades y sobre todo el Va-

lle de Mena, entrando los carlistas vascongados también en Pancorbo, Briviesca, Losa y Tobalina, mientras que la plaza fuerte de Burgos enviaba al Conde Almirad de Toledo a luchar contra ellos.

El obispo villarcayense, de Bocos, Dr. López Borricón, que no había jurado a la regente, volvió a su tierra y fue nombrado después por Gregorio XVI vicario general del Ejército carlista.

El jefe de los realistas burgaleses concentró a sus hombres en San Pedro de Cardeña y se unió a Merino. Era D. Hilario Pérez de la Riva. También se unieron, entre otros Manuel Abad, con caballería de la Ribera y al sublevarse Merino en Sepúlveda, los luego generales famosos Manuel Martín de Balmaseda y Villalobos, con sus lanceros.

Al principio más parecían los extravagantes lanceros carlistas que dice Romero Razabal. Pero, pronto, fueron pertrechados y siempre temibles. Valle Inclán cantó a estos centauros en aquella inmortal estrofa: «Mientras haya un brazo que mueva una honda — mientras haya piedras en los pedregales — mientras haya varas en la vieja fronda, — para cortar picas para tus zagales — mientras haya un brazo que mueva una lanza — Rey para tu gloria, hay una esperanza».

## GABINETE MEDICO ASLAN

CENTRO ESPECIALIZADO EN EL TRATAMIENTO DE LA

**OBESIDAD**

Y DE LA

**CELULITIS**

BAJO RIGUROSO CONTROL MEDICO

(Exploración general, presión arterial y análisis de sangre y orina)

CONSULTE SU PROBLEMA GRATUITAMENTE en Avenida Reyes Católicos 16 escalera II 10.º D

TELEFONO 23 72 63

## NCR

COMPANIA LIDER EN EL SECTOR DE LA INFORMATICA A NIVEL MUNDIAL Y DEL MERCADO ESPAÑOL, ESTA POTENCIANDO SUS RECURSOS HUMANOS EN:

Burgos

LOS EXITOS DE UNA EMPRESA SON LOS HOMBRES QUE LA INTEGRAN

NCR ofrece una gran oportunidad a:

## VENDEDORES DE EQUIPOS INFORMATICOS

Se requiere:

- Experiencia demostrable en la venta de Equipos Informáticos, nivel medio-alto.
- Se valorarán los conocimientos del idioma Inglés, así como los de Administración de Empresas.

Se ofrece:

- Los ingresos no serán obstáculo en la negociación, fijándose de acuerdo con las condiciones de cada candidato.
- Posibilidades reales de desarrollo profesional dentro del campo de la Informática.
- Seguro de vida, plan de pensiones y otras ventajas de orden social.
- Absoluta reserva para los candidatos.

NCR CRECE Y VD. CRECERA CON NOSOTROS

Los interesados pueden ponerse en contacto con nosotros, enviando "Currículum Vitae" y fotografía al

**NCR**  
Sistemas Totales de Informática

NCR ESPAÑA, S. A.  
San Lesmes, 18, 1.º  
Rta.: M. N. M.-1422  
BURGOS

# EL XXXI FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN

◆ III ◆

- Las películas invitadas «Y la nave zarpa» de Federico Fellini y «Zelig» de Woody Allen, las más originales del certamen
- «Vestida de azul» del burgalés Antonio Giménez Rico, tuvo una buena acogida por parte del público

Por José Luis BARRIOS TREVIÑO

(Enviado Especial)

En los diez días que duró la trigésimo primera edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián, se proyectaron muchas películas en las siete secciones oficiales en las que se ganó el certamen. Sin embargo el tono medio de las películas seleccionadas dejó bastante que desear, por lo que una gran parte de la crítica especializada fue abandonando las salas de proyección e incluso retornó a sus lugares de origen con una especie de amargo recuerdo del que fue uno de los mejores festivales cinematográficos del Mundo.

Comentadas ya, en la semana anterior, las películas premiadas del certamen vamos a dar un vistazo general a la programación de este año, haciendo mención a los títulos que destacaron por encima de la mediocridad generalizada que ha caracterizado a la edición de 1983.

Es curioso que en la sección oficial las películas más creativas y originales presentadas no fueron las de los jóvenes valores que intentaban buscar nuevas formas: sino que por el contrario correspondieron a dos clásicos del cine mundial que presentaban sus últimas producciones en concepto de películas invitadas al certamen. Se trata del film del maestro Fellini «Y la nave zarpa» que nos narra en una fantasía de ficción, en la que el mundo feliniano consigue verdaderos momentos de emoción y creatividad cinematográfica, la reunión de diferentes clases sociales en una nave en la que se suceden interesantes acontecimientos. Lo que Fellini nos muestra de la mano de un periodista o que, casualmente, tiene un gran parecido con el gran director italiano. Un comienzo y un final nada tópicos completan este film lleno de aciertos que ha entrado ya por la puerta grande de la historia del cine.

La segunda obra maestra con la cual se clausuró el certamen es la película de Woody Allen «Zelig» que entremezclando el blanco y negro y el color documental y la ficción nos construye la historia de Leonard Zelig, personaje real de principios de siglo, cuya personalidad cambiaba en contacto con las diferentes personas con las que se relacionaba. Como siempre las imágenes están acompañadas de unos diálogos mordaces, e irónicos llenos de una cierta ternura y humanidad que nos muestran al hombre de nuestra época con sus traumas y com-

plejos, que quieren ser ocultados mediante la transformación de personalidad que sufre el personaje del último film de Woody Allen.

Del resto de los films presentados en la sección oficial podemos destacar en general la participación española con: «Truhanes» de Miguel Hermoso «El pico» del irregular Eloy de la Iglesia, «La línea del cielo» de Fernando Colomo, «La conquista de Albania» de Alfonso Ungria y «Vestida de azul» del burgalés Antonio Giménez Rico que nos cuenta la historia real de seis personajes masculinos que han asumido su nueva personalidad femenina, demostró que el cine español comienza a despegar de la larga y profunda crisis en la que ha estado sumergido durante los últimos cinco años.

Esta buena participación de la sección oficial se vio completada con las películas presentadas en la sección de nuevos realizadores en la que «El arreglo» de José Antonio Zorrilla obtuvo el primer premio, que indudablemente le disputó el actor José Sacristán con su primera película como director «Soldados a plomo» que con la que cierra de una manera brillante la participación de cine español en esta trigésimo primera edición cuya honra fue salvada gracias a nuestra cinematografía.

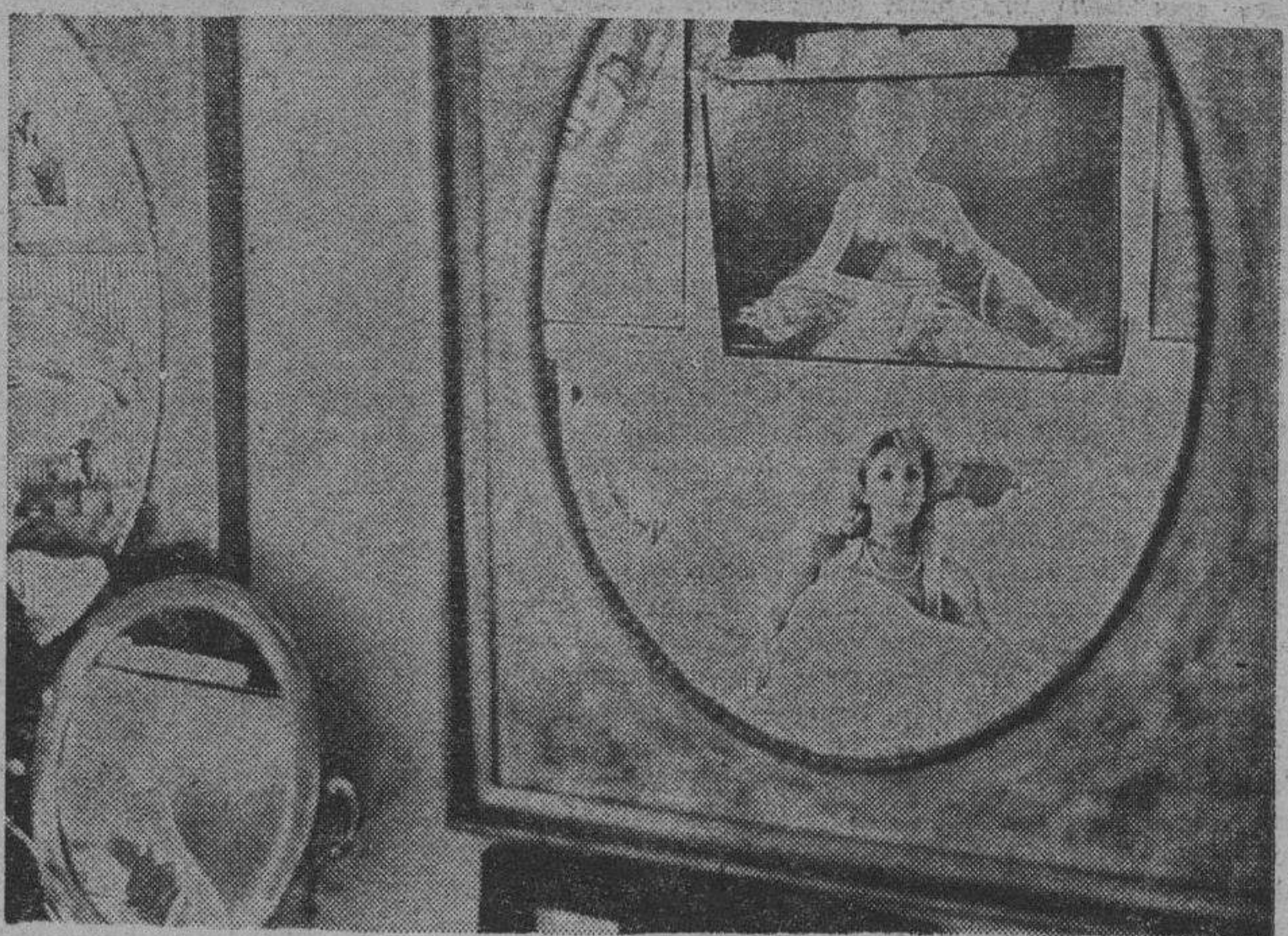
Este buen momento del cine español no aparece de repente, sino que su origen lo encontramos en una serie de películas y directores de los que San Sebastián nos dio una muestra con su Panorama del Cine Español en la que se exhibieron títulos como «La escopeta nacional» de Berlanga, «La fuga de Segovia» de Imanol Uribe, «Mater amatisima» de José Antonio Salgot, «Un hombre llamado flor de otoño» de Pedro Olea. En las secciones «El otro camino» «Sin fronteras» destacaron cintas como la americana «Lianna» de John Sayles, la española «Que nos quiten lo bailao» del valenciano Carlos Mira que nos cuenta en clave de farsa mediterránea una historia de moros y cristianos y «El futuro del 36» película belga de Linda Van Turden y Willem Thijssen en la que una escritora flamenca busca su pasado analizando la revolución social de los anarco-sindicalistas catalanes durante nuestra guerra civil.

Las secciones «La Puerta del Oriente» en la que se incluyeron películas del ingenio e infantil cine chino, difíciles de soportar y la dedicada al «Cine Universitario Mejicano» en la que se exhibieron seis producciones de los jóvenes aztecas, fueron las más flojas del festival y en ellas había muchos títulos difíciles de entender en un certamen como el de San Sebastián.

Por último se celebraron los encuentros de Video y Educación y el Concurso Internacio-

nal de Video al que acudieron cintas de bastante interés, que presagian un buen futuro para este apartado del festival que surgió con fuerza el año pasado.

Por último destacó la exposición de José Ramón Sánchez «La gran aventura del cine» en la que se recoge los momentos estelares del séptimo arte, la I Muestra de Colaboración de Cine y Televisión en la que participaron varias televisiones europeas y la mesa redonda sobre la novela policíaca y el cine en la que participaron escritores como: Patrick Highsmith, Juan Marcé, Manuel Vázquez Montalbán, Fernando Savater, Alfonso Sastre, etc.



Una secuencia del filme «Vestida de azul», del director burgalés Antonio Giménez Rico.



## Motor Ibérica sa

# NOMBRA NUEVO CONCESIONARIO

A partir de este momento hay un nuevo Concesionario Ebro, Avia y Massey Ferguson en esta zona.

A partir de este momento podrá contar con él para proporcionarle asesoramiento, atención y la ayuda técnica que necesite. Así como toda la información que precise sobre tractores maquinaria agrícola, camiones, furgonetas, etc...

Con este nuevo concesionario damos otro paso para estar más cerca de usted.



### SERVICIOS AGRICOLAS ARANDINOS, S.A. (SAASA)

Ctra. Madrid-Irún, Km. 161  
ARANDA DEL DUERO

Territorio de Ventas: Partidos Judiciales de Aranda del Duero, Lerma, Roa, Salas de los Infantes.

**Dr. J. A. Ledo Pozueta**  
Trastornos circulatorios, Periféricos.  
(Cirugía vascular).  
San Ildefonso, 3, 2.<sup>a</sup>  
Teléfono: 33 88 73.  
VALLADOLID

# Baños de Valdearados, una villa con hondas raíces en la Historia

Por MERY VARONA

Parece cosa imposible que en Baños alguien pueda protagonizar un gesto estridente. Aunque el alcalde, D. Melchor Domingo, sostiene que sí, que los mozos protagonizaron no hace mucho «una cosa fea».

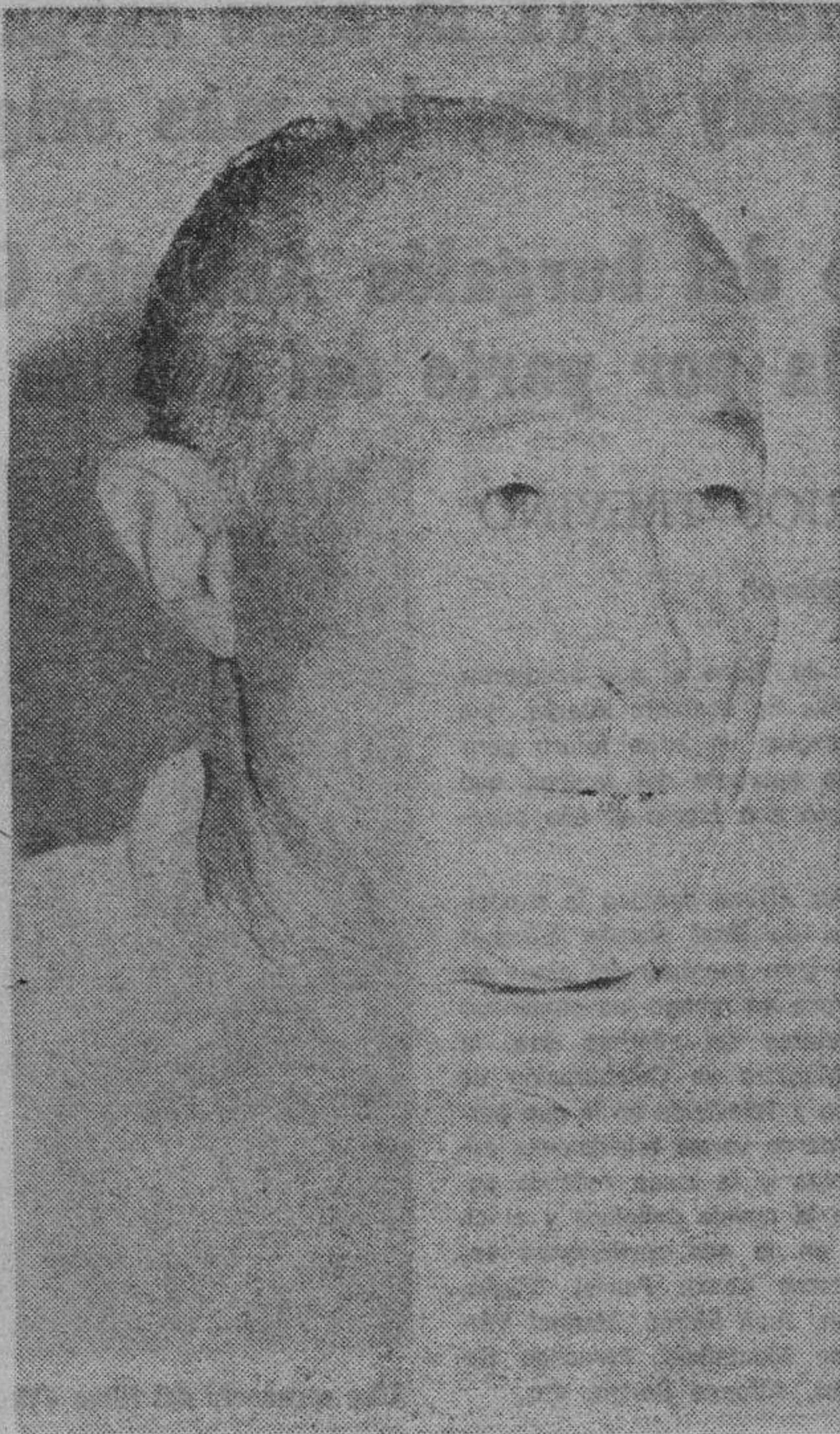
Esta villa, con tan hondas raíces en la historia, situada a 16 kilómetros de Aranda, en cuenta que unos mozos «chicos, jóvenes, que ahora muerden bien, se echan cuatro copitas en los bares, y ya se sabe» «por hacer una pica, que todos hemos pasado por esa edad, se tiraron al pión». El hecho en sí no tendría mayor importancia, a no ser porque antes de dar ese paso se desprendieron de toda su vestimenta. Hasta donde el alcalde recuerda, esa es la mayor campanada protagonizada por gente del pueblo. «Voy a ser claro. Les perdoné por ser la primera vez y quise darles un buen ejemplo. Claro que igual los pongo en el Juzgado o llamo a la Guardia Civil y me quedo solo...». D. Melchor cuenta el percance con evidente sofoco, porque no quiere que alguien pueda creer que una cosa semejante es habitual en Baños. Aquí se recuerda todavía la guerra de Filipinas, donde al parecer lucharon algunos vecinos del pueblo, y la última guerra civil como algo mucho más próximo de lo que suele estarlo para el común de la gente. Claro que ni en uno ni en otro hecho tuvieron nada que ver las gentes de Baños, incapaces, como decía, de protagonizar un gesto estridente, una reclamación sonora, un plante. Hay en Baños como una sensación de fatalismo asumido. Pero asumido sin dramatismo, en lo que se observa, sin rencillas. Sencillamente asumido. Comenta un vecino que antaño hubo en la villa un matadero que cubría un servicio harto necesario al pueblo. «Pero lo quitaron hace años» ¿Por qué? No sé, lo quitó el alcalde porque le pareció mejor: y ahora cada cual mata a sus bichos de mala manera, en los corrales y por ahí». ¿Y no cree Vd. que podrían volverlo a poner en funcionamiento? «¡Huy! No sé, me parece a mí que no».

«Aquí es que siempre hemos sido un poco reacios a la cosa del porvenir», remata el alcalde. Este es uno de esos pueblos en los que, todavía, en misa las mujeres se sitúan al lado de la Epístola en tanto los hombres se alinean del lado del Evangelio, estrictamente separados. Bien es verdad que algunas jóvenes ya invaden el lugar tradicionalmente reservado a los hombres, pero en ningún caso ocurre a la inversa. Parece ser que no esta-

ría muy bien visto. Es sin duda una anécdota, pero significativa. Significativa de la cadencia del ritmo en la vida de Baños.

Esta villa, con tan hondas raíces en la historia, situada a 16 kilómetros de Aranda, en cuenta que unos mozos «chicos, jóvenes, que ahora muerden bien, se echan cuatro copitas en los bares, y ya se sabe» «por hacer una pica, que todos hemos pasado por esa edad, se tiraron al pión». El hecho en sí no tendría mayor importancia, a no ser porque antes de dar ese paso se desprendieron de toda su vestimenta. Hasta donde el alcalde recuerda, esa es la mayor campanada protagonizada por gente del pueblo. «Voy a ser claro. Les perdoné por ser la primera vez y quise darles un buen ejemplo. Claro que igual los pongo en el Juzgado o llamo a la Guardia Civil y me quedo solo...». D. Melchor cuenta el percance con evidente sofoco, porque no quiere que alguien pueda creer que una cosa semejante es habitual en Baños. Aquí se recuerda todavía la guerra de Filipinas, donde al parecer lucharon algunos vecinos del pueblo, y la última guerra civil como algo mucho más próximo de lo que suele estarlo para el común de la gente. Claro que ni en uno ni en otro hecho tuvieron nada que ver las gentes de Baños, incapaces, como decía, de protagonizar un gesto estridente, una reclamación sonora, un plante. Hay en Baños como una sensación de fatalismo asumido. Pero asumido sin dramatismo, en lo que se observa, sin rencillas. Sencillamente asumido. Comenta un vecino que antaño hubo en la villa un matadero que cubría un servicio harto necesario al pueblo. «Pero lo quitaron hace años» ¿Por qué? No sé, lo quitó el alcalde porque le pareció mejor: y ahora cada cual mata a sus bichos de mala manera, en los corrales y por ahí». ¿Y no cree Vd. que podrían volverlo a poner en funcionamiento? «¡Huy! No sé, me parece a mí que no».

Por lo demás, esta es una población exclusivamente agrícola y ganadera, con unas propiedades muy repartidas y una superficie en torno a las 2.500 Ha. cultivadas de las que algo más de la mitad corresponden al cereal. La vid, la otra fuente de ingresos de Baños, tiene aquí una bien fundada tradición si hay que hacer caso al mosaico de Baco. Los vinos que se producen son «un poco flojillos» y se venden casi exclusivamente a mayoristas riojanos. «Yo creo que abusan un poco de nosotros», se resigna D. Melchor, «pero cuando hace años se propuso lo de la planta embotelladora, el pueblo no lo aceptó. Por eso digo que siempre hemos sido un poco reacios a



Don Melchor Domingo, alcalde actual de Baños.

(Floto Florentino Lara)

la cosa del porvenir». El municipio tiene una economía saneada gracias a que cuenta con mucho terreno cultivable que es arrendado en suertes de 4, 5 ó 6 Has. por las que se abona una cantidad estipulada, o bien son subastadas. Merced a ello, este año dispondrá de un presupuesto próximo a los 10.000.000 de Ptas. aunque el secretario del Ayuntamiento —que reparte el trabajo entre Baños y Villanueva de Gumiel— estima que el presupuesto normal girará en torno a los 6.000.000 sin ningún esfuerzo especial.

La cebada, el trigo, el vino, la remolacha y la patata son los productos que se extraen hoy de esta tierra. Hubo un tiempo en el que fue notable la producción de cáñamo, planta por otra parte propia de climas cálidos y húmedos, lo que se explica por la existencia en el pueblo de una familia dedicada al trabajo textil como una tradición familiar. Desaparecida esta familia, desapareció también el cultivo del cáñamo, hace de

ningún caso las nuevas familias permanecen en el pueblo. En cuanto a los nacimientos, en el primer semestre del presente año se ha producido uno solo.

La población que, como ya se ha dicho, se dedica a las faenas del campo, comparte en ocasiones el trabajo estable en alguna empresa de Aranda, preferentemente Michelín. El paro se estima que alcanza a una treintena de personas, afectados en su mayoría por los cierres de empresas constructoras —se menciona expresamente Bigar y Cascajares—, aunque también se incluyen en la cuenta los jóvenes que no acaban de encontrar un primer empleo. En cualquier caso, no parece que los afectados atraviesen situación de penuria, por la posibilidad que disponen de trabajar la tierra.

Gentes de acendrada piedad, que han dado no pocas vocaciones religiosas, todas sus fiestas giran en torno a devociones piadosas. Desde la que celebran con ocasión de la Virgen de Agosto y San Roque, la primera que da nombre a la parroquia y del segundo acudiendo a la bien conservada ermita en las proximidades del pueblo, pasando por la romería que celebran el 8 de Mayo en honor de Sta. María Magdalena en su ermita del pinar de la «Recorba», o las de la Exaltación de la Santa Cruz, los días 14 y 15 de Septiembre. Entre ellas, manteniéndose el rescoldo, se encuentran las celebraciones de Semana Santa, «la Carrera», «El Monumento», «El Encuentro». Incluso las fiestas que en todos los pueblos celebran anualmente los quintos, aquí se hacen coincidir con las celebraciones pascuales, y abarcan desde Nochebuena a Reyes. Hubo un tiempo en que la vendimia estuvo precedida de sus ritos y fiestas peculiares, pero la tradición se ha perdido hace años. Permanece en cambio las populares y típicas «marzas» que se cantan la noche anterior al 1 de Marzo y que dicen así: «Esta noche entraba Marzo — con el Ángel de la Guarda. Esta noche entraba Abril — con las flores relucir. Desde Abril entraba Mayo — con las flores relumbrando. Desde Mayo entraba Junio — con las hoces en el puño. Desde Junio entra Julio — segando más a menudo. Desde Julio entraba Agosto — el que lo remata todo. Desde Agosto entra Septiembre, — Oh, qué lindo mes es éste — que se coge pan y

vino — que durará para siempre. Y si para siempre durara — pan y vino no faltara, etc.» según recogió D. Teodoro Calvo en el ya referido libro «La villa de Baños».

Y no podíamos dejar de mencionar a su grupo de danzas que mantiene vivo su antiquísimo folklore tanto en lo que se refiere a baile, como música, cantos y vestimenta. Las danzas son de inspiración guerrera, anteriores al siglo XVI y el rigor con que mantienen sus tradiciones folklóricas, les ha valido ya no pocos premios en diversos concursos. Queden como referencia, los títulos de «La Chacona», «La Cinta», «La Mesoneta», «Soy de la Gulés».

La Villa de Baños que tomó el toponimo de Valdearados muy avanzada en su historia, allá por el siglo XVII, en lo que se quiere ver una derivación del árabe «BA L» significando el paso de baldío o páramo cultivado, transformando la b en v, la Villa de Baños de Valdearados decía, ofrece hoy al visitante un cuidadosísimo aspecto, con sus calles bien pavimentadas, muchas de ellas merced a la prestación personal de los vecinos, como bien recuerda don Ismael Calvo y unas muy bellas balconadas. Mantienen de igual modo evocadores nombres para mencionar sus calles en las que conservan también el recuerdo hijos insignes. Al Padre Zacarías, la personalidad de mayor renombre que ha dado Baños, en opinión de sus gentes y al Dr. Francisco Carmona Prada, médico que fue durante largos años de la villa y el corresponsal que continúa siendo de este periódico con la firma Pa-Ko.

Es posible que algún día estas gentes acaben sacudiéndose esa especie de sentimiento fatalista, sin perder por ello su actual hospitalidad. Es posible que algún día algo cambie, algo venga a hacer un punto más esperanzador su futuro. Es posible que algún día alguien con interés real venga a remover las páginas de la historia enterradas bajo los campos de Baños. Es posible que algún día alguien descubra el auténtico tesoro que refieren de abuelos a nietos desde muchas generaciones atrás. Es posible que algún día esta vieja, cuidada, bella Villa de Baños se convierta en lugar de peregrinaje para los estudiosos de la historia. Es posible que algún día acabe por producirse el descubrimiento que todavía está pendiente.



La Casa Consistorial, remozada interiormente, que cuenta incluso con dispensario. (Foto Florentino Lara)



Ejemplo de balconada, tan característica de la Villa, en la esquina con la calle del Padre Zacarías. — (Foto Florentino Lara).

# Se inician distintas campañas de mentalización sobre la LODE NUEVAS REALES ORDENANZAS PARA EL EJERCITO DE TIERRA

Madrid (Logos). — Están ya en marcha una serie de campañas sobre la futura Ley Orgánica del Derecho a la Educación (LODE). Hoy, sabido, se efectuó el «disparo de salida» para todas aquellas entidades —partidos políticos, asociaciones de padres de alumnos, sindicatos, etc.— que quieren explicar a los ciudadanos los «pros» y los «contra» del polémico texto legislativo, según la postura que cada una de ellas mantenga en relación con la LODE.

Las campañas, de uno y otro carácter, van a tener carácter nacional. En Madrid, se reúnan, en asamblea general y a puerta cerrada, representantes de la Confederación Católica de Padres de Alumnos y Padres de Familia (CONCAPA). También han comenzado las jornadas sindicales sobre enseñanza, organizadas por la Fundación Humanismo y Democracia en colaboración con la Federación de Sindicatos Independientes de la Enseñanza (FSIE).

El PSOE, «MOVILIZADO»

Prácticamente, todos los órganos del PSOE se han «movilizado» para tomar parte en la campaña explicativa que este partido inició ayer, —en la que piensa gastarse diez millones de pesetas— y que discurrirá de forma paralela con el debate parlamentario de la LODE. En el mismo lugar donde se celebraba la reunión de miembros de la ejecutiva federal —Carmen García Bloise, Guillermo Galeote, Pedro Bofill, Victorino Mayoral y Salvador Clotas— también estuvieron Mariano Pérez Galán, responsable de Cultura y Educación de Presidencia del Gobierno; José Torreblanca, subsecretario del Ministerio de Educación, y Encarnación Asensio, del Sindicato Socialista FETE-UGT.

Según explicó Galeote en rueda de Prensa, «pondremos

en marcha a multitud de personas del partido, padres, profesores. Estos últimos, recibirán directamente, todos los documentos de la campaña. «En principio —añadió Galeote— no está previsto que esta campaña entre en los colegios, pero los padres, como asociación, son muy dueños de hacer lo que crean conveniente».

## SISTEMA AUTOGESTIONARIO

Por su parte, FSIE expuso en sus jornadas sindicales sobre enseñanza, los siguientes aspectos negativos de la LODE: no establece un sistema real de financiación, reinstaura el proceso de vaivenes a merced de los objetivos partidistas y no de Estado, no establece, en el futuro, una mayor seguridad laboral, introduce un sistema autogestionario de escuela y legitima una inversión interesada de las competencias propias de la iniciativa privada y las del Estado.

## Afianzarán la dependencia de las Capitanías generales, respecto de la jefatura del Estado Mayor

Madrid (Efe). — El decreto de Reales Ordenanzas para el Ejército de Tierra afianza la dependencia de los capitanes generales respecto del jefe del Estado Mayor del Ejército, según se desprende del texto que aprobará el próximo Consejo de ministros.

El texto aprobado por la comisión de subsecretarios en su pasada reunión, al que ha tenido acceso «Efe», dice entre otras cosas: «Bajo la dependencia directa del jefe de Estado Mayor del Ejército, el capitán general de cada región ejerce el mando operativo de las Fuerzas que le está asignadas, teniendo bajo su dependencia los órganos logísticos y los de carácter territorial de su demarcación que le correspondan».

Sin embargo, los capitanes generales mantienen sus atribuciones en el orden jurisdiccional, administrativo y disciplinario, a pesar de que medios castrenses consideraban la posibilidad de «delegar» y «decentralizar» de competencias, fuera de las estrictamente operativas, a los capitanes generales para que pudieran aplicarse con más dedicación a estas últimas.

El Real Decreto, en 441 artículos, modernizará en profundidad la vida interna en las unidades y cuarteles, suprimiendo actos y formalidades innecesarias y definiendo las relaciones entre los escalones de mando y la subordinación de unos a otros.

El título X trata de las asistencias religiosas y sanitarias y establece que «los mandos del Ejército respetarán y protegerán el derecho a la libertad religiosa de sus subordinados, en los términos previstos por la Constitución y por la Ley Orgánica de la Libertad Religiosa. Cuando coexistan fieles de las distintas iglesias, confesiones o comunidades religiosas, se garantizará la armonía en sus relaciones».

«Los miembros del Ejército —artículo 230— recibirán asistencia religiosa de los capellanes militares, o de miembros contratados o autorizados de confesiones legalmente reconocidas». También dice: «Cuando haya capellanes de otras religiones desempeñarán funciones análogas en las mismas condiciones que los católicos en consonancia con los acuerdos que el Estado haya establecido con la Iglesia, confesión o comunidad religiosa correspondiente».

Los títulos XII y XIII regulan las manifestaciones externas de la disciplina.

El título XVI especifica la seguridad en bases y acuartelamientos: Se favorece el secreto militar y se recogen especificaciones sobre integridad de las personas, or

momento, información confidencial, transmisiones y zonas exteriores próximas a las instalaciones.

F. artículo 435, se refiere a los honores militares y otros capítulos regulan la asignación y sucesión de mando y las guardias, recompensas, premios y distinciones Policía Militar y actividades culturales, deportivas y recreativas.

## REAPERTURA DE UNA RESIDENCIA

Zaragoza (Efe). — La residencia militar «Castillejos», de Zaragoza, ha vuelto a abrir hoy sus puertas, después de permanecer cerrada dos meses por la aparición de un brote de «Legionella», causante de la muerte de cinco militares y de la enfermedad de otros cuarenta.

Durante este periodo, en el edificio se han realizado trabajos sanitarios y de profilaxis, consistentes en desinfectar la grifería, pero tratada con agua fuerte, al igual que se ha hecho con las cañerías, suelos, paredes y servicios sanitarios y de comedor.

La residencia está ya casi llena y, según ha sabido «Efe» en fuentes de la misma, el brote de «Legionella» no ha influido en la reserva de las casi 200 plazas con que cuenta.

## «Sargento de archivo», la novela premiada con el «Planeta», recoge la tragedia de un jefe de la Guardia Civil, leal a la República

Profundamente católico, con un hijo falangista que murió en combate, rehusó el avión que Yagüe le ofrecía para escapar

José Luis Olaizola es autor de otros libros y pertenece al Opus Dei

(Viene de primera página)

vida castrense y reflexiona sobre la contradicción que supone para él ser católico y sin embargo defensor de los ideas republicanas.

El primer premio está dotado con ocho millones de pesetas. El segundo, se lo lleva este año Fernando Quiñones, con una novela de aventuras, está calculado en dos millones.

En tercera posición el joven escritor granadino, Juan Iborra, se sitúa con su novela «Cuarto y reválida».

### SOBRE UN HECHO VERIDICO

Barcelona (Colpisa, por Javier Gori). — «Escribiendo esta novela he llorado», comentaba horas antes de producirse el fallo del Premio Planeta el ganador de la presente edición, José Luis Olaizola, nacido en San Sebastián, de 56 años, que vive en Madrid desde la

edad de cinco, casado con ocho hijos, empresario y miembro del Opus Dei.

«Sargento de archivo» es una reconstrucción histórica en primera persona de la vida de Antonio Escobar, jefe del Ejército republicano de Extremadura coronel de la Guardia Civil, fusilado en 1940 en Montjuich.

Olaizola conoció por un sobrino del militar Alberto Escobar, a quien va dedicado el libro, la historia de este oficial español, profundamente religioso, que juramentó a la legalidad representado por la República, permanece fiel a la misma y entrega al final de la guerra el mando al general Yagüe, quien le ofrece un avión para escapar. El militar lo rechaza y posteriormente fue detenido y fusilado en 1940.

La novela es la reconstrucción en primera persona de la vida de este militar, horas antes de ser fusilado, contada con laconismo castrense voluntariamente buscado por el autor. «He hablado —me decía Olaizola ayer, horas antes de conocerse el resultado, cuando ya parecía éste indiscutible— con militares de la Guardia Civil, con altos mandos que desconocían la historia ejemplar de este soldado y se han emocionado con el relato que yo les hice. Representa el coronel Escobar el ejemplo del militar profesional, leal a la legalidad. No concibo otra clase de militar, no concibo un militar golpista. De todos modos, esta historia, con ser real, puede haber ocurrido en cualquier guerra, en cualquier tiempo. Es la lucha de un hombre que se debate entre sus convicciones religiosas y su sentido del deber».

Olaizola ha investigado en el archivo militar de Segovia, donde están los expedientes de todos los militares españoles, y en donde el coronel Escobar, uno de los jefes del Ejército republicano, un militar pues de alta graduación, consta como sargento de tropa, de ahí el título de la novela, «Sargento de archivo».

«Para los vencedores —dice Olaizola— y esto me parece normal, el ejemplo de Escobar no podía ser un ejemplo a seguir. Fue un militar del que Mola esperaba que se sublevase, y no ocurrió así. A pesar y esto es lo que he reflejado en la novela, de que era profundamente religioso, de que tenía un hijo falangista, que moriría en la batalla de Belchite, luchando contra su padre en el bando contrario. Y a pesar de que tenía una hija y una hermana monjas».

### CAMBIARA EL TITULO

Barcelona (Efe). — La novela ganadora de la 32 edición del Premio Planeta 1983 se titulará definitivamente «La guerra del general Escobar», ha manifestado a «Efe» su autor, José Luis Olaizola.

El ganador firmó su obra con el título inicial de «Sargento de archivo» y firmó con el seudónimo de «Carlos Bermúdez», el ayudante del protagonista de su novela.

## POR LA INSEGURIDAD CIUDADANA EN MALAGA

Protesta del gremio de joyeros

Málaga (Logos). — La Junta de gobierno del Gremio de Joyeros de Málaga se ha reunido esta mañana en convocatoria extraordinaria como consecuencia de la cantidad de robos, atracos y muertes que están ocurriendo en los últimos meses en Málaga, y ha tomado el acuerdo de cerrar el lunes 17, martes 18 y miércoles 19 de Octubre, de 11 a 12 de la mañana, en señal de protesta por los robos, tirones, atracos y extorsiones que sufre nuestro gremio. Han elaborado, asimismo, la protesta unánime de exigir al Gobierno de nuestra ciudad el cumplimiento de lo establecido para una convivencia pacífica y en orden.

Los días de cierre aparecerá un pasquín o cartel en la fachada de los establecimientos de joyería de Málaga, justificando el cierre, con el siguiente texto:

«Cerramos de 11 a 12. En solidaridad con nuestros compañeros joyeros que han sufrido atracos y robos. En solidaridad con el resto del comercio de Málaga, que ha sido expoliado por la delincuencia. En solidaridad con el pueblo de Málaga, que ha sido desposeído en la vía pública de sus bienes y joyas. En solidaridad con el turismo nacional y extranjero que nos visita, y que son víctimas del atraco por la falta de vigilancia de nuestra ciudad. Exigimos seguridad ciudadana.»

## MARKETING

Un labriego aragonés se disponía a enganchar una cadena de su enorme tractor al coche de un viajero que había caído en la cuneta cuando el dueño del coche exclamó:

—¡Ojalá! No pretenderá enganchar a ese tractor mi coche de un millón de pesetas!

El del tractor sin decir palabra, retiró la cadena, tornó a subir a su vehículo y se dispuso a arrancar, dejando al viajero que se las arreglara solo. Y en el momento de alejarse, dijo al conductor:

—No, maño, no voy a enganchar mi tractor de tres millones de pesetas a tu cacharro de un millón.

## CÁRITAS con los damnificados del Norte

CARITAS ESPAÑOLA AGRADECE A TODOS LOS PUEBLOS DE ESPAÑA SU GENEROSA COLABORACION



Ingresos en todos los Bancos y Cajas de Ahorros, a nombre de «Caritas. Ayuda a los damnificados del Norte», y en las oficinas de Caritas

# Portugal no esperará indefinidamente su ingreso en la CEE

## Manifestaciones masivas en Lisboa y otras ciudades

Madrid (Efe). — El primer ministro portugués, ha declarado hoy en Madrid que su país no puede esperar indefinidamente su ingreso en la Comunidad Económica Europea.

Soares permaneció esta mañana dos horas en el aeropuerto de Madrid-Barajas, en escala técnica de su viaje a Atenas.

Soares dijo que planteará en Atenas la consideración de que Portugal no estima posible el hecho de esperar indefinidamente su ingreso en el Mercado Común y que es imprescindible que la Comunidad tome una resolución favorable y positiva en relación a esta cuestión.

Agregó que su país no está dispuesto a seguir esperando y que lo hace ya desde 1977 con disculpas por parte de la Comunidad Europea, como las razones económicas, que él considera mezquinas.

Dijo también que el problema es semejante al de España, «pero que España no necesita de abogados porque tiene su propio defensor y abogado que es Felipe González».

Sobre las relaciones entre España y Portugal, Soares afirmó que no hay muchos contenciosos y que existe un problema difícil que es el de la pesca.

En otro orden de noticias,

cientos de miles de personas se han manifestado hoy en Lisboa y otras ciudades portuguesas en contra de las políticas económica y laboral del Gobierno de coalición socialista-socialdemócrata.

Las manifestaciones fueron convocadas por la Intersindical Comunista y suponen el primer acto de masas contra el Gobierno desde que éste tomara posesión, el pasado mes de Junio.

A los actos de hoy seguirán otras «acciones de lucha» y los organizadores, que harán balance de la situación el próximo martes, no descartan el recurso a la convocatoria de huelga general a muy corto plazo.

En Lisboa, más de doscientas mil personas —300.000 según la agencia de noticias estatal «ANOP»— se manifestaron en orden y sin ningún tipo de incidentes a lo largo de un recorrido de unos tres kilómetros.



# CLAUSURADA LA XXXVIII ASAMBLEA GENERAL DE LAS NACIONES UNIDAS

## En opinión de los dirigentes mundiales, «no hay una sola nación donde se violen los derechos humanos»

Naciones Unidas (Efe). — Con dramáticos llamamientos a la comunidad mundial para evitar el holocausto nuclear y encontrar una paz duradera en los cinco continentes, finalizaron hoy tres semanas de debates en la 38 Asamblea General de las Naciones Unidas.

Más de un centenar de altos representantes de los países miembros de la organización internacional, entre los que figuraron varios presidentes, abogaron por la paz, por el diálogo y por un orden más justo para las mayorías desposeídas de todos los confines del planeta.

Cada uno de los oradores instó a la paz, incluso aquellos pertenecientes a países acusados de promover la guerra.

Mientras los tiros siguen su macabra cosecha en los diferentes rumbos, aquí las palabras más utilizadas fueron paz, diálogo, armonía, comprensión, desarme, cooperación, ayuda y entendimiento.

El presidente norteamericano, que habló en el debate general el 26 de Septiembre, esbozó propuestas de su país para la reducción de armas nucleares.

La primera ministro de la India formuló un llama-

miento en nombre de los países no alineados en pro de la paz y la cooperación.

El presidente francés afirmó que los soldados franceses están en el Líbano —punto de conflicto internacional— como representantes de paz.

El presidente de Egipto destacó que la paz en el Oriente Medio sólo se obtendrá mediante una solución justa del problema palestino.

Sobresallaron en los debates condenas a la Unión Soviética por el derribo del avión surcoreano con 269 pasajeros, al terrorismo, a la intervención norteamericana en Centroamérica, al racismo y a toda forma de violencia.

Según lo expresado por los jefes de Estado y representantes de 148 países, no hay una sola nación del Mundo donde los derechos humanos sean violados. Todos son respetuosos de la libertad, la paz, la decencia y del principio de no intervención.

El representante permanente de la Unión Soviética pidió la congelación de las armas nucleares y una condena a la guerra atómica, al leer cartas del ministro de Relaciones Exteriores, quien no acudió a la Asamblea General

# Reagan hace balance de sus mil días en la Casa Blanca

Washington (Efe). — El presidente Reagan ha hecho hoy un breve balance de sus primeros mil días en la Casa Blanca, y ha señalado como objetivos alcanzados por su Administración las metas de la recuperación de la economía norteamericana.

En su mensaje semanal difundido por la radio, Reagan se ha referido al «renacimiento industrial» como meta alcanzada por su Gobierno en respuesta a la crisis económica.

El presidente ha afirmado que «mejora la calidad de la vida en los Estados Unidos a causa del renacimiento industrial».

Reagan y su equipo de colaboradores anunciarán próximamente la campaña por la reelección del actual titular de la Casa Blanca, según los

informes disponibles en las esferas republicanas.

El resto de la información tiene el centro en William Clark, hasta ayer consejero de Seguridad y ahora secretario del Interior. En torno a este cambio decidido por Reagan se advierte una lucha de intereses, que parecen haber influido en el mismo presidente, el cual ha diferido hasta el lunes la designación de un sustituto. Se menciona insistentemente a McFarlane, pero en círculos ultraconservadores se está haciendo presión para que se nombre a Jeanne Kirkpatrick.

Otros grupos de naturalistas están a su vez cuestionando el nombramiento de Clark para Interior, porque dicen que desconoce los sectores de medio ambiente y recursos y parques naturales.

5 5 5

## BELLEZA HOGAR

SOLICITA EN BURGOS:

### DIRECTORA DE GRUPOS

SE REQUIERE:

- Experiencia en Venta Directa.
- Capacidad de Gestión para la Captación, Dirección y Motivación de equipos de ventas.
- Responsabilidad.
- Buena presencia y trato agradable.

SE OFRECE:

- Formación a cargo de la Empresa.
- Importante remuneración, incluyendo mínimo garantizado.
- Posibilidad de integración de plantilla.

INTERESADAS, presentarse en: Hotel Condestable. Calle Vitoria, 8. De 10 a 1 y de 4 a 8. Los días 17 y 18 de Octubre. SR. MARTIN.

# SPORT

PARA EL HOMBRE DINAMICO, DEPORTIVO...

PRENDAS CONFORTABLES, CALIDAS, JERSEYS, CAZADORAS, CAMISAS, PANTALONES... MODA NATURAL CON INFINITAS POSIBILIDADES DE ELECCION



...Y COMO SIEMPRE PRECIOS MAS BAJOS

TEXTILES MARIN

1 SEMANA CICLO DE CINE «GRANDES OBRAS MAESTRAS DE MISTERIO Y SUSPENSO»

## GRAN TEATRO

¡HOY, DOMINGO! 5,30, 8 Y 11 NOCHE

Un film de Franklin J. Schaffner con Lesley-Anne Down, Frank Langella, Maurice Ronet y John Gielgud.



### «LA ESFINGE»

Muchos murieron por guardar su secreto... Ahora una mujer se atreve a desentrañar el antiguo misterio.

(Doblada al español)

(No recomendada menores de 14 años)

PRECIO UNICO ESPECIALISIMO: BUTACA 100 PTAS

# EDICTO

DON MANUEL MORAN GONZALEZ, MAGISTRADO-JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DEL JUZGADO NUMERO UNO DE BURGOS Y SU PARTIDO.

HAGO SABER: Que en este Juzgado, con el número 478/1983, se tramita Expediente de Dominio, a instancia de DON JOSE LUIS ARRIBAS SOTO, mayor de edad, vecino de Burgos, actuando en nombre propio y en beneficio de la Comunidad de bienes que componen con el mismo don Ignacio Arribas Cuevas, doña Concepción Arribas Soto, doña María Teresa, don Juan José y doña Carmen Arribas Soto, representado por el Procurador Sr. Santamaría Villorojo, para la reanudación del tracto sucesivo interrumpido de la siguiente finca:

«Casa sita en Burgos, en calle de San Juan número 16; linda al Norte por donde tiene su entrada, con la referida calle; al Sur, con patio de la finca de don Eladio Escudero; por el Este, con finca de don Juan Santamaría; y por el Oeste, con finca urbana de don Eladio Escudero. Dicho inmueble está integrado por una planta baja destinada a confitería y cuatro pisos con otras tantas viviendas, así como una última planta compuesta de buhardilla. Inscrita en el Registro de la Propiedad a favor del bisabuelo del solicitante don Hipólito Arribas Arribas, al Tomo 2.103. libro 193, finca 2.927, en cuanto a la nuda propiedad, y el usufructo a favor de doña Carmen Reoyo Santamaría»

Y en virtud de lo acordado en providencia de esta fecha, por medio del presente se cita a los demás posibles causahabientes que pudieran existir, de don Hipólito Arribas Arribas, de quien procede la finca y titular registral; y se convoca a las demás personas ignoradas a quienes pudiera perjudicar la inscripción solicitada, a todos ellos a fin de que dentro de los DIEZ DIAS siguientes a la publicación de este edicto, puedan comparecer ante este Juzgado y Expediente de que se trata para alegar lo que a su derecho convenga, bajo apercibimiento de pararse el perjuicio a que haya lugar en derecho.

Dado en Burgos a veintinueve de Septiembre de mil novecientos ochenta y tres. — E/ (ilegible). — El Secretario (ilegible).

# LAS REUNIONES GENSCHER-GROMIKO, QUE CONTINUAN HOY, ULTIMO INTENTO DE SALVAR EL DIALOGO ESTE-OESTE

**Parece que el Pacto de Varsovia no tiene el mismo criterio que Moscú sobre «euromisiles»**

(Redacción de Efe).—Los ministros de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética y de la República Federal de Alemania se entrevistaron hoy en Viena, en la primera fase de lo que parece último intento del salvar el diálogo Este-Oeste sobre desarme.

Tras una reunión —dentro del programa— en la Embajada soviética, Genscher declinó contestar a las preguntas de los informadores, alegando que el diálogo con Gromiko seguirá durante la mañana del domingo, esta vez en la sede federal. Pero, poco después se anunció una nueva entrevista para última hora de hoy, también en la embajada soviética, «porque les había resultado corto» el primer encuentro.

Esta inesperada segunda reunión ha propiciado un clima levemente optimista, y fuentes próximas a la delegación alemana aseguran que las conversaciones germano-soviéticas discurren «de una forma muy distinta» a los planteamientos previos de la delegación federal. (Genscher había adelantado esta mañana, a su llegada a Viena, que su país da pleno apoyo a la posición negociadora estadounidense en las negociaciones sobre «euromisiles» de Ginebra, tras recibir ayer al delegado Paul Nitze)

Después del primer encuentro, y según el portavoz alemán, Genscher manifestó a Gromiko el interés de Bonn en alentar las negociaciones soviético-es-

tadounidenses. La misma fuente, que calificó el diálogo de «franco y fuertemente argumentativo», añadió que el canciller soviético ofreció el punto de vista del Kremlin, «pero aún no la postura del Pacto de Varsovia», con lo cual vuelven a ponerse de relieve las posibles diferencias entre Moscú y sus aliados.

El portavoz occidental dijo también que la argumentación de Gromiko fue «muy seria, pero carente de dureza o de tonos de amenaza», en consonancia con el comunicado final del Pacto de Varsovia, en el que se propuso a Occidente prolongar el plazo de negociación en Ginebra que expira en Noviembre, aunque no se haya logrado entonces un acuerdo.

## UNA CADENA HUMANA EN FAVOR DE LA PAZ

Más de 6.000 pacifistas alemanes juntaron hoy sus manos,

**LOS QUE DESEEN OBTENER LA REPRODUCCION DEL RETRATO DEL**

**Dr. FELIX RODRIGUEZ DE LA FUENTE**

**obsequiado a la viuda de éste en su PRIMER MEMORIAL**

**Diríjase al:**

**Tfno.: 983/278461**

en una larga cadena, y unieron, simbólicamente, las Embajadas de los Estados Unidos y la Unión Soviética en Bonn, correspondiendo a ambas superpotencias del peligro de estallido de una guerra nuclear.

Representantes del amplio movimiento pacifista entregaron en dichas sedes diplomáticas sendas copias del llamado «Manifiesto de Colonia», en el que se protesta contra la instalación de nuevas armas atómicas en suelo europeo.

El inicio de las jornadas de acción por la paz, que durarán hasta el próximo fin de semana, tuvo también eco en otras ciudades del país, entre ellas Karlsruhe, Stuttgart, Baden Württemberg, Berlín y Bremerhaven, y se produjeron nuevos intentos de bloqueo mediante sentadas en cuarteles militares de las fuerzas armadas norteamericanas o de la OTAN.

En Ramstein, sede de la mayor base aérea de Europa, que utilizan los norteamericanos, la Policía detuvo sin previo aviso a unos 75 pacifistas que bloqueaban las carreteras de acceso.

Los organizadores de las acciones por la paz han insistido en el carácter descentralizado de las protestas, y se calcula que durante los próximos días habrá unos 100.000 actos en todo el país, que culminarán en una gigantesca manifestación en Bonn, el próximo sábado 22, a la que se espera asistan cerca de medio millón de personas.

# PRIMEROS CONTACTOS DE KISSINGER EN NICARAGUA

**La situación en Granada es confusa, tras el intento de golpe de Estado**

Managua (Efe). — El presidente de la comisión especial estadounidense para Centroamérica, Henry Kissinger, llegó hoy a Managua, procedente de Honduras. El exsecretario no hizo declaraciones, y, en medio de agentes de seguridad y de periodistas, se trasladó desde el aeropuerto a la capital en un microbús de turismo.

Algunos diplomáticos estiman que el silencio de Kissinger es debido a las duras acusaciones que el coordinador de la Junta formuló ayer contra la Administración Reagan.

Previamente, el subsecretario para Asuntos Interamericanos, Motley, declaró anoche en Managua que «las posibilidades de una guerra en Centroamérica son muy escasas», hizo esta afirmación tras la entrevista con Daniel Ortega. Cuando Motley abandona Nicaragua, llega Kissinger; al ob-

jeto de reunir información precisa sobre la situación interna. Un primer avance le ha sido ya ofrecido por los partidos políticos de la oposición, que le plantearon la «falta de pluralismo político y las arbitrariedades del Frente Sandinista, en cuanto no respeta ese pluralismo». Kissinger preguntó por las elecciones previstas para 1985 y por la ley de partidos políticos que entró en vigor el mes pasado.

Por la mediodía, el arzobispo de Managua mostró al exsecretario norteamericano el deseo de la Iglesia de que se negocie la paz.

Desde La Habana, entretanto, un alto funcionario del Partido Comunista confirmaba los contactos habidos con representantes de la antisandinista Alianza Revolucionaria Democrática (ARDE).

## SITUACION CONFUSA EN LA ISLA CARIBENA DE GRANADA

Saint George (Efe). — Las noticias sobre la situación interna de Granada muestran gran confusión e incluso discrepancia, tras el intento de derrocar al jefe de Gobierno, Mauricio Bishop. En principio, parecía que el golpe había fra-

casado, que el jefe de la guardia del primer ministro había sido arrestado y el viceprimer ministro dimitido.

Una noticia, en efecto, daba cuenta de que Bishop había aceptado la renuncia que el viceprimer ministro Coard había presentado para demostrar su total desvinculación del golpe de Estado. Simultáneamente, se informaba que la isla está en calma, tras unas horas de incertidumbre, pero la versión oficial al parecer no coincidía con la situación real, pues las fuerzas armadas acusan al primer ministro de iniciar la crisis, desde que se anunció el complot.

La emisora estatal «Radio Granada Libre» indicó que el Ejército afirma que Bishop inició los rumores de que el viceprimer ministro formaba parte de la conjura, y recalca que el Ejército no está dispuesto a tolerar que se perturbe la tranquilidad.

Posteriormente, el ministro de Agricultura declaraba públicamente que Bishop se halla bajo arresto domiciliario, mientras «Radio Granada Libre» comunicaba que el primer ministro había sido destituido acusado de propalar «rumores tendenciosos» sobre una conjura contra su vida.

# ESTE MUNDO NUESTRO

## PERRO CON BUEN OLFATO

Jujuy (Argentina) (Efe). — Gracias al buen olfato de un perro, dos robustas bolivianas perdieron en segundos cuatro kilos pese a lo cual tendrán que purgar varios años de cárcel. Las prominentes barrigas que ambas lucían, como si estuviesen embarazadas, eran el producto de cuatro kilos de clorhidrato de cocaína que intentaban ingresar de esa forma a la Argentina desde el Sur boliviano Carmen Vaca Arauz de Saldaña y María Ana Melgar Delgado se presentaron para el respectivo control fronterizo en la norteña localidad de Tres Cruces. Cuando abandonaban el recinto, «Jack» un perro de la Policía de fronteras especialmente entrenado, olfateó algo anormal y en cuestión de minutos ambas mujeres marcharon a la comisaría de policía más cercana. De esta forma las seudo embarazadas mujeres bolivianas, amén de sus kilos, perdieron varios miles de dólares, exactamente 250.000 valor de la mercancía confiscada.

## CON LAS MANOS EN LA MASA

Guayaquil (Ecuador) (Efe). — Como quien dice «con las manos en la masa» pillaron los atacadores a los clientes de un motel de las afueras de esta ciudad. Con las manos en la masa... corporal de sus amantes, más exactamente, pues los desprevenidos ocupantes furtivos de las habitaciones del motel se encontraban en su mayoría, en buena compañía de sexo opuesto cuando unos individuos armados de metralletas irrumpieron en sus niditos de amor. El botín en joyas y dinero, fue bastante elevado más que el número de denuncias presentadas ante la Policía, pues no pocos de los atacados prefirieron dar por perdidos sus bienes antes que tener que explicar a sus cónyuges qué hacían en aquel motel a aquellas horas.

# GUDRUN LANDGREBE, LA NUEVA ESTRELLA DEL CINE ALEMAN



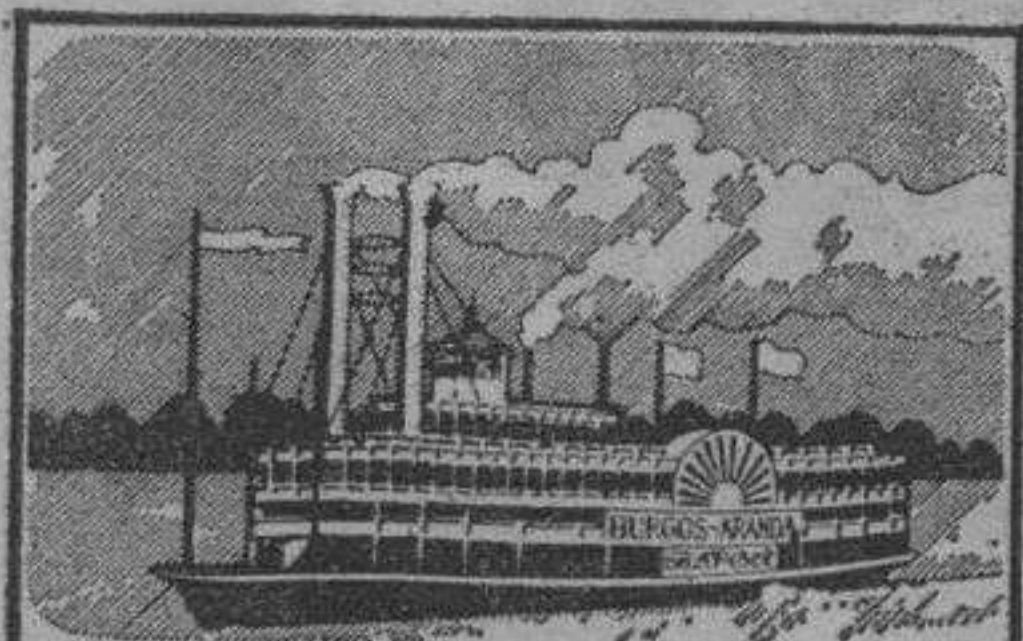
Berlín Oeste.—La crítica está entusiasmada con Gudrun Landgrebe (foto), la nueva estrella del cine alemán y protagonista del filme «La mujer flambeada». Esta es la primera película que rueda Gudrun Landgrebe, actriz de teatro de 33 años de edad, de pelo castaño oscuro y ojos azules.

El filme ha sido un gran éxito en la República Federal de Alemania, pero más aún se celebran las dotes artísticas de la nueva estrella.

Gudrun Landgrebe era hasta su descubrimiento para el séptimo arte una actriz de teatro de provincias, si bien había interpretado papeles secundarios y fugaces en la televisión alemana. «La mujer flambeada» ha sido rodada por el director berlinés Robert van Ackeren y en sólo diez semanas ha sido vista por más de 600.000 espectadores en los cines del país. Gudrun Landgrebe encarna el papel de una mujer cansada de su papel de simple ama de casa, más bien aburrida, que se transforma en dama mundana que enloquece a los hombres. En la actualidad, «la Landgrebe» es la actriz más cotizada del cine alemán y la hieven ofertas de contrato.

# LA MEDIDA DE HOY

La medida actual. Un nuevo departamento al servicio de todos nuestros clientes; la medida industrial. Consúltenos, unos profesionales experimentados, le confeccionarán su americana, traje, etc, al gusto de vd.



**BARO**  
c/Lain Calvo, 1 (Burgos)



## NACIONAL

## Hallado muerto el médico del penal de Puerto de Santa María

Estaba en el interior de su coche y presentaba un tiro en la cabeza

Cádiz (Logos). — En el pasaje que existe bajo la Residencia Sanitaria de Cádiz, para la salida de vehículos hacia la glorieta de Vistahermosa, pasaje en el que suelen estacionar los coches a ambos lados, fue encontrado el Ford Escort matrícula CA-3700-M, con el cadáver de su propietario, con un tiro en el cuello, el doctor Alfredo Jorge Suar Muro, domiciliado en Puerto de Santa María, que ejercía como médico en la Prisión Central de dicha ciudad desde hace unos años. Unos celadores que iban a marchar hacia sus domicilios, después de cumplir el servicio, vieron el coche que les llamó la atención, porque tenía la puerta trasera abierta y la delantera casi cerrada. Avisaron al jefe de servicio y a un doc-

tor, que comprobó que el ocupante del vehículo era cadáver. Se ignoran totalmente las circunstancias en que pudo producirse el suceso y si cuando dejaron el vehículo allí el doctor Suar ya estaba muerto. Presentaba un orificio de bala en el lado izquierdo, bajo la oreja, con salida por la parte contraria y estaba en el asiento derecho.

### TRES JOVENES, AUTORES DE MAS DE UNA TREINTENA DE ATRACOS

Madrid (Colpisa). — Tres jóvenes se han confesado autores de treinta y dos atracos, conducción ilegal, lesiones y tenencia de armas. Los detenidos E.S.S.J., de 20 años, J. P. T., de 19 y D. F. V., de 18, madrileños y con antecedentes,

habían realizado: 16 atracos a gasolineras, robos con intimidación en establecimientos y farmacias y robo a punta de pistola de 11 vehículos.

### SIN NOTICIAS DEL ASESINATO DE LA JOVEN GUATEMALTECA

Santander (Logos). — Aunque las buenas y temerosas gentes de la comarca han hecho difundir el rumor de que el asesino de la capucha está ya identificado, y se halla acorralado por la fuerza pública, que investiga el doble atentado del miércoles, en las cercanías del pueblo de Camaleño, la verdad es que, según todos los indicios, la Guardia Civil no ha avanzado hasta ahora lo más mínimo en la investigación, pese a su trabajo ininterrumpido. De todas las hipótesis consideradas, parece prestar más atención a la presunción de que el homicida puede ser un maníaco sexual. Y en este sentido se orientan las pesquisas en curso que requieren estos días la continua presencia de los guardias en las aldeas lebaniegas. Hasta el momento, no existen sospechosos y ninguna de las numerosas personas interrogadas ha sido llevada al cuartel de Potes.

Algunos analistas de lo ocurrido, que por su cuenta intentan la reconstrucción de los hechos, andan pensando que el autor de la bárbara agresión pudo incluso no portar capucha y haber actuado a cara descubierta. Se trataría de un reprimido sexual conocedor de que la pareja solía frecuentar el prado contiguo a la carretera a primeras horas de la noche y en determinados días, casi siempre festivos. El miércoles estaba también apostado en el lugar y pudo ser descubierta por Mariano Peña, el novio de la guatemalteca, que por supuesto le reconoció al instante. Armado por causas poco explicables de una escopeta cargada con postas el maníaco consideró en tales circunstancias que debía deshacerse de la pareja. Primero pudo disparar sobre él y posteriormente contra la joven, que apareció a unos treinta metros de distancia del lugar donde presumiblemente se hallaba la pareja. El hecho de que al borde de la muerte Mariano Peña hablara luego en Potes de un encapuchado no se tiene demasiado en cuenta dada la escasa lucidez transitoria del herido, que tenía en el interior de su cuerpo cinco heridas de posta, estaba desangrándose por momentos y con la tensión arterial bajo mínimos. Esta obviamente, es una hipótesis más de las que pueden en teoría explicar lo ocurrido en el Prado de Camaleño a primeras horas de la noche del Pilar. Pero posiblemente una de las pocas coherentes que la imaginación popular se halla en estos momentos construyendo en la conmovida comarca lebaniega en la que nunca hasta ahora se habían cerrado a tan temprana hora de la noche las puertas de las casas.

En la Unidad de Cuidados Intensivos de Valdecilla Mariano Peña se encuentra ya en estado crítico y acaso lleve consigo la clave del misterio.

## LOCAL Y PROVINCIAL

## TRES HERIDOS EN ACCIDENTE

Atracos en Cerezo de Río Tirón y en Calzada de Bureba

A las doce menos cuarto de la mañana de ayer en el término de Villangómez, chocaron lateralmente el vehículo articulado B-6825-DJ, conducido por Francisco López Acevedo, de 34 años, vecino de Montornes del Vallés y el turismo BU-7824-B conducido por José Luis Sancho González, de 24 años, soltero, administrativo, vecino de nuestra ciudad.

Resultaron heridos graves el conductor del segundo vehículo y las ocupantes Piedra Gonzalo Cuesta, de 52 años y María Rocío Sánchez González, de 15 años, estudiante, con domicilio en la avenida de Yagüe 9.

Practicó diligencias la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

### UN NIÑO HERIDO

En la calle de Rey Don Pedro, a la una y cinco de la tarde de ayer, el niño Gregorio Hidalgo García, de 4 años, domiciliado en la calle San Pedro y San Felices, 61, se golpeó con el automóvil BU-0723-B conducido por Benito Labraga Fernández, según informa la Policía Municipal.

El pequeño sufrió heridas graves, siendo atendido en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

### ATRACO EN CEREZO DE RIO TIRON

Se produjo un atraco en la sucursal de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, sita en la localidad de Cerezo de Río Tirón. Tres individuos encapuchados, armados uno con una escopeta de cañones recortados y los otros dos con navajas, intimidaron a un empleado y a un cliente que se hallaban en la entidad y se apoderaron de unas 500.000 pesetas. Los autores del hecho huyeron en un automóvil marca «Seat», con dirección a Belorado.

### OTRO ATRACO

En el «Club Km. 290», sito en la localidad de Calzada de Bureba, se cometió un atraco. Dos individuos que cubrían su rostro con medias negras y portaban una pistola y una escopeta de cañones recortados intimidaron al barman y a dos clientes, apoderándose de 75.000 pesetas que contenía la caja registradora, así como de dos relojes y dos carteras, propiedad de los clientes ci-

Según un experto  
Puede producirse un seísmo en el Sureste español

Madrid (Efe). — El jefe de Geofísica del Instituto Geográfico Nacional ha declarado a «Efe» que hay que estar preparados ante la posibilidad de que se produzca un gran terremoto en el Sureste español (Granada, Almería y Murcia) aunque no se puede asegurar que vaya a ocurrir.

El jefe de Geofísica, Alfonso López Arroyo, es organizador de seminario sobre Sismicidad y riesgo sísmico del área Ibero-Mogrebí, que se celebrará en Córdoba los días 7 al 11 de Noviembre y que tiene, entre sus temas de trabajo, el estudio de la peligrosidad, sismicidad y riesgo de la zona y las medidas de ayuda para casos de catástrofe sísmica.

«No es tan remoto que ello ocurra», afirma López Arroyo, que recuerda que el último terremoto grande que se produjo en España, el denominado de Andalucía, ocurrió en esta zona, hace casi un siglo, en 1884, y causó más de 700 muertos en una comarca al Suroeste de Granada, poco poblada, con la desaparición de varios pueblos.

El seminario está patrocinado por la Asociación Internacional de Sismología y Física del Interior de la Tierra, la Comisión Sismológica Europea y la Sociedad Española de Estudios para la comunicación fija a través del estrecho de Gibraltar. Precisamente uno de sus temas es el estudio sísmico de esta zona con vista a dicha comunicación.

## INTERNACIONAL

## SE ACERCA A HONOLULU UN PELIGROSO HURACAN

Honolulu (EE. UU.) (Efe). — Un temblor de fuerte intensidad sacudió una extensa zona de las islas Salomón, en el Pacífico, ha confirmado hoy la oficina de Meteorología del Suroeste.

El movimiento telúrico de 6.7 en la escala de Richter no causó víctimas mortales, pero no se cuantificaron aún los daños materiales, agregó el informe meteorológico.

El epicentro fue localizado a 224 kilómetros al Norte de Brisbane (Australia), declaró Pat Jorgensen de la Oficina Nacional de Meteorología en Golden, Colorado.

Según los datos disponibles el movimiento fue de gran intensidad en esa región del Océano Pacífico.

Entre tanto, el Servicio de Meteorología de Honolulu anunció la proximidad de un huracán y lo calificó de «extrema peligrosidad», anunciándose vientos de hasta 248 kilómetros por hora.

El servicio hizo las advertencias previas a la población isleña para adoptar las medidas de prevención y supervivencia necesarias en estos casos.

### SECUESTRO UN AVION Y SE ENTREGO A LA POLICIA

Washington (Efe). — Un hombre del que se cree que estaba armado con una pistola ha secuestrado hoy un avión que realizaba un vuelo local entre las ciudades de Buffalo y Newark, en el Noreste de los Estados Unidos.

El episodio concluyó felizmente, ya que el pirata aéreo se entregó en Atlantic City.

La tripulación del «Boeing 737» y sus 101 pasajeros fueron obligados a cambiar de rumbo por el hombre, cuya identidad no ha sido revelada por las autoridades, quien exigió que el aparato se dirigiera a Atlantic City.

En el trayecto obligó a los demás pasajeros a entregar el dinero que llevaban, y los billetes recolectados los guardó en una bolsa de papel.

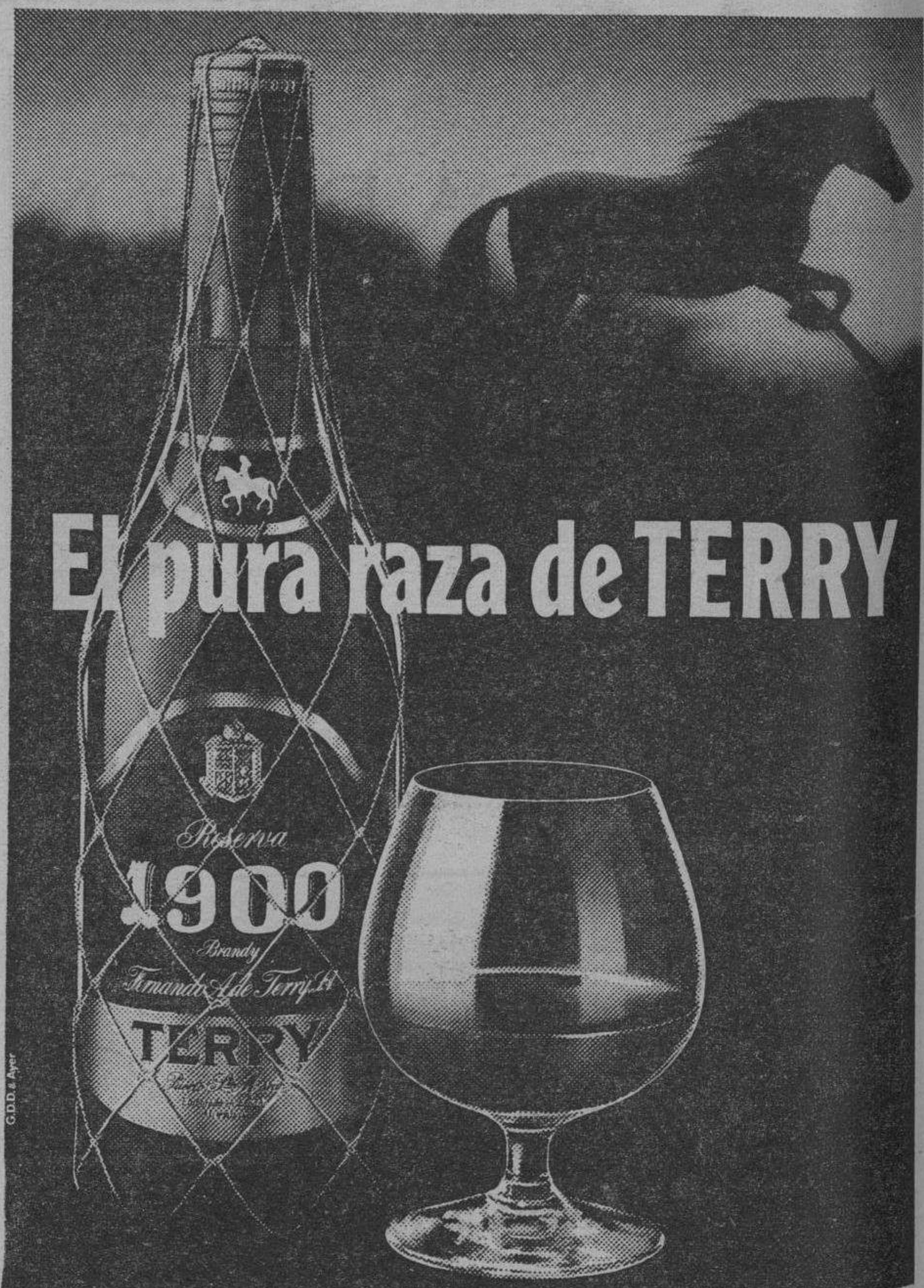
Cuando el avión llegó a Atlantic City el secuestrador permitió a los pasajeros a desembarcar, lo mismo que a cuatro de los tripulantes pero obligó a una azafata a quedarse con él como rehén.

Sin que aún se conozcan bien las causas, el delincuente se entregó a la Policía, lo que permitió que los pasajeros, tras ser interrogados por agentes del «FBI», siguieran su vuelo hacia Newark.

### CUARENTA AÑOS DE CARCEL POR MATAR A LA AMIGA DE SU PADRE

Nueva York (Efe). — Un muchacho de 19 años que asesinó a la amiga de su padre y mató a centenares de gatos ha sido condenado en la ciudad de Norfolk, Virginia, a cuarenta años de cárcel.

Daniel Katterman, convicto del asesinato en 1982 de Glen Thompson, manifestó ante el Tribunal que lo juzgó que antes de cometer el asesinato, en cinco días llegó a decapitar trece gatos.



El pura raza de TERRY

TERRY

1900  
Brandy de Reserva

La nueva fórmula para invertir

# Obligaciones del Estado



**16,50%**  
de interés

Ultimo día:  
**24 de octubre**

Celebrada la subasta para determinar el interés de la primera emisión de OBLIGACIONES DEL ESTADO, ha resultado un tipo de interés del 16,50%. A partir de ahora, usted puede suscribir OBLIGACIONES DEL ESTADO al 16,50% desde 10.000 pesetas.

Por lo extraordinario de este tipo de interés, nadie podrá suscribir más de 25 millones de pesetas.

¡Apresúrese! el plazo de suscripción termina el 24 de Octubre.

¡Nadie da tanto!

### CARACTERISTICAS DE LA EMISION

SEGURIDAD:	Total, el Estado es quien paga.
INTERES NOMINAL ANUAL:	16,50% Cupones semestrales. Primer vencimiento 24 de abril de 1984.
AMORTIZACION:	5 u 8 años a elección del inversor.
LIQUIDEZ:	Todos los días se negocian activamente en Bolsa las emisiones de Deuda Pública del Estado.
NOMINAL POR TITULO:	10.000 pesetas.
FISCALIDAD:	No aptas para desgravar en el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

**Dé su orden de compra a:**

Bancos y Cajas de Ahorros, Caja Postal de Ahorros, Cooperativas de Crédito, Agentes de Cambio y Bolsa, Corredores de Comercio, Sociedades Mediadoras (SMMD), Fondos y Sociedades de Inversión Mobiliaria. (Si lo desea puede acudir, directamente, al Banco de España en Madrid o en cualquiera de sus Sucursales).



MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA

## ARANDA DE DUERO

## EXPECTATIVAS FAVORABLES TRAS LAS GESTIONES MUNICIPALES EN VALLADOLID

## Importante servicio de la Comisaría de Policía

## La Gimnástica Arandina recibe hoy a La Bañeza

Aranda de Duero (De nuestra corresponsal, MERY VARONA). — En la mañana del viernes efectuaron una visita a distintos organismos oficiales de Valladolid, los concejales don Porfirio Abad y don Eliseo Cuadros, presidente de las Comisiones de Planificación y Desarrollo y Hacienda, en el Ayuntamiento arandino. En su visita a la Junta de Castilla y León, fueron recibidos por los consejeros de Industria, señor Bocos y de Interior y Ordenación Territorial, señor Nalda, quienes manifestaron su interés por el proceso de recuperación de la comarca ribereña, a pesar de la ausencia de transferencias efectivas en ambas competencias. El señor Nalda anunció una próxima visita a Aranda, para explicar en profundidad el tema de las transferencias. Por otra parte, los señores Abad y Cuadros se entrevistaron con el alcalde vallisoletano señor Rodríguez Bolaños de quien requirieron información acerca de la mecanización del proceso recaudatorio, banco de datos, etc., visita que se repetirá próximamente con vistas a una mayor automatización de las operaciones municipales, en nuestra villa.

Finalmente giraron una visita a la Confederación Hidrográfica del Duero, donde se entrevistaron con el ingeniero jefe del Departamento de Obras Hidráulicas y Medio Ambiente, tratando sobre la Depuradora y de la perforación de nuevos pozos para el abastecimiento de agua potable a la población. Con el delegado del Gobierno en la Confederación reiteraron los mismos temas, a la vista de que, tras la pronta transferencia de dichas competencias a la Junta de Castilla y León, habrá de ser su correspondiente Consejería la encargada de dar solución a ambas cuestiones, de particular importancia para Aranda.

## NACE UN NUEVO EQUIPO DE BALONMANO FEMENINO

Ayer nació un nuevo equipo de balonmano femenino bajo los auspicios de la firma «Iber Inox S.A.», el jefe regional para Castilla de esta empresa don Javier Perdiguero, en el acto de presentación del nuevo equipo, indicó que «Iber» tiene una larga trayectoria en la promoción del deporte femenino y en especial de balonmano, siendo el «Iber Valencia» pentacampeón de España y tres

veces campeón en la Copa de la Reina, estimulando a las jóvenes jugadoras a la participación y a la superación, poniendo fuerza, ilusión y coraje en la práctica del balonmano.

El nuevo equipo, compuesto por alumnas del Colegio «Santa María», de 12 a 14 años, participará inicialmente en los juegos escolares, estando prevista asimismo su participación en competiciones con otros pueblos de la comarca.

«Iber Santa María» nace con aspiraciones de aglutinar el balonmano femenino de Aranda, hasta conseguir un equipo capaz de seguir las huellas de su homónimo valenciano. Estuvieron presentes en el nacimiento oficial del equipo, además del señor Perdiguero, doña Mercedes Miguel, delegada de zona de «Iber Inox» el entrenador del joven equipo, señor Masa y delegado de deportes del Colegio «Santa María», don David Lorenzo.

Tras la presentación, fue servido a los asistentes un vino español.

## IMPORTANTE SERVICIO DE LA COMISARIA DE POLICIA DE ARANDA

Con la puesta a disposición judicial de A.A.S., de 22 años, M.C.A., de 21 y M.G.C., de 22, todos ellos vecinos de Aranda, ha culminado un brillante servicio de la Comisaría de Policía arandina, que dio comienzo tras la denuncia efectuada el pasado día uno, según la cual se había forzado la caja fuerte de la empresa Talleres Ponciano, situada en la carretera de Salas, mediante la utilización de un soplete, habiéndose producido daños por valor de 450.000 pesetas, entre los que se incluían la desaparición de una calculadora y de una cantidad de dinero estimada en 300.000 pesetas, que se guardaban en dicha caja fuerte. Como quiera que en ella aparecieron billetes con signos de haber resultado quemados, se pensó que otro tanto pudiera haber ocurrido con el dinero robado, por lo que se alertó de esta circunstancia a nivel nacional montándose los oportunos servicios. De resultados de ello se pudo comprobar que alguno de estos billetes habían sido cambiados en nuestra población. Identificado el individuo que había llevado a cabo el cambio, resultó ser A.A.S. Tras su detención e interrogatorio se procedió a la identificación de P.M.P., que actualmente se encuentra cumpliendo el servicio militar en Madrid, donde se le inte-

rogó. Siguiendo con las investigaciones en curso se detuvo a M.C.A., en nuestra población. Estos dos últimos detenidos son los presuntos autores materiales del robo, aprovechando uno de los permisos de fin de semana de P.M.P. Posteriormente se detuvo a M.G.C., por haber efectuado un pago a A.A.S., con parte del dinero robado, como pago de una deuda pendiente. Se ha logrado recuperar la calculadora, así como unas 60.000 pesetas.

Con motivo de este servicio se ha aclarado otro robo perpetrado el 12 de Agosto en el obrador de las confiterías Tudanca, situado en la calle Sol de las Moreras, donde estaría presuntamente implicado P.M.P., hoy bajo la jurisdicción militar, habiendo sido entonces violentada con medios mecánicos la caja fuerte, de donde fueron sustraídas unas 170.000 pesetas.

## LA GIMNASTICA JUEGA CONTRA LA BAÑEZA EN EL MONTECILLO

A las 4,30 de esta tarde dará comienzo en el estadio del Montecillo el encuentro que enfrentará a la Gimnástica Arandina con el equipo de La Bañeza.

La alineación posible por parte local será: Marcos, Fradejas, Briones, Domí, Fano, Vega, Bueno, Bayón, Zapico, Cristóbal y Mario. Ocasión, pues, para ver sobre el campo del «Montecillo» al nuevo fichaje gimnástico, Bueno, todavía inédito en terreno local.

Pese a que se observa una falta de compenetración en el equipo, que aún no ha logrado cuajar un partido digno de mención, se confía en que el once arandino sea capaz de sacarse la espina del empate ante el Coyanza, de donde se vino con la impresión de que se pudo y se debió haber ganado.

## CORTE DE CALLES CON MOTIVO DE LAS OBRAS EN EL BARRIO DE SAN JUAN

Con motivo de las obras que se están realizando en el barrio de San Juan, para la colocación del colector y alcantarillado, a partir de mañana permanecerán cerradas al tráfico las siguientes calles: Las Francesillas, la confluencia de la Plata con las Francesillas, Canalejas con las Francesillas, Los Palillos, Centeno con Palillos, Aguilera con Palillos y Barcelona con Palillos.

Lo que se advierte a los automovilistas, a fin de que eviten el circular por las mismas para una mayor aceleración de las obras y la mínima molestia para todos.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Domingo. — La de De las Heras, Arias de Miranda, 30. Calle Isilla.

Lunes. — La de doña Rosario Berdugo, Avenida Castilla, 54. Barrio de Alleduero.



Don Javier Perdiguero, jefe regional de Iber Inox, acompañado de doña Mercedes Miguel y de los señores Masa y Lorenzo, durante la presentación del nuevo equipo de balonmano Iber Santa María. — (Foto Florentino Lara)

## LERMA

## Breve sesión del pleno.- El Racing Lermeno juega hoy ante el Herrera

Celebró el Pleno nuestro Ayuntamiento bajo la presidencia de Don Julián Ruiz Triana, asistiendo los concejales Sres. Moneo de la Villa, Fernández Abajo, Ortega Angulo, García González, Angulo Arribas, Santillán López, Arnaiz García, Alonso y Peñamedrano Casado. Asiste el secretario de la Corporación Sr. del Olmo. Leída el acta de la sesión anterior quedó aprobada. Seguidamente el Sr. Alcalde, hace constar el asesinato de dos policías nacionales, uno de ellos hermano político del teniente de alcalde de la Corporación, D. Rufino Serrano, proponiendo se traslade el pésame a la familia vinculada a Lerma.

Se pasa al segundo punto que trata diversas puntualizaciones que hace la Dirección General de Admon. Local, sobre la reforma de plantillas y coeficientes, y, la Corporación acuerda ratificarse con remisión a la Dirección General de los acuerdos adoptados en su día.

Seguidamente se trata sobre la Cooperación del Ayuntamiento en los Colegios de BUP y FP y tras ligera discusión quedan determinadas las cantidades y porcentajes que ha de aportar el Ayuntamiento para el sostenimiento de ambos colegios en el curso 83-84 que a juicio del Sr. Arnaiz García, resulta liberado el Ayuntamiento de cargas, planteándose el problema de la vivienda que desea ocupar uno de los nuevos conjuntos designados por conducto estatal en FP, facultando al Sr. Alcalde Presidente para que obre en consecuencia.

Como la sesión no contiene otros asuntos en su orden del día se da por terminada tras treinta minutos. Una de las más breves, y con regular asistencia de público dentro del habitual que acude a las mismas.

## AJEDRECISTAS

El Círculo Ajedrecista de Lerma, recientemente creado, ha entrado con buen pie en las competiciones provinciales. Inscrito un equipo en la segunda categoría, sus actuaciones se cuentan hasta la fecha por victorias, siendo muy meritoria la lograda el pasado domingo frente un equipo potente como lo es la Ciudad Deportiva Militar de Burgos, integrada por jugadores que prestan sus servicios en Burgos, procedentes de diversas provincias españolas. El pasado 10 vencieron por un rotundo 4-0 el Club Danubio Seat, con lo que la actual clasificación queda como sigue: C. Deportiva Militar, 13,5; Círculo Ajedre-

cista de Lerma, 13 pts; Centro Regional Montañés «A», 11,5 puntos; Club Danubio Seat, 3,5 puntos; Centro Regional Montañés «B», 3,5 puntos; Club Danubio de Miranda, 3,5 puntos. Con esta clasificación el ascenso a Primera División del equipo de Lerma se halla asegurado y únicamente la última jornada puede dar el campeón del grupo, en favor del equipo de Lerma o de la Ciudad Deportiva Militar, distanciados únicamente por medio punto, lo que quiere decir una partida en tablas.

En la primera categoría, ya de ámbito regional o nacional, ya encontrarán los ajedrecistas más dificultades, en la cual lucharán por su permanencia, ya que el primer año o temporada no se puede pedir más. Diremos por último que el equipo que tan brillante actuación viene teniendo se halla compuesto por Luis Miguel, Daniel García, José-Luis Díez y Angel Gutiérrez.

## PARTIDO AMISTOSO

La fecha en blanco de competiciones oficiales que depuraba el día 12 de Octubre fue aprovechada por el equipo local para enfrentarse al C. D. Capiscot, militante en Primera Regional Ordinaria donde encabezaba la clasificación provincial.

El partido estuvo entretenido, adelantándose los de Burgos en el marcador, para igualar dos veces el encuentro y caer finalmente por un rotundo 5-2, que no dice lo que ocurrió en el terreno de juego pues el Capiscot posee buenos y rápidos jugadores, que darán mucho que hacer a sus oponentes en la Regional Ordinaria, no se halla en el primer puesto por casualidad, nos gustaron su portero, y el ala derecha.

El equipo local, es verdad que no se empleó a fondo, pero volvió a encajar dos goles, lo que pone el borrón como en casi todas las actuaciones anteriores. Como novedad observamos evolucionar a Manolo ya recuperado de su lesión, que aguantó todo el partido, y puede ser pieza recuperable frente al potente Herrera palentino, al que se enfrentará nuestro equipo el domingo.

Al final del encuentro Domingo nos facilitaba la alineación posible que se enfrentará al Herrera y que será la siguiente: José-Antonio, Picón, Zamorano o Manolo, Gonzalo, Ochoa, Nacho, Yáñez, Angel, Barriuso o Arribas, Robleda y Cubitas, con la posibilidad de que entre también Félix.

El equipo tendrá la novedad

de Manolo que puede sustituir a Zamorano que se casa, y no sabemos si podrá alinearse, por lo que aprovechamos la oportunidad para enviar a los futuros esposos nuestra más cordial enhorabuena.

## FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DEL PILAR

Los festejos organizados por la Guardia Civil para festejar su Patrona se vieron empañados al conocer la noticia del asesinato de los dos policías nacionales en Burgos, fuerzas de la Benemérita que asistían a la misa solemne, se vieron obligadas a ausentarse de la Colegiata por la imperiosa obligación del servicio, y a partir de ese momento quedaron suspendidos todos los actos organizados con tal motivo.

Por cierto, que el policía fallecido D. Jesús Postigo, se hallaba muy vinculado a Lerma, ya que su esposa, natural de la Villa Ducal, se trasladaba habitualmente con el extinto en muchas ocasiones permaneciendo durante sus vacaciones, contando por ello con innumerables amistades, que al conocer la noticia se trasladaron a Burgos, asistiendo posteriormente en masa a las honras fúnebres celebradas en la capital.

Su hermano político don Rufino Serrano Sánchez, teniente alcalde de nuestro actual Ayuntamiento, nos pidió fuéramos a Burgos, para que nos interesáramos por el luctuoso caso y posteriormente asistieron a sus honras fúnebres, el agradecimiento de la familia, ante la imposibilidad de poderlo hacer personalmente, deseo que cumplimos con estas líneas.

## DEFUNCIONES

Recientemente han fallecido en nuestra villa, D. José Molinos Bravo, hermano de la familia de la Cruz Roja lermena doña Maruja Molinos Bravo, y, vinculado a una familia muy querida en Lerma, ya que su padre político D. Miguel Calvo ejerció numerosos años como médico titular en nuestra localidad y desempeñó el cargo de alcalde en la década de los 40.

También y tras corta enfermedad, falleció doña Rosa Zambarco Revilla, esposa del abuelo D. Joaquín Benito Carrero, hermana del procurador de los Tribunales, don Aurelio Zambarco Revilla, cuyos actos fúnebres, constituyeron una solemne manifestación de duelo de la Villa, por las innumerables amistades con que cuenta la familia.

## CACE LA PERDIZ ROJA AL SALTO CON PERRO

ACOTADO SAN PEDRO CARDEÑA. CARCEDO DE BURGOS

No necesario ser socio, sistema reserva día de caza todos los días hábiles.

Información y reserva: SR RIVERA.

TELEFONO 947 20 29 60

MIRANDA DE EBRO

# A LA ESPERA DE ADJUDICAR PARCELAS A CINCO NUEVAS INDUSTRIAS, EN BAYAS

El Ayuntamiento mirandés está a la espera de recibir las adjudicaciones definitivas de parcelas del Polígono Industrial «Bayas» por parte del SEPE, para cinco nuevas industrias. Otras varias estudian la posibilidad de radicarse en dicho polígono que aunque no con la celeridad que era de desear, poco a poco se va animando y puede ser la solución al problema del desempleo en Miranda.

## AQUILINO ALCALDE

Quedó clausurada la exposición de pintura que ha permanecido abierta en los salones de la Caja de Ahorros del Círculo, durante la pasada semana, en la que el mirandés Aquilino Alcalde exponía sus cuadros. Cuadros que han tenido gran aceptación, en particular los de temas mirandeses, que han sido adquiridos en buen número.

## LIMPIEZA CIUDADANA

Se anuncian fuertes multas para aquellos ciudadanos que contravinieren las ordenanzas municipales ensucian las calles. La empresa «Cepsa», concesionaria de los servicios de limpieza y la brigada municipal, están luchando de firme por conseguir un Miranda más limpio, pero es evidente que esta lucha tiene que ir paralela con

una colaboración por parte del vecindario, en esta campaña que esperamos tenga el éxito que se merece.

## LAS 24 HORAS DE FUTBOL SALA, UN GRAN ÉXITO

Durante los días once y doce pasados, se ha celebrado en el Polideportivo Municipal de Anduva el torneo «24 horas de fútbol - sala», organizado por la Agrupación Mirandesa en favor de la asociación mirandesa de deficientes mentales ASPODEMI. El frontón del polideportivo se vio abarrotado de público, por lo que suponemos que habrá habido buenos beneficios para ASPODEMI. Cuarenta equipos con más de cuatrocientos deportistas han participado, dentro de una esmerada organización, que han contado con la colaboración musical del Orfeón Mirandés y el Grupo de Acordeones Luis Liébana, que amenizaron los actos finales.

## ECOS DE LOS AMIGOS DE LA NATURALEZA

Dentro de su programa de Ecología Dinámica Educativa, los Amigos de la Naturaleza se desplazarán hoy domingo, día 16 de Octubre, a los parajes de Bujedo. Como programa hay diversas actividades que van desde la marcha de rastreo ecológico, hasta los juegos, que se desarrollarán durante todo el día. Para el desplazamiento se

prevé la salida en bicicleta a las ocho y media desde la plaza de la Estación, pues los que no cuenten con ella lo harán en el tranvía que sale a esa misma hora.

A esta actividad se invita a cuantos niños quieran participar, así como a las personas mayores que quieran acompañar al grupo. No obstante se les recuerda que deberán ir provistos de la correspondiente comida, pues el regreso está previsto sobre las cinco y media de la tarde. Sería de desear que cuantos padres puedan se desplacen sobre dicha hora a Bujedo, para desde el convento traer a los niños que se desplazan en el tren, pues RENFE no cuenta con tranvías a esas horas que podamos utilizar. No olvidemos que el grupo no recibe ayudas de nadie y su continuidad está sujeta a la colaboración de todos.

## BALONCESTO: LIGA DE TERCERA DIVISION

Hoy, lomingo día 16, a las 12 horas, en el Polideportivo de Anduva se juega el encuentro de Tercera División entre los equipos Cronos de Miranda y el C. B. Jurla, que abre de forma oficial la temporada 83-84 en la zona cuarta (Castilla León).

Suerte al representante mirandés y que la victoria quede en casa.

# MERCEDES ORTIZ GANO EL CONCURSO LITERARIO DE LAS AMAS DE CASA

La Asociación mirandesa de Amas de Casa había convocado un concurso literario con motivo del «Día nacional de la Ama de Casa», sobre el tema «La mujer educadora de sus hijos». Muchos trabajos presentados, de calidad, que hizo que el jurado calificador tuviera que hilar fino a la hora de conceder los premios, que lo fueron el primero a doña Mercedes Ortiz, el segundo para doña Virginia Rodríguez y el tercero para doña María del Carmen Urruchi. Enhorabuena.

Reproducimos a continuación el trabajo que obtuvo el primer premio.

## «EL AMA DE CASA, EDUCADORA DE LOS HIJOS»

En primer lugar quiero dejar patente que si bien el ama de casa es en muchos casos madre, no siempre ocurre así ya que de hecho hay magníficas amas de casa solteras, o casadas sin hijos, merecedoras igualmente de todo respeto y admiración por la dedicación y eficacia con que llevan las riendas de su hogar; por tanto me gustaría deslindar los términos y tratar el tema tal como yo lo veo «La madre, educadora en el hogar».

Estoy convencida que es ésta una obligación que todas asumimos y a la que nos dedicamos con todo ahínco volcando en tan hermosa tarea todo el esfuerzo que el empeño requiere y todo el cariño que sólo una madre es capaz de dar; ahora bien si la mujer es parte fundamental en la educación de los hijos, no es menos importante el padre, en absoluto, por el contrario creo que son ambos, más aún, el entorno familiar y la convivencia con hermanos, abuelos, etc., lo que va a enriquecer sus experiencias y contribuir a completar la formación, dar valor y despertar en ellos el convencimiento de que forman parte del núcleo familiar con todos los inconvenientes y ventajas que ello conlleva, si logramos que comprendan esto desde su más tierna infancia, habremos dado el primer paso para comenzar la difícil tarea de su formación como seres humanos. Que se sientan queridos, seguros y aceptados es algo indispensable, así como el reconocimiento por parte de los padres de que cada niño tiene su propia personalidad y que lo que para unos puede ser adecuado en un momento determinado, para otros no, es decir no podemos tratar de igual forma a todos nuestros hijos, hemos de hacerlo de forma individualizada y de acuerdo con su carácter.

Es cierto que la madre por su especial sensibilidad y la gran capacidad de ternura que tiene, se convierte con frecuencia en afiada, intermediaria y a veces embajadora de sus hijos ante el padre, que representa la autoridad y la disciplina, por otra parte indispensable en el hogar, y es que una madre siempre procura educar con la razón pero también lo hace con el corazón, y esto es bueno y positivo siempre que vaya combinado en la proporción adecuada.

Evidentemente el tiempo en que nos toca vivir no facilita nuestra tarea, los comportamientos sociales y las leyes están evolucionando a un ritmo tan rápido que a los adul-

tos nos cuesta trabajo digerir; acostumbrados como estamos a las enseñanzas que a nosotros nos inculcaron, educados en una moral mucho más estricta, junto con la obediencia casi total que se nos exigía, nos damos cuenta que el sistema convencional de educación hasta hace poco tiempo válido ya no sirve y que para desempeñar con eficacia la tarea que tenemos encomendada hemos de modificarlo y adaptarlo a la nueva forma de vivir y de pensar de los jóvenes de hoy, ignorar esto nos llevaría irremediamente hacia el fracaso y tratándose del futuro de nuestros hijos sería un precio demasiado alto que no estamos dispuestas a pagar. Por ello hemos de servirnos de todo aquello que pueda ayudarnos a conseguir los mejores resultados; en este sentido sociólogos, psicólogos, pedagogos y profesionales de la educación pueden sernos de mucha utilidad a la hora de tomar decisiones o buscar solución a los problemas que se puedan presentar; es una tarea ardua y a veces llena de dificultades porque a medida que los hijos crecen, es necesario darles más libertad, y eso siempre supone un riesgo si a la vez no somos capaces de enseñarles a usarla adecuadamente. Libertad sí, pero en su justa medida, que aprendan a diferenciar la del libertinaje, que sepan que los demás tienen el mismo derecho a disfrutar de ella y que el no compartir un criterio no significa necesariamente descalificar automáticamente a quien lo sostiene, que defiendan su punto de vista, con energía si lo consideran necesario, pero también con respeto si a su vez ellos quieren

ser respetados. Pero a nadie se le escapa que no siempre nuestros desvelos son coronados por el éxito, son muchos los peligros que acechan a los jóvenes, sobre todo en las ciudades; la despenalización de la droga blanda, la libertad sexual tan de moda, etc., con una tentación en la que muchos caen por su inexperiencia, o simplemente por curiosidad o deseo de experimentar nuevas sensaciones y que más tarde van a causarles muchas dificultades; también en estos casos la madre está más cercana que nadie ofreciendo ayuda, dando consejos, apoyando, compartiendo y luchando con todas las fuerzas a su alcance para conseguir que las superen.

Ser madre es tan importante, tan grande, encierra tantas cosas, que me faltan palabras para expresar correctamente mis sentimientos; ser madre significa alegría, comprensión, entrega, responsabilidad, perdón y amor, amor a manos llenas y corazón abierto; y significa también dolor y sufrimiento porque sólo cuando se quiere tan profundamente se es capaz de hacer nuestros sus fracasos y decepciones. Esta es la importante misión que tenemos encomendada, a cambio, sólo deseamos ser merecedoras del cariño y la confianza de nuestros hijos y que se integren en la Sociedad con una sólida formación moral, cívica y afectiva, lograrlo nos producirá la gran satisfacción que siempre lleva consigo el deber cumplido, y si no lo conseguimos al menos nos quedará el consuelo de haberlo intentado.

MERCEDES ORTIZ

## Peñalba: Una vaquilla, abatida por un cazador

Un hecho curioso ocurrió ayer en Peñalba de Castro. Inocente Pascual había salido de caza y cazó una vaquilla, pero al final los de Peñalba no podrán merendarla, como habían pensado, porque la vaca se ha ido a Huerta de Rey.

Resulta que la vaquilla —que iba a ser toreada durante las fiestas de Santiago— escapó de la plaza de Huerta y se marchó al monte, donde permaneció hasta ayer, que se encontró con Inocente Pascual y su escopeta. El cazador disparó ante la embestida de la vaquilla y la dio muerte.

Los vecinos de Peñalba pensaron reunirse en compañía y hacer una merienda. La vaca desollada, se

presentó el alcalde de Huerta, que se hizo acompañar por la Guardia Civil y dilido que la vaca era suya, y que además no podía coincidir sin el informe veterinario preceptivo y, en resumidas cuentas, cogió la res y se la llevó a Huerta.

Los vecinos de Peñalba dicen que los de Huerta van a merendar mañana, y que les han invitado, pero han declinado la invitación advirtiendo que, si se llevan la vaca, no van a sentarse a la mesa que se avituallará con su carne.

En fin, unos cazaron la vaca y otros la comieron. ¿De quién es, al final, la vaca? Se pudiera incluso, pleitear.

## ROA: BALCON DEL DUERO

# FIESTA DE LA VIRGEN DEL PILAR.- OTRO TRIUNFO INTERNACIONAL DE JESUS MORAL.- ESCASEZ DE FRUTO PARA LA VENDIMIA

Como todos los años, se ha conmemorado la fiesta de la Virgen del Pilar, que al mismo tiempo es el de la Hispanidad. A las doce, solemne misa en la Colegiata oficiada por el párroco don Eliseo Ortega, quien en la homilía hizo una alusión especial a las motivaciones que para todos los españoles debe tener día tan señalado, para conmemorar las fiestas de la Patrona de todos, que se une a la de los pueblos hispanos, así como también recordó la gesta del descubrimiento de América cuya fecha coincide también el 12 de Octubre. Después de valorar las afinidades y valores espirituales que entraña la devoción a la Pilarica, hizo finalmente una plegaria en pro del benemérito Cuerpo de la Guardia Civil, cuya abnegación al servicio de todos merece todos los plácemes y alabanzas en tiempos donde el cerril terrorismo se cebaba en vidas dedicadas a garantizar nuestra paz. Después de tan prestigioso Cuerpo, al final hubo un responso por los caídos, rezado por los numerosos fieles asistentes a la misa

## MEDALLA DE ORO PARA JESUS MORAL

Nuestro querido amigo y

paisano Jesús Moral sigue cosechando triunfos por doquier. El más reciente lo ha conseguido en Avignon (Francia), donde ha conquistado el primer premio y medalla de oro. Son ya varios los galardones conquistados en la vecina nación y esto es muy significativo máxime teniendo en cuenta la categoría de los expositores. A consecuencia de la fama que nuestro paisano ha conseguido en el arte pictórico, las entrevistas no se han hecho esperar y la Prensa ha hecho eco así como los numerosos reportajes de los cuales he seleccionado la del famoso crítico don Rafael K. Berliner, en el Salón Internacional de Invierno, Avignon-83:

«Jesús Moral, nacido en Roa (Burgos) es un pintor muy capaz de concebir y realizar muy buenos retratos, caracterizados por una especie de realismo, a menudo poético, pero nunca desprovisto de un testimonio constante de verdad en la observación de los temas extraños del mundo real, como estructurar paisajes ricos, intensos y delicados. Moral llega a recrear la realidad que le rodea y de esta transposición llega a obtener el resultado

casi psíquico de sus obras y una sugestión de duración y de belleza verdaderamente importantes.

Nuestra enhorabuena a este genial artista que siente a Roa hasta los tuétanos y bien que lo ha demostrado, al mismo tiempo que nos congratulamos doblemente por la repercusión que tendrá entre nuestros amigos de Puymirol donde Jesús piensa hacer una exposición conjunta para que puedan admirar el arte de este raudense entrañable.

## ESCASA VENDIMIA

La adversidad meteorológica acentuada con el devastador pedrisco ha hecho que éste año la vendimia sea corta. Esta próxima semana empieza una de las faenas de la más genuina belleza agrícola y que en esta Ribera del Duero y a nivel nacional ha adquirido una importancia muy señalada a partir de la homologación de sus caldos por lo que la denominación de origen citada está escalonando puestos con vertiginosidad inusitada. Como decía, las perspectivas no son halagüeñas en cantidad. Esperemos que la calidad sea comparativamente mejor.

José Luis ZANETTI

84 de cada 100 jóvenes mirandeses escuchan diariamente la



Miranda. La Radio



Se confirmó la baja de Emiliano y...

## TEMOR EN ASTORGA ANTE LA VISITA DEL REAL BURGOS

*El entrenador del equipo local se entrevistó con su abogado*

Se entró en la séptima jornada de la temporada en Tercera División, grupo octavo, y corresponde al Real Burgos desplazarse al feudo del Astorga. Por aquellos lares, la visita de los burgaleses es temida. La situación actual que ha llevado al Astorga al liderato del grupo, es más bien ficticia, como ya reveló un directivo maragato a este periódico. No obstante, los visitantes no se fían y saben que encontrarán problemas.

En cuanto a equipo, salvo la baja de Emiliano por lesión, en el resto de demarcaciones serán los mismos de las últimas jornadas. La ausencia del burgalés será cubierta por otro paisano (Sicilia I) y este jugador de la casa, al actuar en la zona defensiva permitirá al también burgalés Goyo saltar desde el comienzo en el centro del campo. Así, el equipo titular, lo formarán los siguientes: Medina; Sicilia I, Sicilia II, Carmelo, De la Viuda; Valdés, Goyo, Eduardo; Montero, Lorenzo y Esteban Martín. En calidad de suplentes también viajan: Alberto (guardameta), Zamora, Manolo y Chávarri.

El partido comienza a las cuatro y media. Un encuentro que es más importante de lo que parece para el Real Burgos. Es un preámbulo a otros compromisos de «órdago a la grande». Vencer en Astorga es la meta; ganar, la máxima ilusión. Esa línea de goles y fútbol en «El Plantío» debe de hacerse extensiva en los envites de salida.

### EL ASTORGA CON EQUIPO DECIDIDO

No ocultan su temor ante el cuadro de «El Plantío», pero confían en sumar los dos puntos. Su entrenador, «a priori» no se cansa de pregonar las cualidades del rival, la potencialidad del conjunto y la calidad en la mayoría

de sus hombres. Son opiniones, lógicamente, presentes horas antes de cualquier partido. Para hacerlo frente, el joven técnico contará inicialmente con los siguientes hombres:

Javier Díez; Toñín, Márquez, Cañón, Javi; Candi, Felipe, Blanco, Santi, Lorenzo y Lacruz.

Los maragatos, ostentan el primer puesto de la clasificación con diez puntos, cuatro triunfos y dos empates en seis partidos disputados. Los burgaleses son terceros con nueve puntos, los mismos triunfos, un empate y una derrota. Ocurrió en el primer desplazamiento. Y, claro, la lección nos dicen que quedó aprendida.

### ASTORGA SE ENTREVISTA CON SU ABOGADO

Cuando a Luis Astorga se le preguntó en torno a las declaraciones del aspirante a candidato, Angel Díez Terán, manifestó: «Me he entrevistado con mi abogado y he puesto el tema en su conocimiento para que lo estudie por si hubiera motivo de querrela».

El señor Díez Terán, en una de sus líneas programáticas, recogidas con pulcritud por este periódico señaló: «Astorga es el culpable de que mi hijo no milite en el Real Burgos. Tiene puesto en la plantilla y no es porque sea mi hijo» y, en otro punto dijo: «Si salgo presidente lo primero que haría sería dimitir al actual entrenador del Real Burgos».

Por último, señalar que mañana, a las doce de la noche, finaliza el plazo para la recogida de firmas. En la edición del pasado viernes, los señores Castillo y Terán o Terán y Castrillo, adelantaron que ya tenían las firmas necesarias. Mañana, será el recuento oficial ante la Junta Electoral.

LOPEZ OCHOA

Fueron los campeones del Mundo, pero...

## ITALIA PERDIO EN SU CAMPO EL BILLETE PARA ESTAR EN PARIS

Nápoles (Efe). — La selección de Italia ha perdido en su propio campo la fase de clasificación de la Eurocopa de Naciones, disputado esta tarde en Nápoles al ser derrotada por Suecia por 3-0. La clasificación del grupo de la quinta, tras la disputa de este partido es la siguiente: Suecia, 11 puntos; Rumania, 9; Checoslovaquia, 7; Italia, 3 y Chipre, 2.

ARBITRO ITALIANO PARA EL PARTIDO AT BILBAO. LIVERPOOL

Madrid (Efe). — E. Italiano Bergamo ha sido designado para dirigir el encuentro de ida de la segunda ronda de la Copa de Europa de campeones europeos entre el Liverpool y el Athletic de Bilbao, el colegiado de la República Democrática Alemana, Prokop arbitrará el encuentro de vuelta.

El austriaco F. F. F. arbitrará el de Recopa entre los equipos del Nimega y el Barcelona, en la ciudad holandesa y en Barcelona será el húngaro Palotai.

Los colegiados españoles Lamo Castillo, Guruceta Muro y Sánchez Arminio han sido seleccionados para dirigir los siguientes encuentros:

Lamo arbitrará el Standard de Lieja - Dundee United Copa de Europa, encuentro de ida; Guruceta el Tottenham Hotspur-Feyenoord y Sánchez Arminio el Werder Bremen - Lokomotive Leipzig ambos de la Copa de la UEFA.

### AMARILLA APARTADO DEL EQUIPO

Zaragoza (Efe). — El árbitro paraguayo del Zaragoza, Raúl Amarillo ha efectuado unas polémicas declaraciones a un diario local que, como primera consecuencia, ha tenido su exclusión del encuentro que su equipo jugará mañana en Sevilla, frente al Betis.

Amarillo en declaraciones que publica hoy «Heraldo de Aragón» señala entre otras cosas: «Estoy dispuesto a comprar la baja. Tengo muy claro que voy a quedar en libertad, después negociaré libremente con cualquier club».

El delantero centro del conjunto aragonés ha precisado también: «Me siento engañado por el Zaragoza, me dijeron que me iban a traspasar y aquí estoy, lo que más me duele es que te prometan algo y luego no lo cumplan».

## EL REAL BURGOS ES ALGO MUY SERIO

A punto de concluir el periodo de recogida de firmas para los dos aspirantes a la presidencia del Real Burgos, nos hemos limitado exclusivamente a reflejar con fidelidad lo acontecido. Siempre haciéndonos eco de los portavoces de ambos candidatos y divulgando sus planes y programas o, simplemente dando cuenta de cuantas firmas tienen recogidas.

Bueno, pues hemos comprobado que han comenzado a disparar las baterías de la insensatez. Y, aunque no sea cómodo, no tenemos otra alternativa que decir bien alto que el Real Burgos es algo muy importante, señores. Es nuestra obligación denunciar insensateces; resaltar irregularidades y con todos esos eslabones engarza la cadena de una crítica constructiva. Una crítica que más de un irresponsable no entienden y les ponen nerviosos. Esto, en los últimos años —lo de irresponsable se refiere únicamente a cargos deportivos—, cuando un día sí y otro también no han dado una a derechas. Una triste realidad. Y a los hechos nos remitimos.

Ahora amigo lector, cuando la «guerra de las firmas» llega a su final (el plazo se cierra mañana a las doce de la noche) nos da la impresión sincera que esto no es serio. ¿Cómo pueda decir un aspirante a candidato con que lo primero a realizar, si sale elegido será cargarse al entrenador porque es el culpable de que su hijo no milite en la plantilla?, o ¿cómo lanza a los ondas de la radio y a los periódicos que deben de llevar los de la cantera, cuando hoy domingo, ocho de la casa salen de titulares en Astorga? Esto, sin entrar a enjuiciar si el entrenador es bueno o malo grupo o alto, señores socios, no es serio. El Real Burgos C. F. no necesita —y lo digo por experiencia, pese a mi juventud— a gentes, vergan de donde vengán, deseando acceder a los cargos para fines ajenos al deporte como tal. No va a servir a los clubs. Por el contrario, a servirse de ellos. Y cuando escribo esto generalizo para aquellos que desgraciadamente, pululan por el fútbol. Son, los clásicos atrevidos. Estimo que en el Real Burgos de 1984 quienes acudan a «medrar» pierden el tiempo. Sacan las cosas de quicio y quieren vender la piel del oso antes de haberlo cazado. Estamos hartos de ver en el mundo balompédico tantos y tantos oportunistas y osados. Lo lán todo.

Espero, como burgalés que en la votación de estas elecciones se tenga en cuenta una sola cosa: el Real Burgos es algo muy serio. El club que partió desde abajo, está por encima de todos esos lamentables «inventos». Así que señores votantes, ¡cuidado!

LOPEZ OCHOA





## PISCINAS MUNICIPALES (EL PLANTÍO)


El próximo lunes, día 17 de los corrientes, tendrá lugar la apertura de las piscinas climatizadas en horario de 11 a 21 horas, manteniéndose los mismos precios que el pasado año.

Los cursos para infantiles y adultos se iniciarán próximamente.

# AL COMPRAR UNA NUEVA FURGONETA LE DAMOS, SIN GASTOS, HASTA 700.000 PTS.

Al comprar una nueva furgoneta  **Avia** o  **EBRO** le financiamos sin ningún tipo de gasto, 700.000 Ptas., a pagar en 18 meses.

Infórmese en el Concesionario Oficial de:

 Motor Ibérica sa

**Ruera Automoción S.A.**  
Ctra. Madrid-Irún, Km. 243-Telf. 220216 - Burgos



## En el Nuevo Zorrilla Gran partido defensivo del Valladolid que ganó al Barcelona por 2-1

Valladolid (Efe). — El Valladolid ha derrotado al Barcelona por 2-1, en partido de fútbol correspondiente a la séptima jornada del campeonato de Liga, en Primera División, disputado esta noche en el Nuevo Zorrilla, de Valladolid.

Al descanso se llegó con el resultado de 1-0.

Valladolid: Fenoy, Richard, García Navajas, Santos, Sánchez Vallés, Pepín, Gail, Duque, Díez (More 59 m.), Da Silva y Yáñez (Fortes 70 m.).

Barcelona: Urruti, Sánchez, Migueli, Alesanco, Julio Alberto, Víctor, Perico Alonso (Pichi Alonso, 56 m.), Schuster (Esteban, 28 m.), Carrasco, Quini y Marcos.

Arbitro: Urfo Velázquez (guipuzcoano). Ha mostrado tarjetas amarillas a Schuster y Pepín.

Goles: 1-0. Minuto 32. Jugada de Yáñez, chuta, despeja Urruti y Pepín marca.

2-0. Minuto 62. Da Silva culmina una bella jugada de Yáñez.

2-1. Minuto 79. Víctor, de fuerte trallazo desde fuera del área.

El partido, en líneas generales ha sido de neto dominio del Barcelona cuya superioridad se ha puesto de manifiesto sobre todo en el segundo tiempo.

El Valladolid ha realizado un gran partido defensivo y ha sabido aprovechar sus contragolpes, sobre todo por la peligrosidad de sus dos extranjeros Yáñez y Da Silva consiguiendo un meritorio triunfo ante un gran equipo.

En el segundo tiempo, el Barcelona, que iba perdiendo el partido, ha atacado con insistencia sobre el marco de Fenoy, pero sus ataques se han estrellado repetidamente en la bien montada defensa vallisoletana, corroborando su actuación Fenoy con varias intervenciones de gran mérito.

## EN SAN MAMES SE ABURRIERON

At, Bilbao, 1 - Osasuna, 0

Bilbao (Efe). — El Athletic de Bilbao ha derrotado al Osasuna de Pamplona por un gol a cero, en partido de fútbol de Primera División, disputado esta tarde en San Mames, correspondiente a la séptima jornada de Liga.

Al descanso se llegó con el resultado final.

Athletic. — Zubizarreta; Urquiaga, De la Fuente, (P Salinas, 73 m.), Liceranzu, Núñez; De Andrés, Sola (Endica, 81 m.), Urtubi; Noriega, Sarabia y Argote.

Osasuna. — Vicuña; Tirapu, Castañeda, Lecumberri, Purroy, Rípodas, Lumbreras, Cándido; Echevarría, Iriguibel (Julio, 67 m.), y Martín.

Arbitro. — Mayoral Cedenilla (Castellano). Ha mostrado tarjeta amarilla a De Andrés, Núñez, Rípodas y Lecumberri.

GOL 1-0. M. 44: Sola, al empal-

mar un pase retrasado de Sarabia.

Total aburrimento en el campo de San Mames, donde ambos conjuntos han evidenciado su bajo momento de juego.

Sólo al final del encuentro se ha animado un poco el partido con la inclusión de hombres de refresco por ambos equipos, lo que proporcionó dos claras ocasiones para los locales, un remate de Sola a puerta vacía que salió desviado y un tiro bombado sobre el portero de Sarabia, estrellándose el balón en el larguero

## SEGUNDA DIVISION

## BARCELONA AT., 3 - PALENCIA, 1

Barcelona (Efe). — El Barcelona Atlético ha derrotado al Palencia por 3-1 (1-1) en partido de Segunda División, disputado en el Miniestadio ante 7.000 espectadores y correspondiente a la séptima jornada de Liga.

Barcelona At.: Coveló, Comas, Martín (López 60 minutos), Pradera, Segarra Valor, Pedraza Gil, Manolo Cañizares y Calderer.

Palencia: Paco, Gofil, Castro, Ferrero, Ordina, Tocornal, Vega, Peña, García Barrera (Carlós, 70 minutos) Cortina y Marco Antonio.

Arbitro: Alcalde Crespin (Andaluz). Ha mostrado tarjetas amarillas a Castro.

Tocornal, Cortina y Gil.

### GOLES

1-0. Minuto 4. — Calderer, de tiro raso.

1-1. Minuto 17. — García Barrera, tras ejecutar una falta directa.

2-1. Minuto 64. — Calderer, de fuerte disparo a media altura.

3-1. Minuto 81. — Manolo culmina una buena jugada de toda la delantera.

Comentario: La victoria del Barcelona Atlético puede considerarse justa sobre todo por los merecimientos del filial azulgrana en la segunda parte, en la que ha dominado de principio a fin

## REGIONAL PREFERENTE

## Atlético Burgalés - Roa, un pulso entre paisanos

A las doce, en el «José Manuel Sedano»

Las pruebas a las que fueron sometidos ayer Manolo, Alejandro, Bucna, Herrero, Ochoa y Toño, si bien tres de ellos quedarán descartados y no se sentarán en el banquillo.

Por parte del Roa, nuestro corresponsal Portillo (que no querrá perderse este encuentro) nos anticipa que jugarán desde el principio Carlos Valderas, Augusto, Tato, Jorge, Edu, Julito, Olivares, Soregui y Benlín, quedando como suplentes, Rico, Encinas Pichón y Emilio.

BRIVIESCA-PEÑAFIEL Raúl sigue esperando a última hora para decidir el equipo. Parece que esto le ha dado «suerte» en jornadas precedentes, en las que tal vez lo hizo por el deseo de dar con el conjunto idóneo para obtener triunfos en lugar de tantos empates... A ver cómo le respalda el Peñafiel.

Están citados, Casado, Rodri, Amador, Víctor, García, Martín, Morino, José Luis, Manolo, Oviedo, Lucas, Alberto, Marcos, Violeta y Luis.

LERMEÑO-HERRERA Nuestro corresponsal en la villa ducal, Boni, considera fuerte y temible al conjunto palentino, que no es precisamente uno de los más goleadores, añadimos de nosotros. Su comentario

aparece inserto en la crónica que publicamos en otro lugar, dedicado a la provincia. Haremos constar aquí, no obstante, que la posible alineación podría ser esta: José Antonio, Picón, Zamorano o Manolo González, Ochoa, Yáñez, Angel, Barruso o Arribas, Robledo y Cubitas, con posibilidades también para Cubitas.

PRADOLUENGO-ISCAR Esperamos que nuestros paisanos no vuelvan a pagar la «novatada». Tendrán el respaldo de sus seguidores y eso debe estimularles a la victoria. Alineación probable: Javi, Berna, Rabanos, José, José-Manuel, Pabló, Jas, Juan Manuel, Florentino, Martín y Santanero.

Completan la convocatoria Pedro-Angel, Kuballa, Daspel, Presa y Julio. El partido comienza a las cuatro y cuarto.

TORDESILLAS-TRESPADERNE No hemos recibido esta vez la información de nuestro corresponsal, Teodoro González, pero confiamos en la fortaleza y en el buen momento del Trespaderne, al que espoleará aún más al afán de permanecer des-

completando la relación de nosotros. Su comentario

completando la relación de nosotros. Su comentario

completando la relación de nosotros. Su comentario

completando la relación de nosotros. Su comentario

completando la relación de nosotros. Su comentario

completando la relación de nosotros. Su comentario

## HIPICA

## PEREZ DIEZ, SOBRE «BRISA» Y RAMON GALLARDO, CON «ARDOZ», GANARON LAS PRUEBAS DE AYER

Conforme a lo programado, comenzó la tercera jornada del campeonato hipico regional, con la prueba reservada a los debutantes, en la que se clasificaron vencedores ex-aequo la señorita Martín sobre «Wicher», Dolores Domínguez sobre «Júpiter» y Marta Alonso Miñón que montaba a «Dáfil», que recibieron los trofeos establecidos por la Federación Hipica Castellana.

La prueba clasificativa de la categoría media, disputada con mayores dificultades que la anterior, puesto que había que salvar dos obstáculos dobles y hasta trece esfuerzos, dejó patente una mejora en los conjuntos jinete-caballo, si bien solamente dos participantes finalizaron sin penalización: Paloma Escribano sobre «Kuiny» y el gacado Fernando Pérez Díez que montó a «Brisa».

Los jinetes que han logrado clasificación para disputar la final de la categoría mediana son los siguientes: Pérez Díez, Garabito (José Carlos y Javier) capitán Martínez, Deza, García-Gallardo (Próspero), Vitoria, Fdez. Fournier, Rodríguez, Díez Delgado, Srta. Escribano, Rodríguez Tamayo, Calvo y teniente Heredia. Recordamos que al igual que la final de la prueba grande, se disputará a dos vueltas, interviniendo solamente el tiempo de la segunda a igualdad de puntos.

La segunda clasificativa de la prueba grande, se corrió por el barranco AM-5, debiendo realizar los caballos catorce esfuerzos y salvar entre otros condicionamientos tres combinaciones dobles. Solamente cuatro participantes terminaron sin derribo, pero al penalizar Javier Domínguez con

«Júpiter-Pi» por exceso de tiempo, pasaron al barrage de desempate solamente Angel Pérez Ruiz sobre «Lauquiniz», Ramón García-Gallardo sobre «Ardoz» y Luis Fdez. Fournier sobre «Longchamp», venciendo el segundo al no penalizar.

La prueba final de esta categoría, en la que se proclamará al campeón absoluto de la Federación Hipica Castellana, será disputada, solamente por los siguientes nueve jinetes: Sr. Pérez Díez, Sr. Pérez Ruiz, señores García-Gallardo (Ramón y Enrique), Sr. Fdz Gil-Fournier, Sr. Moliner, teniente Heredia y Sr. Domínguez.

### CLASIFICACIONES OFICIALES

#### Prueba pequeña:

1. Sr. Pérez Díez, sobre «Brisa», 0 Ptos., 56 segundos.
2. Srta. Escribano, sobre «Kuiny», 0 Ptos., 66,8 segundos.
3. Capitán Martínez, sobre «Viuti», 4 Ptos., 61,5 segundos.
4. Sr. Vitoria, sobre «Príncipe», 4 Ptos., 66,2 segundos.
5. Sr. Pérez Díez, sobre «Diamond», 4 Ptos., 67,1 puntos.

#### Prueba grande:

1. Sr. García-Gallardo (Ramón), sobre «Ardoz», 0 puntos, 28,2 segundos.
2. Sr. Pérez Ruiz sobre «Lauquiniz», 0-4 puntos, 28,3 segundos.
3. Sr. Fdez Fournier sobre «Longchamp», 0-4 puntos, 28,6 segundos.
4. Sr. Domínguez (Javier), sobre «Júpiter-Pi», 1 punto, 83,4 segundos.
5. Sr. Vitoria, sobre «Sagua», 4 puntos, 64,8 segundos.

Las pruebas de hoy finales del campeonato regional en sus diversas categorías comenzarán a las once de la mañana en la pista de concursos de la Ciudad Deportiva «General Yagüe».

## AUTOMOVILISMO

## El brasileño Piquet, por segunda vez, campeón del Mundo de Fórmula 1

El G. P. de Sudáfrica, última prueba de la temporada, para su compatriota Patrese

Kyalami (Africa del Sur) (Efe). — El brasileño Nelson Piquet se ha proclamado por segunda vez campeón del Mundo de automovilismo, tras haber dominado en la última prueba de la temporada, el Gran Premio de Sudáfrica, en la que finalizó en tercera posición.

El Gran Premio de Sudáfrica se ha disputado este me-

dió sobre 77 vueltas en el circuito de Kyalami y lo ganó Patrese; segundo fue De Cesaris.

Si Nelson Piquet se adjudicaba la victoria en este Gran Premio de Sudáfrica se coronaba automáticamente campeón del Mundo, sin depender de las clasificaciones que obtuvieran sus más directos rivales, los franceses Alain Prost y René Arnoux.

El piloto brasileño tomó una salida fulgurante ocupando la primera posición y al término de la quinta vuelta su ventaja era de cerca de seis segundos sobre Patrese, que en una magnífica labor de equipo contenía a sus más directos rivales, Prost en cuarta posición, en lucha con De Cesaris, y Arnoux en séptima

## VENDE CON NOSOTROS

Con el nuevo CORSA, Opel ya está ampliamente representada en todos los segmentos del automóvil. Esto significa puestos de trabajo seguros y un brillante porvenir en nuestra Concesión Oficial Opel como:

**VENDEDOR DE AUTOMOVILES**

Si está interesado estudie nuestra oferta:

**SE PRECISA:**

- Preparación profesional adecuada al puesto.
- Tener don de gentes.
- Edad entre 25-45 años.

**TRABAJARA CON:**

- Un equipo profesional dentro de la organización Opel.

**TENDRA:**

- Cursos de Formación constantes y continuo apoyo a su labor.

**PODRA:**

- Fijar su propio nivel de ingresos.
- Demostrar su capacidad y habilidad mediante un trabajo independiente.
- Conducir siempre los últimos modelos.

OPEL

Escribanos con curriculum y pretensiones a:

Automóviles PEDROSA, S.A.

CONCESIONARIO OFICIAL  
CTRA. MADRID-IRUN, KM. 244. TELF. 227767 (2 LINEAS)  
BURGOS (IN-EM 0905910 SCE.)

2018

GIMNASIA

CLASES GRATUITAS EN LA ESCUELA MUNICIPAL

Desde el día 3 de los corrientes, se viene desarrollando en el Polideportivo Municipal la campaña de promoción de gimnasia para niños y niñas que integran la Escuela Municipal de Gimnasia.

Nos recuerda la Delegación Provincial de Gimnasia, de la que depende la organización técnica de la Escuela, que el plazo de inscripción para esta actividad, totalmente gratuita, sigue abierto y finalizará el día 31 de Octubre.

Se puede inscribir los niños y niñas comprendidos entre las edades de 6 a 12 años, si bien se podrán hacer excepciones de acuerdo con las condiciones físicas de los solicitantes.

Las inscripciones se realizan en la oficina del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas (Plaza de los Deportes, junto a piscinas climatizadas), en la Casa del Deporte (San Juan 22 segundo) y en el mismo Polideportivo. Los horarios en que funciona la Escuela son: De 7 a 9

los lunes; de 6 a 8 de martes a viernes, y de 4 a 7 los sábados.

En este primer trimestre la preparación será común, y posteriormente se formarán grupos con dedicación más específica a las cuatro especialidades de la gimnasia: masculina, femenina, rítmica-femenina y Cama elástica.

Tanto la Delegación Provincial como el Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas, tienen puestas sus ilusiones y esperanzas en el éxito que debe alcanzar esta Escuela de la que podrán beneficiarse todos los niños burgaleses comprendidos en las edades ya citadas.

**CAMIONES USADOS**  
**PROCEDENTES DE OPERACION CAMBIO**  
**TODOS LOS MODELOS Y MARCAS**  
**Dicauto S. A.**  
 ctra. Madrid-Irún, km. 233  
 tfs. 200547-200548 BURGOS

LIGA NACIONAL JUVENIL

El R. Burgos, a seguir reteniendo los puntos que disputa en casa

Hoy, frente al Romo

Ya que tan difícil le está resultando, por las razones que sea, puntuar en sus desplazamientos, el Real Burgos tiene que hacer todo lo posible para retener los puntos que disputa en casa y seguir manteniéndose, ya desde ahora, en la clasificación, lo más alejado posible de esos cuatro puestos de cola que hacen obligado el descenso de categoría. De momento son muchos los equipos que figuran detrás del nuestro, y algunos bastante distanciados en puntos, no así otros cuya diferencia es mínima o simplemente, la que puede decidirse en un solo partido.

El Romo, que es el visitante de turno, va por delante del Real Burgos, con 7+1 frente a los 6 puntos del cuadro local; pero no es eso lo único que hay que tener en cuenta, sino también, como indicábamos en nuestro comentario de ayer, el hecho de que el Romo sólo ha encajado un gol en cinco partidos, lo que puede significar que tiene un bloque defensivo muy bueno y, en otro caso, que es todo el equipo el que se emplea de algún modo a la defensiva, siendo ésta la razón por la que únicamente han conseguido marcar cua-

tro tantos. Esta tarde iremos en acción en El Plantío y comprobaremos las características de su juego al que no tienen por qué amoldarse los burgalesistas, que son quienes deben llevar la iniciativa en todo. Será preciso para ello luchar de firme, pero sin alocaamientos ni individualismos; y que respondan bien los hombres del centro del campo, cuya misión es importante y hasta decisiva, tanto para la defensa como a la hora de organizar y desarrollar los ataques.

Salvo imprevistos de última hora, Llorente tiene previsto alinearse a Miguel Angel, Benito Revilla I, Santi, Larrea, Richard, Silvi, Juez, Reguera, Salva y Revilla II.

También han sido citados, Javi, Melo, Sedano, Jorge y Castresana.

Como es sabido, los precios que rigen para estos encuentros son muy populares, así es que ni eso ni el cambio del tiempo experimentado deben utilizarse como excusa para dejar de acudir esta tarde a El Plantío, donde el calor que van a poner en su actuación los jugadores de casa es seguro que bastará para caldearnos a todos.

VICTOR MANUEL

¿Sabe usted cómo obtener hasta 3.000.000 pts.?

- 1 ¿Tiene usted ilusiones y proyectos por realizar?
- 2 ¿Le gustaría verlos hechos realidad?
- 3 ¿Necesitaría para ello un Préstamo Personal de hasta 3.000.000 de ptas.?
- 4 ¿Le agradecería que se lo concedieran en sólo 72 horas?

SI	NO
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Si ha contestado sí a todas nuestras preguntas, usted ya sabe como obtener un Préstamo Personal de hasta 3.000.000 de ptas.

El Banco Hispano Americano hace realidad sus ilusiones. En sólo 3 días usted puede conseguir su Préstamo Personal.

Venga al Banco Hispano Americano.

Su Préstamo Personal

*Concedido*



**Banco Hispano Americano**

VIII Trofeo San Carlos Borromeo

Comenzaron las actividades deportivas de esta nueva edición del Trofeo San Carlos Borromeo, con partidos de fútbol-sala, que se vienen jugando en San Amaro y Lavaderos.

También tuvo lugar, el día 12 el partido de fútbol entre las selecciones de Bancos y Cajas, cuyo resultado fue de 5 a 3, favorable a la selección de Cajas. Este encuentro se disputó en el campo «José M. Sedano» y el público que asistió lo pasó muy divertido pues se vieron muy buenas jugadas y todos los goles fueron de bella factura lo que provocó grandes aplausos de los espectadores. Hemos de decir también, que la mañana fue extraordinaria y el campo se encontraba en inmejorables condiciones.

También comenzó el campeonato de tenis que se viene celebrando en las pistas de la Sociedad Deportiva Militar y en las Municipales de «El Plantío» en las modalidades de simples y de dobles, interviniendo 34 jugadores en simples y 18 parejas en el de dobles.

Para mañana, lunes está programado el comienzo de los campeonatos de mus por parejas y el de ajedrez. Ambos tendrán por escenario los salones del Círculo de la Unión y la noche de comienzo ha sido fijada por la Comisión a las ocho de la tarde.

Antes de poner punto final, queremos recordar a todos los empleados y empleadas de Bancos y Cajas, que el próximo domingo, día 23, tendrá lugar la «Marcha ciclista» a San Juan de Ortega.

Los amantes de la bicicleta podrán pasar un día entrañable y de amistad y compañerismo, tomando parte en esta «Marcha» a la que igualmente tienen abierta la inscripción los hijos de dichos empleados.

**CASTILLA**  
 DIVISION MAQUINARIA DE HOSTELERIA  
 CAFETERA AUTOMATICA DOS BRAZOS  
 MOLINO - FRIGORIFICO POR 2 METROS  
 229.000 PESETAS  
 VITRINA 1,50 METROS - CORTADORA FIAMBRES - BALANZA ELECTRONICA.  
 289.000 PESETAS  
 CALLE RAMON Y CAJAL NUMERO 1  
 TELEFONO 21 20 51

BALONCESTO

# EL GROMBER SUPERO AL MARISTAS (90-58)

*Hoy, en la cancha asturiana, el Ike recibe al Tizona*

No ha podido empezar mejor la temporada para el siempre entusiasta Gromber. Ayer, en la cancha del Instituto Femenino se enfrentó al Maristas que, «a priori» era un hueso. Luego, en la cancha los mueblistas fueron tan superiores, desde el minuto siete, que al finalizar el tiempo reglamentario se impusieron por un claro y contundente resultado (90-58)

La primera parte finalizó con ventaja burgalesa (48-23). Fue un partido donde los locales demostraron mejor juego, más preparación y llegaron a entusiasmar a los muchos aficionados que se dieron cita en la grada.

La actuación de los árbitros, más bien regular, no influyó en la marcha de un partido jugado con deportividad. Por el Gromber jugaron y encestaron los siguientes: Tito (4), Quintano (37), Vega (13), Fernández (17), Vi-

llanueva (2) —quinteto inicial— Esteban (5), López (8) y Ballesteros (2). El próximo domingo el Gromber juega en la pista del C. B. Duero Felo de Zamora.

## EL TIZONA JUEGA HOY EN GIJÓN

Hoy, a partir de las 12,30, el Ike recibe la visita del Tizona en partido de Liga correspondiente a la segunda jornada. La expedición burgalesa, al frente de la cual partió su presidente Sebastián Rodrigo, pernoctó ayer en tierras asturianas. El Tizona viaja con lo mejor de su plantilla para hacer frente a este envite y defender el liderato en el grupo «A».

El resto de la jornada se ajusta al siguiente detalle: Bosco-Oviedo, Elosúa-Paleteiro, Frinca-Imperio, Aguilar-Covadonga, Yoplait-Dorana y Maristas-Villagarcía.

# ofertas otoño



● DEPORTIVA y CHALECO HOMBRE las dos prendas	4.140
● PANTALON PANA HOMBRE cordelé, colorido moda	2.245
● CAZADORA DEPORTIVA HOMBRE forro cuadros	3.190
● PANTALON TEJANO NIÑO, largo 14 onzas, moda	990
● CHANDAL HOMBRE o MUJER, algodón	1.790
● CAZADORA DEPORTIVA y CHALECO NIÑO colorido moda, las dos prendas	3.260
● JERSEY RIZO, HOMBRE y MUJER colores moda	995

Recuerde que la misma prenda siempre cuesta menos dinero en

**ALMACENES NATI GALERIAS MARVI**

## PARTIDOS Y ARBITROS PARA HOY

### PRIMERA DIVISION

Valencia-Real Sociedad, Damián Rendón.  
Málaga-Cádiz, Merino González.  
Betis-Zaragoza, Borrás de Barrio.  
Real Madrid-Salamanca, Benavente García.  
Gijón-At Madrid, Marín López.  
Murcia-Sevilla, Soriano Aladrén.  
Español-Mallorca, Socorro González.

### SEGUNDA DIVISION

Cartagena-Bilbao Ath., Mazorra Freire.  
Coruña-Hércules, Burgos Núñez.  
Santander-Rayo Vallecano, Peralta Ibáñez.  
At. Madrileño-Oviedo, Filgueira González.  
Barcelona At.-Palencia, Alcalde Crespín.  
Granada-Las Palmas, Díaz Frías.  
Linares-Castilla, Arcas Navarro.  
Elche-Huelva, Garagorri Lángara.  
Algeciras-Celta, Hernández Velázquez.  
Tenerife-Castellón, Sánchez Moreno.

### SEGUNDA DIVISION «B»

#### (Grupo Primero)

Arosa-Baracaldo, Martínez de la Fuente.  
Osasuna Prom-Sestao, Teixidó Enrich.  
Sabadell-Sporting At., Díaz Rodríguez.  
Andorra-Avilés Ind., Seguí Marqués.  
Binéfar - Lérida, Fernández Macho.  
Logroñés - Huesca, Gómez Barril.  
Erandio-Endesa, Alvarez Sánchez.  
Alavés-Compostela, Andradás Asurmendi.  
San Sebastián Ferrol, Jañez Barrios.  
Tarragona-Figueras, Periset Hernández.

#### (Grupo Segundo)

Poblense-Linense, Lasheras de Cozar.  
Badaoz-Albacete, Sánchez Cazorla.  
Talavera-Jaén, Iraola Pérez.  
Córdoba-Lorca, Martín Díez.  
Zamora-Calvo Sotela, Reynoldo Guerra.  
Parla-Alcalá, Sáez Dahan.  
Aragón-Hospitalet, Flores Muñoz.  
Portuense-Alcoyano, Puno Casado.  
Jerez-Antequerano, Quiralte Simón.  
Ibiza-Ceuta, Aparicio González.

### TERCERA DIVISION

#### (Grupo cuarto)

Alsásua-Izarra.  
Peña Sport-Sabiñánigo.  
Alfaro-Utrillas.  
Carbonero-MIRANDES.  
Barbastro-Monzón.  
Haro-Calahorra.  
Tudelano-Corellano.  
Jacetano-Burladés.  
Tarazona-Chantrea.  
Arnedo-Numancia.

#### (Grupo Octavo)

Toreño-Bembibre, Fuente Alonso.  
Leonesa-Cacabelense, Estrada Castillo.  
Astorga-BURGOS, Hernández Velázquez.  
Guardo-Valladolid, Salán Paniagua.  
C. Olímpico-Medinense, Alvarez Bartaomé.  
Universitario-Toresana, Ruiz Fernández.  
Salmantino-Coyanza, Fuente Fernández.  
ARANDINA-La Bañeza, Barrenechea Montero.  
Ponferradina-Ejido, Espina Barrio.  
Venta de Baños-SALAS, Herrero Cembrano.

### ATLETISMO

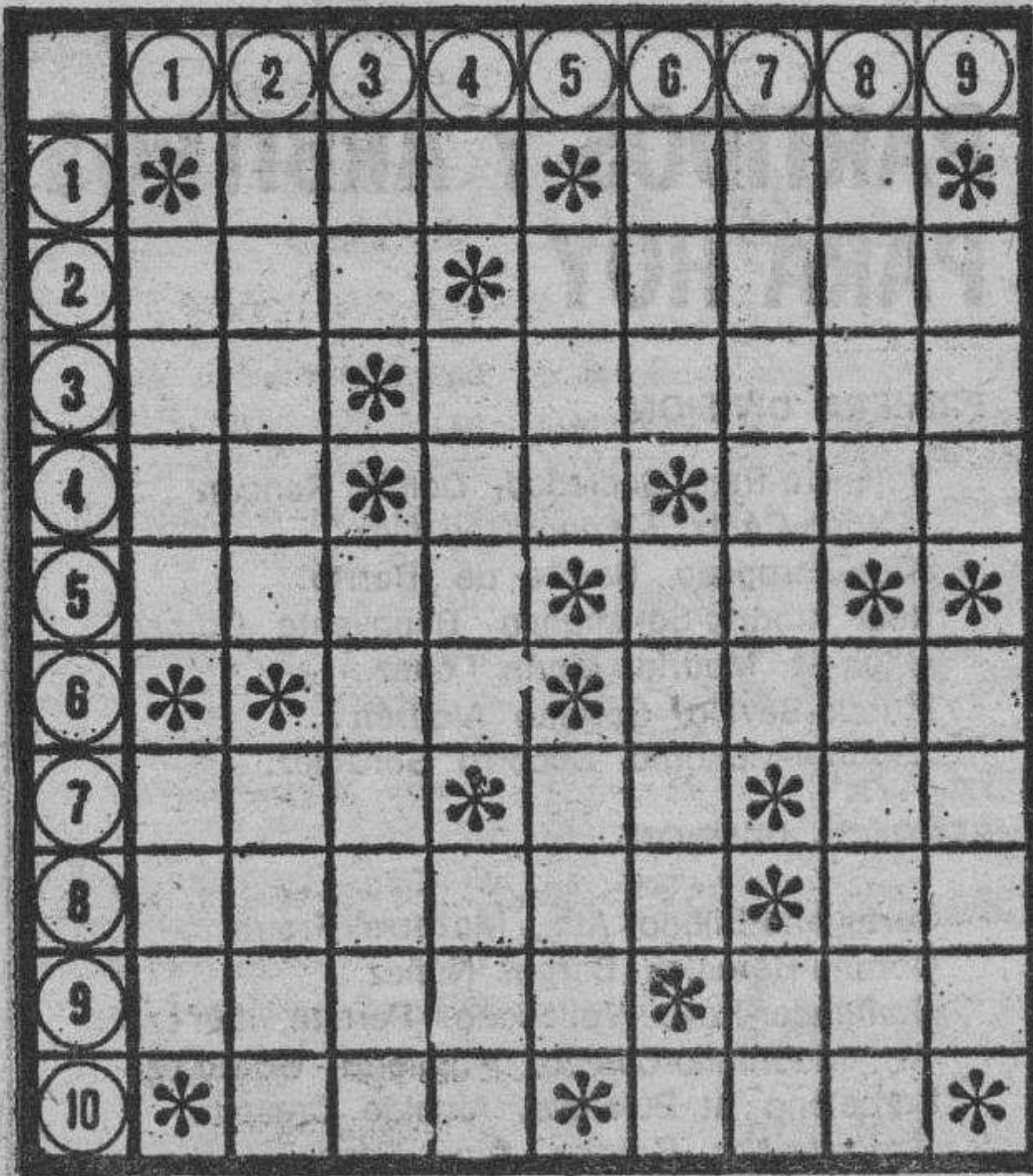
## Purificación Santamarta, oro y plata en los europeos

### Atletas del Gromber, al cross internacional de Lasarte

La burgalesa Purificación Santamarta, atleta invidente, ha logrado en los últimos Campeonatos de Europa medalla de oro en cien metros y la plata en la distancia de cuatrocientos. Los Campeonatos de Europa se disputaron recientemente en Bulgaria y nuestra representante, como también lo hicieron las veteranas en Valencia, ha sabido dejar muy alto el pabellón del atletismo burgalés.

Por otra parte, señalar que hoy se disputa el cross internacional de Lasarte. El equipo Gromber desplaza a los atletas Arribas y Movillo. Además, en calidad de independiente acudirán Iuez y una representación de Aranda de Duero. Que la suerte acompañe.





**HORIZONTALES:** 1. Ciudad de Marruecos Patrona  
2. Término. Llamó a los espíritus. — 3. Cúcrenta y nueve. Tirón de orejas. — 4. Artículo Dios egipcio. (al rev.) Alguna. — 5. Número. Prep. inseparable. — 6. Artículo. Signo ortográfico. — 7. Voz árabe que significa «puerta». Vocal repetida. Voz militar de mando. — 8. Monte bíblico. Letra árabe. — 9. Emite. Planta hortense. — 10. Signo aritmético. Impar.

**VERTICALES:** 1. Arista. Establecimiento de bebidas.  
2. Vena metalífera. Hijo de Sem. — 3. Preposición. Planta gramínea parecida al trigo. — 4. Ciudad rusa (al rev.). Tratamiento inglés. Nombre de letra. Vocales iguales. — 6. Pájaro. (al rev.) Alacena pequeña. — 7. Humedece. Símbolo del cobalto. — 8. Barca efata usada en las Antillas. Pendenciero. — 9. Siglos de una organización política Internacional. Lago salado del Turquestán.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES:** 1. Mia. Acá. — 2. Ter. Alaba. — 3. Id. Ominar. — 4. Ro. Ra. Ada. — 5. Arpa Id. — 6. El. Sala. — 7. Top. DL. oY. — 8. Apiada. Ge. — 9. Catad. Más. — 10. Lar. Par.  
3. Ir. Pepita. — 4. Oral. Agr. — 5. Ama. DDD. — 3. Ir. Pepita. — 4. Oral. Aear. — 5. Ama. DDD. — 6. Alf. Isia. — 7. Canadá. Ma. — 8. Abad. Logar. — 9. Ara. Ayes.

**HECHOS Y FIGURAS**

**ABSUELTO EN PROCESO DE EUTANASIA**

Krefeld (RFA) (Efe). — Por primera vez en la historia de la República Federal Alemana, un médico fue absuelto en un proceso de eutanasia por dejar

morir a una enferma de 76 años que decidió suicidarse. El doctor Herbert Wittig (63 años) fue llamado para que atendiera a la ancian señora que vivía en Krefeld (región del Ruhr), en Noviembre de 1981, a la que encontró sin conocimiento. En sus manos, la señora tenía la foto de su marido, muerto recientemente, en la que había escrito: «Quiero reunirme con mi Peter». En la mesita de noche había doce ampollas de morfina vacías y dos tubos de barbitúricos también vacíos. La enferma había dicho varias veces al médico que tenía intención de suicidarse. «Me había dicho que no quería acabar sus días ni en el hospital ni en un asilo», ha dicho el médico al Tribunal, añadiendo que al considerar que las secuelas de la morfina y barbitúricos serían irreversibles para la paciente, decidió no hospitalizarla.

**JEROGLIFICO**



S

¿Cómo se llaman estos peces?  
**Solución al anterior:**  
Perecieron varios.

**DIBUJOS CON SIETE ERRORES**



**Solución al anterior:**

- 1. Collar. — 2. Vestido del joven. — 3. Confetti.
- 4. Confetti. — 5. Confetti. — 6. Lámpara. — 7. Gorro.

**Diario de Burgos, S. A.  
TALLERES GRAFICOS**



**Pídanos presupuesto**

- etiquetajes ■ folletos
- pegatinas ■ memorias

- cartelería ■ formularios
- revistas ■ libros

San Pedro Cardeña, 34 Apartado 46 Teléfono 2173 58 BURGOS

**ANUNCIOS GENERALES CLASIFICADOS**

Los anuncios de esta Sección se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardeña, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 211511 y 202892 y en Agencias de Publicidad. — Precio 30 Ptas. milímetros anchura columna. Mínimo 30 m/m. En recuadro. Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Oferas de Empleo**

**OFICINA DE EMPLEO**

Servicio gratuito de ofertas de trabajo efectuado con datos proporcionados por el Instituto Nacional de Empleo, INEM. Más información, en la Oficina de Empleo, calle San Pablo 8 Burgos.

Mecánico chapista, oficina primera — Director administrativo financiero. — Analista programador con experiencia mínima en el campo de la informática de 1 a 4 años. — Cocinero, ayudante de cocina, camarero para interna

**SE NECESITAN VENEDORES**

en la provincia de Burgos.  
Preferible introducidos en hostelería, artículo compatible.  
Teléfono 219377, a partir 7 de la tarde.

**IMPORTANTE FABRICA DE PAPELES IMPRESOS Y PAPELES REGALO PARA ENVOLTURAS COMERCIALES Y BOLSAS DE PLASTICO NECESITA**

**REPRESENTANTE A COMISION**

PARA LA PROVINCIA DE BURGOS SE REQUIERE:

- Ser conocedor del ramo.
- Máxima dedicación.
- Seriedad y espíritu comercial.
- Dispuesto a viajar la provincia.

**SE OFRECE:**

- Empresa conocida y de solera.
- Escala progresiva de comisiones.
- Apoyo constante de fábrica.
- Cartera de clientes

Interesados, escribir con datos a la Rfcla. 497 de G & M TECNICOS DE PUBLICIDAD. General Concha, 11, 1.º BILBAO 10

**VENDEDOR**

de inmuebles SE PRECISA Mayor 25 años, amplia cultura, dinámico, responsable, con iniciativa Retribución a convenir. Escribir indicando conocimientos y experiencia

SRA. TOVAR DOMINGO  
Calle Santa Cruz, 24, 6.º B BURGOS.  
(INEM 0905910/22346)

**Inmobiliaria**

**VENTA DE PISOS GONZALEZ ALONSO**

VIVIENDAS PROTECCION OFICIAL EN CONSTRUCCION EN G-9 FINAL CALLE SANTIAGO TRES DORMITORIOS SALON Y SERVICIOS

ENTRADA: DESDE 200.000 PTAS  
Financia y avala: CAJA CIRCULO CREDITO 11 %

VIVIENDAS TERMINADAS LLAVE EN MANO CUATRO Y CINCO HABITACIONES

Servicios centrales — Precios razonables — Garaje opcional

—FACILIDADES DE PAGO—  
Verlos en: SANTIAGO 27  
TELEFONOS: 22 59 77 — 22 25 74

**POR DOS MILLONES**

DOSCIENTAS CINCUENTA MIL PESETAS

Se vende piso en Logroño. Cuatro habitaciones, salón, baño y cocina, todo exterior. Bien situado, se cambia por otro en Burgos Teléfono 23 66 06.

**CHALETOS O VIVIENDAS UNIFAMILIARES**

A CONSTRUIR EN SOLAR DE IBEAS CON PROYECTO Y LICENCIA SE PRECISA posibles interesados. Informes: DE LA FUENTE San Pablo, 12-C. — Tfno. 23 93 40

**ENTREPLANTA**

SE VENDE O ALQUILA 90 METROS CUADRADOS CALLE VITORIA GAMONAL TELEFONO 22 98 07

**Inmobiliaria**

**EN BELORADO**

(BURGOS)

SE VENDEN solares término de El Calvario, Verdeancho y Extramuros Norte Abstenerse intermediarios y curiosos Teléfono 91 4580957

**LAS MEJORES VIVIENDAS EN LA MEJOR URBANIZACION**

- EN CONSTRUCCION. FASE MUY AVANZADA
- MAXIMA CALIDAD. CON GARAJE OPCIONAL
- FINANCIACION CAJA DE AHORROS MUNICIPAL
- ENTREGAS AVALADAS POR CREDITO Y CAUCION
- AYUDA PERSONAL AL COMPRADOR ESTUDIAMOS SU CASO Y CONDICIONES PARTICULARES

CONSTRUYE Y VENDE **ARRANZ ACINAS**  
Informes incluso sábados mañana  
Plaza de España, 1

**Motor**

**PARTICULAR**

VENDE «R-5»  
MUY BUEN ESTADO

Toda prueba. Radio casset. 275.000.  
Llamar 22 10 74

**PARTICULAR**

VENDE SIMCA BERLINA 1.300  
175.000 PESETAS  
LLAMAR 21 17 33  
(De 9,30 a 10,30 noche)

**Servicios**

**ACCESO Universidad**  
Mayores 25 años.

(Sin Bachiller)  
Por la Universidad de Valladolid y por la UNED.  
Tres oportunidades en el mismo año.

**CEMYS** Gral. Mola 17



**TEAN**

CARPINTERIA DE ALUMINIO

- Contraventanas
- Mamparas de baño
- Herramienta de terrazas

Presupuesto sin compromiso  
Atención especial comunidades

CARRITERA LOGROÑO 12  
TELEFONO: 21 43 53 BURGOS

**PERFORACIONES GARCIA**

POZOS PARA CHALETS  
FABRICAS Y RIEGOS

**QUINTANILLA DE LA MATA**

LERMA — BURGOS  
TELEFONO: 17 01 21

**VENDO**

- CENTRIFUGADORA.
- CASCADORA DE HUEVOS.
- CISTERNA DE AGUA de 2.000 litros, posible adaptación a camión.
- TRES BASCULAS nuevas de 50, 100 y 250 kilos.

Teléfonos: 22 04 31 y 20 26 70

**RELAJACION**

Aprenda entrenamiento en relajación para combatir insomnio, ansiedad, nerviosismo...

GABINETE DE PSICOLOGIA  
ESTUDIO 3.

Calzadas, 1, 3.º derecha.  
Teléfono 20 15 87

- REPRODUCCION DE PLANOS
- FOTOCOPIAS Máximo de 35x45 Se reducen 6 veces
- PLASTIFICADO DE DOCUMENTOS

Al momento en:

**PAPELERIA TAGRA**

Calle Vitoria 13 Teléfono: 20 91 48-49

**PROFESORA DE E. G. B.**

DA CLASES DE CIENCIAS NATURALES Y MATEMATICAS A 6.º, 7.º Y 8.º DE E.G.B

TELEFONO 20 39 61

**Varios**

**GRACIAS ESPIRITU SANTO**

por los favores concedidos

S. M.

**ORACION AL ESPIRITU SANTO**

Espíritu Santo: Tú que me aclaras todo, que iluminas todos mis caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo yo quiero, en este corto diálogo, agradecer por todo y confirmar una vez más que nunca más quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración tres días consecutivos sin decir el pedido; dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea). Publicar en cuanto se reciba la gracia.

D. B. D.

**ORACION AL ESPIRITU SANTO**

Espíritu Santo: Tú que me aclaras todo, que iluminas todos mis caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo yo quiero, en este corto diálogo, agradecer por todo y confirmar una vez más que nunca más quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración tres días consecutivos sin decir el pedido; dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea). Publicar en cuanto se reciba la gracia.

I. A.

EXPOSICION DE ARTE



EXPONE OLEOS

L. PASCUA CAMARA

Horas de visita: Del 15 al 28 de  
Festivos: de 12 a 2  
Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9  
Octubre de 1983



Somos especialistas en mobiliario y material de oficina (incluso ordenadores) para:

- Oficinas ● Locales públicos...
- Despachos ● ... o su negocio...
- Estudios ● ... o su casa

LLámenos, le atenderemos con mucho gusto, en su Proyecto e Instalación con el mejor diseño y presupuesto

**FOTOGRAFADO**

- Directo
- Línea
- Color

Pídanos presupuesto

Talleres Gráficos Diario de Burgos  
S. Pedro Cardena, 34 Apdo. 46 Telf. 21 73 58

**LOS DOMINGOS**  
Dedicado a los BURGALÉSES

1983 - 84  
**CONCURSOS ESPECIAL DOMINGO**

- \* 2.º — Cuentos
- \* 2.º — Grabados antiguos
- \* 1.º — Humor Gráfico

Páginas especiales en Diario de Burgos

DIARIO DE BURGOS

ADMINISTRACION	21 15 11
	21 15 90
ADM DELEGADA	20 28 52

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

Se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (e. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (e. Vitoria, 13) Teléfs.: 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 120 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 12 Ptas.  
Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Alquileres**

ALQUILO apartamento nuevo amueblado Dos y salón Servicios centrales Tf 226280

SE ALQUILA piso con garaje Informes Reyes Católicos 16 Escalera 3.º 4.º P

ALQUILO piso a estudiantes Teléf 22 07 01

NAVES varios camiones se alquilan 6 kilómetros Burgos Teléfono: 201599

ALQUILO piso amueblado, estudiantes, todo exterior Teléf 21 42 10

RITORT Alquiler piso sin muebles Avda Reyes Católicos Edificio Para Económico Reyes Católicos 4

ALQUILO nave céntrica acondicionada, sin traspaso, 205 metros cuadrados Teléf. no 21 32 88.

ALQUILO piso con muebles. Telf. 209415.

ALQUILO garaje en calle Luis Alberdi. Informes 238212. Informes Isabel.

ALQUILO piso vacío o amueblado. Plaza del Rey, exterior. Teléfonos 200104-220931.

SE ALQUILA apartamento, amueblado. Teléfono 220814.

ALQUILO apartamento Avenida del Vena, 11. Telf. 207948.

SANTOS. Alquiler opción compra local Eladio Perlado, 350 m 228754.

SE NECESITA en alquiler un piso pequeño o 2 habitaciones con derecho a cocina, para madre e hijo, preferible zona Gamonal. Teléfono 233738.

ALQUILO piso amueblado, con calefacción individual, buena zona de Gamonal teléfono 234797 tardes

SE ALQUILA piso amueblado por temporada, preferible estudiantes Teléf. 22 92 13.

SE ALQUILA piso amueblado, estudiantes Zona Gamonal. Informes Luis Alberdi, 13, 3.º derecha.

ALQUILO piso céntrico, económico a estudiantes Telf. 239213 (Tardes).

SANTOS. Bar-Restaurante principio Gamonal, mucha clientela arriendo interesante 228754.

ALQUILO piso Concepción, con cochera Llamar Telf. 206807.

SE ALQUILA piso céntrico Telf. 211579.

ALQUILO piso amueblado, calle Santiago. Telf 215064.

ALQUILO piso amueblado. Avda. Reyes Católicos. 233000 y 220324

ESTUDIANTES alquiler piso amueblado, calefacción central Teléfono 205053, de 10 a 12 y de 3 a 5.

ALQUILO piso, amueblado Telf. 215802

PRIGO. — Local alquiler, con instalaciones negocio, renta módica diáfano 586.

PISO amueblado con servicios realquila. Carmen, 14, 9.º B.

PLAZAS garaje. Alquiler o venta. Edif. Gumen y Bernardas Informes Telf. 200041.

DESEO alquilar apartamento amueblado, por plazo máximo de un año por encontrarme pendiente entrega piso teléfono: 22 50 99 12-1 — 3-6

ALQUILO piso amueblado, céntrico, servicios, centrales, soleado. Informes Telf. 200041

SE NECESITA piso pequeño o buhardilla. Teléfono 230988

SE ALQUILA plaza de garaje en Bernardas. Telf. 221735.

ALQUILO plaza garaje. Avenida Cid, 70. Llamar horas comidas. 203389.

ALQUILO o vendo casa amplia y locales en Villadiego. Telf. 211379

SE ALQUILAN locales de 240 metros cuadrados en Briviesca Teléfono 20 85 10

**Automóviles y accesorios**

SE VENDE Seat 124 moderno motor Sava. 5 velocidades Calle Vitoria 164 bis apartamento 17

NUKSON instalación y venta HI-FI del automóvil Alarmas electrónicas Seguridad Express Telf 21 42 07 San Francisco 161

QUASION moto Honda 900 R-17 R-6 R-18, R-4L Peugeot 204-D, Peugeot-204 Ford Capri 1.500 Varios Simcas 1.200 Land Rover D Avia 2.500 Mercedes 208-D BU Opel Manta Opel Cadet, Walswagen 1.300 y Plat-128 Informes Románega teléfono 50 36 09 Fuentesplna

**Automóviles y Accesorios**

ANTES de comprar debe saber qué coche le interesa por cualidades, precio y garantía. Automóviles Ducar le ofrece una amplia gama de vehículos usados a precio de ocasión. Comprúbelo Arzobispo de Castro 7

**AUTOMOVILES VARRONA** - Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 8.500 kilos Garantizados mínima en trada. Facilidades hasta 36 meses Madrid 17. Telf 23 70 87

**COCHES** en las mejores condiciones Facilidades hasta 40 meses Revisados y garantizados. Automóviles Gamonal. Calle Pedro Alfaro, n.º 2 Telf 232814

**FAUNDEZ y Gonzalez** compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres. Facilidades de pago hasta 24 meses Calle Real n.º 1-A Capiscot. Abierto sábados tarde

**AUTOMOVILES PEDROSA** Compra-venta de todas clases de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 227707 y 227787

**ALQUILER** sin conductor Coches nuevos todas las marcas «Servicio Auto» Sanjurjo 9. Teléfono 222715

**SE VENDE** Volvo 244-GLE dos años Extras y pocos kilómetros Teléfono 21 56 11 De 10 a 2 y 22 14 50 De 7 a 7

**SI QUIERE** anorrar dinero, su vehículo de ocasión le espera en Automóviles Vicente López Pisonos 40 Teléfono 20 96 87

**USADOS.** Automóviles con plena garantía profesional todas marcas. Automóviles Ducar Facilidades de pago. Mínima entrada Arzobispo de Castro 2. Teléfono 229167

**VENDO** trailer con tarjeta Teléf 21 77 94

**PARTICULAR** vende «Seat-127» Informes: Talleres Briviesca C/ Briviesca, núm 3, Burgos 21 87 54. de 9 a 2 y de 4 a 9 días laborables.

**VENDO** Seat 127, 850, 1430. 132 Gas-oil, GS-Palas, R-6. Máximas facilidades pago. Teléfono 216401

**SE VENDE** camión, 4 ejes, basculante, con tarjeta transportista. Teléfono 975-37 62 87.

**SE VENDE** R-8, Informes, teléfono 20 49 83, de 2,30 a 4.

**VENDO** Seat 132, BU-B. Telf. 230290.

**PARTICULAR** vende Seat 1.500 bifaro, buen estado, económico. Teléfono 201013.

**SE VENDE** furgoneta Ebro, en buen uso. Teléfono 208055.

**FURGONETA** Ebro F 108, vendo, buen precio. Informes calle San Joaquín, 19, 1.º (esquina Alfarrer). (Mañanas 9 a 11, tardes 4 a 6).

**PARTICULAR**, vende Seat 127 con 48.000 km. perfecto estado. Teléfono 223492.

**SE VENDE** 124 motor Perkins. Tel. 222654.

**VENDO** Samba-S, con extras, como nuevo, 10.000 Km., precio 600.000. Telf. 205773. Tardes de 4 a 5.

**VENDO** R-6, matrícula BI-B. Santa Clara, 52. 2.º A.

**VENDO** 1430 - 1.800, buen estado. Teléfono 232197.

**SE VENDE** MG funcionando normalmente Telf 21 40 30

**PARTICULAR** vende 850 especial. Tel. 214666.

**LAND ROVER** camioneta, perfecto estado. Ocasión. Telfs. 441042 y 236071.

**VENDO** Renault 5 GTL buen estado. Teléfono 235128.

**VENDE** furgoneta Avia 1.250, 33.000 kilómetros, BU-7254-F. Auto Servicio Aragón, 200139.

**VENDO** Renault R-5, TS, en perfecto estado. Llamar Telf. 229927.

**PARTICULAR** vende R-5 muy buen estado. Toda prueba, radio cassette, 275.000. Llamar 221074.

**PARTICULAR** vende Simca Berlina 1.300, 175.000 pesetas, llamar 211733 (de 9,30 a 10,30 noche).

**VENDO** furgoneta Ebro, matrícula BU-6061-A. Tratar con Agustín Riocerezo, Quintanaortuño.

**PARTICULAR** vende Dyane 6, buen estado, económico. Telf. 204787.

**PARTICULAR**, vende «127», 4 puertas, 70.000 kilómetros, buen estado. Teléfono 22 72 88.

**Colocaciones**

**SE HACEN** portes con furgoneta. Local Nacional, Internacional) Teléfono 201232

**NECESITO** chica fija sabiendo cocina tiene compañera, con informes Telf 22 14 79

**SE NECESITA** asistenta (40-50 años) Teléfono: 39 53 76 (de 9 a 11 noche).

**SE NECESITA** aprendiz de camarera Llamar 22 48 14 (INEM 0905910/33.171).

**JOVEN**, carnet de conducir B-C y conocimientos de mecánica, se ofrece para trabajar Teléfono 20 23 10.

**SE NECESITA** chica externa, de 9 a 7 tarde. Telf. 22 55 88 ó 22 23 63.

**NECESITO** chica para Madrid. Teléfono: 23 07 73

**¡OFRECEMOS!** Oportunidad de establecerse por cuenta propia obteniendo mínimo pesetas 5.000.000 netas el primer año. Disponemos artículos de exclusiva en España. Para ser comercializados en sectores y gremios diversos. De importación y fabricación propia. Cedemos la distribución y comercialización a nivel provincial a persona que esté bien relacionada, disponga de medios propios y pueda realizar inversión para adquirir el género imprescindible inicial. Contactar teléfono: (93) 209 87 32 y 209 88 90

**SE NECESITA** señorita con carnet de conducir. Interna. Razón: teléfono 947-32 35 52

**MATRIMONIO** joven con dos niños, necesita chica fija Tel 22 71 57

**NECESITO** muchacha con informes para señora sola. Avda. Generalísimo 8. 5.º derecha

**NECESITO** chica fija, con informes, mayor de 20 años. Telf 21 89 66

**SE NECESITA** chica fija, con informes, si sabe obligación, fines de semana libres. Teléfono 20 38 06

**CHICA** interna 20.000 más seguro. Teléfono 223666.

**SE OFRECEN** chicas cuidar niños o trabajar mañanas. Teléfono 221101.

**SE NECESITA** chica para matrimonio joven en Madrid Telf 212609.

**OFRECESE** traductor alemán, francés. Experiencia. 976-352614

**EMPLEADA** de hogar para matrimonio y dos niños. Informes Teléfono 200984.

**PERSONAL** femenino, trabajo de ventas, en equipos. Elevadas comisiones. Presentarse hoy, Hotel Rice, de 10 a 2. Avda. Reyes Católicos, atenderá señorita Vázquez y de León

**JEFES** de equipo, con experiencia y vehículo propio, altas comisiones. Presentarse hoy, Hotel Rice, de 10 a 2. Avda. Reyes Católicos, atenderá señorita Vázquez y de León

**AUTOVENTAS** y vendedores autónomos introducidos en hostelería y comercio diverso. Artículo de fácil venta y compatible con cualquier producto. Importante beneficio razón 947-223742 de 7.30 de la mañana a 8 tarde.

**GAÑE** 100.000 a 200.000 pesetas mensuales, cultivando setas comestibles en cualquier espacio disponible para Agro Expansión. Vía Augusta 103 Barcelona-6

**SE NECESITA** muchacha interna, para matrimonio con dos hijos. San Juan, 22-3.º derecha. Telf. 203287.

**SE NECESITA** señorita con conocimientos de ATS. 205424.

**SEÑORITAS** para trabajar en Whiskeria en Palencia. Interesantes comisiones. Llamar Teléfono 938-723551. Después 7,30 tarde.

**NECESITO** chica con informes. Avda. General Vigón, 67, 4.º Izquierda. (Presentarse 5 a 7).

**SE OFRECEN** dos hermanos de pastores, y se venden 2 chivos machos de un año. Tratar Santiago y Luis Plaza. Riocerezo.

**SE NECESITAN** vendedores en la provincia de Burgos, preferible introducidos en hostelería, artículo compatible. Teléfono 219377 a partir 7 de la tarde.

**PRECISO** colaborador o socio para asesoría de empresa. Apartado 498 Teléfono 20 96 89

**Compras y ventas**

**COMPRO** oro plata, joyas monedas de toda clase Calle Vitoria, 17 Jespacho, 505 (Edificio Edinco) Teléfono 20 41 67 Burgos

**MAQUINAS** coger puntos medias Casa Garrido Vitoria 27 20 31 29

**COMPRO** lana de colchones recogida a domicilio Telf 20 23 99

**VENDO** oídos. Teléfono 201233

**SE VENDE** trigo bueno para siembra. Teléfono 20 81 60

**VENDO** amasadora, cepilladora combinada, motor eléctrico 3 HP Francisco González Mecerreyes

**VENDO** escopeta marca «Ego» calibre 12. San Bruno, 9, 3.º B.

**SE VENDEN** 40.000 kilos de Titarros, 20.000 de paja negra. Informes en Iglesias. Procopio Isar.

**PAVOS** blancos para engorde propios para Navidad, de un mes en adelante. Pollitas rojas y negras, Montserrat, Rector Esperabé, 10. Teléfono 214006. Salamanca.

**COMPRARIA** estanterías metálicas usadas y mesa de pruebas eléctricas automóvil, 237950 tardes.

**OCASION** grupos electrotornos hasta 160 Kw. tornos, taladros, prensas excéntricas e hidráulicas, fresadoras, plegadoras, cizallas, compresores, carretillas, elevadoras, grúas, polpastos, calefactores industriales, maquinaria carpintería, etc. MORCOVE. Telf. 207658.

**MORCILLAS**, suministrador de gran cantidad se necesita. Urgente. Ofertas esta Administración.

**CUBAS**, todas medidas, prensas depósitos polister, vendo Calvario 20 Cubero

**VENDO** hormigonera «Torgar», automática, 300 litros, volteo hidráulico. Telf. 20 39 87

**ORO**, joyas compra. Pago bien. Arco del Pilar, 4, 1.º.

**Enseñanzas**

**EN INGLATERRA** inglés intensivo alojamiento y enseñanzas a partir de 36.000 Ptas 15 días inlingua Plaza Alonso Martínez 1 Teléfono 20 68 61

**PREPARACION** EGB (Graduado Escolar). BUP COU Selectividad, Letras Ciencias Individual o grupos reducidos Telf 21 79 10 de 2.30 a 3 tarde

**OPOSICION** profesores E.G.B. ocho años de experiencia, CEMYS. General Mola 17-1.º

**ACCESO** Universidad, mayores 25 años. Cinco años de experiencia. CEMYS

**ESCUELA** de Azafatas y Relaciones Públicas. CEMYS. General Mola, 17-1.º

**SELECTIVIDAD**. Conferencia. Comentario de texto. Lengua Filosofía. Oportivas de Ciencias-Letras «Paraninfo» Vitoria, 19. 4.º. teléfono 22 60 75

**SE DAN** clases particulares EGB, BUP. FP. Teléfono 21 95 60

**SE DAN** clases de EGB y francés, todos los niveles. Telf. 225221 y 216356.

**SE DAN** clases de EGB. Telf. 221101.

**SE DAN** clases de dibujo, pintura y modelado. Telf 230034.

**PROFESORA** da clases piano y solfeo. Todos los niveles Telf 204835

**PROFESORA** francés, da clases, individual, grupos reducidos. Cualquier nivel 219612.

**AULA-ESTUDIO** dirigido, por profesionales para orientar en tareas, apuntes, exámenes, a alumnos EGB, BUP, COU, FP. «Paraninfo». Vitoria, 19. 4.º. 226075.

**INGENIERO** técnico, clases particulares Matemáticas, BUP, económico, experiencia. 236164 228092.

**PREPARACION** oposiciones EGB, Academia Centro. Laín Calvo, 4, 2.º.

**PROFESORA** de EGB da clases particulares. Telf. 235576.

**CLASES** EGB, BUP, COU, individuales o grupo. Los Colonias, 2, 1.º. 222481.

**PROFESORA** de inglés con experiencia, da clases cualquier nivel. Teléfono 219165.

**DIPLOMADA** de Cambridge, clases inglés todos los niveles. Teléfono 209394.

**CLASES** particulares: Latín, Griego, Lengua Española, Matemáticas. Telf. 220118.

**PROFESORA** de EGB, da clases particulares. Telf. 217363. Compostela, 3, 5.º E.

**INGENIERO** y aparejador dan clases de dibujo, matemáticas, física. Telf. 211379.

**PROFESOR** ingeniero, da clases de Matemáticas y Física. COU, Carreras técnicas. Teléfono 204693.

**MATEMATICAS** Física, Química Letras, BUP COU Selectividad, profesor particular Almirante Bonifaz 11-3.º derecho Teléfonos: 233428 y 227482.

**ACADEMIA** Corte y Confección «Cruz» Matrícula abierta Preparación profesoras tituladas San Juan 37-3.º Izqda Telf 20 78 08

**ARQUITECTO** técnico, daría clases, BUP, COU EGB Telf 205306

**NECESITO** profesor Estadística Empresarial - Prefe rentemente estudiante Exactas. Teléfonos: 23 65 14 - 21 74 97

**SE DAN** clases de solfeo, piano y acordeón Telf 23 08 03

**Fincas**

**VENDO** piso, 1.550.000 Carretera Poza. 22 29 15.

**DE LA FUENTE** - Inmejorable piso - Grandmontagne cuatro habitaciones soleado (Comprúbelo)

**DE LA FUENTE** - Pisos hasta 2.500.000 en Cabestreros Lavaderos Francisco Salinas Rey Don Pedro

**DE LA FUENTE** - Locales 60 metros en: Cuarteles San Juan Plaza Lavaderos, Alfonso X el Sabio Castillas

**DE LA FUENTE** - Piso 5.º, Santa Clara, 90 metros cuadrados útiles, mejoradísimo, soleado garaje (Véalo)

**DE LA FUENTE** - Piso 6.º, Calle Lealtad, 3 y salón. soleado buen estado

**DE LA FUENTE** - Lonja 47 metros cuadrados doblados agua luz teléfono calefacción individual venta o traspaso Calle Salas

**DE LA FUENTE**. Vendo bodega, rentabilidad comprobada. Zona populosa Telf 23 93 40

**DE LA FUENTE** - Piso muy céntrico. 150 m.2, útiles, buena construcción. Ideal profesionales y oficinas Teléfono 239340 San Pablo. 12 C

**DE LA FUENTE**. - Estupendo piso, como nuevo. Avda. Vena, 4 y salón Buen precio

**CARRETERA** Logroño 7. Vendo piso económico. Gastos reducidos. Teléfono 222049

**VENDO** piso estrenar. Paseo Pisonos. Tres habitaciones salón baño, aseo, garaje, trastero. Teléfono 204993

**VENDO** piso con o sin muebles 3 habitaciones y salón Calle Avila, 1, 5.º-E Informes en el mismo 5.º-D

**VENDO** piso barato soleado cocina completa, muchas mejoras Francisco Salinas Teléfono 232982

**VENDO** piso San Cosme, 3 habitaciones, económico. Llamar teléfono 20 68 20 tardes

**SE VENDE** piso Enrique III, 4 habitaciones. Informes 20 82 32 22 62 99

**VENDO** piso, barato frente a Caballería Informes teléfono 20 66 16

**SE VENDE** piso Doña Berenguela, 12, 1.º, D, cuatro habitaciones y salón, económico. Teléfono 21 04 79

**SE VENDE** piso, particular, Luis Alberdi, 18, 5.º. D. Teléfono 23 30 99.

**VENDO** plaza de garaje, Santa Clara, 51, teléfono 22 88 94.

**BONITO** piso céntrico, servicios centrales, como nuevo, se vende Teléfono 22 34 62

**VENDO** piso soleado 3 y salón Comunidad 1.000 Ferraza cubierta, trastero 3.300.000 céntrico - 20 89 69

**SANTANDER**, vendo piso, propio profesional y vivienda céntrico. 197 metros cuadrados. 6.000.000 pesetas Apartado 60 teléfono (942) 22 75 30 Horas comercio

**SANTANDER**, vendo piso playas Sardinero 100 metros cuadrados, garaje y trastero zona verde y pista de tenis 7.000.000 de pesetas - Apartado 60 Teléfono: (942) 22 75 30 Horas de comercio

**SE VENDE** o arrienda piso, calle Jerez, 10. 4.º. B Teléfono 22 52 80

**PARTICULAR** vendo piso pequeño, muy soleado. Camino Mirabueno, 3 - Razón teléfono 20 69 05.

**VENDO** piso céntrico, soleado, económico. Teléfono 21 96 96

**VENDO** dos pisos, Héroes del Alcázar, una esquina Vitoria Precio interesante Informes: portería

**SE VENDE** piso, San Juan de Ortega, 15 Razón. teléfono 22 70 58

**VENDO** piso garaje, trastero, bien orientado. Luis Alberdi frente mercado, Casas Burgos - 23 94 58

**VENDO** piso céntrico soleado servicios centrales bien acondicionado Telf 23 34 28 22 74 82.

**SE VENDE** piso con o sin muebles zona Vardillos Telf 223123

**OPORTUNIDAD**, vendo nave 240-360-600 metros Polígono Gamonal 22 25 46

**SE NECESITA** planta baja y/o entreplanta. Ofertas por escrito, especificando situación, precio y condiciones a esta Administración Referencia 5.441

**VENDO** piso soleado 4 y salón, General Mola, 29, 3.º - 23 88 24

**VENDO** 4.º piso, moderno, todos los servicios. C/ Fernán González Teléfono 22 46 52.

**SE VENDE** piso céntrico. Teléfono 22 56 09.

**SE VENDEN** 2 pisos, en calle Legión Española, núm 10, y Calleja y Zurita, núm 3. Teléfono 23 69 59

**COMPRARIA** terreno sólo o terreno con nave en Polígono de Villavida 5.000 a 10.000 n.2 Informes Teléfono 203987

**LOS DOMINGOS**  
Dedicado a los BURGALESES

1983 - 84  
**CONCURSOS**  
Diario de Burgos

**ESPECIAL DOMINGO**  
\* 2.º - Cuentos  
\* 2.º - Grabados antiguos  
\* 1.º - Humor Gráfico

Páginas especiales  
en Diario de Burgos

**Fincas**

**POR TRASLADO**, vendo piso, calle Bartolomé Ordóñez, económico. teléf. 22 23 65

**GARCIFUENTES**. Local divisible Eladio Perlado, 900 metros Precio interesante 20 23 14

**GARCIFUENTES**. Martínez del Campo, cinco, salón, tres baños 202314

**GARCIFUENTES**. Venta casa-huerta. San Isidro, con garaje ¡Consúltenos!

**GARCIFUENTES**. Plaza San Bruno, tres, salón. Dos terrazas Poca Comunidad

**GARCIFUENTES**. Camino Andaluces, tres, salón, calefacción individual 20 23 14

**GARCIFUENTES**. Local ideal almacén, 75 metros Luz, color, instalado Económico

**GARCIFUENTES**. Calle San Francisco, tres, salón, calefacción individual. Totalmente amueblado

**GARCIFUENTES**. Fernán González, tres, salón, calefacción individual 20 23 14

**GARCIFUENTES**. Local venta 67 metros, totalmente acondicionado, en Paseo Isla

**GARCIFUENTES**. - Apartamento estudio, tipo duplex lujo. Entrada 500.000 Precio total 2.500.000

**VENDO** piso calle Vitoria, n.º 259, 3.º B. Cuatro habitaciones, cocina y baño. Calefacción central. Informes Teléfono 215829.

**VENDO** piso, Avenida Cid, 34, 9.º B. 90 m.2, muy soleado. Teléfono 226440.

**VENDO** piso, Polígono de Allende, Parcela 35, portal 2, 4.º B Teléfono 983-611042

**APARTAMENTO** amplio, céntrico, vendo 2 habitaciones, salón comedor, garaje 224266.

**SANTOS**. Reyes Católicos, 5.º, servicios centrales, tres, salón Sáez Hoya, 8.

**SANTOS**. Barrio San Cristóbal, bloque 12, 3, salón, acondicionado 228754

**SANTOS**. Sta Casilda, 4.º. Tres, salón, económicos Sáez Hoya 8

**SANTOS**. Calle Emperador 2.º, estrenar, tres, salón, calefacción individual 228754

**SANTOS**. Calle Madrid, cinco, salón, calefacción individual, 850 comunidad 228754

**SANTOS**. Vendo piso Eladio Perlado, 5.º 110 m., estrenar Sáez Hoya, 8

**SANTOS**. San Francisco 25, tres, salón, soleado Sáez Hoya, 8

**SANTOS**. General Vigón, 4.º, tres, salón, cocina, amueblado, terraza. 228754

**SANTOS**. Juan XXIII, tres, salón, participación piso portera, económico 228754

**SANTOS**. García Lorca, tres, salón, garaje, exento, grandes facilidades 228754

**SANTOS**. Vendo apartamento, calle Soria, dos, salón, Julio Sáez Hoya, 8

**SANTOS**. Villa Pilar, 3 orientación río, Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS**. Oportunidad local Parque Avenidas, 214 m. 170 doblados, divisibles. 228754.

**SANTOS**. Vendo excelente piso «Gumen», 240 m. Sáez Hoya, 8.

**SANTOS**. Vendo nave Polígono Gamonal, desde 160-1.200 metros, 228754

**VENDO** - alquiler pequeño local comercial y plaza garaje. Teléfono 237916.

**SE VENDE** piso Eladio Perlado, 3 habitaciones, comedor, despensa y cuarto baño. 700 Ptas. comunidad. 2.800.000. Telf 226925.

**PELUQUERIA** con piso, vendo, calefacción individual. Telf. 233055-234232.

**VENDO** piso Alhóndiga 2, 5.º. Telf. 205748.

**VENDO** piso céntrico, 4 habitaciones y baño, con trastero amplio y plaza de garaje con trastero. Sin gastos comunidad. Económico. Telfs 227722 y 233300.

**VENDO**, alquiler dos naves en Castañares. Teléfono 231538.

**VENDO** piso en Compostela, 7, 1.º B. Teléfono 231538.

**SE VENDE** piso, servicios centrales. Carmen, 2 Informes 221956.

**SE VENDE** o se cambia piso en Madrid (Alcorcón) por otro en Burgos Telf 217930.

**VENDO** piso. Informes Alfonso XI C-2-4.º derecha.

**CAMBIO** piso en Madrid por otro en Burgos. Llamar Teléfono 204196.

**VENDO** o traspaso local 36 m.2, zona Petrónila Casado. Tel. 235197.

**APARTAMENTOS** frente Casino Quintana Martín Galindez. 2.500.000. Tel. 983-472155.

**PRIGO**. Moneda, 13, Plaza Vega, 36, Vitoria. 184 Teléfono 23 50 11.

**PRIGO**. Calzadas, cuatro dormitorios, salón, baños, aseo, garaje, magnífico. 4.857.

**PRIGO**. Nave ventá-alquiler Tesorera. Ideal garaje, completamente instalado. 4.855

**PRIGO**. Concepción, 3 dormitorios, salón, calefacción, armarios empotrados, económico. 4.853

**PRIGO**. Luis Alberdi, tres dormitorios, servicios centrales, garaje, terrazas exterior 4.820.

**PRIGO**. Luis Alberdi, tres dormitorios, servicios centrales, garaje, terrazas exterior 4.820.

**PRIGO**. Venta negocio montado alimentación, género almacén, zona Vadillos. 4.816.

**PRIGO**. Avenida Valencia, tres dormitorios, sala, calefacción, trastero. económico. 4.792.

**PRIGO**. Avenida Cid, cuatro dormitorios, sala, servicios centrales, armarios empotrados. 4.731.

**PRIGO**. Fernán González, venta-traspaso, completamente instalado, magnífico negocio. 4.710.

**PRIGO**. Sanjurjo, cuatro dormitorios, sala, parquet, dos terrazas, económico. 4.690.

**PRIGO**. Plaza San Pablo, tres dormitorios, sala, servicios centrales, trastero. 4.683.

**PRIGO**. Federico García Lorca, tres dormitorios, sala, garaje, servicios centrales. 4.674.

**PRIGO**. General Dávila, cinco dormitorios, salón, armarios empotrados, magnífico 4.669

**PRIGO**. Castrojeriz, apartamento estrenar, servicios centrales, garaje, trastero, estupendo. 4.625.

**PRIGO**. Alfareros, cuatro dormitorios, sala, servicios centrales, dos baños exterior 4.327

**PRIGO**. División Azul, amplísimo local, rampa vehículos, entrada inmediata 4.220

**PRIGO**. Alhóndiga, 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, calefacción individual 4.218.

**PRIGO**. Carretera Logroño, quinto, cuatro dormitorios, sala, calefacción carbón 3.859.

**PRIGO**. Santiago, cuatro dormitorios, salón, servicios centrales, dos baños 3.803

**PRIGO**. Eladio Perlado, cuatro habitaciones, calefacción gasóleo, contraventanas. exterior. 3.702.

**DIRECTAMENTE** promotor vende último piso dúplex a estrenar, 130 m.2 gran salón, tres dormitorios, cocina, dos baños completos, aseo, magnífica distribución y acabados, servicios centrales, aparcamiento, jardines. Precio total 4.750.000 pesetas. Informes Telf. 209658, horas de oficina.

**VENDO** piso nuevo, exterior, 107 metros, subvencionado, zona Gamonal. 216465.

**VENDO** casa prefabricada de madera, dos plantas, cuatro dormitorios, salón, cocina, baño, leñera, porches. Telf. 214634. Tardes.

**SE VENDE** local de 80 m.2, con instalación de luz, fuerza y agua. Informes Telf. 203482.

**VENDO** dos pisos, planta Francisco Sarmiento y Luis Alberdi. Teléfono 226488.

**VENDO** piso económico, 4 habitaciones, calefacción central, en General Vigón, 63. Teléfono 226094.

**LAREDO**, playa-pueblo. edificio Miramar 100 metros playa venta 2 magníficos áticos con tres dormitorios sala y baños, vistas de película, 942-607195 mediodía y noche

**VENDO** piso, Plaza Francisco Sarmiento 3 y salón Calefacción central, exterior soleado Telf 211568

**VENDO** piso exterior cinco habitaciones cocina baño trastero Romancero 6, 4.º A Teléfono 20 58 29

**VENDO** segundo piso, 4 habitaciones, salón calefacción individual, calle Zamora 2 telf 20 09 51

**OCASION** vendo piso muy barato, zona calle Madrid Teléfono 20 78 30

**VENDO** piso con o sin plaza garaje. Parque Avenidas Teléfono 23 76 19

**VENDO** piso Catera 10. Informes portero Teléfono 20 16 84

**VENDO** casa con corral y terreno, en Ameyugo. Teléfono 23 57 05

**SE VENDE** finca de 9.500 metros y chalet, junto río Arlanza en Lerma Carretera de Palencia Victoriano Barrio, Santa Cecilia.

**VENDO** fincas en Cardeñajimeno a 6 kilómetros Burgos, teléfono (941)-31 07 58, a partir 8 tarde

**VENDO** finca edificable, n.º mejorable emplazamiento a 9 Km de Burgos Teléfono 20 78 64

**VENDO** casa huerta, fincas solar a 10 kilómetros Burgos en Quintanilla de las Cañetas Telf 22 21 39

**VENDO** rústica apta edificaciones instalaciones de utilidad pública-interés social. Teléfono 237916.

**SE VENDE** casa en Quintanapalla, 120 m.2 Telf 204519

**GARCIFUENTES**. - Parcelas en Cardeñajimeno y S. Medel, entre 500 y 5.000 metros cuadrados Buen precio.

**VENDO** en Moslares de la Vega (Palencia) 43 hectáreas de regadío concentradas y en varios lotes. Teléfono: 988-743627.

**SE VENDE** finca de 2.000 metros, con agua. Telf. 204892.

**Ganados y aperos**

**AGRICULTOR** ¿Quiéreme sembrar y abonar con la máxima precisión en una sola pasada? Ahorrará adquiriendo una sembradora combinada «Solá» Pídale en «Suministros Sáinz». Burgos. Medina de Pomar.

**SE VENDE** rebaño de ovejas en Valluerques (Burgos) Informes Efrén Moreno Bastida Teléfono 35940-19

**COMPRO** 600 ovejas churras, pura raza Tel 20 89 69

**SE VENDE** vaca lechera, 3 años, Emiliano Ortega San Medel

**SE VENDE** 15 ovejas emparejadas Telf 7 Pedrosa del Principe

**SE VENDEN** 20 ovejas con cría y 40 abocadas a partir Telf 372133

**AHORRE** en cereales con las sembradoras de precisión «AMAZONE». Pídale una demostración. La Loma. Teléfonos: 441042 y 236071

**SE VENDEN** sementales frisonas, con carta geneológica y de sanidad comprobada, razón Francisco Martínez, Briviesca. 590291.

**ARADOS** de vertedera, disco y chiseles. La Loma. Telfs. 441042 y 236071.

**SE VENDE** arado trisurco, volteo hidráulico y otro de cuatro rejas fijo. Augusto Anunciabay. Telf. 411005. Estépar.

**VENDO** 100 ovejas jóvenes, abocadas a partir en su totalidad o por partidas Villaquirán de la Puebla. Jesús Delgado.

**URSUS** de 93 Hp. Jhon Deere 3130 bien de todo, otras marcas revisados Arados trisurcos de volteo hidráulicos y arados bisurcos Pedro Gómez García Carretera de Madrid, kilómetro 234

**Huespedes**

**SE ALQUILAN** habitaciones dobles o sencillas Calle Miranda Teléfono 236840

**HOSTAL**. Zona turística próxima Santander, admite jubilados. Informes 942-57 80 52.

**SE NECESITAN** dos chicas, para compartir piso, teléfono 23 97 65

**MUY** céntrico, confortable habitación doble y sencilla, solamente dormir 20 69 54

**PENSION** completa o sólo dormir Teléfono, céntrico Llamar 226124

**SE ALQUILA** habitación con salita, una o dos personas, céntrico. Merced 3, 3.º, izquierda.

**CEDO** habitación a caballero, Plaza del Rey, núm 3, 6.º C

**PENSION** completa. C/ Vitoria 160, 6.º A.

**CEDO** habitación señoritas, convenir, económico, confortable. Teléfono 239007 Calle Vitoria, 181, 6.º B

**SE NECESITAN** chicas para compartir piso. Gamonal Telf 231665.

**CASA** independiente confortable, dormir y ropa 250 Completa, económica Telf 225927. Calle Antigua, n.º 9, Gamonal.

**BUSCO** chicas para compartir piso nuevo. Informes 238212. Informes Isabel Ruiz

**SE NECESITAN** chicas para compartir piso. Clunia, 8, 2.º

**CEDO** habitación doble a señoritas, con derecho cocina. Reyes Católicos Telf 221620.

**CALEFACCION** central, habitación doble y sencilla, solamente dormir. 202382.

**CHICAS** compartir piso, habitación individual. Avellanos, 4, 1.º izquierda Tardes.

**SE NECESITAN** chicas para compartir piso. Calle Lealtad, n.º 1, 1.º D. A partir 7 tarde.

**ALQUILO** habitación derecho cocina. Teléfono 206700 (tardes).

**NECESITAMOS** señoritas compartir piso. Avenida Cid, 90, llamar 217049. (De 3 a 4).

**CEDO** habitación derecho cocina, económico, céntrico. Teléfono 206780.

**DOY** pensión completa, dormir, calefacción, Calle Vitoria, 115, 2.º E.

**CAMAS** 250 pesetas. San Pablo, 13, 3.º.

**DARIA** habitación a señoritas o caballeros, para dormir teléfono 20 86 76

**CEDO** habitación a caballeros a convenir. Teléfono 22 28 68.

**Perdidas**

**HALLAZGO** gafas graduadas, día 10, zona Sur de la ciudad Teléfono 208732

**PERDIDA** perra galga roja, marca muslo derecho término Mahamud y Villahoz, informes Telf. 200699.

**Trasposos**

**TRASPASO** oficina comercial Calle Héroes de la División Azul Teléfono 235936

**SE TRASPASA** local, calle Arco del Pilar, n.º 10

**GARCIFUENTES**. - Traspaso pub, zona céntrica, totalmente instalado Precio muy interesante

**SANTOS**. Traspaso local 170 m. Avellanos. Ideal hostelería. Sáez Hoya, 8.

**Varios**

**SE ARREGLAN** tejados, canalones, albañilería en general teléfono 21 94 27

**ACUCHILLAMOS** y barnizamos su casa en 48 horas colocación de parquet Teléfonos 23 87 86 - 21 18 67 Al-bisa

**REPARACIONES** y reformas de albañilería dentro y fuera de la ciudad. 206960.

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas de todas clases. Teléfono 212107.

**SE HACEN** y se reparan tejados; se hechan nuevos y se reparan canalones. 213910.

**ATENCION**. Se hacen trabajos de tejados ponemos y reparamos canalones. 237495.

**CREDITOS** con nómina, personales, todas cantidades, 16 por ciento interés, hipotecas, bienes de equipo, descuento de letras, rápida tramitación. Calle Madrid, 21 - 1.º izquierda Telf 230654.

**REPARACIONES** de tejados y canalones y se colocan nuevos. 229822.

**SE HACEN** trabajos de albañilería se reparan canalones y se hacen nuevos de los más fuertes así como tejados. Precios económicos - Burgos y provincia garantía 2 años Teléfono 23 81 93.

**COLOCACION** azulejos, suelos, reformas albañilería, garantía profesional Telf 23 37 39.

**CONSTRUCCIONES** Costa: especialidad proyectos, reformas, pintura, azulejo etc Burgos provincia Trabajos garantizados. Teléfono 200928

ANUNCIOS  
ECONOMICOS  
en  
Diario de Burgos  
Generales  
CLASIFICADOS  
POR PALABRAS  
EN ESTE MISMO  
ESPACIO  
de  
**¡GRAN EFICACIA!**

Crónica de Televisión

Madrid.—(Colpisa, por MERCEDES RODRIGUEZ)

Como homenaje a la Virgen del Pilar, cuya festividad se celebró el pasado martes, día 12, «El día del Señor» a las diez y media de la mañana y por la primera cadena, retransmitirá desde Las Rozas una misa baturra, en la que participa de forma especial la Casa de Aragón de Madrid.

— X X X —

En «Tiempo y marca» a las doce y veinticinco, continuando con la política que TVE está llevando a cabo en este programa, entre otras competiciones se retransmitirá desde Zaragoza, la XLV Internacional del Ebro de motonáutica, deporte que, aunque tiene sus atractivos, únicamente interesa en España a los especialistas en esa materia. Hasta el momento, «Tiempo y marca» pretende dar cabida en su espacio a todos los deportes por minoritarios que sean, para que a la vez que se promocionan puedan captar nuevos aficionados.

— X X X —

Después de la sobremesa, en esta primera cadena, a las cinco de la tarde, comienza un programa nuevo: «Y, sin embargo te quiero» presentado por Paloma, Guillermo e Ignacio y realizado por Mercedes Ibáñez. El espacio pretende ser una revista informativa con efecto crítico sobre las programaciones de televisión.

— X X X —

Por la noche a las diez y cinco, «Otros pueblos» emite un documental titulado «Japoneses» con imágenes de los últimos robots industriales que conviven con las «amas», buceadoras de perlas de la bahía de Ise, que frente a la renovación tecnológica que les va invadiendo mantienen su indumentaria y costumbres desde hace siglos. También participará en el programa el director de cine Nagisa Oshima, autor de «El Imperio de los sentidos» que hablará sobre el exacerbado sentido estético de su pueblo.

— X X X —

Trasladados a la segunda cadena, continúa los días del hospital en la serie inglesa «Sólo cuando me río» a las tres y media de la tarde. El episodio de hoy se titula «El parlamentario» y trata del revuelo que

ocasiona la llegada de un nuevo enfermo, miembro de la Cámara y que desea pasar desapercibido sin atención especial.

— X X X —

En «Estrenos en TV» veremos «Dos mujeres y un camión» de 1979, dirigida por Robert Greenwald. El tema de los camioneros desde diferentes puntos de vista ha sido tratado asiduamente por RTVE. En esta ocasión se refiere a las dificultades que han de vencer en la carretera Annie y una amiga. Hack, el esposo de Annie, a consecuencia de un asalto sufrido en la carretera ha quedado inutilizado para seguir realizando su trabajo, como el camión no está pagado del todo, las mujeres deciden sustituirle.

— X X X —

Después, a las nueve de la noche, en el espacio «Dominical» se abordarán cuatro temas de actualidad: «Los polls-mills, que volvieron», «Veteranos de Vietnam», «Vida de balneario» y «Víctor Jara: Un canto truncado». Este último reportaje lleva el título de un libro de memorias que recientemente ha sido presentado en España y cuya autora es la viuda del cantante chileno. En la obra se entrecruzan testimonios biográficos, crónicas de la actividad creadora del artista y un anecdotario cargado de detalles. Con la salida de su libro, Joan Jara pretende resumir una etapa dedicada por completo a la denuncia de la dictadura chilena, que dramáticamente comenzó con el golpe de Pinochet en 1973, y el posterior asesinato de su esposo.

— X X X —

Como broche final de la programación de domingo a las 22,30 por la segunda cadena, en el espacio «Largometrajes», se emitirá un film de Antonioni, titulado «Desierto rojo» e interpretado en 1964 por Marica Vitli, Richard Harris, Carlo Chionetti, Xenia Valden y Rita Renoir. A Antonioni su condición de hombre informado y preocupado por una sociedad condenada a serias enfermedades, le hizo plantearse las películas como líneas geométricas que llevaban al diagnóstico certero, con frecuencia de tono literario. En «Desierto rojo» dos ingenieros amigos se reúnen después de mucho tiempo y al instante uno de ellos se siente atraído irresistiblemente por la esposa del otro. La mujer se deja arrastrar por la nueva situación y se convierte en amante del amigo de su marido, buscando algún aliciente para su vida...

MISAS PARA HOY

S. I. Catedral: 8,30, 9, 9,30, 10,30, 11,30, 12, 12,45, 13,30 y 19,30. San Lesmes Abad: 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19 y 20. San Lorenzo: 8,30, 9, 10, 10,45, 11,30, 12,30, 13, 13,45, 19 y 20. San Cosme y San Damián: 8,30, 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 19,30. San Sil: 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 18,30. Santa Agueda: 7,30, 9, 10, 12, 13 y 19,30. San Pedro y San Felices: 10,00, 11,30, 12,30, 13,30 y 18. San Pedro de la Fuente: 8,30. Benedictinas: 9,30, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20. San José Obrero: 8, 9,

10, 11, 12, 13 y 20. San Juan Bautista (c/ Parroquia Iglesia s/n): 9,30, 11,30 y 12,30. La Anunciación: 8, 9, 10, 11, 12, 14 y 19. Nuestra Señora de Fátima (Bda Juan XXIII) s/n): 9, 10, 11, 12, 13 y 18,30. Nuestra Señora de las Nieves (Bda Illera Mayor 16): 9, 12, 13 y 17,30. Nuestra Señora la Real y Antigua (Vitoria s/n): 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 18 y 20,30. San Antonio Abad (Huelgas): 10,30 y 12. El Salvador: 8,30, 11, 12, 13 y 18,30. San Julián: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30 y 20. San

Martin de Porres: 8,30, 9,30, 10,15, 11,30, 12,30, 13,30, 19,30 y 20,30. Santo Domingo de Guzmán: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30 y 19,30. Sagrada Familia: 8,30, 9,30, 10,30, 12, 13, 14 y 19,30. San José (Parro del Pilar): 11. San Nicolás: 9,30, 11, 12,30 y 17,30. Divina Pastora: 9, 10, 11, 12, 13 y 19,45. Merced: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 19 y 21. Carmen: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 12,30, 13,30, 18,30, 19,30 y 20,30. Cartuja: 7,30 y 10,15. Inmaculada (Bda Militar): 10, 11 y 13.

San Amaro: 12,30. San Pedro Cardena: 11. Santa Clara: 9, 11,15 y 12,30. Instituto Cáritas: 9,30, 11,30 y 12,30. Residencia Sacerdotal: 7,30, 8,30, 9, 11 y 19,30. Residencia Sanitaria: 10,30 y 12,30. Reparamadoras: 8,30, 12 y 19,30. Misioneras de Acción Parroquial: 10 y 12. Religiosas Esclavas: 9 y 12. Religiosas Agustinas: 9 y 13. San Pablo: 10, 11, 12, 13, 14 y 18. La Asunción (Hospital del Rey): 11,30. San Fernando: 9,30, 12, 13 y 18. Capilla Antiguo Seminario de Misiones: 12 y 13.

RESTAURANTES

CASA ALONSO - Especialidades: cordero asado y pimientos rellenos Plaza Santo Domingo de Guzmán 10 Teléfono: 207354 Cerrado miércoles  
CASTILLO DE CHOMON - Especialidades ahumados y chuletón de buey Carretera Valladolid Km 2 Teléfono: 20 06 48 Cerrado domingo tarde  
CHAPARRAL - Especialidades: cocina francesa Fondo Crepes Barrio de Cortes s/n Tfno 27 28 44  
COUPS - Banquetes bodas y convenciones Avda Reyes Católicos 11: 227812  
FON LAI - Auténtica y selecta comida china Precio económico Hay comida para llevar Avda del Vena s/n Tfno 200006  
GAONA - Especialidad pescados y mariscos C/ Paloma 41 Tfno 206191

HERMANOS ALONSO - Especialidades: carnes y pescados Llana de Afuera, 5. Tfno: 209674 y 201711 Cerrado jueves  
IAVI - Especialidades: olla podrida y besugo a la espalda Jesús María Ordoño 4 Tf: 210455 Cerrado domingos  
LA CUEVA - Especialidades: sopa serrana merluza donostiarra Pl Santa María 7 Teléfono 208671 Cerrado domingos noche  
LA PEDRAJA - Especialidades: olla podrida y guisos caseros Ctra Logroño 114 Teléfono 220027 Cerrado miércoles tarde  
LA VARGA - Especialidad entremeses pescados Carretera Madrid-Irún kilómetro 232 A 5 Kms de Burgos Tfno 201640  
MARTINILLOS - Especialidades: merluza a la crema paleta de cordero asada cocina clásica Llana de adentro 5 Tfno 209332

MESON DEL CID - Restaurante y Hotel frente fachada principal Catedral Tfno: 208715 y 205971 Cerrado restaurante domingos noche  
MESON DE LOS INFANTES - Especialidades olla podrida y lentejas medievales Corral de los Infantes Tfno: 205982  
MESON DE LA VENA - Menú diario 400 Ptas Especial 800 Ptas Almuerzo económico Pl de Vena Teléfono 221551 Cerrado miércoles  
PARRY'S - Latin Calvo 6 Junta Plaza Mayor Teléfono: 205909 Cerrado miércoles  
PINEDO - Especialidades: merluza donostiarra y oso buco burgalés Espolón 1 Tfno: 206166 y 207355 Cerrado martes

RINCON DE ESPAÑA - Especialidades: platos típicos de cocina castellana. Nuño Rasura 11 Teléfono 205955  
SAN-FER - Especialidad: chuletillas asadas al sarmiento y pollos asados. Avda del Cid 37 Teléfono 225090 Cerrado miércoles  
TORRES - Especialidad: sopa castellana y cordero asado al horno de tefa Pedro Alfaro esquina calle Vitoria (Gamonal) Teléfono: 220132  
VITA - Selecta cocina de mercado Menú diario (medi día) 600 Ptas Plaza Bernardas s/n Tfno: 227419 y 236117  
ARANDA DE DUERO  
CREVA - Cordero asado, todos los días Ctra Madrid-Irún (frente Jardines de Don Diego) Teléfono: 501019

Crónica del tiempo

Ligera y pasajera inestabilidad

Madrid.—(Colpisa, por C. MEDINA LOPEZ)

SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Un nuevo frente de chubascos penetrará hoy por el Noroeste y Norte de la península profundizando hasta barrer la mitad Norte. Su actividad será pequeña, especialmente fuera de las zonas costeras. Tras eso, mañana tendremos anticiclón y aire más cálido.

EL TIEMPO PARA HOY

Nublados en Galicia, con algunos chubascos, preferentemente en el Norte de la región. Nuboso, con chubascos débiles a moderados en la vertiente Cantábrica, Alto Ebro y Pirineos navarros y aragoneses. Nubosidad variable y algún chubasco débil y disperso en el resto de la mitad Norte de la península, con riesgo de actividad tormentosa en áreas de Cataluña y su Pirineo. Lenta inestabilización en Baleares. Nada notable en las demás regiones.

EL TIEMPO PARA MAÑANA

Intervalos nubosos y algún chubasco en el Norte de Mallorca y en Menorca. Poco nuboso en el resto de España. Con algunas nieblas matinales en Norte y Noroeste. Subirán algo las temperaturas.

TENDENCIA PARA EL MARTES

Nubosidad variable en el Norte de Mallorca y en Menorca. Sin cambios en las demás regiones, aunque estableciéndose un régimen de vientos de Levante en la región del Estrecho de Gibraltar, que serán fuertes en el mismo estrecho.

LLUVIAS

Las hubo muy dispersas el viernes, mostrando carácter tormentoso en Cataluña. En la noche del sábado hubo tormenta en Barcelona, con 11 litros por metro cuadrado en la capital y 15 en el aeropuerto. Aparte de lo cual sólo hubo algún chubasco en Pontevedra, Guipúzcoa, Navarra y Alava.

TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Bilbao 19, Santander 20, San Sebastián 21, Vitoria 15, Pamplona 17, Logroño 17, Burgos 12, La Coruña 19, Valladolid 16, Avila 13, Sorio 13, Zaragoza 20, Barcelona 22, Valencia 23, Madrid 19, Sevilla 24, Málaga 28, P. Mallorca 25, Las Palmas 31.

RESTO DE EUROPA

Estocolmo 13, Copenhague 12, Londres 14, Bruselas 14, Ginebra 14, Zurich 14, París 15, Burdeos 19, Lyon 16, Lisboa 19, Frankfurt 14, Roma 22, Milán 14, Helsinki 12, Moscú 10.

Hágase suscriptor de Diario de Burgos rellenando este boletín

D. .... Población ..... Calle ..... N.º ..... Piso ..... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) ..... del mes de ..... de 1983 por un período de ..... (mes, trimestre, semestre o año). (1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes. PRECIOS DE SUSCRIPCION: Capital: 930 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.790 ptas.; Semestral, 5.580 ptas.; Anual, 11.160 ptas. NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo. Remítir a: Diario de Burgos, Apartado 46.

HOY:

En páginas interiores de información nacional La Lista Oficial de la Lotería Nacional



HOY:

- ESPECIAL DOMINGO en páginas centrales
- ANTENA DOMINICAL revista a color con su DIARIO y a su mismo precio.

Próximo MARTES:

EN PAGINAS DEPORTIVAS Compendio de todos los deportes

RADIO-TV

Radio Popular

AM. 1.134 Kc. - 7.00: Fiesta. 8.00: Hermanoamérica 9.00: Santa Misa para enfermos e impedidos. 9.35: Noticiero religioso 9.45: Fiesta (Cont.) 11.30: ¡Viva el domingo! 14.00: Felices los tenga Vd. (I) 14.30: Informativo Cadena «Radio Popular» 15.00: Felices los tenga Vd (II) 16.00: Un puñado de canciones. 16.30: Tiempo de juego. 20.30: Supermatch 22.00: Popular deporte 23.00: Nocturno. 4.00 a 7.00: El buho hispánico. - FM. 95.4 Mc. 9.00 a 16.20: Programación simultánea AM/FM. 16.20: Información directa del encuentro de fútbol Atlético Astorga Real Burgos. 18.15 a 4.00: Programa simultáneo AM/FM.

Radiocadena Burgos

1.503 KHz - 7.00: Apertura Buenos días Burgos 8.30: Radiocadena noticias 9.00: De costa a costa 9.30: Burgos actualidad 11.00: Ronda de avisos 12.00: Angelus Informativo medio día Ventana a la provincia 12.30: Evangelismo en acción 12.45: Revista TVE 13.00: Discos dedicados 14.00: Aperitivo musical 14.30: Radiocadena noticias 15.00: Club millonarios 16.00: Ecos del futuro 16.15: Música para estar por casa 17.00: Apuesta por uno 18.00: Consultorio de Elena Francis 18.30: Informativo media tarde 19.00: Defensa del consumidor 20.00: Radiocadena noticias 20.30: Sala de conciertos 21.00: La zarzuela 22.00: Resumer informativo local 22.30: Graderto 22.45: Pausa musical 23.00: RC Deportes 23.30: Radiocadena noticias 24.00: Nocturno 01.00: Cierre de la emisión

A las horas completas Boletín Informativo RCE

Antena 3 de Burgos

6.00: El primer día de la mañana 6.30: Burgos ciudad abierta (\*) 9.00: Viva la gente 12.00: De aquí a las dos 14.00: Segunda edición (\*) 14.30: Crónica 3 15.00: Usted pregunta 16.00: Buenas tardes desde dos Manzanares Street (\*) 17.30: Gente simpática 19.00: Los 33 de Antena 3 (\*) 20.00: Tercera hora (\*) 20.30: Los 33 de Antena (\*) 21.00: Dial 3 22.00: Las calles de Babilonia 23.00: Hora cero 24.00: Superpartita en la hora cero 01.30: Polvo de Estrellas 02.30: Las noches de Antena 3 (\*) Programación local A las horas en punto se ofrece boletín de noticias

Radio 80

97.0 FM. - 9.00-9.15: El séptimo día. 9.15-11.00: Plaza Mayor de Burgos. 11.00-14.00: De viaje 14.00-15.00: Burgos Stereo 80. 15.00-16.00: Grandes del Pop 16.00-20.00: Esto es Jauja 20.00-21.00: De los 20 a los 40. 21.00-22.00: Deportes nacional. 22.00-23.00: Desde la banda. La jornada deportiva en Burgos. 23.00-01.00: New York 01.00-02.00: La hora de las brujas. 02.00-06.00: Al ritmo de la madrugada.

A las horas, menos tres minutos, «Noticias».

Televisión Española

Table with columns for time slots (DOMINGO, LUNES) and program titles (Apertura y presentación, El día del Señor, Gente joven, etc.)

Emerson El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

EN MADRID Y EN EL DIA

Diario de Burgos

SE VENDE EN:

- List of locations where the newspaper is sold: Goya, 63; Serrano, 78; Recoletos; P.º de la Castellana, 114; P.º de la Castellana, 153; P.º de la Castellana, 164; P.º de la Castellana, 133; Juan Hurtado de Mendoza - Dr. Fleming; Concha Espina, 6; Sol, 1; Sol, 11; Pl. Isabel II, 2 (Opera); Alcalá, 36; Alcalá, 39; Alcalá, 50; Cibeles - P.º del Prado; Cibeles - Pasaje; Pl. de las Cortes, 8; Pl. de Cánovas del Castillo; P.º del Prado, 20; Mayor, 6; Gran Vía, 38; Gran Vía, 50; Gran Vía, 58; Pl. de España, 2; Princesa, 23; Princesa, 65; Quintana, 19; Gran Vía, 31

Santoral

Ss. Euvigilis, rg.; Margarita, María de Alacoque, vg.; Ambrosio, Florentino, Lulo, obs.; Galo, abad; Gerardo Mayela, cf.; Berardo, ab.; Saturnino y Nereo Martiniano, Saturiano y Máxima, mrs.; Elifio, Demetrio, Eugenio y Evodio, obispos. Misa: del domingo.

Farmacias

SERVICIO DE GUARDIA. - Sra Ayuso, Avda Reyes Católicos, 10; Sra De Castro, arzobispo de Castro, 1 (Gamonal); Sra Pascual, Madrid 29

SERVICIO DE URGENCIA. - Sra. Ayuso.

MAÑANA, LUNES

SERVICIO DE GUARDIA. - Sr. Reol, Plaza de José Antonio, 19; Sra. Rey, carretera de Poza, 12 (Gamonal); Doña Carmen Domingo, General Dávila, 21.

SERVICIO DE URGENCIA. - Sra Rey y doña Carmen Domingo.

Registro civil

NACIMIENTOS. - Olga Gutiérrez Santamaría, Angel José Lorente Páramo, Rebeca Martínez Ortiz, Laura Ceballos Santos. DEFUNCIONES. - Juan Calvo Camarero, de 60 años, de Burgos.

FUNERARIA San José SERVICIO PERMANENTE Avda del Cid, 93. Tfno. 209452 - 22 29 07

Boletín meteorológico

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. - A las siete de la mañana, 692,4; a las dos de la tarde, 692,1; a las siete de la tarde, 690,2.

Temperatura ambiente. - Máxima, 15,2 grados, a las 16 horas. Mínima, 6 grados, a las 6,30 horas.

Dirección y velocidad del viento. - A las siete de la mañana, W - 7 kilómetros; a las dos de la tarde, SW - 18 kilómetros; a las siete de la tarde, NW - 18 kilómetros.

Higrómetro. - Humedad, 45 por ciento.

Cupón pro-ciegos

Ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 993 y con 625 pesetas todos los números terminados en 93.

CUPON PRO CIEGOS Nº 993 premiado en el sorteo de ayer MUEBLES evelio Gral. Yagüe, 32

Talleres

- AYUDA AUTOMOVILISTICA RACE
Burgos: Automoderno 224809-209039
Briviesca: Aut reparaciones Briviesca 590707 591045
Aranda de Duero: Talleres de la Puente 500347 503856
Espinosa de los Monteros: Talleres José Luis 120294
Medina de Pomar: Garaje Samuel 110453 110306
Miranda de Ebro: Garaje Tamayo 310112 310549
Lerma: Talleres Madrid Irún 170085 170222
Pancorbo: Garaje Aldama 354064
Villasana de Mena: Talleres Ordunte 126228
Villarcayo: Talleres Rube mar Avía 100686

Taxis

Table with taxi companies and phone numbers: Pl. Conde de Castro, 23 32 35; Avda. Gamonal, 22 44 06; Avda. del Cid, Residencia Sanitaria, 22 80 56; Pl. Sto. Domingo de Guzmán, 20 30 55; Conde Jordana, 20 30 88; Plaza de Vega, 23 28 62

Urgencias

Table with emergency services and phone numbers: Servicio de Policía, 091; Bomberos, 20 13 10; Casa de Socorro, 21 14 10; Guardia Civil, 22 11 00; Seguridad Social, 22 18 00; Seguridad Social (Urgenc. ambulancias), 22 14 77; Cruz Roja, 21 23 11; Policía Municipal, 20 21 38; Policía Municipal (Gamonal), 22 38 39; Teléfono Esperanza, 20 73 57; Obras Públicas, 22 45 00; Ambulancia (partic.), 20 94 52; RENFE, 20 35 60; Tele-Ruta, 91/441 72 22

Miranda de Ebro

Table with emergency services in Miranda de Ebro: Bomberos, 31 00 00; Casa de Socorro, 31 13 29; Guardia Civil, 31 00 39; Seguridad Social, 32 06 08; Cruz Roja, 31 00 37; Policía, 31 00 95

Aranda de Duero

Table with emergency services in Aranda de Duero: Bomberos, 50 07 98; Guardia Civil, 50 00 85; Cruz Roja, 50 26 18; Policía, 51 01 00

Lerma

Table with emergency services in Lerma: Guardia Civil, 17 00 37; Cruz Roja, 17 00 60

Roa

Table with emergency services in Roa: Guardia Civil, 54 00 13; Cruz Roja, 54 01 84

Medina de Pomar

Table with emergency services in Medina de Pomar: Guardia Civil, 11 07 06

Briviesca

Table with emergency services in Briviesca: Guardia Civil, 59 00 34; Cruz Roja, 59 08 28

Belorado

Table with emergency services in Belorado: Guardia Civil, 58 00 46; Cruz Roja, 58 01 89

Villarcayo

Table with emergency services in Villarcayo: Guardia Civil, 10 00 17; Cruz Roja, 10 01 18

Salas de los Infantes

Table with emergency services in Salas de los Infantes: Guardia Civil, 38 00 10; Ambulancia Municipal, 38 09 31; Servicio de Prevención y Salvamento, 38 09 89

Villadiego

Table with emergency services in Villadiego: Guardia Civil, 36 00 04; Ambulancia Municipal y servicio contra incendios, 36 00 01

Espinosa de los Monteros

Table with emergency services in Espinosa de los Monteros: Guardia Civil, 12 00 05; Cruz Roja, 12 03 93

Melgar de Fernamental

Table with emergency services in Melgar de Fernamental: Guardia Civil, 37 20 13; Ambulancia (Particular), 37 22 47 y 37 21 38

Valle de Mena

Table with emergency services in Valle de Mena: Cruz Roja, 12 62 92

CARTELERA

Cines

AVENIDA. - Hoy, 5,15, 7,45 y 10,30 Un film duro y sin concesiones con el famosísimo Sylvester Stallone en su mejor momento y el genial Rod Steiger «Fist símbolo de fuerza» Una historia de realismo cruel de corrupción criminal «Fist, símbolo de fuerza» Sylvester Stallone Rod Steiger. Una película sencillamente magistral Mayores 16 años

CALATRAVAS. - (Teléfono 20 41 61) Continúa desde 4,45 (pases película 5, 8 y 11) Vuelve la aplaudida, grandiosa y admirada película de época: «Apocalypse now» Scop-color De Coppola con Marlon Brando Robert Duvall, Martín Sheen, Frederic Forrest etcétera. Mucho más que un film de guerra (Mayores 16)

CONDAL. - Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa de extraordinario impacto Un film de acción y de aventuras «Todos me llaman gato» La vida turbulenta e implacable de «Gato», un joven delincuente marginado y «El luchador manco» Una nueva y más espectacular película de las artes marciales (No recomendado menores 18).

CONSULADO. - ¡Atención! Hoy en sesiones 5,15, 7,45 y 10,30 La película de acción más impresionante del cine mundial «Krakatoa al Este de Java», Color, con Maximilian Schell y Diane Baker. Las escenas de un volcán en erupción son de un realismo excepcional Krakatoa al Este de Java. Para todos los públicos

CORDON. - 5,30, 7,45 y 10,30 Con humor diversión estreno de la más absurda locura clínica cinematográfica: «Agítese antes de usarla» Color. De Mariano Pajares y Fernando Esteso más agitadores y graciosos que nunca, secundados por Zori y Juanito Navarro «Agítese antes de usarla» (Mayores 18)

DUCAL. - Hoy, de 4 a 12. Doble fenomenal. «Cita de oro». Richard Harris, Ann Turkel, David Jansen El oro acudió a la cita, pero también el misterio, el suspense y la aventura y «Chocolate». 500.000 españoles son adictos a las drogas. ¿Es usted uno de ellos? Una película para ti, que eres joven Mayores 18 años

GOYA. - ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30 «Hundra» no es una mujer de la tribu normal, en ella se advierte un extraordinario talento guerrero Hundra Color, con Laurene Landon, y dirigida por Matt Cimber Hundra es la líder de una tribu de mujeres que siempre vivió en liber-

tad Hundra. No recomendada para menores de 13 años GRAN TEATRO. - I Semana Ciclo de Cine «Grandes obras maestras de misterio y suspense» Hoy domingo, 5,30, 8 y 11 noche «La Esfinge» Muchos murieron por guardar su secreto... Ahora una mujer se atreve a desentrañar el antiguo misterio. Doblada al español. (No recomendada menores 14 años) Precio único: 100 Ptas.)

LIDO. - Continúa de 4 a 12 Hoy un programa super-fabuloso. Anthony Mann, con Kirk Douglas y Richard Harris en «Los héroes de Telemark». La verídica y escalofriante hazaña de un puñado de hombres contra el poderoso ejército alemán y «El gato y el canario». Una gran obra de misterio y suspense (No recomendado menores de 14 años)

TIVOLI. - (El cine donde todo el año es temporada) 5,30, 7,45 y 10,30 Y sigue el éxito en su segunda semana de la última película producida escrita y dirigida por Sylvester Stallone: «Staying Alive» Color Con John Travolta, Cynthia Rhodes y la música del conjunto «Bee Gees» «Staying Alive» ¡Ritmo y juventud! (Tol menores)

Salas de Fiesta

- ARMSIRONG Discooteca C/ Clunia 13 Teléfono 22 72 66
LA BOHEME Music hall Carretera Madrid Teléfono 20 99 74
LAS VEGAS Discooteca Teléfono 37 20 11 Melgar de Fernamental
RANCHO BILL - Salón Carretera de Soría s/n T. 40 40 49
VOLTA Discoteca Calle Vitoria 142 Teléfono 21 34 98

Salas de Arte

- ARLANZON - Merche Vegas y Eduardo Martínez «Eduma» Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9 Festivos: de 12 a 2
AULA ESPOLON - Oleos de Luis Miranda Laborables: 12 a 2 y 6 a 9 Festivos: 12 a 2
PLAZA DE ESPAÑA Exposición colectiva de bronce Laborables: 7,30 a 9,30 Sábados: 7 a 9 Festivos: 12 a 2
RUA 2. - Expone Domingo Oleos y pastels Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9
TAGRA - Expone: L. Pascua Cámara. (Oleos) Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos: de 12 a 2

Varios

- BINGO ALMIRANTE En el centro de Burgos Horario: 5 tarde a 3,30 madrugada Todos los días
BIG BOLERA AMERICANA Cafetería Juegos recreativos billares ping-pong etc Abierto desde las diez de la mañana Final Reyes Católicos

Diario de Burgos

Publicado en 1981. DECANO DE LA PRENSA BURGALESA Medalla de Oro de la Ciudad DIARIO DE BURGOS, S. A. Dep. Legal: BU-5-1958 Redacción, Administración y Talleres: San Pedro Cardena, 34. Apartado 46 Telfs. Red. 217280. Adm. 211511-211590 Delegación Administración: Vitoria, 13. Telf. 20 28 52

## Anecdotario político

### EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpisa, por ALARICO)

#### UNA SUITE REAL

La suite donde el presidente del Gobierno se ha alojado durante su estancia en Roma tiene un especial interés histórico porque en ella falleció el último monarca español antes del restablecimiento de la monarquía, el Rey Alfonso XIII, abuelo del Rey Juan Carlos.

Por cierto que en la habitación principal de esa suite se ha producido un suceso bien peculiar de países latinos. Mientras, por razones de seguridad, la suite permanecía cerrada a cal y canto durante tres jornadas previas a la llegada de Felipe González, la última noche se pudo apreciar desde fuera que en el interior se alojaba un desconocido. Hubo llamada urgente al embajador de España —que había sido partidario de alojar al presidente en la embajada, y no en un hotel— y enorme revuelo hasta que se descubrió la trampa. Un conserje nocturno había permitido a un cliente sin habitación la ocupación de la «suite» a cambio de un estipendio. Como estaba sin ocupar... Naturalmente, hubo propina por medio.

#### MINEROS O TOREROS

Desde hace unos meses, los técnicos del Instituto nacional de Estadísticas estaban perplejos por un dato difícil de comprender: Asturias registraba el mayor porcentaje de trabajadores encuadrados en el grupo «actividades diversas». Sorprendidos por esta circunstancia, que no se ajustaba mucho a la estructura productiva del Principado, iniciaron una investigación. Los resultados fueron aún más sorprendentes: Las cifras obtenidas hablaban de miles de «picadores». De ahí vino el origen del error. Porque no se trataba de picadores del sector de la tauromaquia —típica actividad diversa— sino de los que abundan en tierras asturianas. Es decir, picadores de minas.

#### SUSTO O PREOCUPACIONES

Coincidió Carlos Ferrer Salat en el avión Madrid - Barcelona, recorrido muy habitual para él, con informadores que acudían a la concesión del premio Planeta. Cuentan los compañeros de la Prensa que el presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales predecía a ojos vistas cuando, a punto de aterrizar el aparato, se produjeron unas cuantas sacudidas provocadas por una brusca tormenta.

La palidez de Carlos Ferrer Salat podría deberse a causas varias, amén del lógico y comprensible susto. El presidente de la gran patronal comentaba que tenía muchos compromisos pendientes y que un posible retraso iba a causarle trastornos.

## NOTICIAS AL CIERRE

#### TABACALERA FABRICARA PUROS HOLANDESES

Madrid (Efe). — Tabacalera pondrá en marcha, de forma inmediata, una planta de elaboración de puros holandeses, informan fuentes de la Compañía. El presidente de Tabacalera, Cándido Velázquez, y directivos de la firma holandesa «Henri Winntermans» han suscrito un acuerdo por el que «Cigarcarnaria» fabricará bajo licencia, para el mercado español, los puros holandeses «Café creme» y «Café noir», así como otros productos de la misma empresa, sobre los que se mantiene opción.

#### ABANDONA UN PUERTO CORUNES UN BARCO CHIPRIOTA, DESPUES DE ABONAR EMBARGO

Ribeira (La Coruña) (Efe). — El barco chipriota «Polar», retenido en el puerto de Ribeira (La Coruña) desde hace dos meses y medio, se ha hecho a la mar, después de que la empresa armadora abonase el importe de los tres embargos que pesaban sobre él. Las órdenes de embargo, por más de 35 millones de pesetas, habían sido dictadas por pesca en mal estado, conflictos a bordo del buque entre el capitán y la tripulación por deuda de haberes, y por falta de víveres.

#### LOPEZ-ESCOBAR, MIEMBRO DEL INSTITUTO INTERNACIONAL DE COMUNICACIONES

Pamplona (Efe). — El profesor de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad de Navarra, Esteban López-Escobar es el primer español elegido miembro del Consejo del Instituto Internacional de Comunicaciones. A él pertenecen instituciones, empresas de la comunicación y personas, a título individual, de 80 países, cuya finalidad es la discusión e investigación de los problemas actuales de las políticas de comunicación, informa la Universidad de Navarra. Los trabajos del Instituto Internacional de Comunicaciones se orientan a investigar los aspectos culturales, sociales, políticos, legales e industriales a nivel nacional, regional y global de las comunicaciones, y sus resultados se recogen en la revista «Intermedia», editada por dicho organismo.

#### THATCHER MEDITA Y BUSCA SUSTITUTO PARA PARKINSON

Londres (Efe). — Una meditativa Margaret Thatcher se ha trasladado hoy a su residencia de descanso, en las afueras de Londres, preguntándose los cambios necesarios en su Gabinete, tras la dimisión de Cecil Parkinson como ministro de Comercio. El propio Parkinson especula ahora con su futuro político y existen rumores de que incluso podría abandonar su puesto en el Parlamento como diputado por Hertsmere.

#### LOS PERIODISTAS EUROPEOS, CON PORTUGAL Y ESPAÑA

Estrasburgo (Efe). — El XXI Congreso de la Asoc-

ciación de Periodistas Europeos ha expresado su inquietud por el retraso inadmisiblemente de las negociaciones de adhesión de España en la Comunidad Española (CEE) y ha propuesto que los jefes de Gobierno de España y de Portugal sean invitados a participar en el Consejo Europeo de Atenas. La Asamblea general de la Asociación de Periodistas Europeos se encuentra reunida desde el pasado jueves en la sede del Parlamento Europeo de Estrasburgo.

#### SITUACION «CRITICA» EN ANGOLA

Lisboa (Efe). — La situación en Angola es «crítica», afirmó en Lisboa el ministro de Asuntos Exteriores angoleño, Paulo Jorge, que ha finalizado hoy una visita oficial de dos días a Portugal. Jorge responsabilizó a Sudáfrica por la situación en su país, que calificó de «guerra no declarada movida por Pretoria». Ha rechazado la hipótesis de una reconciliación con el movimiento rebelde antimarxista «Unión Nacional para la Independencia Total de Angola» al que acusó de actuar en colaboración con Sudáfrica y los «mercenarios» de otras nacionalidades.

#### GUATEMALA: 50 BAJAS DE LA GUERRA

Guatemala (Efe). — Cincuenta guerrilleros han sido abatidos por tropas del Ejército guatemalteco, en un enfrentamiento a escasos kilómetros de la frontera con Méjico, ha informado hoy una fuente militar. El combate sucedió el jueves pasado al Sudeste del río Ixcán, a unos cinco kilómetros de la frontera mejicana, donde había un campamento de rebeldes, aseguró la fuente.

#### INTERRUMPIDAS LAS NEGOCIACIONES PORTUGAL - USA

Lisboa (Efe). — Las negociaciones entre Portugal y Estados Unidos para la renovación del acuerdo militar sobre la utilización de la base aérea de Lajes, en las Azores, fueron interrumpidas «para analizar los resultados ya alcanzados», se anunció oficialmente en Lisboa. Fuentes próximas a los negociadores revelaron que las discusiones de las partes técnica y militar del acuerdo se encuentran ultimadas, quedando por resolver la cuestión política.

#### LOS COMUNISTAS POLACOS DECIDEN VOLVER A LAS FUENTES DOCTRINALES

Varsovia (Efe). — Los comunistas polacos han decidido retornar a las fuentes marxistas-leninistas, estrechar sus lazos con la Unión Soviética y «alejarse» a la católica sociedad polaca, en lo que se vislumbra como una lucha frontal contra la influencia de la Iglesia Católica en Polonia. El XIII Pleno del Comité Central (CC) del Partido Obrero Unificado de Polonia (POUP-comunista), el primero dedicado a temas ideológicos en 20 años, terminó esta noche tras dos días de debate, sin que se produjeran cambios en los puestos importantes del partido.

## Clausurado el Simposio Notarial - 83, en Barcelona

Barcelona (Logos). — La tradicional adecuación del Notariado y su capacidad de adaptación a la realidad social de cada tiempo y lugar se manifiesta también en el momento actual, ante una sociedad como la española democrática, constitucional y en situación de cambio. El Notariado hoy —se señala en las conclusiones— trata de perfeccionar los mecanismos que le permitan concretar en la práctica, la defensa de los derechos esenciales del hombre y del ciudadano, procurando el desarrollo del principio de libertad civil, se dice en una de las más destacadas conclusiones del simposio notarial-83, clausurado hoy en Barcelona por el ministro de Justicia, Fernando Ledesma.

Durante las sesiones del simposio se han debatido siete ponencias de las que hoy se han hecho públicas las conclusiones.

Uno de los fenómenos con los que el notariado ha de enfrentarse en los últimos años —se señala en las conclusiones— es el de la contratación en masa, consecuencia de la cual ha sido la aparición de las llamadas «macronotarías».

Respecto de ellas, la opinión mayoritaria de los notarios españoles se pronuncia en contra. Acogiendo esta línea de opinión, debe intentarse que desaparezca dicha realidad, para lo cual aparte de otras posibles medidas, parece la más eficaz, segar la principal fuente que las nutre y que es la contratación masiva.

En la discusión de la ponencia sobre Notariado y Estado ha tenido amplio eco y que ha sido objeto de múltiples intervenciones todo lo referente al contrato administrativo, tanto desde el punto de vista del concepto como de la conveniencia o necesidad de su formulación notarial, llegándose a la consecuencia de que la escritura pública supone siempre una garantía de firmeza de los pactos y de la legalidad de los expedientes, tanto en beneficio de los interesados inmediatos como de las demás personas o entidades que pudieran tener relación o interés en tales contratos.

Los debates en torno a «el estatuto jurídico del notario» han girado sobre dos puntos concretos: el sistema de selección del notariado y el principio y elección del notariado.

## CAROLINA DE MONACO, EN HOLLYWOOD



Beverly Hills (Hollywood) (California). — La Princesa carolina de Mónaco acompañada del veterano actor Cary Grant, poco antes de hacer su aparición como huésped de honor, en una gala benéfica para recoger fondos para la Fundación Internacional para Deficientes. La Princesa Carolina acudió como representante de la Fundación Princesa Grace. — (Telefoto Efe-Upi)